



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

La entonación del portugués del Brasil: los patrones melódicos y los márgenes de dispersión

Raquel Sena Mendes

ADVERTIMENT. La consulta d'aquesta tesi queda condicionada a l'acceptació de les següents condicions d'ús: La difusió d'aquesta tesi per mitjà del servei TDX (www.tdx.cat) i a través del Dipòsit Digital de la UB (diposit.ub.edu) ha estat autoritzada pels titulars dels drets de propietat intel·lectual únicament per a usos privats emmarcats en activitats d'investigació i docència. No s'autoritza la seva reproducció amb finalitats de lucre ni la seva difusió i posada a disposició des d'un lloc aliè al servei TDX ni al Dipòsit Digital de la UB. No s'autoritza la presentació del seu contingut en una finestra o marc aliè a TDX o al Dipòsit Digital de la UB (framing). Aquesta reserva de drets afecta tant al resum de presentació de la tesi com als seus continguts. En la utilització o cita de parts de la tesi és obligat indicar el nom de la persona autora.

ADVERTENCIA. La consulta de esta tesis queda condicionada a la aceptación de las siguientes condiciones de uso: La difusión de esta tesis por medio del servicio TDR (www.tdx.cat) y a través del Repositorio Digital de la UB (diposit.ub.edu) ha sido autorizada por los titulares de los derechos de propiedad intelectual únicamente para usos privados enmarcados en actividades de investigación y docencia. No se autoriza su reproducción con finalidades de lucro ni su difusión y puesta a disposición desde un sitio ajeno al servicio TDR o al Repositorio Digital de la UB. No se autoriza la presentación de su contenido en una ventana o marco ajeno a TDR o al Repositorio Digital de la UB (framing). Esta reserva de derechos afecta tanto al resumen de presentación de la tesis como a sus contenidos. En la utilización o cita de partes de la tesis es obligado indicar el nombre de la persona autora.

WARNING. On having consulted this thesis you're accepting the following use conditions: Spreading this thesis by the TDX (www.tdx.cat) service and by the UB Digital Repository (diposit.ub.edu) has been authorized by the titular of the intellectual property rights only for private uses placed in investigation and teaching activities. Reproduction with lucrative aims is not authorized nor its spreading and availability from a site foreign to the TDX service or to the UB Digital Repository. Introducing its content in a window or frame foreign to the TDX service or to the UB Digital Repository is not authorized (framing). Those rights affect to the presentation summary of the thesis as well as to its contents. In the using or citation of parts of the thesis it's obliged to indicate the name of the author.

TESIS DOCTORAL

**La entonación del portugués del Brasil: los
patrones melódicos y los márgenes de dispersión**

Raquel Sena Mendes

2023



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

La entonación del portugués del Brasil: los patrones melódicos y los márgenes de dispersión

Programa de doctorado en Didáctica de las Ciencias, las Lenguas,
las Artes y las Humanidades

Autora: Raquel Sena Mendes

Directora y tutora: Dolors Font-Rotchés

Codirector: Miguel Mateo Ruiz

Facultat d'Educació



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

AGRADECIMIENTOS

A Dios, madre amorosa y padre afectuoso, fuente de conforto y paciencia en los momentos de angustia.

À minha mãe, Maria de Lourdes S.G. Mendes, ao meu pai José Antônio Mendes (in memoriam), e à minha irmã, Marina Mendes, por seu amor incondicional.

A la profesora Dolors Font-Rotchés, por su dedicación y sabiduría.

Al profesor Miguel Mateo, por su paciencia y sabiduría.

A los compañeros del grupo de investigación, en especial, a Monique Araújo y Aline Fonseca, por mostrar el camino.

A mis compañeros del Instituto Federal de Brasília, campus São Sebastião, por el soporte y la comprensión.

A Lucas E. Gonçalves, mi amor, por estar a mi lado en la construcción de nuestra familia.

A mis amigos, los amores de mi vida, en especial a los de siempre, Jivago Cavalcante, Luciana Palhares, Luciana Dourado, Eder Silva, Verônica Tanara, por estar ahí.

A mi segunda familia, Anilda Maria Gonçalves, Edvaldo Evangelista, Benjamim Evangelista, Vitor Evangelista e Felipe Evangelista, por la acogida siempre amorosa.

Agradezco a los que me animaron y apoyaron en este camino.

RESUMEN

Esta tesis surge de la constatación de las numerosas dificultades y malentendidos comunicativos que pueden producirse como consecuencia de la inadecuación en la producción de la entonación en el portugués de Brasil. Y, también, por la falta de estudios sobre este aspecto, que puedan servir para la elaboración de materiales didácticos adecuados para la enseñanza del portugués como lengua primera o lengua extranjera.

El objetivo general de esta investigación es describir la entonación del portugués de Brasil, que se concreta en dos objetivos específicos: en primer lugar, describir los rasgos melódicos y los márgenes de dispersión de los contornos entonativos interrogativos, neutros y enfáticos; y, en segundo lugar, determinar los patrones melódicos provisionales.

Para alcanzar estos resultados, hemos seguido el método Análisis Melódico del Habla (AMH), descrito por Cantero (2002) y presentado en forma de protocolo por Cantero y Font-Rotchés (2009, 2020). Para el análisis acústico, hemos utilizado el software *Praat* (Boersma y Weenink, 2021) y el Script de semiautomatización del proceso de análisis elaborado por Mateo (2010). Para el estudio hemos constituido un corpus de 804 enunciados en total, clasificados en interrogativos, 255, neutros, 320, y enfáticos, 229. Estos enunciados proceden, básicamente, de cuatro estados de Brasil: Goiás, Minas Gerais, Rio de Janeiro y São Paulo. En el corpus han participado 241 informantes, 127 hombres y 114 mujeres, con edades entre 17 y 67 años y con diferentes niveles académicos y profesionales.

Los resultados nos han permitido describir 17 patrones: cuatro patrones interrogativos, seis patrones neutros y siete patrones enfáticos, de los cuales dos neutros y los siete enfáticos es la primera vez que se describen. Los patrones interrogativos presentan inflexiones finales ascendentes, de núcleo elevado, ascendentes-descendentes o descendentes. Los patrones neutros tienen inflexiones finales con movimientos tonales leves descendentes, ascendentes, con elevación prenuclear, de núcleo elevado y circunflejas. Los enunciados enfáticos presentan inflexiones finales con movimientos tonales acentuados, descendentes, con elevación prenuclear, ascendentes, de núcleo elevado, circunflejas y de cuerpo. ascendente-descendente. En general, en los contornos del portugués de Brasil, el primer pico puede estar presente o ausente. Si está presente, es frecuente que esté situado en una sílaba tónica y con un ascenso de entre un 10% y un

30%. Y, en cuanto a los cuerpos, abundan, los cuerpos planos y descendentes en contornos interrogativos y neutros, y ondulados o ascendentes en los enfáticos.

Los resultados de este estudio pueden ser muy útiles para aplicar a la enseñanza del portugués de Brasil en calidad de primera lengua o lengua extranjera y favorecer la mejora de la competencia comunicativa de los aprendientes.

RESUMO

Esta tese surge da observação das inúmeras dificuldades comunicativas e mal-entendidos que podem ocorrer em decorrência da insuficiência na produção entonativa do português brasileiro. E, também pela carência de estudos sobre esse aspecto, que possam ser utilizados para a elaboração de materiais didáticos adequados para o ensino do português como língua primária ou estrangeira.

O objetivo geral desta pesquisa é descrever a entonação do português brasileiro, que se especifica em dois objetivos específicos: primeiro, descrever as características melódicas e as margens de dispersão dos contornos entonativos interrogativos, neutros e enfáticos; e, em segundo lugar, determinar os padrões melódicos provisórios.

Para alcançar esses resultados, foi seguido o método de Análise Melódica da Fala (AMH), descrito por Cantero (2002) e apresentado como protocolo por Cantero e Font-Rotchés (2009, 2020). Para a análise acústica foi utilizado o software *Praat* (Boersma e Weenink, 2021) e o roteiro de semiautomação do processo de análise desenvolvido por Mateo (2010). Para o estudo, constituímos um corpus de 804 enunciados no total, classificados como interrogativos, 255, neutros, 320, e enfáticos, 229. Esses enunciados vêm basicamente de quatro estados brasileiros: Goiás, Minas Gerais, Rio de Janeiro e São Paulo. No corpus, participaram 241 informantes, 127 homens e 114 mulheres, com idades entre 17 e 67 anos e com diferentes níveis acadêmicos e profissionais.

Os resultados permitiram descrever 17 padrões: quatro padrões interrogativos, seis padrões neutros e sete padrões enfáticos, dos quais dois neutros e sete enfáticos são descritos pela primeira vez. Os padrões interrogativos apresentam inflexões finais ascendentes, de núcleo elevado, ascendente-descendente ou descendentes. Padrões neutros têm inflexões finais com leves movimentos tonais descendentes, ascendentes, ascendentes pré-nucleares, núcleo elevado e movimentos tonais circunflexos. Enunciados enfáticos apresentam inflexões finais com movimentos acentuados, descendentes, elevação pré nuclear, ascendente, núcleo elevado, circunflexo e corpo ascendente-

descendente Em geral, nos contornos do português do Brasil, o primeiro pico pode estar presente ou ausente. Se estiver presente, geralmente se localiza na sílaba tônica e com elevação entre 10% e 30%. Com relação aos corpos, esses são, principalmente, planos e descendentes nos contornos interrogativos e neutros, e ondulados ou ascendentes nos enfáticos.

Os resultados deste estudo podem ser muito úteis para aplicar no ensino do português do Brasil como primeira língua ou língua estrangeira e favorecer o aprimoramento da competência comunicativa dos aprendizes

ABSTRACT

This thesis arises from the observation of numerous communicative difficulties and misunderstandings that may happen because of insufficient intonative production in Brazilian Portuguese. It is also due to the lack of studies on this aspect, which can be used for the development of suitable didactic materials for Portuguese teaching as a primary or foreign language.

The general objective of this research is to describe the intonation of Brazilian Portuguese, which is specified in two specific objectives: first, describe the melodic characteristics and dispersion margins of interrogative, neutral, and emphatic intonational contours; and second, determine provisional melodic patterns.

To achieve these results, was followed the Melodic Analysis of Speech (AMH) method, described by Cantero (2002) and presented as a protocol by Cantero and Font-Rotchés (2009, 2020). For acoustic analysis were used the *Praat* software (Boersma and Weenink, 2021) and the script for semiautomation of the analysis process developed by Mateo (2010). For the study, we constituted a corpus of 804 utterances in total, classified as interrogative, 255, neutral, 320, and emphatic, 229. These utterances come basically from four Brazilian states: Goiás, Minas Gerais, Rio de Janeiro, and São Paulo. In the corpus, 241 informants participated, 127 men and 114 women, aged between 17 and 67, with different academic and professional levels.

The results allowed us to describe 17 patterns: four interrogative patterns, six neutral patterns and seven emphatic patterns, of which two neutral and seven emphatics are described for the first time. Interrogative patterns have rising, high-nucleus, rising-falling or falling final inflections. Neutral patterns have final inflections with slight falling, rising, pre-nuclear rising, raising nucleus, and circumflex tonal movements.

Emphatic announcements have final inflections with sharp, falling, pre-nuclear rising, rising, raising nucleus, circumflex, and rising-falling body movements. In general, the contours of Brazilian Portuguese, the first peak may be present or absent. If it is present, it is usually located on the tonic syllable and with a rise between 10% and 30%. Regarding the bodies, they are mainly flat and falling in interrogative and neutral contours and undulating or rising in emphatic contours.

The results of this study can be very useful to apply in the teaching of Brazilian Portuguese as a first or foreign language and to improve the communicative competence of the learners.

ÍNDICE

ABREVIATURAS	14
ÍNDICE DE FIGURAS	15
ÍNDICE DE TABLAS	24
1. INTRODUCCIÓN.....	28
2. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN	32
3. MODELOS TEÓRICOS PARA EL ESTUDIO DE LA ENTONACIÓN.....	34
3.1. Definición del término entonación	34
3.2. Modelos teóricos para el estudio de la entonación	36
3.2.1. La escuela británica y el análisis de configuraciones	36
3.2.2. La escuela americana y el análisis de niveles.....	38
3.2.3. Los estudios de Bolinger	40
3.2.4. La escuela holandesa y el modelo IPO	40
3.2.5. El modelo Métrico y Autosegmental.....	41
3.2.6. El modelo de Aix-en-Provence	42
3.2.7. El Atlas Multimedia de la Prosodia de l'Espacio Románico (AMPER).....	43
3.2.8. El método Análisis Melódico del Habla (AMH).....	44
3.3. Los estudios de la entonación del portugués europeo	44
3.4. Los estudios de la entonación del portugués de Brasil.....	48
3.4.1. Grupo AMPER	48
3.4.2. Grupo Modelo Métrico y Autosegmental.....	49
3.4.3. Grupo Análisis Melódico del Habla	52
4. EL CORPUS Y LA METODOLOGÍA	58
4.1. Constitución del corpus	62
4.1.1. Enunciados	69
4.1.2. Informantes	72
4.2. Procedimientos de análisis.....	72
4.2.1. Fase de identificación y segmentación	73
4.2.2. Fase acústica	74
4.2.2.1. El análisis del primer pico	79
4.2.2.2. El análisis del cuerpo	80
4.2.2.3. El análisis del núcleo y de la inflexión final.....	82
4.2.2.4. Constitución de patrones	86
4.2.3. Fase perceptiva	88
5. ENUNCIADOS INTERROGATIVOS	92

5.1. Contornos con inflexión final ascendente	93
5.1.1. El primer pico	93
5.1.2. El cuerpo.....	96
5.1.3. La inflexión final	99
5.1.4. El patrón inflexión final ascendente	102
5.2. Contornos con inflexión final de núcleo elevado	103
5.2.1. El primer pico	103
5.2.2. El cuerpo.....	106
5.2.3. La inflexión final	109
5.2.4. El patrón inflexión final de núcleo elevado.....	112
5.3. Contornos con inflexión final ascendente-descendente.....	113
5.3.1. El primer pico	113
5.3.2. El cuerpo.....	116
5.3.3. La inflexión final	119
5.3.4. El patrón inflexión final ascendente-descendente	123
5.4. Contornos con inflexión final descendente	124
5.4.1. El primer pico	124
5.4.2. El cuerpo.....	127
5.4.3. La inflexión final	129
5.4.4. El patrón inflexión final descendente	132
6. ENUNCIADOS NEUTROS.....	134
6.1. Contornos con inflexión final descendente	135
6.1.1. El primer pico	135
6.1.2. El cuerpo.....	138
6.1.3. La inflexión final	140
6.1.4. El patrón inflexión final descendente	142
6.2. Contornos con inflexión final ascendente	143
6.2.1. El primer pico	143
6.2.2. El cuerpo.....	146
6.2.3. La inflexión final	148
6.2.4. El patrón inflexión final ascendente	151
6.3. Contornos con inflexión final elevada prenuclear	151
6.3.1. El primer pico	152
6.3.2. El cuerpo.....	155
6.3.3. La inflexión final	157

6.3.4. El patrón inflexión final prenuclear.....	159
6.4. Contornos con inflexión final descendente-ascendente.....	160
6.4.1. El primer pico	160
6.4.2. El cuerpo.....	162
6.4.3. La inflexión final	165
6.4.4. El patrón inflexión final descendente-ascendente	166
6.5. Contornos con inflexión final de núcleo elevado	167
6.5.1. El primer pico	167
6.5.2. El cuerpo.....	170
6.5.3. La inflexión final	171
6.5.4. El patrón inflexión final de núcleo elevado.....	173
6.6. Contornos con un cuerpo ascendente-descendente	174
6.6.1. El patrón cuerpo ascendente-descendente	176
7. ENUNCIADOS ENFÁTICOS	178
7.1. Contornos con inflexión final descendente	179
7.1.1. El primer pico	179
7.1.2. El cuerpo.....	181
7.1.3. La inflexión final	183
7.1.4. El patrón de inflexión final descendente	185
7.2. Contornos con inflexión final elevada prenuclear	186
7.2.1. El primer pico	186
7.2.2 El cuerpo.....	189
7.2.3. La inflexión final	191
7.2.4. El patrón inflexión final elevada prenuclear.....	193
7.3. Contornos con inflexión final ascendente-descendente.....	194
7.3.1. El primer pico	194
7.3.2. El cuerpo.....	197
7.3.3. La inflexión final	198
7.3.4. El patrón inflexión final ascendente-descendente	201
7.4. Contornos con inflexión final ascendente	202
7.4.1. El primer pico	202
7.4.2. El cuerpo.....	204
7.4.3. La inflexión final	207
7.4.4. El patrón inflexión final ascendente	209
7.5. Contornos con inflexión final de núcleo elevado	209

7.5.1. El primer pico	210
7.5.2. El cuerpo.....	212
7.5.3. La inflexión final	214
7.5.4. El patrón inflexión final de núcleo elevado.....	216
7.6. Contornos con cuerpo ascendente-descendente	217
7.6.1. El patrón cuerpo ascendente-descendente	219
7.7. Contornos con inflexión final descendente-ascendente.....	220
7.7.1. El primer pico	220
7.7.2. El cuerpo.....	222
7.7.3. La inflexión final	224
7.7.4. El patrón inflexión final descendente-ascendente	226
8. DISCUSIÓN.....	228
8.1. La entonación interrogativa	228
8.2. La entonación neutra	236
8.3. La entonación enfática.....	241
9. CONCLUSIONES.....	249
9.1. Describir la entonación del portugués de Brasil y los rasgos melódicos de los enunciados interrogativos, neutros y enfáticos.....	250
9.1.1. Los patrones interrogativos	250
9.1.2. Los patrones neutros.....	252
9.1.3. Los patrones enfáticos	255
9.2. Las limitaciones de nuestra investigación	259
9.3. Investigaciones futuras	260
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	262

ABREVIATURAS

ACNUR	Agencia de la ONU para Refugiados
AD	Análisis dinámico
ALE	Portugués europeo, variedad de Alentejo
AM	Métrico-Autosegmental
AMH	Análisis Melódico de Habla
AMPER	Atlas Multimedia de la Prosodia del Espacio Románico
AMPER-POR	AMPER para la Lengua Portuguesa
AP	Análisis prosódico
APH	Análisis Prosódico del Habla
AR	Análisis rítmico
Conare	Comité Nacional para los Refugiados
F ₀	Frecuencia fundamental
GO	Goiás
InAPoP	Interactive Atlas of the Prosody of Portuguese
IPO	Institute for Perception Research
MG	Minas Gerais
MOMEL	MOdelling MELody
NEP	Portugués Europeo del Norte
ONU	Organización de las Naciones Unidas
PB	Portugués de Brasil
SEP	Portugués Europeo Estándar
SP	São Paulo
ToBI	Tones and Break Indices
Unicamp	Universidad de Campinas

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1. Resumen de los contornos entonacionales de los enunciados interrogativos de las variedades de sureste de Brasil. Fuente: Rosignoli (2017: 53).....	51
Figura 2. Modelo de inflexión final ascendente (+20% ~ +30%) Fuente: Mendes (2013: 75)..	53
Figura 3. Modelo de inflexión final de núcleo elevado y cuerpo plano. Fuente: Mendes (2013: 80).....	53
Figura 4. Modelo de inflexión final de núcleo elevado y cuerpo ascendente. Fuente: Mendes (2013: 84)	53
Figura 5. Modelo de inflexión final ascendente-descendente. Fuente: Mendes (2013: 87).....	53
Figura 6. Modelo de inflexión final ascendente. Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013: 146)	54
Figura 7. Modelo de inflexión final ascendente-descendente. Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013: 146)	54
Figura 8. Modelo de inflexión final de núcleo elevado. Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013: 147).....	54
Figura 9. Modelo del Patrón A: IF ascendente +30% ~ 60%. Fuente: Araújo (2014: 92).....	55
Figura 10. Modelo del Patrón B: IF ascendente +30% ~ descendente -30%. Fuente: Araújo (2014: 94).	55
Figura 11. Modelo del Patrón C: IF de núcleo elevado. Fuente: Araújo (2014: 96).....	55
Figura 12. Modelo del Patrón D: IF ascendente-descendente. Fuente: Araújo (2014: 97).....	55
Figura 13. Modelo del Patrón E: Inflexión final elevada prenuclear. Fuente: Araújo (2014: 109).....	56
Figura 14. Modelo del Patrón F: Inflexión final ascendente hasta +15 ~ descendente hasta -15%. Fuente: Araújo (2014: 110).	56
Figura 15. Modelo del Patrón G: Cuerpo ascendente-descendente. Fuente: Araújo (2014: 112).	56
Figura 16. Modelo del Patrón H: Cuerpo elevado. Fuente: Araújo (2014: 113).....	56
Figura 17. Modelo del Patrón I: Inflexión final ascendente superior a + 30%. Fuente: Araújo (2014: 114).	56
Figura 18. Niveles de análisis de la entonación. Fuente: Cantero (2014b: 619).....	61
Figura 19. Descripción de las estructuras del contorno entonativo Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2007: 70).	62
Figura 20. Mapa político y mapa demográfico del Brasil. Fuente: IBGE.....	64
Figura 21. Tabla de clasificación de los videos.....	69
Figura 22. Tabla de clasificación de los informantes del estado de Goiás.....	70
Figura 23. Muestra de ficha de clasificación de enunciados.....	71
Figura 24. Ejemplo de audio que pasará por la extracción de enunciados.....	73

Figura 25. Espectrograma en Praat del enunciado GO-01-01, “É João Pinheiro, Minas Gerais” (Es João Pinheiro, Minas Gerais).	74
Figura 26. Identificación de los datos frecuenciales del enunciado GO-03-05, “Não deu para conversar muito” (“No conseguimos hablar mucho”).....	76
Figura 27. Anotaciones del enunciado GO-01-01, “É João Pinheiro, Minas Gerais” (Es João Pinheiro, Minas Gerais).	77
Figura 28. Representación gráfica del enunciado GO-03-05, “Não deu para conversar muito” (“No conseguimos hablar mucho”).	78
Figura 29. Representación gráfica del enunciado SP-10-05, “Eu torço por isso” (“Yo deseo eso”).....	79
Figura 30. Representación gráfica del enunciado SP-15-05, “Ai eu me inscrevi” (“Entonces me inscribí”).....	80
Figura 31. Representación gráfica del enunciado MG-06-04, “Que eu não sou obrigada” (“Que yo no estoy obligada”).....	80
Figura 32. Representación gráfica del enunciado SP-04-03, “Por isso acho que levei um baque” (“Por eso creo que me sorprendí”).	81
Figura 33. Representación gráfica del enunciado GO-24-03, “Eu já tinha compromisso” (“Yo ya tenía una cita”).	81
Figura 34. Representación gráfica del enunciado PB-89-01, “Você vai lá no Toast Master?” (¿“Vas al Tost Master?”).	82
Figura 35. Representación gráfica del enunciado MG-12-01, “Eu tinha uma visão muito grande do jogo” (“Yo tenía una visión muy grande del juego”).	82
Figura 36. Representación gráfica del enunciado GO-17-01, “Não, meu sobrinho está bem, graças a Deus” (No, mi sobrino está bien, gracias a Dios”).....	83
Figura 37. Representación gráfica del enunciado GO-24-05, “Na próxima nós ageita ai” (“En la próxima, lo arreglamos”).....	84
Figura 38. Representación gráfica del enunciado GO-15-04, “E também eu mando lá no grupo” (“Y también lo envío en el grupo”).	84
Figura 39. Representación gráfica del enunciado PB-31-03, “Tive a ideia de buscar esse jet” (Tuve la idea de buscar ese jetski”).....	85
Figura 40. Representación gráfica del enunciado GO-29-02, “Não é significado de que vai ser mais fácil de perturbar não” (No es indicativo de que será más fácil de perturbar”).....	85
Figura 41. Representación gráfica del enunciado PB-25-02, “Sou um pouco ciumenta” (“Soy un poco celosa”).	86
Figura 42. Representación del enunciado SP-22-03, “Muito, muito!” (“¡Mucho, mucho!”). ...	87
Figura 43. Representación del enunciado MG-11-05, “Muito bom!” (“¡Muy bueno!”).	87
Figura 44. Constitución de patrones melódicos.	87
Figura 45. Enunciado D1, “Ele quer montar uma empresa” (Él quiere montar una empresa) en el Praat.	90
Figura 46. Manipulación del enunciado D1, “Ele quer montar uma empresa” (Él quiere montar una empresa).....	90

Figura 47. Enunciado PB-88-04, “Tem mais alguma outra coisa?” (“¿Hay alguna otra cosa más?”).....	94
Figura 48. Enunciado XIII 86 “Então eu não tenho que agradecer a Deus?” (“¿Entonces no tengo que agradecer a Dios?”). Fuente: Araújo (2014).....	95
Figura 49. Enunciado XXVIII 202, “É dois anos mesmo?” (“¿Son realmente dos años?”). Fuente: Araújo (2014).	96
Figura 50. Enunciado PB-82-06, “Vamos tentar amanhã?” (“¿Vamos a intentarlo mañana?”). 96	
Figura 51. Enunciado PB-53-02, “Dá p(a)ra eu raspar também?” (“¿Puedo afeitarme también?”).	97
Figura 52. Enunciado C6, “Você está achando que é Claudinha?” (“¿Crees que es Claudinha?”). Fuente: Mendes (2013).....	98
Figura 53. Enunciado PB-83-02, “A gente chama também?” (“¿Nosotros también llamamos?”).	99
Figura 54. Enunciado I 06, “Você acha que ele sai?” (“¿Crees que él sale?”). Fuente: Araújo (2014).	99
Figura 55. Enunciado II 18, “Você quer eu faça com você?” (“¿Quieres que yo lo haga contigo?”) Fuente: Araújo (2014).	100
Figura 56. Enunciado PB-59-05, “Mas será que o problema sou eu?” (“¿El problema sería yo?”).	101
Figura 57. Enunciado PB-27-05, “Era isso que você queria?” (“¿Era eso lo que querías?”). .	101
Figura 58. Enunciado VI 43, “A divisa é a serra?” (“¿La divisa es la sierra?”). Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013).....	102
Figura 59. Modelo del patrón Inflexión final ascendente, de los enunciados interrogativos... 103	
Figura 60. Enunciado K5, “Tem algum motivo?” (“¿Hay algún motivo?”). Fuente: Mendes (2013).	104
Figura 61. Enunciado VI 44, “Você está vendo isso?” (“¿Estás viendo eso?”). Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013).....	105
Figura 62. Enunciado Z3, “Não é um direito que eu tenho?” (“¿No es un derecho que tengo?”). Fuente: Mendes (2013).....	106
Figura 63. Enunciado PB-87-01, “Você acha que tem algum problema?” (“¿Crees que hay algún problema?”).	106
Figura 64. Enunciado IV 31, “Você vai contar comigo?” (“¿Vas a contar conmigo?”). Fuente: Araújo (2014).	107
Figura 65. Enunciado R3, “Tem um sinal vermelho?” (“¿Hay una señal roja?”). Fuente: Mendes (2013).....	108
Figura 66. Enunciado XXX 217, “Essa borracha é sua?” (“¿Esa goma es tuya?”). Fuente: Araújo (2014).	108
Figura 67. Enunciado PB-61-03, “Namoro também tem a crise dos sete anos?” (“¿El noviazgo también sufre la crisis de los siete años?”).	109
Figura 68. Enunciado PB-90-04, “Clube de oratória?” (“¿Club de oratoria?”).....	110

Figura 69. Enunciado N3, “Já andou de cavalo?” (“¿Ya montaste a caballo?”). Fuente: Mendes (2013).	111
Figura 70. Enunciado IV 28, “Melhorou minhas espinhas nas costas, Mari?” (“¿Mejoraron mis granos en la espalda, Mari?”). Fuente: Araújo (2014).	112
Figura 71. Modelo del patrón Inflexión final de núcleo elevado, de los enunciados interrogativos.	113
Figura 72. Enunciado X 77, “Mais de dois anos é uma?” (“¿Más de dos años es una?”). Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013).	114
Figura 73. Enunciado PB-48-03, “Com aquele travisserinho para vocês esperar o negócio chegar?” (“¿Con aquella almohadita para que esperen que llegue la cosa?”).	115
Figura 74. Enunciado PB-80-02, “Entre eu e a Paula?” (“¿Entre Paula y yo?”).	116
Figura 75. Enunciado K6, “É só isso?” (“¿Es solo eso?”). Fuente: Mendes (2013).	116
Figura 76. Enunciado Q1, “Você não acha que tem alguma coisa sinistra nele?” (“¿No crees que hay algo siniestro en él?”). Fuente: Mendes (2013).	117
Figura 77. Enunciado XXII 160, “Vocês vão na festa?” (“¿Ustedes van a la fiesta?”). Fuente: Araújo (2014).	118
Figura 78. Enunciado PB-91-01, “Existe um padrão para término de namoro?” (“¿Hay un patrón para término de relación?”).	118
Figura 79. Enunciado PB-20-05, “Isso é mito?” (“¿Eso es mito?”).	119
Figura 80. Enunciado PB-82-02, “Final da tarde?” (“¿Al fin de la tarde?”).	120
Figura 81. Enunciado M3, “Tu disse que ia estar super feliz hoje?” (“¿Dijiste que estaría súper feliz hoy?”). Fuente: Mendes (2013).	121
Figura 82. Enunciado X 73, “Você tem o anterior?” (“¿Tienes el anterior?”). Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013).	121
Figura 83. Enunciado AD5, “Essa vocês ainda têm contato?” (“¿Ustedes aún tienen contacto con esa?”). Fuente: Mendes (2013).	122
Figura 84. Enunciado E6, “Vai ser manipulada?” (“¿Va a ser manipulada?”). Fuente: Mendes (2013).	123
Figura 85. Modelo del patrón Inflexión final ascendente-descendente, de los enunciados interrogativos.	124
Figura 86. Enunciado VII 58, “E alguém falou alguma coisa que ficou chateado?” (“¿Y alguien habló alguna cosa y se quedó molesto?”). Fuente: Araújo (2014).	125
Figura 87. Enunciado J4, “Vocês não iam se justificar?” (“¿Ustedes no iban a justificarse?”). Fuente: Mendes (2013).	126
Figura 88. Enunciado P5, “Será que eu cheguei até aqui para ver isso?” (“¿Será que yo llegué hasta aquí para ver eso?”). Fuente: Mendes (2013).	127
Figura 89. Enunciado PB-38-01, “Antes do carnaval?” (“¿Antes del carnaval?”).	127
Figura 90. Enunciado K3, “Então esse é seu critério?” (“¿Entonces ese es tu criterio?”).	128
Figura 91. Enunciado VII 59, “Não te proibiram de falar nada?” (“¿No te prohibieron de hablar nada?”). Fuente: Araújo (2014).	129

Figura 92. Enunciado XXVII 196, “Ah, você não coloca mais... erva não?” (“¿Ah, tu no ya no pones... hierba?”). Fuente: Araújo (2014).	129
Figura 93. Enunciado IV 32, “Você sabe se ele acabou de nivelar o chão dele lá ou você não sabe?” (“¿Sabes si él acabó de nivelar su suelo o no sabes?”). Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013).....	130
Figura 94. Enunciado PB-20-06, “Ou é verdade?” (“¿O es verdad?”).	131
Figura 95. Enunciado K1, “Sabe?” (“¿Sabes?”). Fuente: Mendes (2013).	131
Figura 96. Enunciado I6, “Você é ator?” (“¿Eres actor?”). Fuente: Mendes (2013).	132
Figura 97. Modelo del patrón Inflexión final descendente, de los enunciados interrogativos. 133	
Figura 98. Representación del enunciado PB-56-06, “Esqueceram de me avisar” (“Se olvidaron de avisarme”).	136
Figura 99. Representación del enunciado SP-01-03, “Eu não sabia exatamente o que tinha acontecido”, (“No sabía exactamente lo que había sucedido”).	137
Figura 100. Representación del enunciado GO-19-03, “Peguei ontem à tarde” (“Lo recogí ayer por la tarde”).	137
Figura 101. Representación del enunciado SP-05-04, “Azar no jogo então sorte no amor” (“Desafortunado en el juego, afortunado en el amor”).	139
Figura 102. Representación del enunciado PB-07-03, “Eu desconfiei dele” (“Yo desconfié de él”).	139
Figura 103. Representación del enunciado GO-13-06, “Tem duas energías” (“Hay dos energías”).	140
Figura 104. Representación del enunciado SP-05-02, “Eu tenho trinta e sete” (“Yo tengo treinta y siete”).	140
Figura 105. Representación del enunciado GO-18-01, “Não necessariamente” (“No necessariamente”).	141
Figura 106. Representación del enunciado GO-03-03, “Meu pai é mototaxista” (“Mi padre es mototaxista”).	142
Figura 107. Representación del patrón inflexión final descendente, de los enunciados neutros.	143
Figura 108. Representación del enunciado PB-28-05, “Eu fiquei grávida até os nove meses” (“Estuve embarazada hasta los nueve meses”).	144
Figura 109. Representación del enunciado PB-38-04, “Isso deveria ser comum” (“Eso debería ser común”).	145
Figura 110. Representación del enunciado XXVIII 198, “Vai estudando, mas vai passando” (“Va estudiando, pero va aprobando”). Fuente: Araújo (2014).	145
Figura 111. Representación del enunciado PB-56-05 “A escola relatou o que realmente houve” (“La escuela explicó lo que realmente ocurrió”).	147
Figura 112. Representación del enunciado PB-18-01, “Eu quero agradecer ele, meu esposo, no caso, por ter ficado em casa de boa” (“Quiero agradecerle, a mi esposo, en este caso, por quedarse en casa tranquilo”).	147

Figura 113. Representación del enunciado VII 53, “Sempre achei que eu seria uma opção de voto sua” (“Siempre pensé que sería tu opción de voto”). Fuente: Araújo (2014).	148
Figura 114. Representación del enunciado XXI 147, “Põe a menina na escola” (“Lleve a la chica a la escuela”). Fuente: Araújo (2014).	149
Figura 115. Representación del enunciado PB-13-04, “A gente lida a todo momento com alunos de varios perfis” (“Nosotros tratamos en todo momento con alumnos de diferentes perfiles”).	150
Figura 116. Representación del enunciado PB-29-03, “Se eu tiver acompanhada a pessoa tem que me segurar” (“Si estoy acompañada, la persona tiene que sujetarme”).....	150
Figura 117. Representación del patrón inflexión final ascendente, de los enunciados neutros.	151
Figura 118. Representación del enunciado PB-24-06, “Estamos morando com a minha sogra” (“Estamos viviendo con mi suegra”).	153
Figura 119. Representación del enunciado PB-24-04, “Tudo que estiver fechando atrai ele.” (“Todo sitio que está cerrando le atrae”).	154
Figura 120. Representación del enunciado SP-03-02, “Eu não tenho mais nada para conversar com ela” (“No tengo nada más que hablar con ella”).	154
Figura 121. Representación del enunciado GO-28-04, “Vai ser mais significativo” (“Será más significativo”).	156
Figura 122. Representación del enunciado XII 81, “Ter um carro é tanto gasto quanto ter uma familia a mais” (“Tener un coche es tan caro como tener una familia más”).	156
Figura 123. Representación del enunciado GO-22-03, “Por isso que eu não fui” (“Por eso no fui”).....	157
Figura 124. Representación del enunciado SP-09-01, “Sempre vou acreditar que o ser humano é capaz de mudar” (“Siempre voy a creer que el ser humano es capaz de cambiar”). ..	158
Figura 125. Representación del patrón inflexión final elevada prenuclear, de los enunciados neutros.	159
Figura 126. Representación del enunciado PB-29-02, “Só em pensar em passarela eu fico gelada” (“Solo de pensar en un paso elevado me quedo helada”).....	161
Figura 127. Representación del enunciado GO-17-03, “A Carol não falou nada não.” (“Carol no dijo nada”).	162
Figura 128. Representación del enunciado PB-17-01, “Sou casada” (“Estoy casada”).....	162
Figura 129. Representación del enunciado SP-13-01, “Já era para ter entrado, mas estava lá por você” (“Ya debería haber entrado, pero estaba allí por ti”).....	163
Figura 130. Representación del enunciado contorno SP-01-02, “Doeu muito” (“Me dolió mucho”).	164
Figura 131. Representación del enunciado PB-14-03, “Mas eu cheguei para ele e falei para ele o que estava acontecendo” (“Pero le abordé y le comenté lo que estaba ocurriendo”).	164
Figura 132. Representación del enunciado PB-68-02, “Cada um é diferente do outro” (“Cada uno es diferente del otro”).	165
Figura 133. Representación del patrón inflexión final descendente-ascendente, de los enunciados neutros.	167

Figura 134. Representación del enunciado PB-56-02, “No caso minha criança tem cinco anos” (“En este caso mi niño tiene cinco años”).	169
Figura 135. Representación del enunciado XV 96, “As coisas ficam mais simples, mais fáceis” (“Las cosas son más simples, más fáciles”).	169
Figura 136. Representación del enunciado PB-15-03, “Ele morreu” (“Él murió”).	170
Figura 137. Representación del enunciado PB-06-05, “Ai eu não sabia como explicar para ele” (“Entonces no sabía cómo explicárselo”).	171
Figura 138. Representación del enunciado PB-57-05, “Já visitei algumas creches” (“Ya visité algunas guarderías”).	172
Figura 139. Representación del patrón inflexión final de núcleo elevado, de los enunciados neutros.	173
Figura 140. Representación del enunciado SP-11-01, “Eu vou tomar, claro” (“Voy a tomar, claro”).	175
Figura 141. Representación del enunciado PB-57-01 “Eu tenho uma bebê” (“Yo tengo un bebe”).	175
Figura 142. Representación del patrón cuerpo ascendente-descendente, de los enunciados neutros.	176
Figura 143. Representación del enunciado PB-63-06, “Dar exemplo para as outras mulheres serem livres!” (“¡Dar ejemplo para que otras mujeres sean libres!”).	180
Figura 144. Representación del enunciado MG-22-01, “Boca seca” (Boca seca).	181
Figura 145. Representación del enunciado PB-37-05, “Qualquer tipo de crença deve ser respeitada!” (“¡Cualquier tipo de creencia debe ser respetada!”).	182
Figura 146. Representación del enunciado MG-12-06, “Muito individualismo!” (“¡Mucho individualismo!”).	183
Figura 147. Representación del enunciado MG-06-04, “Que eu não sou obrigada!” (“¡Que no estoy obligada!”).	183
Figura 148. Representación del enunciado PB-43-03, “Porque ninguém quer engordar trinta quilos e continuar gorda!” (“¡Porque nadie quiere engordar treinta quilos y continuar gorda!”).	184
Figura 149. Representación del enunciado PB-28-01, “Eu tenho pavor de médico!” (“¡Yo tengo pavor a los médicos!”).	185
Figura 150. Representación del patrón inflexión final descendente, de los enunciados enfáticos.	186
Figura 151. Representación del enunciado SP-05-01, “É difícil!” (“¡Es difícil!”).	188
Figura 152. Representación del enunciado GO-23-04, “Vou nem que seja sozinho!” (“¡Voy, aunque sea sólo!”).	188
Figura 153. Representación del enunciado PB-45-02, “Pediam por socorro!” (“¡Pedían ayuda!”).	190
Figura 154. Representación del enunciado SP-24-01, “Com certeza as coisas vão estar caras!” (“¡Seguro que las cosas van a estar caras!”).	190

Figura 155. Representación del enunciado PB-80-01, “Eu já tinha falado a semana inteira que ia votar nos meninos!” (“¡Yo ya había comentado toda la semana que iba a votar a los chicos!”).....	192
Figura 156. Representación del enunciado PB-50-01, “Sim, com certeza!” (“¡Sí, seguro!”)..	192
Figura 157. Representación del patrón inflexión final elevada prenuclear, de los enunciados enfáticos.....	194
Figura 158. Representación del enunciado MG-13-03, “Gente, que cara doido!” (“¡Gente, qué tipo loco!”).....	196
Figura 159. Representación del enunciado SP-20-03, “Mas é uma delícia!” (“¡Pero es delicioso!”).	196
Figura 160. Representación del enunciado PB-30-04, “Então eu fico num desespero tão grande!” (“¡Entonces, me desespero muchísimo!”).....	198
Figura 161. Representación del enunciado PB-65-05, “Depois dos cinquenta!” (“¡Después de los cincuenta!”).....	198
Figura 162. Representación del enunciado PB-79-02, “A masculinade dele doeu!” (“¡Su masculinidad le dolió!”).	200
Figura 163. Representación del enunciado MG-04-02, “É a cê!” (“¡Es la ce!”).	201
Figura 164. Representación del patrón inflexión final ascendente-descendente, de los enunciados enfáticos.....	202
Figura 165. Representación del enunciado SP-05-05. “Estava numa semana terrível!” (“¡Estaba en una semana terrible!”).....	203
Figura 166. Representación del enunciado GO-05-03, “Que era pior!” (“¡Que era peor!”)....	204
Figura 167. Representación del enunciado MG-14-02, “Não é possível que aquela ligação seja tão importante!” (“¡No es posible que aquella llamada sea tan importante!”).....	205
Figura 168. Representación del enunciado SP-11-02, “Era muito gelado!”, (“¡Era muy helado!”).	206
Figura 169. Representación del enunciado PB-66-04, “Ai estou cansado!” (“¡Ay, estoy cansado!”).....	206
Figura 170. Representación del enunciado SP-19-04, “Para mim foi uma experiência incrível!” (“¡Para mí fue una experiencia increíble!”).....	207
Figura 171. Representación del enunciado GO-24-04, “Infelizmente não vou poder comparecer!”, (“¡Infelizmente no podré comparecer!”).....	208
Figura 172. Representación del enunciado MG-23-02, “É surreal, é incrível!” (“¡Es surrealista, es increíble!”).	208
Figura 173. Representación del patrón inflexión final ascendente, de los enunciados enfáticos.	209
Figura 174. Representación del enunciado PB-39-03, “Essa é uma dúvida muito comum e muito importante!” (“¡Esa es una duda muy común y muy importante!”).	211
Figura 175. Representación del enunciado PB-28-06, “O bebê está morto!” (“¡El bebé está muerto!”).	212

Figura 176. Representación del enunciado contorno PB-69-05, “Agora eu sou!” (“¡Ahora soy yo!”).....	213
Figura 177. Representación del enunciado PB-43-01, “E eu tinha esse grande incentivador que era meu pai!” (“¡Y yo tenía este gran incentivador que era mi padre!”).....	214
Figura 178. Representación del enunciado GO-24-06, “Tem que trabalhar, moço!” (“¡Tienes que trabajar, chico!”).....	215
Figura 179. Representación del enunciado PB-22-02, “Eu estava bem, fiquei mais resfriada ainda!” (“¡Yo estaba bien, me resfrié aún más!”).....	216
Figura 180. Representación del patrón inflexión final de núcleo elevado, de los enunciados enfáticos.....	217
Figura 181. Representación del enunciado SP-08-02, “Não é jogo não” (“No es juego”).....	218
Figura 182. Representación del enunciado SP-24-04, “Bora explodir Cabrália!” (“¡Vamos a explotar Cabrália!”).....	219
Figura 183. Representación del patrón cuerpo ascendente-descendente, de los enunciados enfáticos.....	220
Figura 184. Representación del enunciado contorno GO-34-02, “E ai vira a cara!” (“¡Y entonces gira la cara!”).....	221
Figura 185. Representación del enunciado contorno PB-81-06, “Pode, claro!” (“¡Puedes, claro!”).....	222
Figura 186. Representación del enunciado contorno SP-24-02, “Nós vai estar com o Jonis!” (“¡Vamos a estar con Jonis!”).....	223
Figura 187. Representación del enunciado contorno GO-32-03, “Para o estágio quatro!” (“¡Para prácticas cuatro!”).....	224
Figura 188. Representación del enunciado contorno GO-34-01, “Isso da difamação me incomoda muito!” (“¡Eso de la difamación me incomoda mucho!”).....	225
Figura 189. Representación del patrón inflexión final descendente-ascendente, de los enunciados enfáticos.....	226
Figura 190. Los patrones interrogativos del portugués de Brasil.....	252
Figura 191. Los patrones neutros del portugués de Brasil.....	255
Figura 192. Los patrones enfáticos del portugués de Brasil.....	258

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. Origen y número de videos y audios y número de informantes.....	67
Tabla 2. Número de enunciados analizados por estados y tipo melódico, procedentes de los corpus de cada región.	69
Tabla 3. Número de informantes entre hombres y mujeres.	72
Tabla 4. Los contornos melódicos de enunciados interrogativos clasificados según la inflexión final.....	93
Tabla 5. El primer pico en los contornos con inflexión final ascendente.	93
Tabla 6. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final ascendente.	94
Tabla 7. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final ascendente.	97
Tabla 8. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final ascendente.	100
Tabla 9. El primer pico en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.	104
Tabla 10. Altura del primer pico en los enunciados con inflexión final de núcleo elevado. ...	104
Tabla 11. Tipo de cuerpo en los enunciados con inflexión final de núcleo elevado.	107
Tabla 12. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.	110
Tabla 13. El primer pico en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.....	114
Tabla 14. Altura del primer pico en los enunciados con inflexión final ascendente-descendente.	114
Tabla 15. Tipo de cuerpo en los enunciados con inflexión final ascendente-descendente.	117
Tabla 16. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.....	120
Tabla 17. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.....	122
Tabla 18. El primer pico en los contornos con inflexión final descendente.	124
Tabla 19. Altura del primer pico en los enunciados con inflexión final descendente.....	125
Tabla 20. Tipo de cuerpo en los enunciados con inflexión final descendente.	128
Tabla 21. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final descendente.	130
Tabla 22. Los contornos melódicos de enunciados neutros clasificados según la inflexión final.	134
Tabla 23. El primer pico en los contornos con inflexión final descendente.	135
Tabla 24. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final descendente.....	136
Tabla 25. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final descendente.	138
Tabla 26. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final descendente.	141
Tabla 27. El primer pico en los contornos con inflexión final ascendente.	143

Tabla 28. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final ascendente.	144
Tabla 29. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final ascendente.	146
Tabla 30. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final ascendente. ...	148
Tabla 31. El primer pico en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.	152
Tabla 32. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.	152
Tabla 33. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.	155
Tabla 34. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.	157
Tabla 35. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.	158
Tabla 36. El primer pico en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.	160
Tabla 37. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.	160
Tabla 38. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.	163
Tabla 39. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final descendente- ascendente.	165
Tabla 40. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final descendente- ascendente.	166
Tabla 41. El primer pico en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.	168
Tabla 42. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.	168
Tabla 43. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.	170
Tabla 44. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.	171
Tabla 45. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.	172
Tabla 46. El ascenso del cuerpo en los contornos con cuerpo ascendente-descendente.	174
Tabla 47. El descenso en los contornos con cuerpo ascendente-descendente.	176
Tabla 48. Contornos melódicos de enunciados enfáticos.	178
Tabla 49. El primer pico en los contornos con inflexión final descendente.	179
Tabla 50. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final descendente.	179
Tabla 51. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final descendente.	181
Tabla 52. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final descendente.	184
Tabla 53. El primer pico en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.	187
Tabla 54. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.	187
Tabla 55. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.	189
Tabla 56. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.	191

Tabla 57. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.	193
Tabla 58. El primer pico en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.....	195
Tabla 59. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.	195
Tabla 60. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.	197
Tabla 61. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.....	199
Tabla 62. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.....	200
Tabla 63. El primer pico en los contornos con inflexión final ascendente.	202
Tabla 64. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final ascendente.....	203
Tabla 65. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final ascendente.	204
Tabla 66. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final ascendente. ...	207
Tabla 67. El primer pico en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.	210
Tabla 68. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.....	210
Tabla 69. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.	212
Tabla 70. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.	214
Tabla 71. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.	215
Tabla 72. El ascenso del cuerpo en los contornos con cuerpo ascendente-descendente.....	218
Tabla 73. El descenso en los contornos con cuerpo ascendente-descendente.....	219
Tabla 74. El primer pico en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.....	220
Tabla 75. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.	221
Tabla 76. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.	223
Tabla 77. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.....	224
Tabla 78. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.....	225
Tabla 79. Comparación de los modelos del patrón interrogativo <i>Inflexión final ascendente</i> . .	230
Tabla 80. Comparación de los modelos del patrón interrogativo <i>Inflexión final de núcleo elevado</i>	232
Tabla 81. Comparación de los modelos del patrón interrogativo <i>Inflexión final ascendente-descendente</i>	234
Tabla 82. Comparación de los modelos del patrón interrogativo <i>Inflexión final descendente</i> . 235	
Tabla 83. Comparación de los modelos del patrón neutro <i>Inflexión final descendente</i>	237
Tabla 84. Comparación de los modelos del patrón neutro <i>Inflexión final ascendente</i>	238

Tabla 85. Comparación de los modelos del patrón neutro <i>Inflexión final prenuclear</i>	239
Tabla 86. Comparación de los modelos del patrón neutro <i>Cuerpo ascendente-descendente</i> . .	240
Tabla 87. Comparación de los modelos del patrón <i>Inflexión final descendente</i> en contornos enfáticos y neutros.....	242
Tabla 88. Comparación de los modelos del patrón neutro <i>Inflexión final elevada prenuclear</i> en enunciados enfáticos y neutros.	243
Tabla 89. Comparación de los modelos del patrón neutro <i>Inflexión final ascendente-descendente</i> en enunciados enfáticos e interrogativo.....	244
Tabla 90. Comparación de los modelos del patrón <i>Inflexión final ascendente</i> en contornos neutros y enfáticos.....	245
Tabla 91. Comparación de los modelos del patrón <i>Inflexión final de núcleo elevado</i> en contornos neutros y enfáticos.....	246
Tabla 92. Comparación de los modelos del patrón <i>Cuerpo ascendente-descendente</i> en contornos neutros y enfáticos.....	246
Tabla 93. Comparación de los modelos del patrón <i>Inflexión final descendente-ascendente</i> en contornos neutros y enfáticos.....	247
Tabla 94. Presencia del primer pico en patrones interrogativos del portugués de Brasil.....	250
Tabla 95. La inflexión final en patrones interrogativos del portugués de Brasil.	251
Tabla 96. Presencia del primer pico en patrones neutros del portugués de Brasil.....	253
Tabla 97. La inflexión final en patrones neutros del portugués de Brasil.....	254
Tabla 98. Presencia del primer pico en patrones enfáticos del portugués de Brasil.	256
Tabla 99. La inflexión final en patrones neutros del portugués de Brasil.....	257

1. INTRODUCCIÓN

La investigación que llevamos a cabo en esta tesis sobre la descripción de los patrones melódicos del portugués de Brasil se justifica, en primer lugar, por la importancia de la entonación en la competencia comunicativa. La falta de conocimiento sobre cómo utilizar la entonación en un determinado contexto puede ocasionar dificultades en la comunicación, es decir, problemas en la comprensión del mensaje, malentendidos o situaciones muy incómodas debidas a diferencias culturales o lingüísticas, como podría ser interpretar una ofensa en un contexto determinado (que no era lo que se pretendía) debido a una entonación inadecuada. Y es que la entonación ha sido uno de los aspectos de la caracterización de las lenguas menos estudiado durante la mayor parte del siglo XX, con pocos grupos de investigación preocupados en producir conocimiento sobre este tema.

En segundo lugar, porque se constata la falta de descripciones completas de la entonación del portugués de Brasil, para poder implementarlas en los manuales y gramáticas de esta lengua, para que los hablantes nativos tengan conocimiento de los patrones melódicos y sus usos y puedan perfeccionar y poner en práctica sus habilidades entonativas en su contexto profesional (maestros, locutores, abogados, científicos, etc.) y personal. Así, conseguirán mayor eficacia comunicativa. La gramática *Nova gramática do português contemporâneo*, de Celso Cunha y Lindley Cintra (2013), considerada una obra de referencia para los estudios lingüísticos, y la *Moderna Gramática Portuguesa*, de Evanildo Bechara (2009), uno de los materiales más utilizados y considerado fiable para la descripción de la lengua portuguesa brasileña moderna, presentan la prosodia de la lengua portuguesa, basándose solo en el acento de las palabras, sin dar explicaciones sobre la entonación de enunciados completos ni tampoco definir el término entonación. Además, la *Gramática Houaiss da língua portuguesa*, de José Carlos Azeredo (2021), presenta un capítulo dedicado a Fonética e Fonología del portugués de Brasil, sin embargo, las descripciones se concentran en la articulación de fonemas y los procesos fonológicos de la lengua, sin llegar al nivel entonativo. De la misma forma, la *Gramática do Português Brasileiro*, de Ataliba T. de Castilho (2014), presenta la descripción de los fonemas del portugués de Brasil, los procesos fonológicos y dedica un subapartado al portugués *falado*, nuevamente sin tratar a entonación de la lengua.

Por consiguiente, los lingüistas que se dedican a hacer descripciones de la lengua en gramáticas necesitan de este aporte teórico para introducirlo en sus obras y, de esa forma, conseguir que se trate también el nivel fónico de la lengua. Este aspecto no solo es clave para los lingüistas, sino también para los profesores, para que puedan optimizar las clases de portugués como lengua materna. Como profesora de un curso superior de lengua portuguesa y de la disciplina de Fonética y Fonología del curso de Licenciatura en Letras – Lengua Portuguesa del Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia (IFB), también he constatado la escasez (casi inexistencia) de materiales o aportes teóricos que me permitan trabajar con mis alumnos la entonación del portugués de Brasil, por lo que la formación de futuros profesores presenta un déficit en esta área.

En tercer lugar, porque estas descripciones también serán útiles para proponer materiales de portugués como lengua extranjera. Los manuales simplemente ignoran el tema o, cuando lo tratan, lo hacen sin relación con la realidad de la lengua, sin preocuparse de la efectividad de la enseñanza de este aspecto de la lengua.

En Mendes (2013), se presenta un análisis de seis libros didácticos del portugués de Brasil como lengua extranjera, entre ellos *Avenida Brasil: curso básico para estrangeiros* y *Muito Prazer: fale o português do Brasil*, dos materiales ampliamente utilizados en las clases de portugués como lengua extranjera y que se proponen desarrollar la competencia comunicativa del alumno. El primero, *Avenida Brasil: curso básico para estrangeiros*, presenta una metodología de tipo estructuralista y propone un único ejercicio sobre la entonación de frases interrogativas, pero sin presentar formalmente estructuras que puedan ayudar al alumno a avanzar en este tema. Se trata de un simple ejercicio de repetición de enunciados ya determinados. El segundo, *Muito Prazer: fale o português do Brasil*, se propone formar en los niveles básico e intermedio de portugués, pero sólo presenta ejercicios que trabajan la pronunciación de los sonidos, como la escucha de audios e identificación de algunos fonemas aislados o en palabras, sin contextos reales de interacción comunicativa. Además, no hay ninguna unidad que trate, ni que sea de forma escueta, la entonación.

En cuarto lugar, porque hay una demanda cada vez más grande para aprender portugués como lengua extranjera en Brasil, donde vivimos hoy un período de llegada de inmigrantes constante e importante. Son personas que vienen principalmente de Venezuela, Haití y Angola. De acuerdo con el Comité Nacional para los Refugiados

(Conare) y la Agencia de la ONU para Refugiados (ACNUR)¹, en 2023, fueron registradas más de 65.000 solicitudes de refugio en el país, el mayor número de la historia. Entre los años de 2011 y 2021, se refugiaron en Brasil casi 50 mil venezolanos, casi 4 mil sirios y más de mil congoleños. Estas personas, la mayoría con lenguas distintas al portugués (francés, criollo, español u otras) buscan establecerse en Brasil y conseguir trabajo y, para eso, tienen que adquirir habilidades lingüísticas propias del portugués. Como se ha dicho anteriormente, la entonación es un elemento fundamental para la obtención plena de la competencia comunicativa y, para todos ellos, es una necesidad adquirirla para poder tener mejores oportunidades en los aspectos personal, social y profesional en Brasil.

Y, en quinto lugar, por ser ideal para el desarrollo de *software* que trabaja con el habla humana. Para la industria, la descripción de la entonación de una lengua puede ser utilizada para hacer ajustes o crear *software* que reproduzca o comprenda el habla humana con mayor fidelidad, garantizando, por ejemplo, una mejor adecuación del *software* de lectura de libros digitales, facilitadores de lectura para personas con deficiencia visual, o *software* de lengua escrita, que transcriben el habla humana a programas editores de textos, o los de reconocimiento de la voz, etc. Sin patrones definidos, estos *software* son incapaces de alcanzar su pleno funcionamiento y presentan deficiencias para alcanzar sus objetivos. Además, otros profesionales que tratan sobre trastornos de habla, como logopedas y fonoaudiólogos, pueden beneficiarse de este trabajo.

Debido a todos los motivos presentados anteriormente, decidimos llevar a cabo la descripción de la entonación del portugués de Brasil, es decir, investigar y establecer los patrones melódicos de la entonación del portugués de Brasil. Esta descripción, en investigaciones posteriores, deberá ser completada con la aplicación de pruebas perceptivas para comprobar los resultados obtenidos en esta investigación y establecer los márgenes de dispersión precisos en las distintas partes de cada patrón.

En este apartado, tratamos de clarificar el tema central de esta tesis, presentamos la finalidad, la problemática y el contexto de esta investigación, y justificamos la pertinencia del estudio. En el siguiente apartado, presentaremos la descripción de los objetivos de la investigación, tanto el general como los específicos. En el capítulo 3, definiremos el término *entonación*, evidenciaremos las diferentes escuelas y modelos

¹ Disponible en: < <https://www.acnur.org/portugues/dados-sobre-refugio/dados-sobre-refugio-no-brasil/>>. Acceso en: 10/mar/2023.

teóricos sobre la entonación, y revisaremos los principales estudios sobre la entonación del portugués europeo y del portugués de Brasil. En el capítulo 4, definiremos la fundamentación metodológica de nuestra investigación con la descripción del método Análisis Melódico del Habla.

En los capítulos 5, 6 y 7 expondremos los resultados en los que describimos los rasgos de dispersión de los patrones provisionales de los enunciados interrogativos, neutros y enfáticos, respectivamente, una vez han sido analizados y clasificados

En el capítulo 8, discutiremos los resultados a partir de las aportaciones encontradas en el capítulo de marco teórico. Finalmente, en el capítulo 9, presentaremos las principales conclusiones y las propuestas que se puedan derivar de esta investigación a partir de los resultados presentados, responderemos a los objetivos de la tesis, presentaremos los límites de esta investigación y las propuestas para los futuros estudios sobre el tema.

2. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

Al plantearnos los objetivos de esta investigación, hemos tenido en cuenta algunas constataciones que exponemos a continuación. En primer lugar, que no hay investigaciones completas sobre la entonación del portugués de Brasil; en segundo, que algunas de las metodologías más utilizadas que describimos en el apartado siguiente, como AMPER y el Modelo Métrico Autosegmental, no analizan el habla espontánea porque sus corpus se han obtenido en habla de laboratorio, es decir, en habla controlada o, a veces, de la lectura de unas frases a partir de pocos informantes; y, por último, que hemos conocido la existencia de un método, el del Análisis Melódico del Habla (AMH), que nos permite obtener datos acústicos objetivos y valores exactos de las melodías del habla espontánea, producidos por múltiples informantes, de edades distintas y de procedencias diversas, porque contempla la relativización de los valores absoluto. Además, también nos ofrece un método para realizar pruebas de percepción que nos permitan comprobar la validez de los patrones melódicos obtenidos en el análisis acústico y establecer sus márgenes de dispersión. Es por todos estos motivos que para esta investigación utilizaremos el método AMH, puesto que hemos considerado que esta metodología de análisis es la más adecuada para alcanzar nuestros objetivos.

Además, cabe resaltar que, con el método AMH, solo tenemos estudios sobre las interrogativas de tres estados y sobre las declarativas de un estado de Brasil, por lo que nos parece una aportación relevante realizar esta investigación sobre entonación.

Así pues, el **objetivo general** de esta investigación es:

Describir la entonación del portugués de Brasil y los rasgos melódicos de los enunciados interrogativos, neutros y enfáticos.

Los **objetivos específicos** son:

- a. Describir los rasgos melódicos y los márgenes de dispersión de los contornos entonativos interrogativos, neutros y enfáticos.
- b. Determinar los patrones melódicos provisionales² del portugués de Brasil.

² Será necesario aplicar pruebas perceptivas para que se comprueben los márgenes de dispersión de las distintas partes de los patrones melódicos descritos en esta investigación.

En el siguiente apartado, trataremos de analizar y explicitar los antecedentes teóricos sobre la entonación, y, más concretamente, sobre la entonación del portugués de Brasil, así como también describiremos el estado actual de los estudios sobre este tema.

3. MODELOS TEÓRICOS PARA EL ESTUDIO DE LA ENTONACIÓN

En este apartado, presentaremos primero el concepto de entonación; a continuación, expondremos las características de las diferentes escuelas y modelos teóricos que han abordado, históricamente, el estudio y análisis de la entonación y, finalmente, revisaremos los principales estudios sobre la entonación del portugués europeo y del portugués de Brasil; para ello, nos centraremos en los tres grandes grupos que abordan su estudio actualmente, el grupo AMPER, el grupo Modelo Métrico y Autosegmental y el grupo Análisis Melódico del Habla (AMH)

3.1. Definición del término entonación

El concepto *entonación* está definido en el *Diccionario de la Real Academia Española*³ como “movimiento melódico con el que se pronuncian los enunciados, el cual implica variaciones en el tono, la duración y la intensidad del sonido, y refleja un significado determinado, una intención o una emoción.”. Este elemento de la prosodia se considera como un componente lingüístico suprasegmental, o sea, está en un nivel superior a los fonemas.

A diferencia de las lenguas tonales, que utilizan las variaciones de tono para expresar oposición de léxico y morfemas, en las lenguas entonativas, como es el caso del portugués, las variaciones melódicas no distinguen palabras, sino que afectan generalmente a todo el enunciado y participan en la expresión de las intenciones comunicativas del hablante.

Cantero (2002: 15) define el término entonación como “el fenómeno lingüístico que constituyen las variaciones de tono relevantes en el discurso oral [...] se trata del principal elemento cohesionador del habla, que además cumple distintas funciones lingüísticas y expresivas en la comunicación oral”. El autor define, además, la entonación “como las variaciones de la F_0 que cumplen una función lingüística a lo largo de la emisión de voz” (2002: 18). La fonología suprasegmental es la que está preocupada en

³ *Diccionario de la Real Academia Española*. Disponible en: <<https://dle.rae.es/entonación/>>. Acceso en: 8/jun/2018.

estudiar los fenómenos de la entonación, con estudios sobre las variaciones de tono a lo largo de la emisión de voz.

Los hablantes nativos de una lengua están capacitados para percibir y reproducir el sistema particular de la lengua que manejan e identificar patrones que no forman parte del repertorio de esta lengua sin que para ello necesiten de una enseñanza formal.

Para Navarro Tomás (1918 y 1944), la entonación es la estructura melódica de la frase, independiente del fenómeno acentual; por su parte, el acento es un fenómeno de intensidad. Por otro lado, Prieto (2003: 14) identifica diversas funciones de la entonación: la función expresiva, cuando el emisor utiliza la entonación como un recurso modalizador del discurso; la función focalizadora, cuando el hablante enfatiza la información del mensaje con prominencias entonativas; la función demarcativa, cuando el emisor divide la información por medio del tono para que el receptor pueda interpretarla con facilidad. Además, la autora (2003: 14) describe la entonación como

(...) un fenómeno lingüístico complejo cuyo tratamiento sistemático precisa de la combinación de tres niveles de análisis complementarios: el eje físico (o la evolución del parámetro físico de frecuencia fundamental a lo largo de la emisión del enunciado), el eje fonológico (las unidades melódicas con importancia significativa en una lengua) y el eje semántico (los efectos significativos que producen esas variaciones melódicas).

Font-Rotchés (2007), para llegar a la definición de entonación responde a algunas preguntas clave: , ¿la entonación es un fenómeno lingüístico?, ¿la entonación tiene significado propio?, o, ¿cuáles son las unidades de la entonación?

En cuanto al cuestionamiento sobre si la entonación es un fenómeno lingüístico, la autora afirma que algunas escuelas concuerdan en que algunos aspectos de la entonación pueden ser trabajados y explicados como un fenómeno lingüístico, pero no están de acuerdo en que todos los aspectos de la entonación sean susceptibles de sistematización lingüística. La autora sigue analizando las teorías que estudian la entonación y la definen, totalmente o en parte, como un fenómeno lingüístico. Tanto los estructuralistas norteamericanos como los generativistas no consideran posible que la entonación añada un significado propio. Por su parte, los fonetistas británicos intentan definir un significado más general, aunque no determinen esta sistematización genérica de todos los tipos de entonación, del mismo modo que los fonetistas holandeses, que tampoco hacen abstracción fonológica.

Finalmente, con relación a las unidades de la entonación, la autora afirma que diferentes enfoques teóricos tienen como unidad entonativa la unidad gramatical, que en general es la oración gramatical, o, en algunos casos el sintagma gramatical. Además,

otros grupos definen las unidades de la entonación a partir de delimitaciones por pausas, o segmentan a partir de criterios fónicos o incluso a partir de criterios propios de la melodía. Para Font-Rotchés (2007: 27), la entonación es un:

fenómeno lingüístico que pertenece al nivel fonológico y que está constituido por las variaciones de tono relevantes que tienen lugar en el habla. Defender que es un fenómeno lingüístico no significa, en ningún caso, que no le reconozcamos una función expresiva, que la tiene, como también una función cohesionadora y delimitadora del discurso.⁴

Además, respondiendo a los cuestionamientos anteriores, la autora afirma que la entonación tiene significado propio, pues pertenece al nivel fonológico definido a partir de una relación de oposición entre las unidades fonológicas. Con relación a la pregunta sobre las unidades de la entonación, la autora, recogiendo la propuesta de Cantero (2002), las caracteriza a partir de una unidad mayor, el grupo fónico, estructurado en unidades organizadas jerárquicamente y es el contenedor del contorno o melodía. El grupo fónico presenta un acento, o núcleo, que contiene una inflexión tonal al final.

3.2. Modelos teóricos para el estudio de la entonación

En este apartado, presentaremos los modelos teóricos más relevantes hasta hoy sobre la entonación, como son: la escuela británica, la escuela americana, la escuela holandesa, el método fonológico métrico autosegmental, el modelo de Aix-en Provence, el proyecto AMPER y el método de Análisis Melódico del Habla.

3.2.1. La escuela británica y el análisis de configuraciones

Los estudios sobre la entonación tienen origen en el inicio del siglo XX. Desde entonces, se han desarrollado diferentes modelos teóricos. La precursora de los estudios sobre entonación fue la *escuela británica*, que desarrolló sus estudios con la finalidad de aprender inglés como lengua extranjera. Su propuesta parte del *análisis de configuraciones* o contornos, desarrollada por O'Connor y Arnold (1973), Palmer (1922), Kingdon (1958), Halliday (1970), Crystal (1969) y otros autores que utilizaron este análisis incluso para analizar otras lenguas. Según García-Lecumberri (2003: 14), con

⁴ Del original: “fenomen lingüístic que pertany al nivell fonològic i que és constituït per les variacions de ton rellevants que tenen lloc en la parla. Defensar que és un fenomen lingüístic no significa, en cap cas, que no li reconeguem una funció expressiva, que la hi té, com també una funció cohesionadora i delimitadora del discurs.” (Font-Rotchés, 2007: 27)

este análisis, los teóricos creían que el hablante elige el tono o melodía que aplicará al acento principal y también el tratamiento melódico a las otras sílabas tónicas y átonas y la relación global de esta selección tendrá significado propio. El modelo de análisis de configuraciones, llamado también el modelo británico, defiende que el acento de intensidad y la entonación no están correlacionados. En los años 50, los investigadores de este método verificaron la naturaleza del acento y comprobaron que la intensidad no es el parámetro distintivo que lo informa, sino que se obtiene a partir de una interacción entre la inflexión tonal, la duración y la intensidad.

Este tipo de análisis pretendía ofrecer modelos precisos para aprender inglés y presentaba el fenómeno de la entonación con la representación de curvas de acuerdo con sus contornos significativos. La unidad de la entonación era el contorno de la curva melódica, cada uno con una función semántica específica y se dividía en: precabeza (*pre-head*), la cabeza o cuerpo (*head* o *body*), el núcleo (*nucleus*) y la cola (*tail*). El núcleo es un componente esencial del grupo entonativo y puede ser denominado también como acento nuclear. Las sílabas átonas que siguen después de la sílaba nuclear son llamadas cola, y las sílabas átonas precedentes al núcleo, comenzando por la primera sílaba acentuada del grupo, pertenecen a la cabeza o cuerpo. Ya las sílabas átonas que preceden la cabeza, o al núcleo si no hay cabeza, son llamadas precabeza.

Otro concepto utilizado por esta escuela es el tono nuclear (*nuclear tone*), que es la configuración tonal que se asocia al núcleo y se realiza en la sílaba nuclear, la última sílaba acentuada, y pueden completarse en la cola, las sílabas átonas posteriores al núcleo. Los tonos nucleares pueden ser clasificados en simples y complejos y se distinguen por la cantidad de movimiento de la entonación: los simples son unidireccionales (descenso, ascenso o suspensión), los complejos son bidireccionales, o sea, pueden tener más de un sentido en el movimiento de la entonación (descenso-ascenso o ascenso-descenso; o, incluso, ascendente-descendente-ascendente y descendente-ascendente-descendente). Los tonos simples pueden realizarse en un margen de dos o tres sílabas, en cambio, los tonos complejos pueden realizarse incluso en todo el grupo entonativo.

El modelo entonativo de O'Connor y Arnold (1961) es el más conocido de la escuela británica y buscó aplicaciones pedagógicas a los análisis de la entonación de un inglés estándar. Este modelo demarcaba la unidad entonativa de acuerdo con la gramática, así, un enunciado podría ser dividido o visto como único de acuerdo con la interpretación gramatical. En cuanto a los tonos nucleares, en el modelo de O'Connor y Arnold hay siete: descenso alto (*high fall*), descenso bajo (*low fall*), ascenso alto (*high rise*), ascenso

bajo (*low rise*), nivel medio o suspensión (*mid level*), descenso-ascenso (*fall-rise*) y ascenso-descenso (*rise-fall*). Con relación a la cabeza, en este modelo hay cuatro tipos: estática alta y baja [*high (level) low (level)*], descendente (*falling*) y ascendente (*rising*). A partir de las combinaciones, pueden producirse diez configuraciones o veinte, si pensamos también en la versión enfática de cada una de ellas.

En la lengua española, el modelo de Navarro Tomás (1944) está inspirado en la escuela británica. Considera el tono principal como el responsable fundamental del significado de la entonación. En este modelo, el grupo entonativo se compone por inflexión inicial (precabeza), cuerpo (cabeza) e inflexión final (núcleo y cola). Otra diferencia es que en este modelo se clasifica la dirección del movimiento entonativo de acuerdo con el final del movimiento (ascendente o descendente), no en el comienzo, como en el modelo de O’Conner y Arnold.

Para los análisis es necesario observar la constitución fonológica de la frase, la unidad melódica y la tipología entonativa. La constitución fonológica puede ser prótasis, rama tensiva, y apódosis, rama distensiva. La unidad melódica, formada por inflexión inicial, cuerpo e inflexión final, es el llamado grupo fónico, o sea, la porción del discurso entre dos pausas y con entonación definida; los grupos rítmico-semánticos, “unidades del ritmo definidas por un ‘acento respiratorio’ que suelen coincidir con la palabra y que ‘no tienen entonación propia’”. Por último, la tipología entonativa puede ser: entonación lógica (interrogativa – interrogación, absoluta, aseverativa, continuativa, relativa e intensificativa – y enunciativa – cadencia, anticadencia, semicadencia, semianticadencia y suspensión); entonación volitiva (desiderativo); entonación emocional (fonema emocional); y entonación idiomática (que apenas la describe) (Fonseca, 2013).

3.2.2. La escuela americana y el análisis de niveles

La denominada como escuela norteamericana es otra perspectiva teórica de estudio de la entonación, con su propuesta de análisis por niveles, desarrollada a partir de los años 30, con los trabajos de los lingüistas estructuralistas Bloomfield (1933), Wells (1945), Pike (1945), Trager y Smith (1951). Bloomfield fue el primero en establecer una división entre sonidos básicos y modificadores, o sea, la diferencia entre segmentos y suprasegmentos, ya que lo que él llamaba *modificadores* se refiere a duración, acento y tono. Este autor considera el tono como un fonema secundario, que corresponde a la frecuencia de vibración de la voz. El tono, así, en las lenguas tonales, como es el caso del

chino, es considerado un fonema primario, en cambio, en las lenguas entonativas, como es el caso del portugués, es considerado un fonema secundario. Más tarde, el tono como fonema secundario se conocerá por tonema y permite distinguir cinco terminaciones fonológicas: declarativa, interrogativa absoluta, relativa, exclamativa y pausa.

A partir de los estudios de Bloomfield, Wells (1945) y Pike (1945), se determinan cuatro fonemas tonales para el inglés. Según Martínez Celdrán, (2003: 64), Pike señala tres diferencias básicas en la entonación según el significado:

- las que no afectan al significado; no implican, pues, una actitud especial del hablante
- las que reflejan un estado de ánimo
- las que modifican el significado oracional.

Este modelo propone un análisis segmental del contorno entonativo por niveles tonales, acentos y junturas, o sea, marcas que indican el inicio y el final de una frase. Cada uno de ellos corresponde a un fonema. Además, al analizar la lengua inglesa, proponen una gradación de acentos en cuatro niveles de intensidad (/ ' ^ ` ~ /; o lo que es lo mismo /primario, secundario, terciario y débil/) y la coincidencia de la inflexión tonal con lo que llaman el *núcleo del contorno* (*sentence stress*).

Con relación a las junturas internas, estas se observan cuando existe una frontera entre el prefijo y la raíz de la palabra. Cuando no hay junturas, las transiciones son clasificadas como normales, cuando hay junturas decimos que la transición fue interrumpida o abrupta. Con relación a los tonos, Trager y Smith (1951) determinan cuatro fonemas tonales de la lengua inglesa: /¹²³⁴/; o lo que es lo mismo /bajo, semibajo, semialto y alto/, respectivamente. Pero además de esta clasificación, los fonemas tonales pueden, también, ser clasificados en cuatro alófonos: /^{~°^~}/, o sea, la variante más grave, más aguda, o más alta y más elevada, respectivamente. Así, son posibles cuatro fonemas tonales y dieciséis alófonos.

En este modelo, la entonación es segmentada en unidades menores, los fonemas y los morfemas tonales. A diferencia del modelo británico, el modelo norteamericano se centra en el análisis formal de la entonación desde el nivel fonológico, pero no se interesa por el estudio del significado entonativo. Las dos escuelas, aunque con el mismo objeto de estudio, la lengua inglesa, tienen objetivos y bases teóricas diferentes, lo que provocó críticas a ambas. Una tercera alternativa fue trazada a partir de los años 60, con los estudios de Daneš (1960), con una propuesta de configuración de niveles.

3.2.3. Los estudios de Bolinger

El lingüista americano Bolinger expresó sus ideas sobre el fenómeno de la entonación en sus publicaciones de los años 50 hasta finales de los años 80 del siglo pasado y destacó por sus críticas al análisis de niveles de la escuela americana, y por defender el análisis de configuraciones de la escuela británica en sus obras “*Intonation and its parts*” (1986) y “*Intonation and its uses*” (1989). En sus trabajos, Bolinger defiende que el núcleo de la entonación es el *accent* (acento) y la inflexión tonal es el *profile* (perfil). Establece una relación jerárquica entre *accent*, el acento melódico, y *stress*, el acento de intensidad. Además, defiende la existencia de sílabas breves con vocales reducidas que no llevan ningún acento, y de sílabas largas con vocales plenas que pueden llevar un acento de palabra. Define sílabas largas con acentos como *stressed syllables*, que pueden contener acento melódico y *accented syllables*; y sílabas largas sin acentos como *unstressed syllables*. (Font-Rotchés, 2007)

El autor define tres perfiles tonales específicos, que, combinados entre ellos, pueden construir diferentes contornos o unidades sintácticas de la entonación: A, B, C (perfiles simples) y CA, AC, CAC, CB (perfiles compuestos). El perfil A, descendente, indica una idea de finalización, o sea, el otro interlocutor puede hablar; el perfil B, ascendente, indica que no hay finalización, ansia, sorpresa emotividad y excitación; y el perfil C, con la sílaba acentuada en el tono bajo, indica moderación, control, cortesía.

Bolinger defiende el papel central de la entonación con relación a los turnos de habla, identificación de temas y remas y otros aspectos que no son previsibles o no se pueden formalizar dentro de la lengua, o sea, que dependen de cierta intuición del hablante y del oyente. Para el autor, la entonación no es, así, un fenómeno estrictamente lingüístico, y sí muestra intenciones emotivas del hablante que operan junto con expresiones faciales y gestos para llegar a su objetivo comunicacional.

3.2.4. La escuela holandesa y el modelo IPO

A principios de los años 60 el modelo IPO (Institute for Perception Research) comienza a desarrollarse con los trabajos de ‘t Hart, Collier y Cohen (1990). Este modelo fue utilizado inicialmente para describir el holandés, pero también en la descripción del inglés británico, alemán, ruso, italiano y francés. A diferencia de los modelos anteriores, el modelo IPO se preocupa por la fonética, su metodología parte del análisis experimental

para determinar las curvas melódicas, o sea, la representación de la evolución de la frecuencia fundamental (F_0) a lo largo de los enunciados. Así, sería posible determinar los patrones melódicos de las curvas melódicas y las reglas que determinan su utilización. Para estos investigadores, la curva melódica está formada por la superposición de una serie de patrones melódicos silábicos formando un patrón de ámbito más grande, que es un grupo entonativo (Garrido, 2003).

El modelo defiende el concepto de movimiento tonal, o sea, movimientos tonales relevantes en la entonación con dirección, ascendente o descendente; duración silábica, temprana, tardía, muy tardía; velocidad, rápida o lenta; y recorrido tonal, total o parcial. Los teóricos llaman *configuración* a la combinación de movimientos tonales y de *contorno* la combinación de estas configuraciones. Además, el análisis instrumental consiste en eliminar variaciones micromelódicas y analizar movimientos esenciales de la curva de la entonación. Los datos son entonces estandarizados y comprobados por medio de pruebas perceptivas si son fieles a la entonación original (Cantero, 2002).

3.2.5. *El modelo Métrico y Autosegmental*

A partir de los años 60 del siglo XX, se sientan las bases para lo que será el modelo fonológico *Métrico y Autosegmental*, siguiendo los postulados de la fonología generativa de Chomsky y Halle (1968). Al proponer este método, estos autores se basan en las investigaciones de Houselholder (1957), Halliday (1967), Liberman y Prince (1977), que comprendían el acento y la entonación como un fenómeno rítmico, influenciado por la métrica. Para Liberman y Prince (1977), la entonación está formada por la melodía de los enunciados, que forman series de tonos que están en un nivel independiente del resto de los otros recursos fonológicos. Teniendo como precedente los trabajos de estos investigadores, Pierrehumbert (1987) desarrolla una teoría de la entonación plenamente métrica, lo que se considera la culminación del análisis generativo de la entonación, un sistema de representación abstracta que trata de generar los posibles contrastes melódicos en diferentes lenguas y encontrar las reglas que transforman las representaciones fonológicas en fonéticas. Su modelo se basa en dos niveles tonales relativos, H (*high*) y L (*low*), que pueden generar diversas inflexiones tonales (*phrase accent*).

En la década de los 90, a partir del Modelo Métrico y Autosegmental, surge el sistema de etiquetaje ToBI (Tone and Breake Indices). Se trata de una propuesta que se

ha desarrollado con especificidades en distintas lenguas, como el italiano, el alemán, el serbocroata, el griego, el coreano, el español, el vasco, entre otras.

Siguiendo también a los autores anteriormente mencionados, Ladd (2008) afirma que el contorno entonacional está formado por una parte fonológica y otra parte fonética. En la parte fonológica, el contorno está constituido por una secuencia de unidades discretas, o eventos tonales, que pueden presentarse en dos niveles de altura distintos: H (high) o L (low). Por otro lado, en la parte fonética del contorno, así como otros modelos ya presentados en este trabajo, este modelo afirma que el contorno se realiza por medio de la frecuencia fundamental, o F_0 . Así, al analizar los contornos, este modelo considera la relación entre los eventos tonales, o sea, el análisis se da a partir de las alteraciones de tono con relación al anterior, aunque haya gran variación de altura de F_0 . Para Braga (2021), en este modelo, el contorno entonacional está constituido por los acentos tonales (*pitch accent*) y los sonidos relacionados con las fronteras de constituyentes prosódicos.

El análisis consiste, entonces, en percibir cómo se comportan las sílabas prominentes de la cadena segmental y analizar si son simples, L o H, o complejas, con dos acentos tonales, L+H (ascendente) o H+L (descendente). Además, siempre que una sílaba no presenta alteración en comparación con la sílaba tónica del ítem lexical, se introducirá en las notaciones un asterisco a la derecha. Aún con relación a la descripción de los tonos de los enunciados, a partir de las características fonológicas de la lengua, el diacrítico “!” representa “*downstep*” (o un tono abajo), para indicar el descenso de todo con relación al tono H anterior; y el diacrítico “¡” representa “*upstep*” (o un tono arriba), para indicar el ascenso con relación al tono H precedente. Según Pierrehumbert (1980), al analizar tonos que se relacionan a fronteras de dominios prosódicos, podemos encontrar dos tipos: acentos de frase ($T-$), asociados a las fronteras de constituyentes prosódicos más bajos que el sintagma entonacional; y el tono de frontera ($T\%$), que puede ser asociado a las fronteras de sintagmas entonacionales.

3.2.6. *El modelo de Aix-en-Provence*

En 1993, se dio a conocer el *modelo de Aix-en-Provence*, como han nombrado Baqué y Estruch (2003), y se ha desarrollado en los últimos años en el Laboratorio Habla y Lenguaje de la Universidad d’Aix-en-Provence, con el trabajo de los profesores Daniel J. Hirst, Albert Di Cristo y Robert Espesser, como Bertrand et al. (2022), Ding et al. (2016), Hirst (1993, 1998, 2000) Woisard et al. (2013) entre otros. Con base generativista

e influencia de la fonología métrica y autosegmental, tiene como objetivo determinar los sistemas prosódicos y las formas fonológicas de la entonación de las diferentes lenguas, compararlas y distinguir los rasgos universales de los específicos de cada lengua. Para ello, estos investigadores definieron la prosodia de cada lengua según los parámetros de frecuencia fundamental (F_0), de intensidad y de duración propios. (Baqué y Estruch, 2003)

Así, establecen cuatro niveles de análisis: físico (con restricciones físicas universales en la producción y percepción de los valores de la frecuencia fundamental, de la intensidad y de la duración), fonético (con información macroprosódica relevante de la señal de habla, obtenida por un proceso de estilización llamado MOMEL – MOdelling MELody – y, por medio de él, la curva de F_0 se convierte en una secuencia de puntos de inflexión unidos por la parábola), fonológico superficial (que se define por tonos absolutos, que hacen referencia al locutor, y tonos relativos, que hacen referencia a los puntos de inflexión tonal anteriores o posteriores) y fonológico profundo (que genera los patrones entonativos abstractos independientemente del contenido lingüístico por medio de la asociación entre la plantilla tonal del enunciado, constituida a partir de los tonos primitivos – *high/low* – sobre la estructura métrica, y una estructura de enunciados organizada jerárquicamente por unidades, que pueden ser tonales rítmicas y entonativas).

3.2.7. *El Atlas Multimedia de la Prosodia de l'Espacio Románico (AMPER)*

A finales de los años 90, en el Centro de Dialectología de la Universidad de Stendhal Grenoble, dentro del grupo de investigación creado por Michel Contini y Antonio Romano surge la idea de elaborar el Atlas Multimedia de la Prosodia del Espacio Románico (AMPER). Este método se desarrolla a través de la investigación y el análisis de datos que se recogen en dialectos de varias lenguas. La selección de los informantes obedece a criterios de representatividad mínima: son seleccionados dos hombres y dos mujeres, preferentemente, con más de 30 años y cuya escolarización no excede el nivel de la escolaridad básica. Los informantes tienen que leer en el marco de un laboratorio de fonética una serie de frases creadas para la investigación de una lengua. Cada frase se lee como mínimo tres veces. El corpus está compuesto por frases de las modalidades declarativa e interrogativa absoluta con la estructura sujeto-verbo-complemento. Un factor que tienen en cuenta es la posición del acento en las palabras y, por este motivo, en las frases incluyen palabras agudas, llanas y esdrújulas para comprobar si tiene influencia

en la entonación. Tienen un sistema propio para realizar la transcripción fonética de los enunciados acompañada del gráfico basado en la entonación que le corresponde; además, también investigan la intensidad y la duración, para completar el análisis prosódico.

3.2.8. *El método Análisis Melódico del Habla (AMH)*

El método Análisis Melódico del Habla, desarrollado por Cantero (2002), revisado en Font-Rotchés (2007), establecido como protocolo por Cantero y Font-Rotchés (2009), y posteriormente, actualizado en Cantero y Font-Rotchés (2020) propone una interpretación fonológica de la entonación y un método formal basado en el análisis acústico y perceptivo del habla espontánea con medios instrumentales. Parte del concepto de jerarquía fónica, según el cual organizamos y agrupamos los fonemas en distintos bloques por medio de los fenómenos suprasegmentales, acento y entonación.

El método de análisis cuenta con dos etapas precisas, fase acústica y fase perceptiva, que nos permiten determinar los patrones entonativos de la lengua estudiada. El modelo concibe la entonación como un fenómeno complejo, y establece la existencia de tres niveles de análisis de la entonación: el nivel prelingüístico, el lingüístico y el paralingüístico.

Este método se ha aplicado a la descripción de lenguas como el español (Cantero y Font-Rotchés, 2007; Ballesteros, 2011, 2021; Mateo, 2014, 2021; Cantero y Font-Rotchés, 2021, Font-Rotchés y Mateo, 2013, 2017), el catalán (Font-Rotchés, 2007, 2011), el portugués de Brasil (Mendes, 2013; Araújo, 2014, 2017; Paixão, 2014), el alemán (Torregrosa y Font-Rotchés, 2017), o el chino (Kao, 2011); a la descripción de interlenguas, como español hablado por brasileños (Fonseca, 2013, 2021), por catalanes (Férriz y Font-Rotchés, 2021), por húngaros (Baditzné Pálvölgyi, 2012a, 2012b, 2021), por italianos (Devís, 2011, 2021), por taiwaneses (Liu, 2003), por suecos (Martorell, 2021); y en estudios sobre la adquisición del español (Cortés Moreno, 2000).

3.3. Los estudios de la entonación del portugués europeo

Con relación a los estudios sobre el portugués europeo, de acuerdo con Cruz y Frota (2011), los primeros estudios sobre esa variedad se centraban solamente en los niveles segmental y léxico de la lengua. A partir de los estudios de Lindley Cintra (1971)

y su propuesta de clasificación de los dialectos del portugués europeo, se definieron dos grandes grupos, las variedades septentrionales, con rasgos más conservadores, y las variedades centro-meridionales. A partir de esta división, cabe destacar los estudios realizados por Viana (1987), con trabajos sobre prosodia, Frota (1993, 1995), Falé (1995) y Vigário (1995), con trabajos sobre aspectos segmentales y referentes a la duración y a la entonación de la lengua.

Posteriormente, tuvieron lugar otras investigaciones sobre la tipología de la entonación, realizadas por Frota (2000, 2002a, 2002b), Gronnum y Viana (1999) y Frota et al. (2007). Además, se desarrollaron investigaciones sobre foco prosódico (Frota, 2000) y sobre interacción sintaxis-prosodia (Elordieta, Frota y Vigário, 2005; Frota y Vigário, 2007). Posteriormente, los trabajos de Frota y Vigário (2000, 2007) y Vigário y Frota (2003) iniciaron los estudios comparativos entre las variedades del portugués europeo y el portugués de Brasil sobre la prosodia.

Cruz y Frota (2011: 210) definen las variedades del portugués europeo estudiadas como Portugués Europeo Estándar (Standard European Portuguese – SEP) y el Portugués Europeo del Norte (Northern European Portuguese – NEP), circunscrito a la región de Braga. El sintagma entonacional del Portugués Europeo Estándar es [(SVO)], o sujeto, verbo y objeto. (Elordieta et al., 2005). En el caso de que el sujeto esté formado por más de ocho palabras, este pasa a formar un nuevo sintagma entonacional, separado del verbo y del objeto: [(S) (VO)]. Por otro lado, en la variedad del Portugués Europeo del Norte, independientemente del tamaño del sujeto, este formará el sintagma entonacional independiente del verbo y del objeto. La densidad tonal es también distinta en las dos variedades: en el Portugués Europeo Estándar, la “distribución tonal es esparza, en la medida en que poco frecuentemente ocurren otros eventos tonales además de los que componen la melodía mínima, eso es, el acento nuclear y el tono de frontera”⁵ (traducción propia).

Cruz y Frota (2011) analizan las tipologías de contornos nucleares de dos regiones centro-sur del portugués europeo, Alentejo y Algarve. En conclusión, la variedad de Algarve, así como la variedad de Portugués Europeo Estándar, los acentos tonales nucleares y los tonos de frontera son, mayormente, bitonales y más complejos, lo contrario de lo que ocurre en la variedad de Alentejo y la variedad del Portugués Europeo

⁵ Del original: “a distribuição tonal é esparza, na medida em que pouco frequentemente ocorrem outros eventos tonais além dos que compõem a melodia mínima, isto é, o acento nuclear e o tom de fronteira” (Cruz y Frota, 2011: 210).

del Norte. Además, las interrogativas absolutas neutras y focalizados, en la variedad de Algarve, son producidas con el mismo contorno entonacional; a partir de la aplicación de una prueba perceptiva, los autores concluyeron que los hablantes de la variedad de Portugués Europeo Estándar no siempre interpretan el foco. Ya en la variedad de Alentejo, declarativas e interrogativas absolutas son producidas con el mismo contorno entonacional, aunque las interrogativas fueron producidas con la frontera baja más alta que la de las declarativas, en las pruebas perceptivas, los oyentes no identifican esta distinción. Así, los autores concluyeron que la altura de la frontera baja puede no ser una característica relevante para que los oyentes de la variedad de Portugués Europeo Estándar distingan los tipos de frases. Con relación a la densidad tonal, es decir, la distribución de acentos tonales, Cruz y Frota concluyeron que, en la variedad de Alentejo, es semejante a la variedad del Portugués Europeo del Norte por presentar densa distribución de acentos tonales, por otro lado, la variedad de Algarve presenta un carácter mixto, o sea, presenta densidad tonal elevada en las declarativas, del mismo modo que en la variedad de Alentejo y en la variedad del Portugués Europeo del Norte, pero en las interrogativas, esta distribución tonal es difusa, como en la variedad de Portugués Europeo Estándar. Así, concuerdan con Vigário y Frota (2003) en que la variedad de Portugués Europeo Estándar divergirá de la variedad del Portugués Europeo del Norte por medio de “un proceso de reducción de acentos tonales y de construcción de sintagmas prosódicos más grandes”⁶ (traducción propia).

Según Braga (2019: 695-696), Frota (2014), al analizar las interrogativas globales neutras, determina “contorno descendente-ascendente ‘H+L* LH%’ para la variedad de Lisboa (SEP), ‘L* HL%’ para la variedad hablada en Braga (NEP) y el contorno bajo ‘L* L%’, así como el contorno ascendente ‘L*+H H%’ para la variedad hablada en la región de Alentejo (ALE)”⁷ (traducción propia), además, de encontrar ‘L*+H H%’ también en la región de Algarve y el ascendente-descendente ‘L*+H HL%’ en esta misma región. En Frota et al. (2015), los autores determinaron el contorno ascendente-descendente ‘H+L* LH%’ para la variedad de Lisboa y el contorno nuclear ascendente ‘L*+H H%’ para las variedades de Porto, en la variedad de Alentejo y la variedad de Algarve. Además, los

⁶ Del original: “um processo de redução de acentos tonais e de construção de sintagmas prosódicos maiores” (Cruz y Frota, 2011: 223).

⁷ Del original: “contorno descendente-ascendente ‘H+L* LH%’ para a variedade de Lisboa (SEP), ‘L* HL%’ para a variedade falada em Braga (NEP) e o contorno baixo ‘L* L%’, assim como o contorno ascendente ‘L*+H H%’ para a variedade falada na região do Alentejo (ALE).” (Braga, 2019: 695-696).

autores definieron los porcentajes de densidad tonal para las diferentes variedades: el 29% para la variedad de Portugués Europeo Estándar, el 43% para la variedad del Portugués Europeo do Norte, el 54% para la variedad de Alentejo y del 50% para la variedad de Algarve.

Autores como Viana (1987), Vigário (1998), Gronnum y Viana (1999), Frota (2000, 2002a, 2002b, 2003) describieron los enunciados declarativos del portugués europeo hablado en Lisboa. En estas publicaciones, la variedad de Portugués Europeo Estándar es descrito como un ascenso inicial y un descenso final y con acentos tonales distribuidos por todo el contorno. Según Frota (2003), el evento tonal que marca el inicio del contorno y la frontera izquierda de enunciados declarativos tiene las siguientes características: en la primera sílaba tónica, H* o L*+H, tono de frontera inicial %H o tono inicial H, seguido un plato sin acentos tonales y luego el acento final descendente H+L* seguido por un tono de frontera bajo, L%.

En un trabajo reciente también utilizando el Modelo Métrico y Autosegmental, Braga et al. (2021) hicieron algunos test perceptivos con la lengua portuguesa de Guinea-Bisáu⁸, cuando hablantes de la variedad de portugués de Brasil y de portugués europeo estándar fueron expuestos a la variedad de Guinea-Bisáu. Esa variedad sufre influencia de otras lenguas, ya que cuenta con más de veinte grupos étnicos y sus respectivas lenguas. Los investigadores Hawthorne y Nafafé (2016, apud Braga et al., 2021), desde el siglo XIII, mencionan algunos grupos étnicos que vivían en lo que antes se llamaba Alta Guinea: baga, balanta, banhum, biafada, bijagó, cassanga, felupe, fula, djola, nalu, papel, sape, jolonke y mandinga. Estos grupos pertenecían a tres familias lingüísticas africanas, grupo Atlántico, Mande y Kru. A lo largo de los siglos XV y XVI, con la llegada de los portugueses, esas lenguas comienzan entonces a tener contacto, iniciando de esta forma la formación del kriol, lengua franca. El número de hablantes de portugués en todos los siglos de ocupación portuguesa en Guinea-Bisáu siempre fue ínfimo en comparación a todas las lenguas que ya existían en el territorio y el kriol. La Carta Orgánica de la Provincia de Guiné, promulgada en 1917, intenta promover la inserción de la lengua portuguesa por medio de la cesión de la ciudadanía portuguesa al que probara su dedicación a la nación portuguesa. En 1940, con políticas de enseñanza primaria de las misiones católicas, hay un intento de extinguir las lenguas autóctonas y el kriol del

⁸ Guinea-Bisáu, oficialmente la República de Guinea-Bissau, es un país de África, que hace límite con Senegal al norte, Guinea al sur y al este y con el océano Atlántico al oeste. Fue colonia de Portugal hasta 1974, año en que el portugués fue declarado lengua oficial. Tiene población estimada en 1.693.398.

cotidiano guienense, entretanto, hoy cerca de un 90% de la población tiene el kriol como primera o segunda lengua. Solamente en 1974, con el reconocimiento de la independencia de Guinea-Bisáu por Portugal, el portugués fue declarado lengua oficial.

3.4. Los estudios de la entonación del portugués de Brasil

Los estudios sobre la entonación del portugués de Brasil son bastante recientes. A continuación, presentaremos los principales estudios desarrollados por diferentes grupos de investigación que se han dedicado a describir la entonación del portugués de Brasil a partir de distintas metodologías.

3.4.1. Grupo AMPER

El primer grupo que comentaremos sigue el modelo AMPER (Atlas Multimedia de la Prosodia del Espacio Románico), creado por Contini y Romano en los años 90 en el Centro de Dialectología de la Universidad de Stendhal Grenoble. Se trata del grupo AMPER-POR, que tiene como objetivo de investigación estudiar la prosodia del portugués europeo y brasileño. El proyecto es una investigación en colaboración entre varias universidades europeas y sudamericanas y tiene como principal objetivo el estudio de las variedades prosódicas del portugués en el espacio dialectal románico.

Los investigadores están divididos por estados o regiones y son los responsables de liderar el equipo de investigadores para conseguir los informantes, hacer los análisis y determinar los patrones de las declarativas e interrogativas de aquella región: Amazonas (Dra. Maria Sandra Campus, Universidad Federal do Amazonas), Pará (Dra. Regina Cruz, Univesidad Federal do Pará), Nordeste (Dr. João de Moraes, Universidad Federal do Rio de Janeiro), Minas Gerais (Dra. Leandra Batista Antunes, Univesidad Federal de Ouro Preto), Espírito Santo (Dr. Alexsandro Meireles, Universidad Federal do Espírito Santo), Rio de Janeiro (Dra. Leticia Rebollo Couto, Universidad Federal do Rio de Janeiro), São Paulo (Dra. Sandra Madureira, Pontifícia Universidad Católica de São Paulo) y Santa Catarina, Paraná y Rio Grande do Sul (Dra. Izabel Christine Seara, Universidad Federal de Santa Catarina). Los resultados y otras informaciones sobre el corpus se encuentran en la página *web* del grupo de investigación⁹.

⁹ Página del proyecto: <<http://www.varialing.eu/>>. Acceso en: 8/jun/2018.

El objetivo del proyecto es describir la prosodia de enunciados declarativos e interrogativos del portugués y compararla con los resultados de otras lenguas o de diferentes regiones del país. La metodología utiliza grabaciones de informantes adultos, un hombre y una mujer, con bajo nivel escolar, en donde los informantes son expuestos a imágenes para formar frases. Según Antunes (2019: 165, traducción propia):

Las imágenes, en el caso del portugués, utilizan, siempre que sea posible, consonantes oclusivas para facilitar la segmentación fonética, en palabras que varían el patrón de acento (agudas, llanas y esdrújulas) y forman oraciones con la estructura sintáctica SN-sujeto y SV-predicado, el verbo se complementa con una frase preposicional, en la que la preposición (em, de) se une a un SN-complemento, que puede ser de naturaleza simple (artículo + sustantivo) o de naturaleza compleja (artículo + sustantivo + adjetivo).¹⁰

Entre las investigaciones más recientes de este grupo están estudios sobre la entonación de la variedad de Maranhão (Cardoso et al., 2019), de Pará (Brito et al., 2018), da Amazônia (Costa y Cruz, 2022; Nascimento, 2018), de Amapá (Santo y Cruz, 2020), de Minas Gerais (Antunes y Bodalay, 2022), de Espírito Santos (Meireles, 2022), de São Paulo (Croschiquia et al., 2019; Ferreira et al., 2019; Lomba et al., 2019; Serra et al., 2019), de Sergipe (Nunes, 2017; Nunes y Seara, 2019), de Santa Catarina (Sosa et al., 2013; Nunes y Dias, 2014; Seara, 2019; Nunes y Seara, 2019; Seara y Moutinho, 2020, 2022), de Paraná (Seara y Moutinho, 2020) y de Rio Grande do Sul (Seara y Moutinho, 2020). Además, hay estudios comparativos del portugués brasileño y el portugués europeo (Antunes, 2021) y estudios de interlengua (Smirnova et al. 2019).¹¹

3.4.2. Grupo Modelo Métrico y Autosegmental

El segundo grupo utiliza el Modelo Métrico y Autosegmental. En la Universidad Federal de Rio de Janeiro, el profesor João Antonio de Moraes lideró algunos proyectos que utilizaban este método. Además, en la Universidad de Campinas (Unicamp), hay trabajos sobre la entonación utilizando el Modelo Métrico y Autosegmental, como las investigaciones de Plínio Almeida Barbosa, de la Universidad de Campinas (Unicamp),

¹⁰ Del original: “As imagens, no caso do português, utilizam, sempre que possível, consoantes oclusivas para facilitar a segmentação fonética, em palavras que variam a pauta acentual (oxítonas, paroxítonas e proparoxítonas) e formam frases com a estrutura sintática SN-sujeito e SV-predicado, sendo o verbo complementado por um sintagma preposicionado, em que a preposição (em, de) se junta a um SN-complemento, que pode ser de natureza simples (artigo + nome) ou de natureza complexa (artigo + nome + adjetivo)”. (Antunes, 2019: 165).

¹¹ Se puede consultar más referencias en la web del proyecto: <<http://www.varialing.eu/>>.

y Luciana Lucente, de la Universidad Federal de Alagoas, en “*Notação entoacional do português brasileiro em corpora de fala semi espontânea e espontânea*” (2007) , y además, los trabajos de Maria Filomena Spatti Sandalo, Huubert Truckenbrodt y Maria Bernadete Abaurre, en “*Elements of Brazilian Portuguese intonation*” (2008), también en la Universidad de Campinas (Unicamp).

Otros trabajos relevantes de este ámbito teórico son: Moraes (2008), Truckenbrodt, Sandalo y Abaurre (2009), Silva (2011) y Frota et. al. (2015a). Moraes (2008) describe el contorno entonacional nuclear de cinco tipos de interrogativas: interrogativas globales (principalmente de la variedad de Rio de Janeiro, /L+ L%/); interrogativas sí/no retóricas (el contorno nuclear es /L+>H*L%/), la diferencia del tono alto es determinante para la distinción de este tipo de interrogativa y el contorno pre-nuclear de las retóricas es /H+H*%/); interrogativas de incredulidad (el contorno nuclear /H+ [LH]*L%/), con el tono más alto asociado a la última pretónica y el pico tardío en F0 en la última sílaba tónica del contorno nuclear); interrogativas QU- (con el contorno nuclear de /H+L*L%/ y el contorno prenuclear /H+H*%/).

Truckenbrodt, Sandalo y Abaurre (2009) analizaron los resultados de Moraes (2008) y comprobaron los resultados con la variedad de São Paulo del contorno final ascendente para las interrogativas sí-no. Los autores afirmaron que el contorno de la entonación nuclear de las interrogativas sí-no de esta variedad del PB puede ser definido como /L*+H L%/), lo que difiere de los resultados de Moraes (2008) en lo que se refiere al acento tonal nuclear en L+H*. Además, en su trabajo, Truckenbrodt, Sandalo y Abaurre (2009) describen el contorno de la entonación de preguntas sorpresas como /L*+H L%/).

Frota et. al. (2015a) concuerdan con Moraes (2008) al afirmar que el contorno entonativo más común para las interrogativas globales es /L+H* L%/). Los autores analizaron las variedades de Bahia (Salvador), Minas Gerais (Belo Horizonte), São Paulo (São Paulo) y Rio Grande do Sul (Porto Alegre). Los autores definieron que el sonido de frontera puede variar, siendo H% o L%: en las variedades de São Paulo e Minas Gerais, el tono de frontera puede ser identificado como L%, bajo, mientras que en Bahia y Rio Grande do Sul este tono de frontera es identificado más frecuentemente como H%, alto. Además de estas variedades del portugués de Brasil, estos autores describen las variedades dialectales del portugués europeo del contorno nuclear las interrogativas QU- como H+L* y del contorno nuclear de las interrogativas QU eco como L*+H H%. Coinciden también el contorno L*+H H% con el contorno nuclear de las interrogativas

sí-no, con la diferencia de que las interrogativas QU- pueden presentar ascenso final de F₀, lo que es típico de las preguntas sí-no, según estos autores.

Castelo y Frota (2015: 121) consideran tres aspectos como componentes de la cadena entonacional: el acento inicial, los acentos internos y el contorno nuclear. Según su investigación, en la región norte de Brasil, el contorno nuclear se describe como L*HL%; en la región central, L*+H L%; para la región sur, L*(+H) L%. Según esta autora, las preguntas, en la parte norte de Brasil, presentan un contorno simple ascendente, y, cuanto más al sur del país, los contornos se tornan más complejos, ascendentes-descendentes. En la región central del país, más precisamente en el estado de Bahia, estaría el borde de este contínuum de patrones de contorno, o sea, en este estado es posible percibir contornos ascendentes, coincidentes con el contorno de la región norte, y contornos ascendentes-descendentes, coincidentes con el contorno de la región sur. En cuanto al contorno prenuclear de las interrogativas, también común entre las declarativas e interrogativas de la región centro-sur de Brasil, es L*+H (acento prenuclear) y L*+H L% (contorno nuclear).

Rosignoli (2017: 53) esquematiza, como se ve en la tabla de la Figura 1, los patrones definidos sobre los enunciados interrogativos en la región sureste de Brasil utilizando el Modelo Métrico y Autosegmental.

Autor (a) (s)	Moraes (2008)	Truckenbrodt, Sandalo e Abaurre (2009)	Frota et al. (2015a)	Castelo (2016)
<i>Tipo Frásico</i>	Variedade carioca	Variedade paulista	Variedade paulista	Variedade sulista (RJ e MG)
<i>Global (sim/não)</i>	(/L+H*/) /L+<H* L%/	/L*+H L%/	/L+H* L%/	(/L*+H/) /L*+H L%/
<i>Confirmatória</i>	/H+L* > L%/	-	-	-
<i>Retórica</i>	(/H+H*/) /L+>H*L%/	-	-	-
<i>Incredulidade</i>	/H+ [LH]*L%/	/L*+H L%/	-	-
<i>Eco</i>	-	-	/L*+H H%/	-
<i>Parcial (QU-)</i>	(/H+H*/) /H+L*L%/	-	/H+L* L%/	-

Figura 1. Resumen de los contornos entonacionales de los enunciados interrogativos de las variedades de sureste de Brasil. Fuente: Rosignoli (2017: 53)

Utilizando el Modelo Métrico y Autosegmental para describir la entonación del portugués de Brasil, Seara y Sosa (2017) determinaron el contorno melódico declarativo, (L*H) ¡H*L%, en la ciudad de Florianópolis, en el estado de Santa Catarina, distinta de otras descripciones de contornos declarativos, (H+L* L%), cuyo principal movimiento está en la pretónica.

El Laboratorio de Fonética de la Universidad de Lisboa y otros grupos colaboradores liderados por la profesora Sonia Frota iniciaron la construcción de un atlas interactivo de la prosodia del portugués – en el proyecto InAPoP (Interactive Atlas of the Prosody of Portuguese) – con la distribución de las variedades en cuanto a las preferencias de fraseo observadas, la densidad tonal, la tipología entonacional y las propiedades rítmicas; oraciones anotadas para entonación y fraseo; ejemplos prototípicos de los diferentes tipos de oraciones de las diferentes regiones, con los trazos F₀ y los espectrogramas correspondientes; materiales de entrenamiento; una lista de recursos para la investigación sobre la entonación portuguesa; e información metodológica. Además del portugués de Brasil, el grupo trabaja con el portugués europeo y africano¹², y utiliza el método ToBI (Tone and Breake Indices) para hacer sus análisis.

3.4.3. Grupo Análisis Melódico del Habla

Finalmente, existe un grupo de investigación de la Universitat de Barcelona que utiliza el método Análisis Melódico del Habla (AMH), propuesto por Cantero (2002), método elegido para esta investigación de doctorado. Este método ofrece un modelo metodológico completo, que se trata en profundidad en el apartado de metodología. A diferencia de los modelos anteriores descritos, que hacen descripciones fonológicas a partir de las unidades entonativas con base en las unidades gramaticales, el AMH se basa únicamente en el componente fónico. Además, el corpus está constituido por enunciados obtenidos exclusivamente de producciones espontáneas, o sea, sin ningún tipo de mediación lectora ni tampoco presencia en el laboratorio. Este método permite el análisis de cualquier tipo de habla, aunque a nosotros nos interesa la genuina. Utilizando el AMH, hoy existen algunos trabajos ya publicados que describen algunos de los patrones melódicos de las variedades Goiás, Minas Gerais y São Paulo del portugués del Brasil.

¹² Página del proyecto: <<http://labfon.lettras.ulisboa.pt/InAPoP/presentation.html>>. Acceso en: 6/jun/2018.

En Mendes (2013, 2017), se describieron tres patrones interrogativos en la región de São Paulo, /+I/:

- (1) inflexión final ascendente (+20% ~ +30%), en la Figura 2.
- (2) a. inflexión final de núcleo elevado y cuerpo plano o levemente descendente; b. inflexión final de núcleo elevado y cuerpo ascendente, en las Figuras 3 y 4 respectivamente.
- (3) inflexión final ascendente-descendente, en la Figura 5.

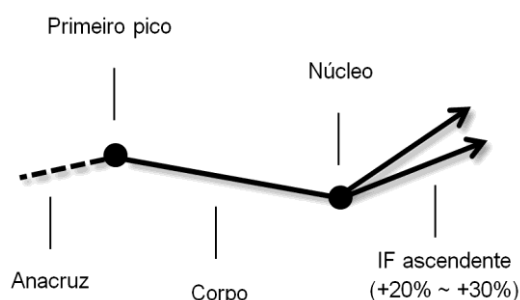


Figura 2. Modelo de inflexión final ascendente (+20% ~ +30%) Fuente: Mendes (2013: 75)

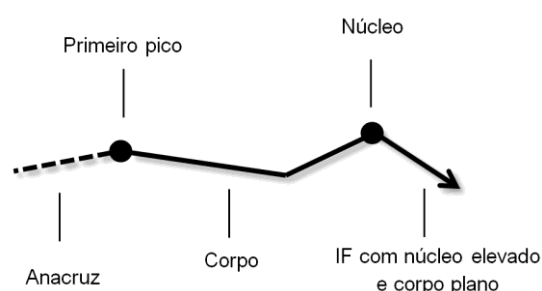


Figura 3. Modelo de inflexión final de núcleo elevado y cuerpo plano. Fuente: Mendes (2013: 80)

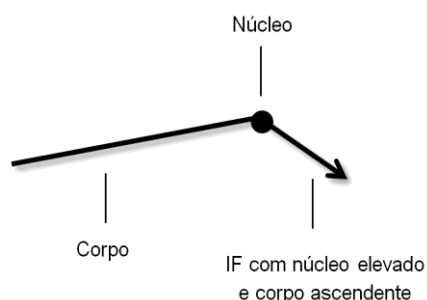


Figura 4. Modelo de inflexión final de núcleo elevado y cuerpo ascendente. Fuente: Mendes (2013: 84)

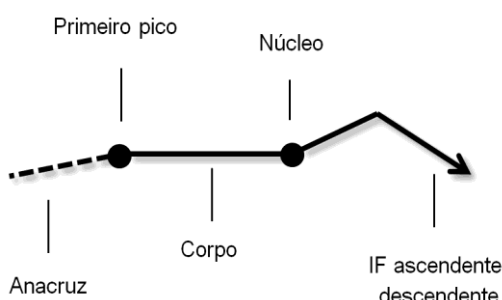


Figura 5. Modelo de inflexión final ascendente-descendente. Fuente: Mendes (2013: 87)

El corpus estaba constituido por 140 enunciados interrogativos emitidos en situación de habla espontánea genuina – sin inducción o manipulación en ningún sentido –, y por 31 informantes, 20 hombres y 11 mujeres con edades entre 21 y 63 años, naturales del estado de São Paulo. Los enunciados fueron extraídos de nueve programas de *reality show* diferentes.

Cantero y Font-Rotchés (2013), después de analizar 55 enunciados de habla espontánea, definieron tres patrones interrogativos con un *corpus* del estado de Goiás: Inflexión final ascendente (30% ~ 52%) (ver Fig. 6); Inflexión final ascendente-

descendente (ver Fig. 7); e Inflexión final de núcleo elevado (ver Fig. 8). Los autores comprobaron los resultados por medio de test de percepción aplicados a 40 hablantes nativos.

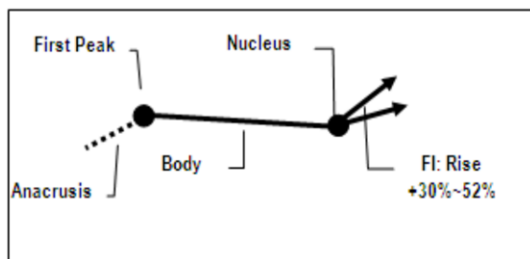


Figura 6. Modelo de inflexión final ascendente. Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013: 146)

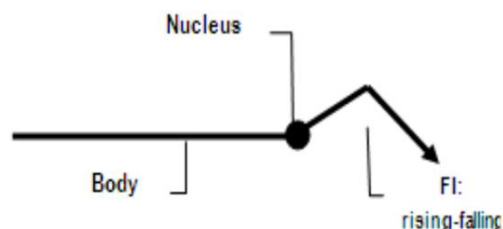


Figura 7. Modelo de inflexión final ascendente-descendente. Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013: 146)

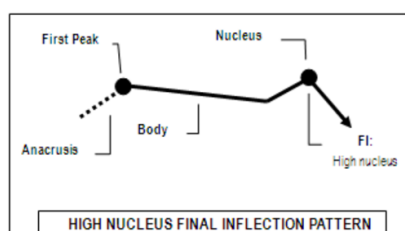


Figura 8. Modelo de inflexión final de núcleo elevado. Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013: 147)

En Araújo (2014) y Araújo y Font Rotchés (2016), se analizó un corpus de Minas Gerais de 76 enunciados interrogativos, en los que se solicitaba información o confirmación de la información, y 52 enunciados declarativos, con respuestas a preguntas en las que el informante emitía su opinión sobre alguna declaración del interlocutor. En los estudios, se determinaron cuatro patrones interrogativos del portugués de Brasil de esta zona: Patrón A: Inflexión final ascendente (+30% ~ 60%) (ver Fig. 9); Patrón B: Inflexión final ascendente + 30% ~ descendente -30% (ver Fig. 10); Patrón C: Inflexión final de núcleo elevado (ver Fig. 11); y Patrón D: Inflexión final ascendente-descendente (ver Fig. 12).

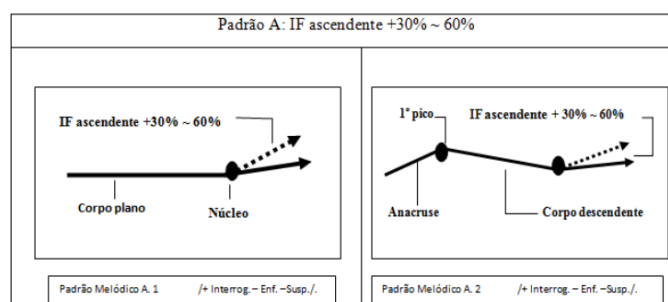


Figura 9. Modelo del Patrón A: IF ascendente +30% ~ 60%. Fuente: Araújo (2014: 92).

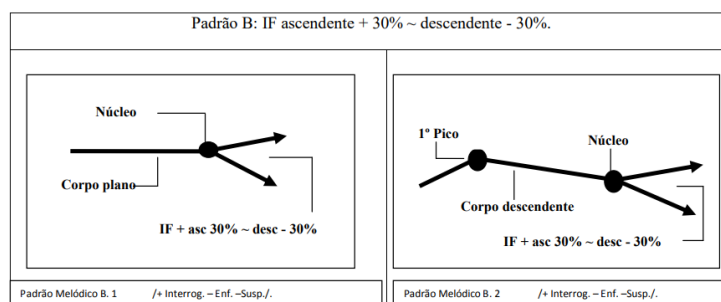


Figura 10. Modelo del Patrón B: IF ascendente +30% ~ descendente -30%. Fuente: Araújo (2014: 94).

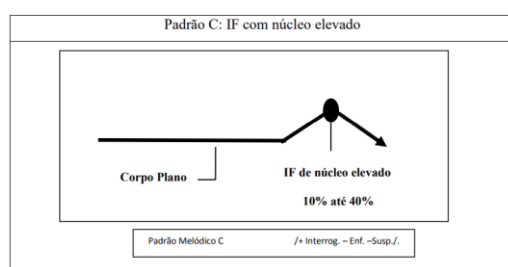


Figura 11. Modelo del Patrón C: IF de núcleo elevado. Fuente: Araújo (2014: 96).

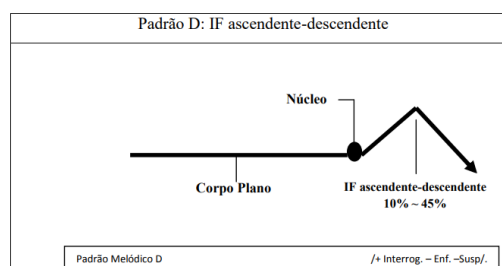


Figura 12. Modelo del Patrón D: IF ascendente-descendente. Fuente: Araújo (2014: 97).

Además, Araújo (2014, 2017) describió cinco patrones melódicos para los enunciados declarativos del portugués brasileño hablado en el estado de Minas Gerais: Patrón E: Inflexión final elevada prenuclear (ver Fig. 13); Patrón F: Inflexión final ascendente hasta +15 ~ descendente hasta -15% (ver Fig. 14); Patrón G: Cuerpo ascendente-descendente (ver Fig. 15); Patrón H: Cuerpo elevado (ver Fig. 16); e Patrón I: Inflexión final ascendente superior a + 30% (ver Fig. 17).

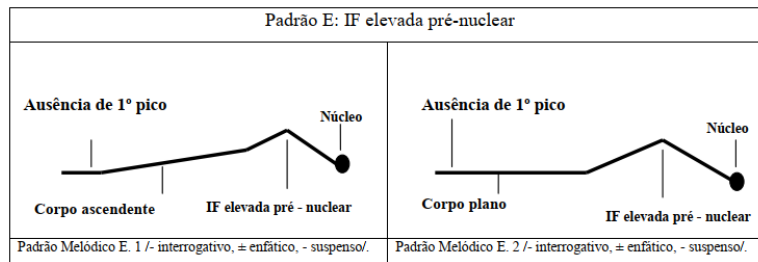


Figura 13. Modelo del Patrón E: Inflexión final elevada prenuclear. Fuente: Araújo (2014: 109).

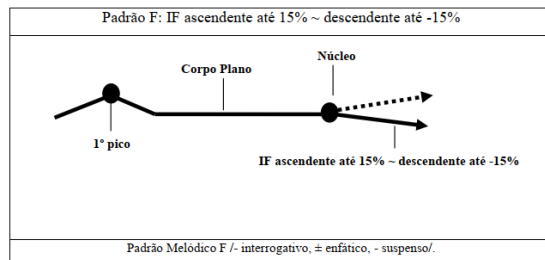


Figura 14. Modelo del Patrón F: Inflexión final ascendente hasta +15 ~ descendente hasta -15%. Fuente: Araújo (2014: 110).

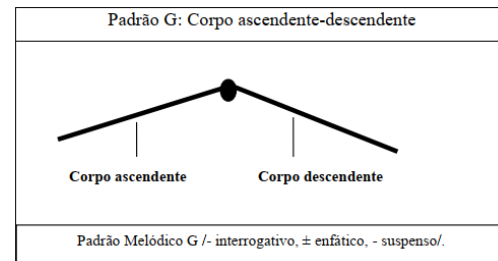


Figura 15. Modelo del Patrón G: Cuerpo ascendente-descendente. Fuente: Araújo (2014: 112).

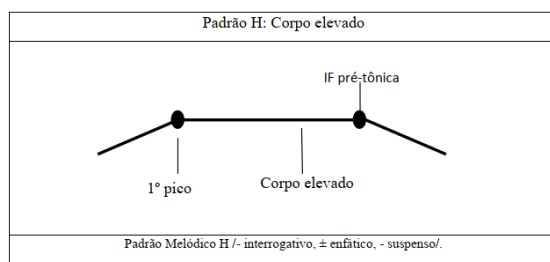


Figura 16. Modelo del Patrón H: Cuerpo elevado. Fuente: Araújo (2014: 113).

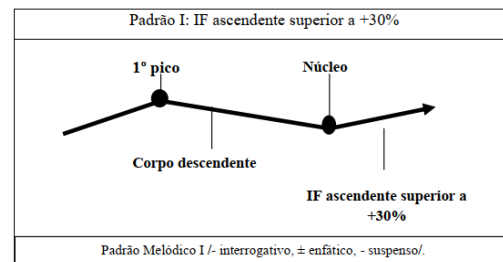


Figura 17. Modelo del Patrón I: Inflexión final ascendente superior a + 30%. Fuente: Araújo (2014: 114).

Por otra parte, Paixão (2014) analizó las interrogativas totales comparando dos muestras de habla del estado de Rio de Janeiro, una de habla espontánea y otra de una lectura. La investigadora utilizó el método AMH para realizar el análisis acústico y las pruebas de percepción, que confirmaron la tendencia a un patrón circunflejo de estos enunciados. Asimismo, respecto a la entonación lingüística del portugués de Brasil, podemos ver el estudio preliminar sobre las enfáticas de Mendes y Font-Rotchés (2022) en el que describen cuatro patrones enfáticos a partir de 69 enunciados: a) cuerpo con inflexiones tonales e inflexión final descendente; b) inflexión final elevada prenuclear; c) inflexión final ascendente-descendente; d) inflexión final descendente-ascendente.

Respecto a la entonación prelingüística, Fonseca (2011, 2013, 2017, 2021) y Fonseca y Mateo (2016) presentan los rasgos melódicos del español hablado por

brasileños a partir del análisis de la entonación con un corpus constituido por medio de entrevistas grabadas de un total de 12 informantes, 6 hombres y 6 mujeres, de hablantes nativos del portugués de Brasil. Asimismo, Ramos et al. (2019) o Ancco y Mateo (2017), investigan los rasgos melódicos del español hablado por brasileños a partir de un corpus constituido por diálogos entre estudiantes en un curso de idiomas en la Universidad Federal del Rio de Janeiro. También, Feiten Motta y Fonseca (2023) presentan los fenómenos entonativos relevantes para la comprensión del desarrollo de la competencia fónica de surcoreanos al comunicarse en portugués de Brasil.

En este apartado, hemos definido el término *entonación* y hemos analizado y clarificado los antecedentes teóricos de los estudios sobre la entonación, más precisamente, la entonación del portugués de Brasil. En el siguiente apartado, trataremos sobre la definición y conceptualización de los fundamentos metodológicos del método de investigación Análisis Melódico del Habla adoptados para alcanzar los objetivos de esta investigación.

4. EL CORPUS Y LA METODOLOGÍA

El método utilizado para esta investigación es el *Análisis Melódico de Habla* (AMH), descrito en Cantero (2002), revisado y ampliado en Font-Rotchés (2007) y establecido en forma de protocolo en Cantero y Font-Rotchés (2009, 2020). Esta metodología consiste en un análisis acústico-perceptivo y ya ha sido utilizada en diferentes trabajos de investigación que tratan sobre la entonación de lenguas maternas: el español (Ballesteros, 2011a; Ballesteros y Font-Rotchés, 2019; Barrena & Solís, 2011; Cantero y Font-Rotchés, 2007; Céspedes, 2016; Estupiñán, 2015; Font-Rotchés y Mateo, 2017; García Riverón et al., 2010; Mateo, 2014, 2017; Muñoz Alvarado, 2019; Pereira, 2011), el catalán (Font-Rotchés, 2007, 2008a, 2008b, 2009, 2011), el portugués de Brasil (Araújo, 2014, 2017; Araújo y Font-Rotchés, 2016; Cantero y Font-Rotchés, 2013; Mendes, 2013, 2017; Paixão, 2014), el alemán (Torregrosa-Azor, 2016; Torregrosa-Azor y Font-Rotchés, 2017), el chino (Kao, 2011); el francés (Espuny, 1997) y el húngaro (Baditzné, 2012a, 2012b).

El método también fue utilizado en investigaciones de aspectos pragmáticos, como la cortesía (Devís, 2011a, 2015; Devís, Cantero y Fonseca, 2017; Devís y Cantero, 2014; Herrero-Fernández y Devís, 2020) y el énfasis (Barrena y Solís, 2011; Cantero et al., 2005; Font-Rotchés, 2011a, 2014; Pereira, 2014; Ruiz Mella, 2011), y como parte del análisis multisistémico (Torregrosa-Azor, 2006, 2010).

En la última década se han llevado a cabo investigaciones sobre la comparación de lenguas, como el catalán y el español (Cantero y Font-Rotchés, 2015; Font-Rotchés, 2011b; Font-Rotchés y Cantero, 2014) y sobre interlenguas, como el español hablado por brasileños (Fonseca y Cantero, 2011; Fonseca, 2013, 2017, 2021; Mateo y Fonseca, 2023); italianos (Devís, 2011b, 2021), taiwaneses (Liu, 2003), húngaros (Baditzné, 2012a, 2012b, 2021), suecos (Martorell, 2010, 2021; Martorell y Font-Rotchés, 2015), chinos (Zhao, 2019) polacos (Urbanik-Pek, 2022) y catalanes (Férriz y Font-Rotchés, 2021). Asimismo, hay trabajos de aplicación didáctica derivados del análisis entonativo, como los de Araújo (2021), Cantero y Mateo (2013), Cortés Moreno (2002b) y Mateo (2018), entre otros.

En estos momentos se está experimentando en un análisis más amplio y completo del componente fónico. Se trata de la nueva propuesta de método: el Análisis Prosódico del Habla, que añade al análisis melódico el “análisis de la intensidad (o análisis dinámico

AD) y el análisis de las duraciones (o análisis rítmico AR), con el fin de realizar un análisis prosódico (AP) completo, que contemple todos los rasgos prosódicos” (Cantero, 2019: 491).

En todos estos trabajos de investigación, este método ha sido descrito y verificado, garantizando su eficacia y eficiencia en lo que se propone y demostrando ser capaz de ofrecer al investigador soporte suficiente para alcanzar sus objetivos de investigación de forma pormenorizada

El AMH, utilizado en diversos trabajos de los que hemos citado una selección anteriormente, ofrece un análisis crítico exclusivamente fónico de segmentación de las melodías del habla espontánea, independiente de cualquier otro nivel de análisis, o sea, no se toman en consideración características sintácticas, léxicas o morfológicas al analizar el habla. Además, el análisis se construye a partir del procesamiento de los datos acústicos objetivos obtenidos en el programa *Praat*, que se relativizan para constituir las melodías. Así, las melodías se pueden comparar, clasificar, reproducir fielmente, hacer ensayos con la síntesis de voz, y someterlas al análisis perceptivo y hacer generalizaciones lingüísticas. Conjuntamente, es posible trabajar con diferentes y numerosos informantes y enunciados, en diferentes contextos de producción, para definir con más precisión los patrones melódicos de una lengua, interlengua o variedad dialectal (Cantero y Font-Rotchés, 2009: 20).

Como ya hemos comentado anteriormente, el protocolo del AMH nos indica que, entendiendo que estamos trabajando con la lengua oral espontánea y que cada contorno puede contener sintagmas poco definidos y oraciones que no son gramaticalmente completas, estas unidades no determinan los análisis, ya que se busca utilizar las unidades fónicas, independientemente de la complejidad gramatical. (Cantero y Font-Rotchés, 2009: 22). La determinación de qué contornos estudiar dependerá de la presencia de la inflexión tonal que delimita el grupo fónico que estamos analizando. Además, se busca respetar los turnos de habla y la buena percepción de sus características. De esta forma, son las unidades gramaticales las que se adaptan a las unidades fónicas, lo que se asemeja a lo que ocurre en la oralidad.

Otra característica de este método es la posibilidad de analizar grupos heterogéneos de informantes sin tener en cuenta características de edad, sexo o escolaridad, por ejemplo. Con esta particularidad, es posible obtener una infinidad de contornos, lo que nos da condiciones para determinar con precisión los patrones melódicos de determinada lengua.

Se puede observar en otros métodos de análisis de la entonación del habla, como se ha mencionado en el apartado 3, la utilización de corpus de habla producidos en laboratorio, o sea, hablantes con frases preparadas, leídas y, algunas veces, inducidas por el investigador. Lo que se busca con el AMH es superar la limitación que estos métodos tienen al utilizar las unidades gramaticales, sintácticas y lexicales de la lengua como condicionante previo. En estos métodos, el objeto de análisis no es la lengua real, o sea, la lengua en su contexto de habla, ya que el corpus es producido solamente para fines de investigación, sin contar con la espontaneidad de los hablantes (Cantero y Font-Rotchés, 2009: 21). El AMH permite que el investigador analice el corpus de habla sin que para ello necesite prepararlo o inducirlo de alguna manera, con informantes anónimos y con habla verdaderamente espontánea, retratando su realidad lingüística. Con ese método, no es posible controlar los enunciados emitidos ni su forma, la intervención del investigador se limita a solamente seleccionar y analizar los enunciados, sin necesidad de condicionarlos.

Otro aspecto diferencial es que el AMH tiene como base el concepto de jerarquía fónica: “según la cual el habla está formada por unidades fónicas trabadas, bien jerarquizadas: la sílaba, el grupo rítmico (o palabra fónica) y el grupo fónico” (Cantero y Font-Rotchés, 2009: 27). Siguiendo esta concepción, la unidad de análisis de la entonación es el grupo fónico, el cual tiene una melodía determinada; la unidad de análisis del ritmo es el grupo rítmico, también relevante dentro del contorno; y la unidad de análisis de la melodía es el segmento tonal, es decir, el valor tonal, relativo, del núcleo silábico, la vocal. Así, cada vocal constituye un segmento tonal, sin embargo, las vocales tónicas, que pueden formar una inflexión tonal, pueden contener dos o más segmentos tonales.

La presencia de una inflexión tonal final en los grupos fónicos es el criterio formal que este método utiliza para delimitar el grupo fónico. Después de identificar los grupos fónicos, o unidades melódicas, es necesario identificar el contexto original de su producción. Este procedimiento de identificación de datos, de acuerdo con el contexto de producción de los enunciados, facilita la clasificación de los enunciados segmentados, lo que permitirá un mejor manejo del *corpus* para ser analizado y, además, posibilitará trabajar cada enunciado independientemente de los demás, como una unidad de habla autónoma (Cantero y Font-Rotchés, 2009: 22).

Para la selección y extracción de enunciados interrogativos, enfáticos y neutros, son necesarios audios o vídeos de gran calidad y que tengan el mínimo posible de ruidos

externos, como músicas, conversaciones paralelas etc., e internos, como la interposición de turnos conversacionales en la interacción.

De acuerdo con Cantero (2014: 619) y cómo podemos observar en la Figura 18, los niveles de análisis de la entonación estarían así dispuestos:



Figura 18. Niveles de análisis de la entonación. Fuente: Cantero (2014: 619)

Para este autor, así pueden ser definidas las entonaciones paralingüística, lingüística y prelingüística (Cantero, 2014: 619-621):

Llamamos entonación prelingüística a los rasgos que cumplen la función de organizar fónicamente el discurso, mediante el juego acento/ritmo/melodía.

[...]

Por su parte, con entonación lingüística nos referimos a la función distintiva de los rasgos de la entonación que permiten identificar y diferenciar las modalidades oracionales del enunciado. Esta función está relacionada con la competencia lingüística del hablante, así como con los códigos que constituyen el idioma.

[...]

Finalmente, llamamos entonación paralingüística a los rasgos de la entonación que cumplen funciones expresivas, no claramente codificadas en el idioma (es decir, más allá del código lingüístico) y relacionadas con la competencia sociocultural del hablante.

Es necesario, además, hacer la distinción entre características melódicas y características fonológicas. Según Font-Rotchés y Cantero (2009), las primeras se obtienen en el nivel fonético de análisis acústico de la entonación, una vez que son eliminadas de la curva melódica las variaciones irrelevantes (denominadas micromelódicas) y estandarizamos sus valores. Las características fonológicas, es decir, los tonemas o unidades fonológicas de la entonación lingüística y sus márgenes de dispersión, se establecen como consecuencia de las pruebas de percepción a hablantes nativos.

El grupo fónico, además de tener unos elementos gramaticales, es el contenedor de las melodías, lo que Cantero (2002) define como contornos entonativos. Para interpretar estos contornos y siguiendo a Navarro Tomás (1944), Cantero (2002) determina una estructura de tres partes y dos acentos para los contornos, como podemos ver en la Figura 19:

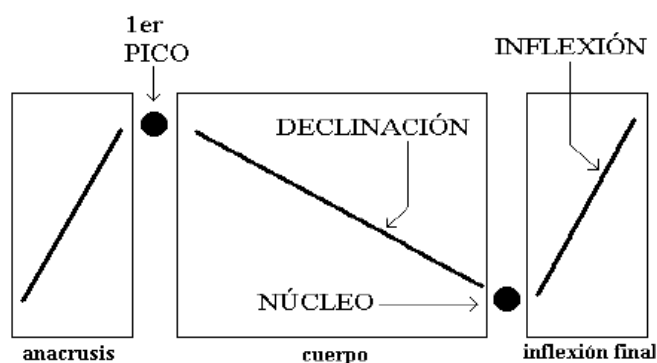


Figura 19. Descripción de las estructuras del contorno entonativo Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2007: 70).

Para este autor, la *anacrusis* se refiere a las sílabas átonas anteriores que ascienden hasta la primera vocal tónica o primer pico; el *primer pico* comprende la primera vocal tónica del enunciado; el *cuerpo* son las sílabas que van desde el primer pico hasta la última vocal tónica, o *núcleo*; el *núcleo* se refiere a la última vocal tónica del contorno; y la *inflexión final* está constituida por las sílabas posteriores al núcleo y puede presentar distintas direcciones. Se trata de la parte más significativa del contorno.

Analizando estos elementos, será posible definir la melodía del contorno y establecer los patrones melódicos de la lengua estudiada. Al obtener unos patrones melódicos con unos márgenes de dispersión expresados en valores exactos, en porcentajes, podemos desarrollar implicaciones didácticas en la enseñanza-aprendizaje de primeras y segundas lenguas y de lenguas extranjeras. De acuerdo con Font-Rotchés (2011: 336), es posible pensar en aplicaciones en la enseñanza de idiomas, en la reeducación de la voz, en la resolución de trastornos del habla, entre otras.

4.1. Constitución del corpus

Buscamos llegar al objetivo principal de esta tesis, describir los patrones melódicos del portugués de Brasil, con un corpus que abarca estados en las regiones más

pobladas del país. Aunque la pluralidad cultural del Brasil produzca rasgos distintos de acento en cada estado o, muchas veces, en cada comunidad, entendemos que los patrones presentados en este trabajo pueden ser inteligibles para la mayoría de los brasileños, ya que son patrones utilizados en medios televisivos y por personas de todos los niveles educacionales. Además, aunque determinada región pueda producir un patrón que no haya sido descrito en este trabajo, creemos que el portugués estándar está bien representado y describe gran parte de la entonación de la lengua. Los estados que elegimos, por lo tanto, fueron São Paulo, Rio de Janeiro, Minas Gerais y Goiás.

El estado de São Paulo está ubicado en la región Sureste y tiene una población de más de 46 millones de habitantes¹³, lo que representa un 22% del total de la población del país. Su capital, que lleva el mismo nombre del estado, São Paulo, es la mayor ciudad del país, la 8.^a ciudad más poblada del planeta y ejerce gran influencia cultural en el resto del Brasil. El estado de São Paulo comenzó a ser colonizado por los portugueses en el año de 1532 con la villa de São Vicente y la ciudad de São Paulo tiene como marco la creación del Colegio de São Paulo, en Piratininga, por catequistas.

El estado de Rio de Janeiro, con la capital también homónima, tiene la segunda metrópoli más grande de Brasil, con más de 17 millones de habitantes. La ciudad de Rio de Janeiro, situada en la región Sureste y antigua capital de Brasil, ostenta también el título de la ciudad más visitada por los turistas, y es la más conocida internacionalmente. Además, las grandes emisoras de televisión tienen su sede en esta ciudad, consecuentemente, todos los habitantes están en contacto diario con el habla de ciudadanos de esta región por medio de periodistas, actores y otras personas de los medios de comunicación provenientes de este estado.

El estado de Minas Gerais es el cuarto estado más grande del país en extensión territorial, y el segundo en número de habitantes, con más de 21 millones de habitantes. La región, situada en el Sureste del país, en el inicio del siglo XVIII, ejerció grande influencia en la economía y política del país, principalmente, debido al oro abundante en estas tierras. Además, desarrolló actividades económicas de exportación de productos agrícolas, como el café, algodón y azúcar, y de producción siderúrgica. Su capital, Belo Horizonte, es la tercera en concentración urbana más poblada del país y ejerce una notable influencia cultural en todo el país.

¹³ Los datos sobre el número de habitantes fueron colectados del sitio del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE), disponible en: <https://www.ibge.gov.br/>. Acceso en 20/mar/2023.

El estado de Goiás, el único entre los previamente seleccionados que no está ubicado en la región sureste, es el estado más poblado de la región centro-oeste, con más de 7 millones de habitantes. Tiene una población bastante conectada con la agricultura y la minería de metales preciosos, así como Minas Gerais. El estado tiene frontera con el Distrito Federal, actual capital del país, donde se formó la Región Metropolitana de Brasília, constituida por diversas ciudades de Goiás que sufren gran influencia de la capital federal.

Para efectos de comparación y percepción de la densidad demográfica de los estados elegidos en esta investigación que comentamos anteriormente, en la Figura 20, es posible observar dos mapas del IBGE¹⁴ – Instituto Brasileiro de Geografía y Estadística – producidos a partir del último Censo demográfico del Brasil¹⁵ (2022). El primer mapa, a la izquierda, es el mapa político, con la división del territorio por estados, en un círculo rojo están marcados los estados de donde proviene la mayor parte del corpus de nuestra investigación. El segundo mapa, a la derecha, es el mapa de densidad poblacional, donde es posible percibir que las áreas con mayor concentración de habitantes por kilómetro cuadrado coinciden con los estados elegidos.

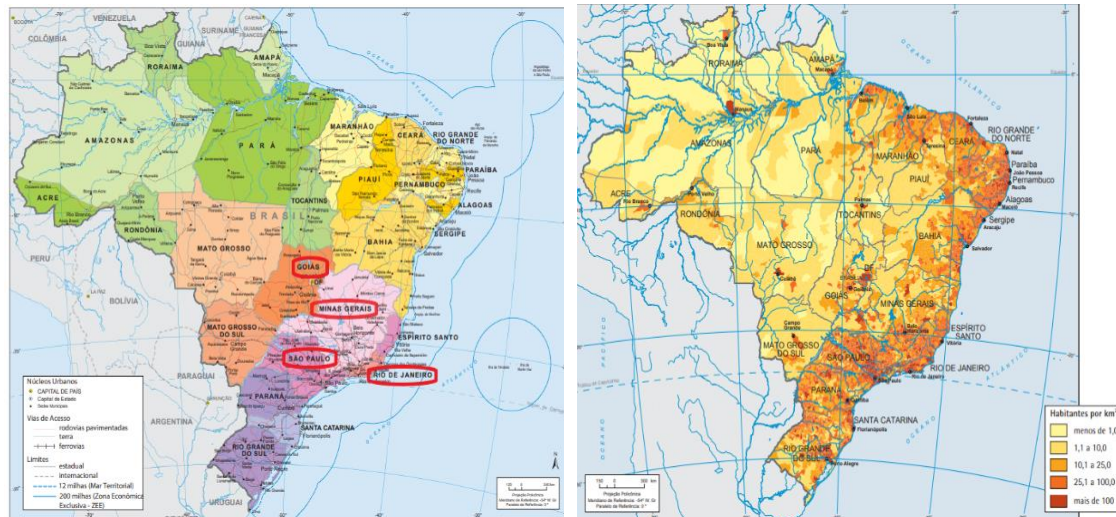


Figura 20. Mapa político y mapa demográfico del Brasil. Fuente: IBGE.

Para llevar a cabo la investigación, nos hemos basado en cuatro corpus:

- Corpus de Goiás

¹⁴ Otros mapas del Brasil en: <https://atlascolar.ibge.gov.br/mapas-atlas/mapas-do-brasil.html>.

¹⁵ Otras informaciones del Censo Demográfico del Brasil en: <https://censo2022.ibge.gov.br/sobre/conhecendo-o-brasil.html>.

En esta investigación, utilizamos 44 enunciados interrogativos provenientes del proyecto de investigación de la Universidad de Brasilia y la Universidad de Barcelona intitulado “Modelos de entonación del portugués y del español para la enseñanza de lengua”, coordinado por Francisco José Cantero Serena, integrado por Dolors Font-Rotchés, Enrique Huelva, Flávia Vaz, Juliana Azevedo, Monique Leite Araújo y Raquel Sena Mendes. El corpus está compuesto por 8 horas de entrevistas y charlas grabadas de hablantes del estado de Goiás y cuenta con 17 informantes, 13 hombres y 4 mujeres, inseridos en contexto rural, o sea, son ingenieros agrónomos, agricultores etc., y tienen edades entre 25 y 65 años. El método de recolección de estos datos es el mismo utilizado en esta investigación.

Además, en esta investigación recopilamos 121 enunciados del citado estado, 78 enunciados neutros y 43 enunciados enfáticos, provenientes de 32 informantes, 20 hombres y 12 mujeres, con edades entre 19 y 67 años. A continuación, explicitaremos las informaciones sobre el origen del corpus y los informantes. En el Anexo 2.1, es posible acceder a todas las informaciones sobre los informantes que componen este corpus y, en el Anexo 3.1, se pueden ver las informaciones sobre entrevistas y grabaciones.

- Corpus de Minas Gerais

El corpus de Minas Gerais está compuesto por 51 enunciados interrogativos y 56 neutras, provenientes de la investigación de maestría de Araújo (2014, 2017). La investigadora analizó hablas espontáneas de 32 hablantes nativos de Minas Gerais, 22 hombres y 10 mujeres, con edades entre 17 y 60 años. Los audios y videos utilizados por la autora son oriundos de programas de televisión, como el *Big Brother Brasil*, *Dzaí*, *Bom Dia Minas* e *TV Alterosa*, videos disponibles en la internet y también de grabaciones de charlas informales en contextos también informales. La autora utilizó el mismo método, el AMH, para preparar el corpus.

También, en esta investigación recogimos 46 enunciados enfáticos de 18 informantes, 5 hombres y 13 mujeres, provenientes de Minas Gerais con edades entre 21 y 63 años. Otras informaciones sobre los informantes, las entrevistas y las grabaciones pueden ser consultadas en los apartados de los Anexos 2.2 y 3.2.

- Corpus de Rio de Janeiro

El corpus de Rio de Janeiro está compuesto por 284 enunciados, divididos en 61 enunciados interrogativos, 131 neutros y 92 enfáticos, provenientes de 86 informantes, 34 hombres y 52 mujeres, con edades entre 28 y 61 años. Se debe comentar que los informantes pueden ser de Rio de Janeiro y de otras partes del país, una vez que no siempre era posible precisar el origen del participante de los programas televisivos.

- Corpus de São Paulo

El corpus de São Paulo está formado por 99 enunciados provenientes de la investigación de maestría de Mendes (2013). El corpus analizado contó con 140 enunciados interrogativos en situación de habla espontánea de 31 informantes, 20 hombres y 11 mujeres, extraídos de nueve programas *reality show*, como *Big Brother Brasil*, *A Fazenda* e *A Fazenda de Verão*. Todos los informantes son nativos del estado de São Paulo, tienen edades entre 21 y 63 años y tienen diferentes niveles académicos y profesiones.

Recogimos, para esta investigación, 103 enunciados de São Paulo, repartidos en 55 neutros y 48 enfáticos, procedentes de 25 informantes, 13 hombres y 12 mujeres, con edades entre 23 y 64 años. Además, en los apartados de los Anexos 2.4 y 3.4 es posible acceder a las informaciones pormenorizadas sobre los informantes y las grabaciones que constituyen este corpus.

Después de seleccionados los estados de donde provienen los audios de esta investigación, pasamos a buscar videos de habla espontánea de hablantes nativos de cada estado. Los videos fueron obtenidos del programa de entretenimiento *Big Brother Brasil*, en donde los hablantes son monitoreados por cámaras durante todo el día y es posible garantizar el origen, edad y profesión del informante. También, utilizamos entrevistas que los participantes hacían después de abandonar el programa. Además, utilizamos videos de programas de entretenimiento en el estudio con la participación de invitados especialistas en determinadas áreas, como psicólogos y médicos, principalmente en los programas *Encontro com Fátima*, *Mais Você* y *Altas Horas*. En estos programas de entrevistas, eran comunes momentos de interacción entre invitados y otros participantes, pero muchas veces no era posible precisar la edad o profesión del participante. La imagen visual nos permitía comprobar que se trataba de un adulto y seleccionarlo para participar en de la investigación.

Otros videos fueron obtenidos de telediarios locales, como el RJTV, en que los reporteros entrevistaban personas en la calle. En estos videos, tampoco era posible determinar edad y profesión de los participantes. Sin embargo, los múltiples hablantes nativos y anónimos de una lengua que se expresan espontáneamente en un contexto de diálogo superan la ausencia de estas informaciones de los informantes.

Finalmente, el corpus también está constituido por grabaciones de la propia investigadora en visita a las ciudades de la Región Metropolitana del Distrito Federal, como Formosa y Luziânia, en el estado de Goiás. La investigadora recolectó grabaciones de hablas espontáneas en el Instituto Federal de Goiás, principalmente, de profesores que actúan en los *campi* de las mencionadas ciudades. Además, utilizamos audios de aplicaciones de mensajes instantáneas en que estos hablantes trataban de diferentes asuntos con diferentes personas.

En la Tabla 1, podemos verificar el origen del material de audio o video y el número de informantes en cada tipo de material audiovisual.

Tabla 1. Origen y número de videos y audios y número de informantes.

Origen del video/audio	Número de vídeos/audios	%	Informantes	%
<i>Really Show A Fazenda</i>	6	3%	3	1%
<i>Really Show A Fazenda de Verão</i>	4	2%	3	1%
Aplicación	63	28%	12	5%
<i>Really Show Big Brother Brasil</i>	81	36%	68	27%
Grabación	25	11%	69	28%
Programa de entrevistas Altas Horas	5	2%	19	8%
Programa de entrevistas Encontro com Fátima Bernardes	21	9%	48	19%
Programa de entrevistas Mais Você	14	6%	13	5%
Telediarios	5	2%	15	6%
Total	224	100%	250	100%

Como mencionamos anteriormente, los audios fueron retirados de videos y audios provenientes de los programas de televisión *Big Brother Brasil*, *Mais Você*, *Altas Horas*, *Encontro com Fátima Bernardes* y de telediarios locales, y aún de audios grabados por la

propia investigadora. Con respecto a los videos retirados de programas de televisión, evitamos seleccionar enunciados de los locutores profesionales, como reporteros y presentador del programa de televisión, que siguen un guion para sus hablas. De esta forma, aseguramos que el corpus sea compuesto por enunciados en un contexto de habla espontánea, en que los informantes no están preparados para la interacción.

En los audios grabados por la propia investigadora, los informantes fueron comunicados posteriormente sobre la grabación de sus hablas y consentida la utilización de los audios en esta investigación, lo que garantiza diálogos espontáneos y con diferentes temas de conversación. Los audios fueron grabados con un grabador de voz digital, Sony ICD-PX 240, o con el celular de la investigadora y muchas veces encontramos ruidos externos o hablas sobrepuestas, típicas de una charla espontánea. De esta forma, seleccionamos enunciados que presentasen poco o ningún ruido para que fuera posible hacer el análisis melódico. Además, algunas veces la investigadora inició conversaciones espontáneas con preguntas sobre temas personales o profesionales, de acuerdo con el grado de intimidad entre los informantes y la investigadora. En otros momentos, la investigadora participó solamente como espectadora/oyente del diálogo de los participantes.

A continuación, en la Figura 21, podemos ver la tabla de clasificación de los videos y audios, disponible en el Anexo 3.1. En la primera columna, tenemos el código del video/audio, en la segunda columna, hay informaciones sobre el origen del video/audio, en la tercera columna, están las informaciones del tiempo de duración del material y, en la última columna, hay una breve descripción del contexto de grabación del video/audio. Elegimos el código iniciando con “V” seguido con un número cardinal, como en “V1”, en la Figura 21. Este código será utilizado en la descripción de la ficha de clasificación de los enunciados seleccionados.

Código	Origen	Duración	Descripción
V1	Telejornal Jornal Hoje	00:02:48	Personas entrevistadas sobre un coche robado
V2	Programa de entrevistas Altas Horas	00:07:28	Preguntas de la platea a Laura Müller y Heron
V3	Programa de entrevistas Altas Horas	00:10:38	Preguntas de la platea a Laura Müller
V4	Programa de entrevistas Altas Horas	00:08:43	Preguntas de la platea a Laura Müller
V5	Programa de entrevistas Altas Horas	00:10:17	Preguntas de la platea a Laura Müller
V6	Programa de entrevistas Encontro com Fátima Bernardes	00:19:39	Preguntas de la platea al psicólogo Alexandre

Figura 21. Tabla de clasificación de los videos.

En total, el corpus de videos y audios presenta más 36 horas de grabación: 14 horas de esta investigación, 8 horas del corpus de Cantero y Font-Rotchés (2013), 5 horas del corpus de Araújo (2014), 9 horas del corpus Mendes (2013).

4.1.1. Enunciados

En total, analizamos un total de 804 enunciados, como podemos ver en la Tabla 2. De modalidad interrogativa, en total, analizamos 255 enunciados, 44 procedentes del corpus de Goiás, 51, de Minas Gerais, 99 de Sao Paulo y 61, de Rio de Janeiro. Con relación al patrón melódico neutro, analizamos 320 enunciados, 78 procedentes de Goiás, 56 de Minas Gerais, 131 de Rio de Janeiro y 55 de São Paulo. Respecto al patrón enfático, analizamos 229 enunciados: 43 del estado de Goiás, 46 de Minas Gerais, 92 de Rio de Janeiro y 48 de São Paulo.

Tabla 2. Número de enunciados analizados por estados y tipo melódico, procedentes de los corpus de cada región.

	Goiás	Minas Gerais	Rio de Janeiro	São Paulo	Total
	GO	MG	PB	SP	
Interrogativas	44	51	61	99	255
Neutras	78	56	131	55	320
Enfáticos	43	46	92	48	229
Total por estado	165	153	284	202	804

Abajo, en la Figura 22, es posible observar un fragmento de la lista de informantes del corpus de Goiás (ver Anexo 2.1). En esta tabla, en la primera columna, inserimos el código del informante – en número cardinal con dos dígitos y en orden creciente –, en la segunda columna, inserimos información sobre sexo; en la tercera, edad del informante y; en la última, la información sobre profesión. Como mencionamos, en algunos audios, las informaciones sobre edad y profesión no estaban claras o no eran mencionadas, por esa razón, utilizamos, en estos casos, el término “Sin información”.

Código	Sexo	Edad	Profesión
01	Hombre	29	Arquitecto
02	Mujer	22	Azafata
03	Mujer	19	Estudiante
04	Hombre	41	Ingeniero agrónomo
05	Hombre	Sin información ¹	Ingeniero agrónomo
06	Hombre	Sin información	Conferencista

Figura 22. Tabla de clasificación de los informantes del estado de Goiás.

El código del informante será utilizado en la identificación de los enunciados, como veremos a continuación. Cada estado cuenta con su lista propia de informantes, en el apartado Anexo 2, están disponibles las informaciones completas de los informantes de los cuatro estados de donde los audios fueron recogidos.

A continuación, en la Figura 23, se observa un ejemplo de la ficha de identificación del enunciado utilizada en esta investigación. Las tablas están divididas entre los estados en que fueron obtenidos los enunciados y cuentan con la descripción del código del video de donde procede el enunciado, el código del enunciado, el código del informante, la transcripción del enunciado producido, el minutaje de inicio y fin en que se puede encontrar el enunciado en el video original, la clasificación del enunciado y un breve comentario sobre el contexto en el que el enunciado fue producido. Es posible acceder a las fichas de cada estado en el apartado Anexo 1.

Título del video	V33	
Cód. del enunciado	GO-01-01	
Informante	Informante 01	
Transcripción	É João Pinheiro, Minas Gerais.	
Intervalo	Inicio: 26.69	Fin: 28.14
Clasificación del enunciado	Neutro	
Comentario	Entrevista para el programa Mais Você del eliminado del programa de entretenimiento Big Brother Brasil	

Figura 23. Muestra de ficha de clasificación de enunciados.

Para la identificación de estos enunciados, utilizamos el siguiente código: identificación del estado + identificación del informante + identificación del audio. Como mencionamos anteriormente, para esta investigación, nos basamos en un modelo de habla espontánea procedente de cuatro estados del Brasil: Goiás, Minas Gerais, Rio de Janeiro y São Paulo. En la identificación de cada audio, utilizamos el siguiente código para el origen de los enunciados:

- GO: estado de Goiás
- MG: estado de Minas Gerais
- SP: estado de São Paulo
- PB: estado de Rio de Janeiro

Los códigos GO, MG y SP coinciden con la abreviación de las unidades federativas correspondientes a estos estados. Sin embargo, decidimos utilizar el código PB para los enunciados provenientes de Rio de Janeiro, por no estar claro el origen de los informantes en momentos de entrevistas en la calle o en programas en estudio. De esta forma, el código hace referencia a portugués de Brasil, PB, por estar formado por informantes de diferentes partes del país.

La identificación de los informantes, como mencionamos en el apartado anterior, sigue un orden creciente de números cardinales y utiliza dos dígitos. El mismo sistema fue utilizado para la identificación de los enunciados. De esta forma, el enunciado SP-07-01, por ejemplo, el “SP” indica que se trata de un enunciado producido por un informante nativo del estado de São Paulo, el término “07” se refiere al código de este informante y el “01” es el número del enunciado producido por este informante.

La transcripción de los enunciados en las fichas de clasificación fue realizada en la lengua original de la producción, lengua portuguesa. Sin embargo, siempre que comentamos o ejemplificamos los enunciados a lo largo de esta tesis, hacemos la traducción a la lengua española. La transcripción, en las fichas, también utiliza puntuación para facilitar la comprensión del enunciado.

4.1.2. Informantes

Los informantes de esta investigación, como determina nuestra metodología, son hablantes nativos de portugués de Brasil y, como se ha mencionado en el subapartado anterior, procedentes de cuatro estados brasileños. Al todo, se recogió audios de 241 informantes, entre hombres y mujeres de diferentes edades y profesiones, aunque algunos informantes no dejaban claro la edad o la escolaridad. Como podemos ver en la Tabla 3, en el corpus Goiás, fueron analizados audios de 49 informantes, en el de Minas Gerais, 50 informantes, en el de São Paulo, 56 informantes y, en el de Rio de Janeiro, 86 informantes.

Tabla 3. Número de informantes entre hombres y mujeres.

Corpus	Hombres	Mujeres	Total
Goiás (GO)	33	16	49
Minas Gerais (MG)	27	23	50
Rio de Janeiro (PB)	34	52	86
São Paulo (SP)	33	23	56
Total	127	114	241

Respecto a las profesiones de los informantes, encontramos, por ejemplo, abogado, informático, ingeniero agrónomo, productor rural, profesor, artista plástico, policía, entre otras. Las informaciones sobre los informantes pueden ser consultadas en el Anexo 2.

4.2. Procedimientos de análisis

En los siguientes subapartados, describiremos los procedimientos de identificación y segmentación de los enunciados. A continuación, en la fase acústica, describiremos la identificación y la extracción de los valores frecuenciales, la estandarización, la comparación y la clasificación de los contornos a partir de las características melódicas en la inflexión final para la determinación de patrones

provisionales de la entonación; y, en la fase perceptiva, describiremos los procedimientos para preparar y llevar a cabo pruebas perceptivas,

4.2.1. Fase de identificación y segmentación

En la constitución del corpus, los enunciados fueron seleccionados a partir del tipo del enunciado, interrogativo, neutro y enfático, y el estado de origen. Con el *software* de análisis y síntesis de voz Praat (Boersma y Weenink, 2021), segmentamos los enunciados que fueron analizados, con la debida identificación del informante y del contexto de producción. En la Figura 24, tenemos una pantalla de *Praat* con un audio completo, el audio V1, del que se van a identificar, segmentar y extraer los enunciados.

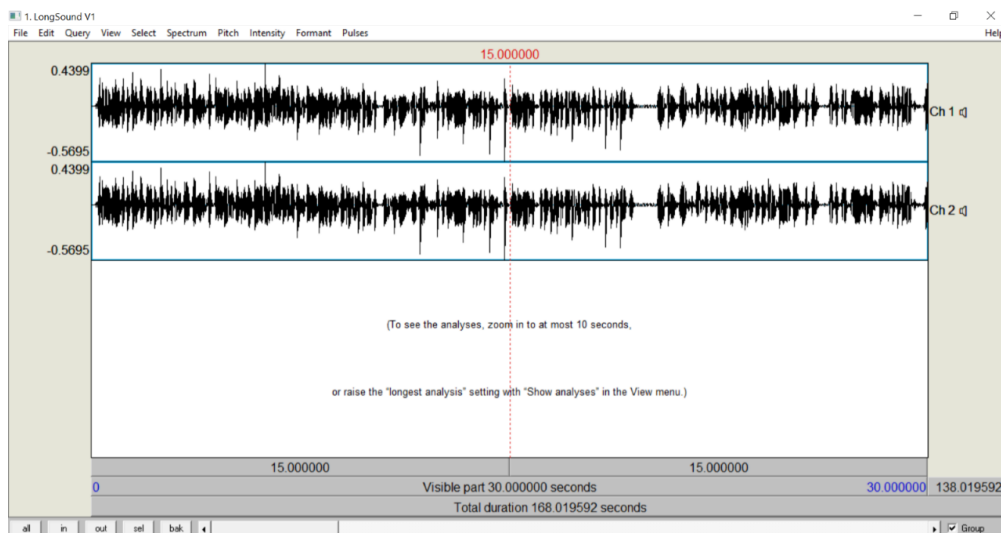


Figura 24. Ejemplo de 73audio que pasará por la extracción de enunciados.

En la segmentación de los enunciados, como se ha descrito anteriormente, los enunciados fueron identificados con un código alfanumérico con origen + código del informante + número de enunciado, como en SP-20-04, donde “SP” indica el origen en el estado de São Paulo, “20” indica el código del informante y “04” indica que es el cuarto enunciado producido por este informante.

4.2.2. Fase acústica

Para iniciar la fase de análisis acústico de los contornos seleccionados en la fase anterior, es necesario hacer el análisis melódico de cada enunciado, o sea, determinar el valor de F_0 , la frecuencia fundamental de cada vocal y distinguirlo de los valores irrelevantes de consonantes sonoras o glides, u otros ruidos del ambiente. Para este análisis, también utilizamos el *software* de análisis y síntesis de voz *Praat*, con lo que conseguimos identificar las vocales por medio del sonograma y determinar su valor de F_0 en Hercios (Hz).

En la Figura 25, podemos observar la visualización del espectrograma en *Praat*, en que identificamos y hacemos la extracción de los valores frecuenciales de las vocales, una vez que se trata “del centro prosódico de la unidad silábica y, por tanto, es el único elemento relevante prosódicamente” (Cantero, 2002: 202). En la figura, podemos ver el espectrograma del audio GO-01-01, “É João Pinheiro, Minas Gerais” (Es João Pinheiro, Minas Gerais). En el círculo rojo, observamos el valor en Hz de la primera vocal del enunciado, “É”, de 142 Hz, y, indicado con la flecha roja, está la selección de toda la producción de la vocal para encontrar la media de estos valores de F_0 .

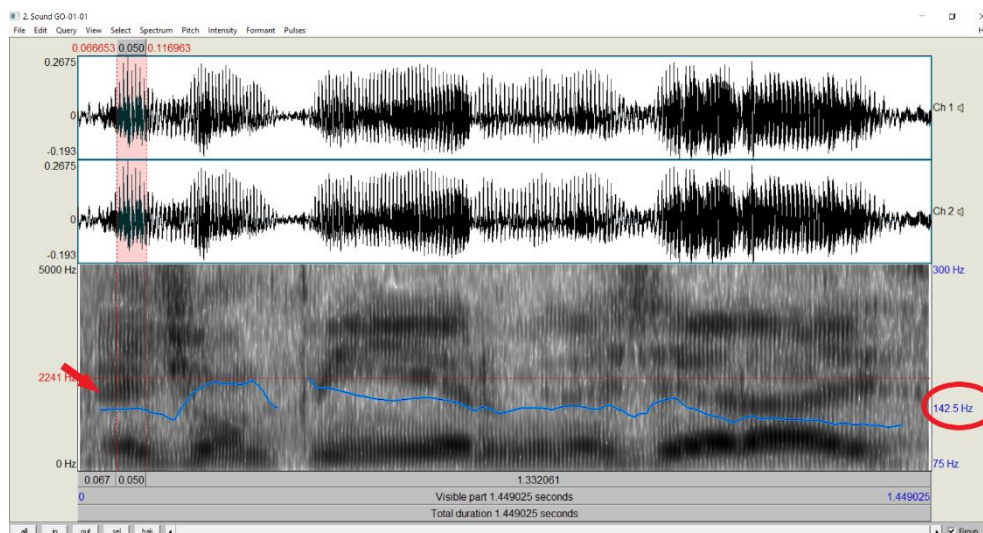


Figura 25. Espectrograma en Praat del enunciado GO-01-01, “É João Pinheiro, Minas Gerais” (Es João Pinheiro, Minas Gerais).

Los valores se anotan en un Excel. El siguiente paso es relativizar los valores de las vocales para encontrar la curva estándar. Según Cantero y Font-Rotchés (2009), la melodía no es una sucesión de valores absolutos, es una sucesión de valores relativos – una sucesión de intervalos: el descenso tendrá un porcentaje negativo y el ascenso,

positivo. Cantero y Font-Rotchés (2009: 25) demuestran la importancia de estandarizar los valores de estas vocales:

La melodía que constituye la sucesión de valores 100Hz–200Hz no es igual que la melodía que constituyen los valores 200Hz–300Hz, aunque su diferencia es la misma: en los dos casos, 100Hz. En términos absolutos, la diferencia es la misma (el mismo número de Hz), pero no en términos relativos: el intervalo tonal no es el mismo. En el primer caso, la diferencia es de un 100%; pero en el segundo caso la diferencia es de un 50%. Así pues, entre 100Hz y 200Hz hay el mismo intervalo que entre 200Hz y 400Hz (un 100%), y entre 200Hz y 300Hz hay el mismo que entre 300Hz y 450Hz (un 50%).

Así, los datos medidos en Hz que acaban de ser extraídos en la fase anterior deben relativizarse para describir la melodía del contorno. Una vez identificados los valores frecuenciales de cada vocal del enunciado analizado, pasamos a la relativización de estos valores, o sea, establecemos la distancia tonal en porcentaje entre cada segmento tonal y el sucesivo, empezando por un número arbitrario, en este caso, 100. En la Figura 26, tenemos la relativización del enunciado GO-03-05, “Não deu para conversar muito” (“No conseguimos hablar mucho”). En la primera columna, inserimos las sílabas del contorno, en la segunda columna, anotamos los valores absolutos de F_0 de cada vocal en Hz. En la tercera columna, tenemos los valores relativos en porcentaje

En caso de vocales que presentan una inflexión con una distancia tonal superior a un 10%, se extrae dos valores – o tres, en caso de inflexión circunfleja. Para ejemplificar, podemos ver la Figura 26, en que la sílaba “Não” presenta dos valores: el primer valor de 172Hz y el segundo de 196Hz, una diferencia de un 14%. Además, en la primera columna, identificamos este segundo valor con la adición de un asterisco “*” y, si es una inflexión circunfleja, o sea, con tres valores, añadimos dos asteriscos, “**”, en el tercer valor. En el caso que alguna vocal sea suprimida por el informante, la inserimos entre paréntesis, como es el caso de la última sílaba de este enunciado, “mui(to)”, en que la sílaba “to” no fue producida por el informante.

Segmento	Hz	Porc	CE
Não	172	100	100
Não*	196	14	114
deu	192	-2	112
p(a)ra	182	-5	106
p(a)ra*	175	-4	102
con	187	7	109
ver	182	-3	106
sar	158	-13	92
mui(to)	161	2	94

Figura 26. Identificación de los datos frecuenciales del enunciado GO-03-05, “Não deu para conversar muito” (“No conseguimos hablar mucho”).

Como mencionamos, para poder dibujar gráficamente la melodía, debemos procesar nuevamente estos datos, es decir estandarizarlos. De esta forma, a partir del número arbitrario 100, aplicamos los porcentajes de ascenso (positivos) y de descenso (negativos) para obtener los valores estandarizados y aptos para representar la curva melódica. En la Figura 26, en la representación del enunciado GO-03-05, “Não deu para conversar muito” (No conseguimos hablar mucho), vemos que el primer valor de la primera vocal presenta 172Hz y aplicamos el valor arbitrario 100 para iniciar la estandarización. El siguiente valor, el segundo valor de la sílaba “Não*”, tiene 196Hz, lo que corresponde a un ascenso de un 14% desde la sílaba anterior (o desde el segmento tonal anterior, cuando hay más de un valor), por lo tanto, se obtiene un valor de 114 en la columna “CE” (curva estándar); a continuación, en la sílaba “deu”, tenemos la vocal con un valor de 192Hz, un descenso de un 2% en comparación a la sílaba anterior, lo que equivale a un descenso en la línea melódica, y el valor de estandarización es de 112, y así sucesivamente hasta el último valor del contorno, para reflejar la relación tonal entre un valor absoluto y el siguiente.

Toda la fase acústica que hemos descrito sobre la extracción y estandarización de los datos de los enunciados y la creación de gráficos se puede semiautomatizar mediante el uso de unos scripts para Praat y el protocolo que estableció Mateo (2010). El script elaborado por este autor puede ser utilizado con corpus de diferentes idiomas y de diferentes tamaños y características, por eso, fue usado en gran parte de los enunciados analizados en esta investigación.

Para hacer la semiautomatización de la fase acústica, fue necesario primer instalar el *script* en *Praat* y luego seguir las instrucciones para la segmentación y etiquetaje de los segmentos tonales según lo descrito en Mateo (2010). El proceso de segmentación y etiquetaje exige plena atención del investigador. Este debe ser preciso y utilizar, siempre

que sea necesario, las opciones de ampliación del espectrograma y habilitar la opción de *Textgrid* para inserir los límites de cada segmento tonal, ya que este es el punto clave de todo el proceso. Además, antes de iniciar el *script*, es necesario adecuar la amplitud de onda sonora del oscilograma, teniendo en consideración la máxima amplitud tonal que los segmentos tonales pueden alcanzar.

Al hacer las anotaciones del *TextGrid*, es importante identificar el sexo del informante, masculino (m) o femenino (f), y pasar a etiquetar cada uno de los segmentos del contorno, delimitando de manera precisa, como mencionamos anteriormente, el límite de cada vocal. Para que el establecimiento de los límites de cada segmento tonal sea más estable, es recomendable dejar fuera el primer y el último valor de cada vocal para conseguir el valor tonal medio. Además, en el caso de que el segmento analizado presente dos o tres valores, o sea, la vocal presente una inflexión con distancia tonal superior a un 10%, estos también son identificados por el *script*, aunque sea necesario analizar en un paso siguiente las alertas de la presencia de estos valores, que aceptados manualmente uno a uno, constarán en el gráfico producido al final. En la Figura 27, vemos las anotaciones del enunciado GO-01-01, “É João Pinheiro, Minas Gerais” (Es João Pinheiro, Minas Gerais).

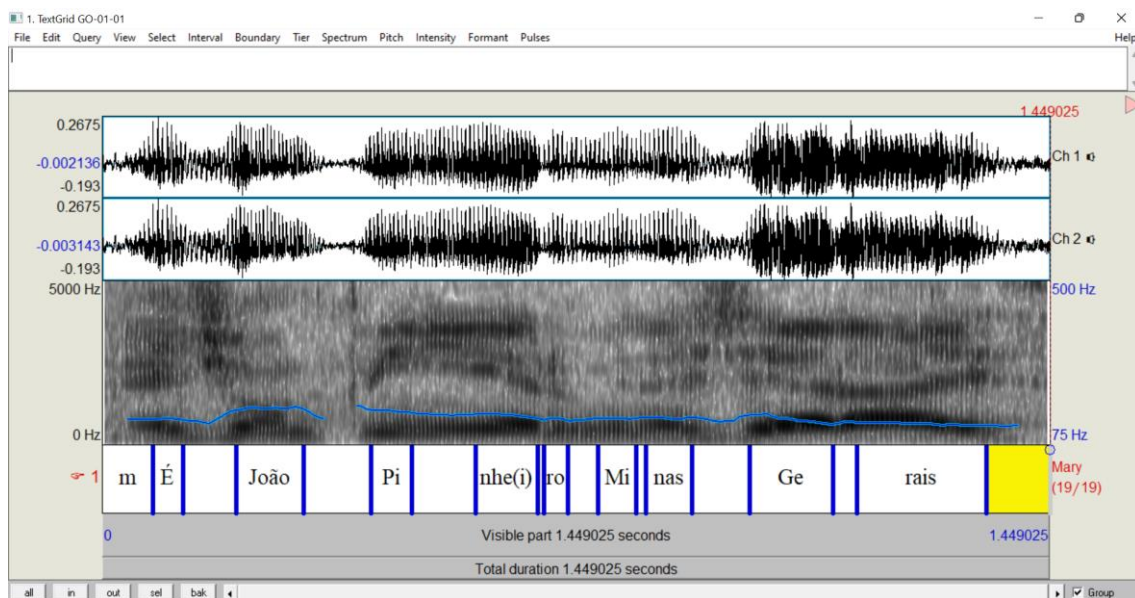


Figura 27. Anotaciones del enunciado GO-01-01, “É João Pinheiro, Minas Gerais” (Es João Pinheiro, Minas Gerais).

Como vemos en la Figura 27, en la primera anotación, se indica la identificación del género, (m), masculino. La próxima anotación se refiere a la vocal “É”, marcando de

forma precisa los límites de esta vocal. La siguiente notación se refiere a la sílaba “Jo”, seguida por la notación del diptongo “ão”. Con relación a los diptongos del PB, algunos diptongos, como en “nhe(i)”, sufren un fenómeno denominado monoptongación, que es la no pronunciación de la semivocal, restando apenas la vocal. Así, en el enunciado analizado, el informante produce solamente la vocal “e”. A pesar de esto, para facilitar la comprensión del enunciado, elegimos insertar en la notación la semivocal “i” entre paréntesis para representar su ausencia en la producción oral. El fenómeno de monoptongación es variable, puede ocurrir o no, dependiendo de elementos lingüísticos y extralingüísticos, como percibimos en este mismo enunciado la presencia de los diptongos en “ão” y “rais” (Silva, 2015).

El siguiente paso, la extracción de datos, será realizado con el primer *script*, seguido de los pasos de revisión de alertas y correcciones de datos. A continuación, hacemos la confección de la curva estándar: “[u]na vez corregidos, si procede, los datos de los que se han creado alertas, se obtiene la curva estándar de los enunciados mediante el segundo de los scripts” (Mateo, 2010: 58). Por fin, los gráficos con la curva estándar son generados por medio de una macro en el programa Excel y podemos pasar al proceso de comparación de los gráficos y elaboración de los modelos, como describimos anteriormente.

Como se ha comentado, a partir de los valores estandarizados de cada vocal, se hace la representación gráfica de cada contorno utilizando Excel, con la finalidad de poder compararlos formalmente. A continuación, en la Figura 28, podemos ver la representación gráfica del contorno analizado anteriormente, GO-03-05, “Não deu para conversar muito” (No conseguimos hablar mucho).

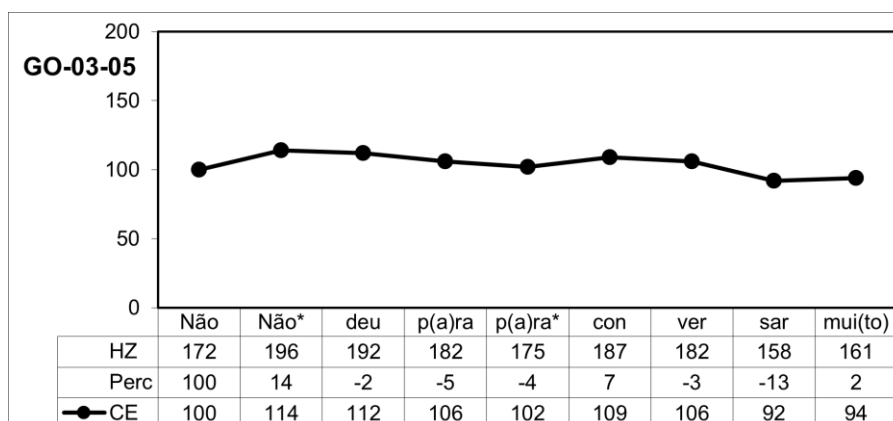


Figura 28. Representación gráfica del enunciado GO-03-05, “Não deu para conversar muito” (“No conseguimos hablar mucho”).

Una vez que se ha realizado este proceso de estandarización de los valores absolutos y producción de gráficos con todos los enunciados del corpus, es posible hacer la comparación de los gráficos para establecer los patrones provisionales con criterios exclusivamente melódicos, o sea, sin tener en cuenta informante, contexto de producción o sintaxis. A partir de la comparación, se han podido observar las melodías más asiduas que se encuentran en portugués de Brasil para cada tipo de enunciado, las cuales nos han permitido establecer los patrones melódicos, caracterizados por unos márgenes de dispersión amplios que se deberán validar en pruebas perceptivas. Para ello, identificamos y analizamos cómo se comportan la anacrusis, el primer pico, el cuerpo, el núcleo y la inflexión final.

4.2.2.1. El análisis del primer pico

En el análisis de la anacrusis y el primer pico, identificamos la presencia o no de estas estructuras; si ocurre el primer pico, describimos la altura del ascenso en porcentaje y en qué posición, si en vocal tónica, pretónica o postónica.

A continuación, tenemos dos ejemplos de enunciados que presentan análisis diferente con relación al primer pico. El primer ejemplo, en la Figura 29, el enunciado SP-10-05, “Eu torço por isso” (“Yo deseo eso”), presenta un primer pico en el primer valor de la sílaba tónica “tor” con un ascenso de un 21%.

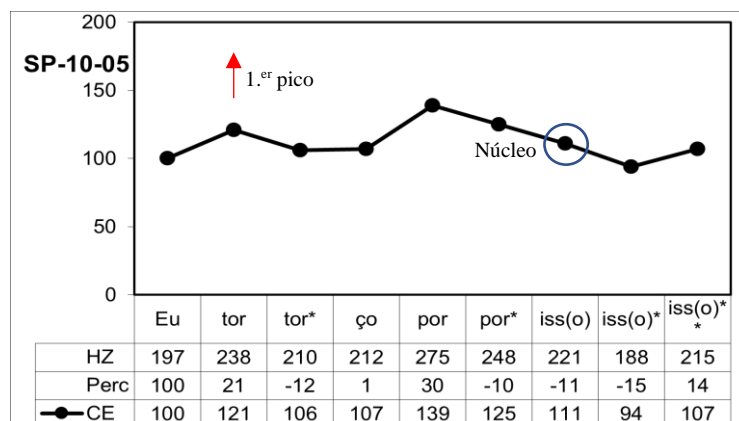


Figura 29. Representación gráfica del enunciado SP-10-05, “Eu torço por isso” (“Yo deseo eso”).

Por otro lado, el segundo ejemplo, en la Figura 30, el enunciado SP-15-05, “Ai eu me inscrevi” (“Entonces me inscribí”), no presenta primer pico o anacrusis, o sea, las

primeras sílabas del contorno presentan el mismo movimiento del cuerpo, en este caso, ascenso, sin nunca formar un primer pico.

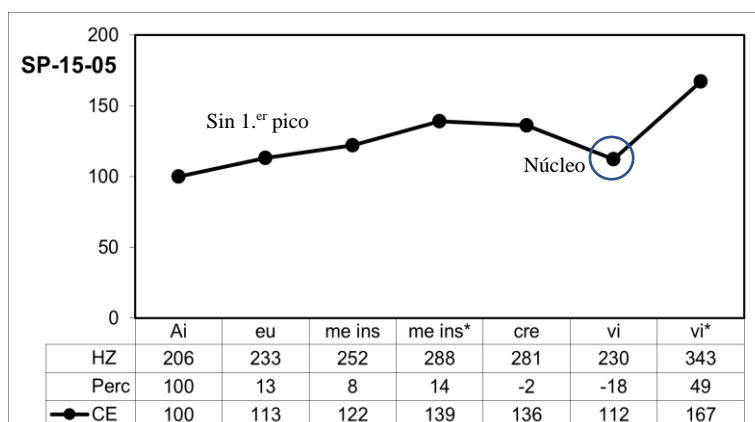


Figura 30. Representación gráfica del enunciado SP-15-05, “Ai eu me inscrevi” (“Entonces me increibi”).

4.2.2.2. El análisis del cuerpo

Respecto al cuerpo, identificamos movimientos desde el primer pico hasta el núcleo; de esta forma, clasificamos el cuerpo como ascendente, descendente, circunflejo (ascendente-descendente o descendente-ascendente), plano y ondulado. A continuación, presentamos ejemplos de enunciados con diferentes cuerpos.

El primer caso, en la Figura 31, el enunciado MG-06-04, “Que eu não sou obrigada” (“Que yo no estoy obligada”), presenta un ascenso desde el primer valor de la sílaba “sou”, el cuerpo asciende hasta la sílaba prenuclear, “bri”. De esta forma, clasificamos este cuerpo como ascendente.

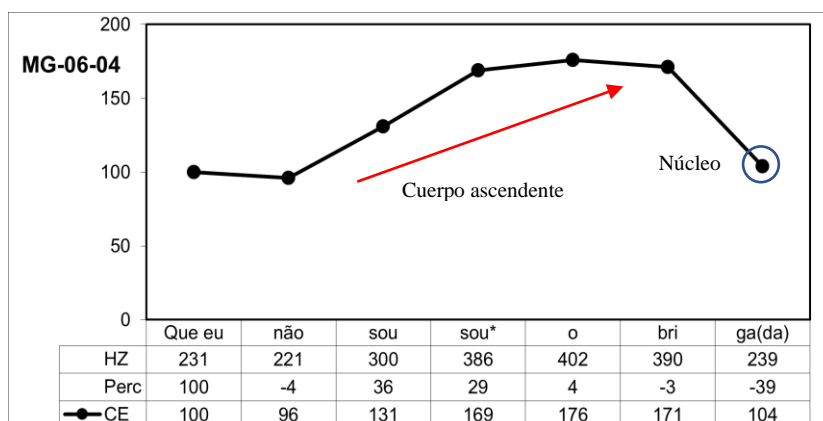


Figura 31. Representación gráfica del enunciado MG-06-04, “Que eu não sou obrigada” (“Que yo no estoy obligada”).

El segundo caso, el enunciado SP-04-03, “Por isso acho que levei um baque” (“Por eso creo que me sorprendí”), en la Figura 32, presenta un descenso desde el primer pico, en “is”, hasta el núcleo, en “ba”, por esa razón, clasificamos este contorno como un cuerpo descendente.

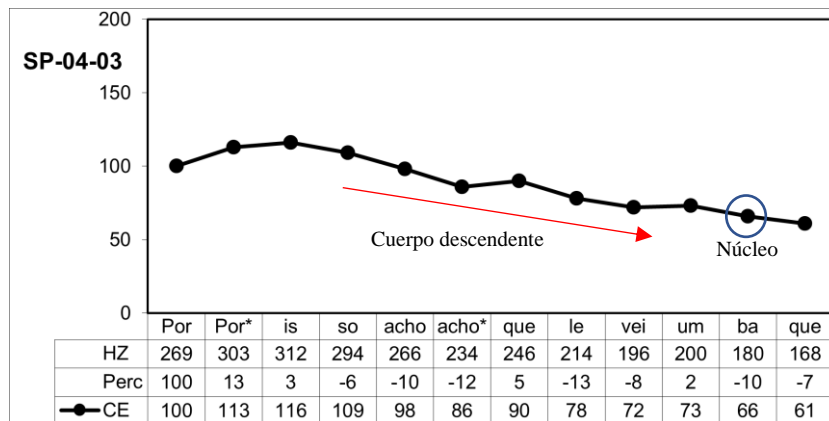


Figura 32. Representación gráfica del enunciado SP-04-03, “Por isso acho que levei um baque” (“Por eso creo que me sorprendí”).

En la Figura 33, tenemos el enunciado GO-24-03, “Eu já tinha compromisso” (“Yo ya tenía una cita”), ejemplo de enunciado con un cuerpo ascendente-descendente. El cuerpo del enunciado asciende hasta “com” y luego desciende hasta el núcleo.

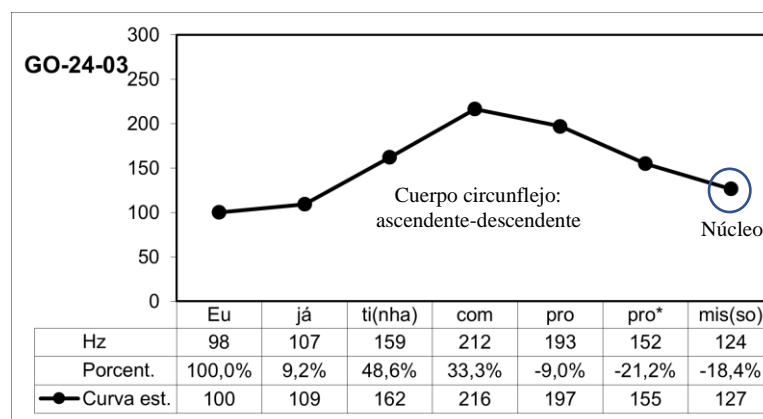


Figura 33. Representación gráfica del enunciado GO-24-03, “Eu já tinha compromisso” (“Yo ya tenía una cita”).

El siguiente enunciado, PB-89-01, “Você vai lá no Toast Master?” (¿“Vas al Tost Master?”), en la Figura 34, presenta movimientos irrelevantes en el cuerpo, inferiores al 10%: el 3,9 en el segmento “vai”, el 5,2% en “lá”, el 0,0% en “no” y el 0,7% en “Toast”.

De esta forma, con pocos o ningún movimiento, desde el inicio del enunciado hasta el núcleo, analizamos este cuerpo como plano.

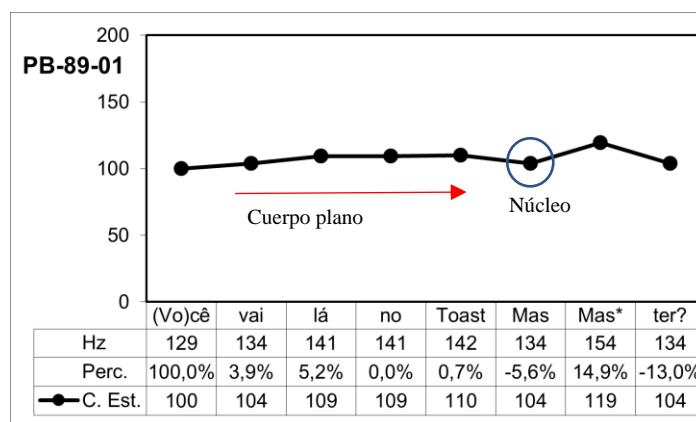


Figura 34. Representación gráfica del enunciado PB-89-01, “Você vai lá no Toast Master?” (¿“Vas al Tost Master?”).

El siguiente caso, como podemos observar en la Figura 35, es el enunciado MG-12-01, “Eu tinha uma visão muito grande do jogo” (“Yo tenía una visión muy grande del juego”). Este enunciado presenta un cuerpo con alteraciones de movimiento superiores al 10% y en zigzag, como podemos ver en el segundo valor de “mui*”, con un ascenso de un 22% + 15%, y en el segundo valor de “to*”, con un ascenso de un 12%. Por la presencia de más de una inflexión tonal ascendente interna, lo clasificamos como cuerpo ondulado.

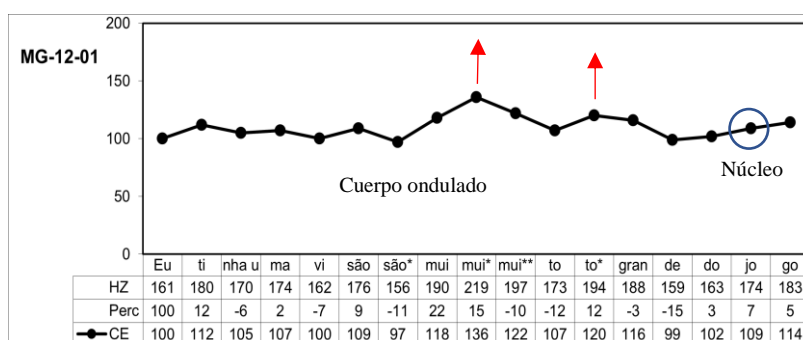


Figura 35. Representación gráfica del enunciado MG-12-01, “Eu tinha uma visão muito grande do jogo” (“Yo tenía una visión muy grande del juego”).

4.2.2.3. El análisis del núcleo y de la inflexión final

Los movimientos del núcleo y de la inflexión final son la parte clave para la clasificación de los enunciados en patrones provisionales. Acerca del núcleo, verificamos si este está situado en la última sílaba tónica del enunciado o si se trata de un núcleo

resituado en la sílaba pretónica. También analizamos si el núcleo está situado en la cima de por lo menos un 10% de la sílaba prenuclear seguido por un descenso hasta el fin del contorno, el caso de una inflexión final con un núcleo elevado. Además, el enunciado puede presentar una sílaba prenuclear con un ascenso de por lo menos un 10% con relación al núcleo, el caso de una inflexión final con una sílaba elevada prenuclear. A continuación, podemos algunos ejemplos de esas variedades de movimientos del núcleo y de la inflexión final.

El primero caso, es de núcleo resituado a la sílaba prenuclear. En la Figura 36, el enunciado GO-17-01, “Não, meu sobrinho está bem, graças a Deus” (No, mi sobrino está bien, gracias a Dios”), el núcleo, inicialmente situado en la última sílaba tónica del enunciado, el primer valor de la sílaba “Deus”, está resituado en la sílaba pretónica “ças a”. De esta forma, la inflexión final se inicia en el núcleo resituado en la sílaba pretónica y los movimientos y valores de ascenso o descenso son analizados a partir del núcleo resituado.

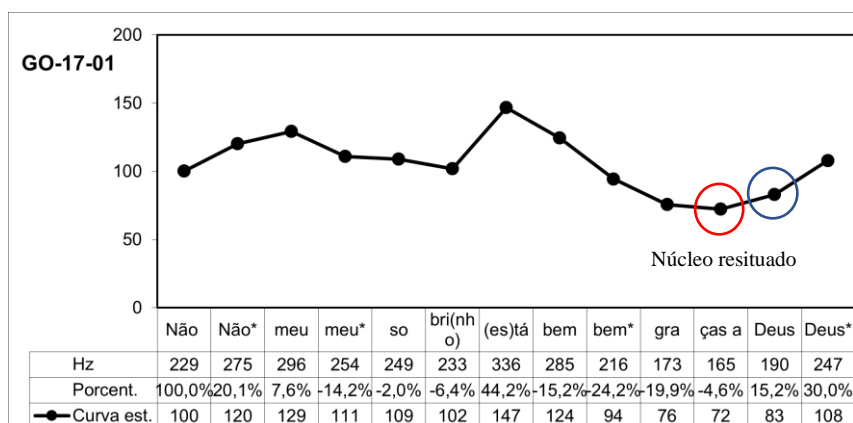


Figura 36. Representación gráfica del enunciado GO-17-01, “Não, meu sobrinho está bem, graças a Deus” (No, mi sobrino está bien, gracias a Dios”).

A continuación, en la Figura 37, podemos observar el enunciado GO-24-05, “Na próxima nós ageita ai” (“En la próxima, lo arreglamos”). El núcleo, situado en la sílaba tónica “ta ai”, presenta un ascenso de un 12% con relación a la sílaba prenuclear, “gei”, seguido de un descenso hasta el final del enunciado. Así, clasificamos este enunciado como inflexión de núcleo elevado.

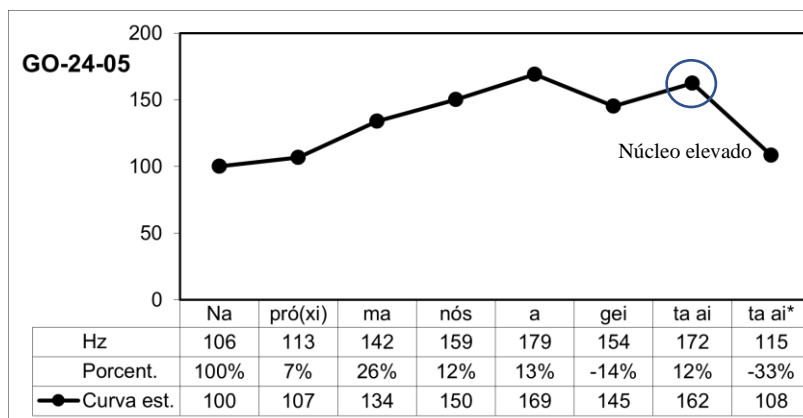


Figura 37. Representación gráfica del enunciado GO-24-05, “Na próxima nós ageita ai” (“En la próxima, lo arreglamos”).

El siguiente ejemplo, en la Figura 38, es el enunciado GO-15-04, “E também eu mando lá no grupo” (“Y también lo envío en el grupo”). El enunciado presenta la sílaba prenuclear “no” con un ascenso de un 10% en relación con el núcleo, así entendemos como inflexión final elevada prenuclear.

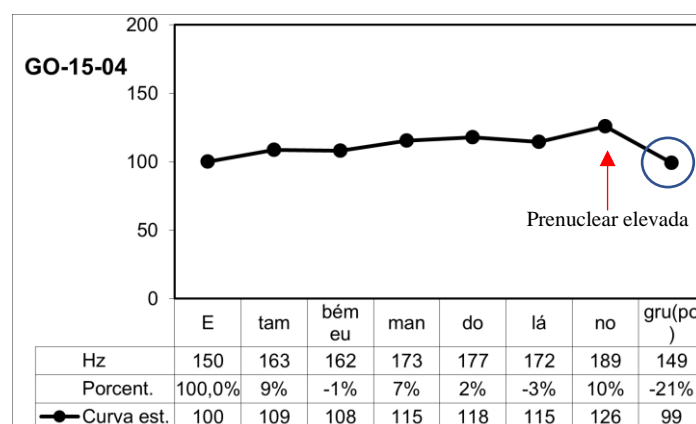


Figura 38. Representación gráfica del enunciado GO-15-04, “E também eu mando lá no grupo” (“Y también lo envío en el grupo”).

Por fin, respecto a la inflexión final, analizamos los movimientos y porcentajes de ascenso, descenso y del movimiento circunflejo. En la Figura 39, podemos observar el enunciado PB-31-03, “Tive a ideia de buscar esse jet” (Tuve la idea de buscar ese *jetski*). El núcleo del enunciado está situado en el primer valor de la sílaba tónica “jet” y presenta un ascenso de un 23% hasta el final del enunciado. De esta forma, entendemos que este enunciado presenta inflexión final ascendente.

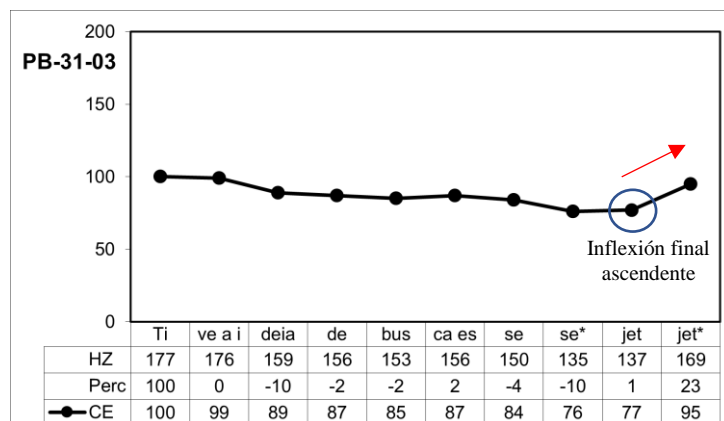


Figura 39. Representación gráfica del enunciado PB-31-03, “Tive a ideia de buscar esse jet” (Tuve la idea de buscar ese jetski”).

El siguiente ejemplo, el enunciado, GO-29-02, “Não é significado de que vai ser mais fácil de perturbar não” (No es indicativo de que será más fácil de perturbar”), en la Figura 40, presenta un descenso de un 20% después del núcleo, situado en el primer valor de la sílaba tónica “não”. De esta forma, entendemos que este enunciado presenta una inflexión final descendente.

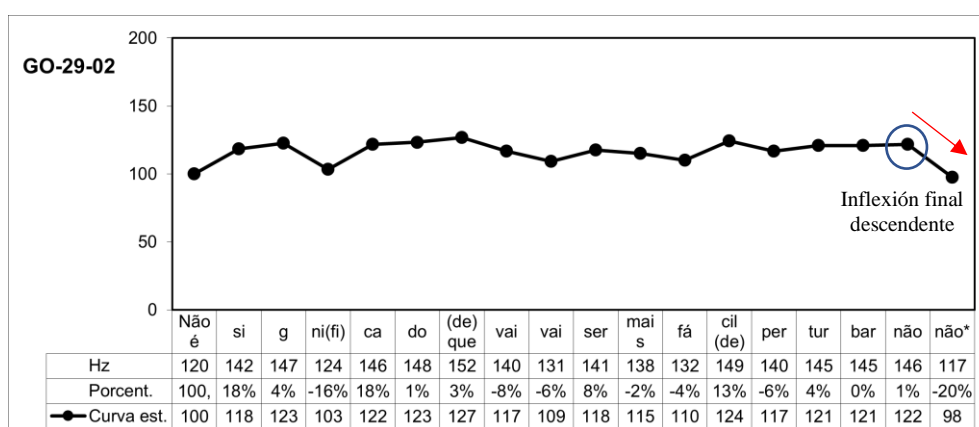


Figura 40. Representación gráfica del enunciado GO-29-02, “Não é significado de que vai ser mais fácil de perturbar não” (No es indicativo de que será más fácil de perturbar”).

Finalmente, el enunciado PB-25-02, “Sou um pouco ciumenta” (“Soy un poco celosa”), en la Figura 41, presenta dos movimientos después del núcleo, un descenso seguido de un ascenso. Después del núcleo, situado en el primer valor de la sílaba tónica “men”, hay un descenso de un 14% hasta el segundo valor de sílaba “men*” seguido de un ascenso de un 35% (desde 74 hasta 100) hasta el final del enunciado. Por eso, entendemos que este enunciado presenta inflexión final descendente-ascendente.

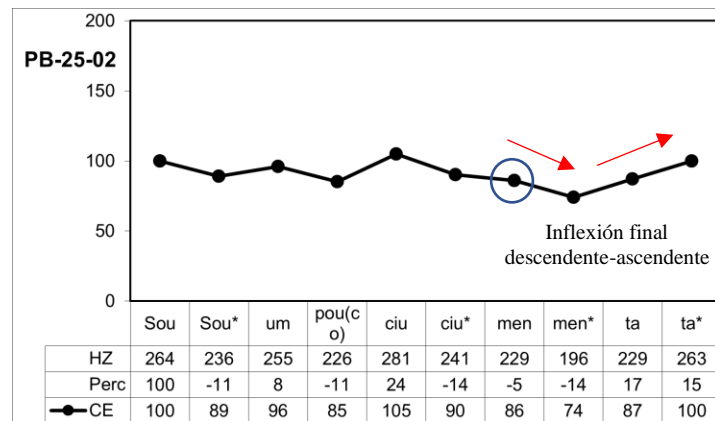


Figura 41. Representación gráfica del enunciado PB-25-02, “Sou um pouco ciumenta” (“Soy un poco celosa”).

4.2.2.4. Constitución de patrones

De acuerdo con Cantero y Font-Rotchés (2009: 27), es posible comparar contornos con diferentes duraciones y estas deben ser entendidas “desde una perspectiva melódica, independientemente de si la melodía contiene una palabra o muchas, si contiene un enunciado más o menos largo (o si contiene un enunciado más o menos correcto gramaticalmente), etc.”.

A continuación, en las Figuras 42 y 43, podemos ver dos ejemplos de gráficos que fueron comparados y previamente clasificados como dentro del mismo grupo: el enunciado SP-22-03, “Muito, muito!” (“¡Mucho, mucho!”), y el enunciado MG-11-05, “Muito bom!” (“¡Muy bueno!”). Los dos enunciados enfáticos comparten como características la presencia un primer pico, un cuerpo descendente y una inflexión final descendente. De esta forma, podemos percibir las semejanzas de estas estructuras entre los dos enunciados y establecer provisionalmente un patrón, el patrón *inflexión final descendente*, que deberá ser verificado en la aplicación de la fase perceptiva del método. En el apartado 7, discutiremos los márgenes de dispersión de los enunciados enfáticos y, en el Anexo 4.3 es posible ver todos los gráficos de los contornos enfáticos.

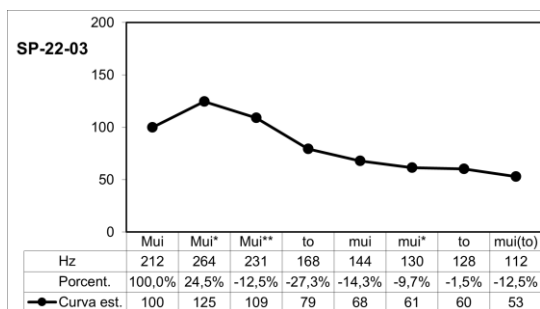


Figura 42. Representación del enunciado SP-22-03, “Muito, muito!” (“¡Mucho, mucho!”).

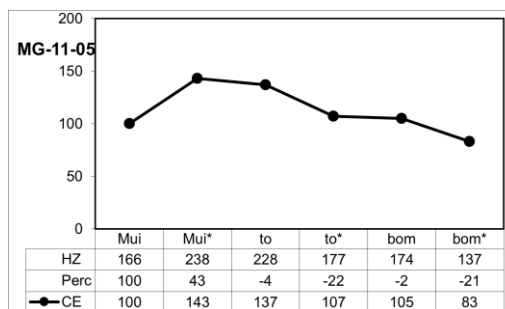


Figura 43. Representación del enunciado MG-11-05, “Muito bom!” (“¡Muy bueno!”).

A partir de las melodías frecuentes encontradas en el corpus, determinamos los patrones melódicos provisionales, que serán comprobados posteriormente en la fase perceptiva del método. En el proceso de constitución de patrones melódicos, analizamos y comparamos, a partir de las melodías del corpus, cómo se comportan la anacrusis, el primer pico, el cuerpo, el núcleo y la inflexión final, parte crucial para determinación de los grupos de enunciados.

En el caso de que comparáramos solamente los dos contornos presentados en las Figuras 42 y 43, consideraríamos los márgenes de dispersión de distintas partes del contorno, verificaríamos la incidencia del patrón en el corpus analizado y llegaríamos al patrón melódico provisional presentado en la Figura 44: presencia de anacrusis y primer pico, cuerpo descendente e inflexión final descendente.

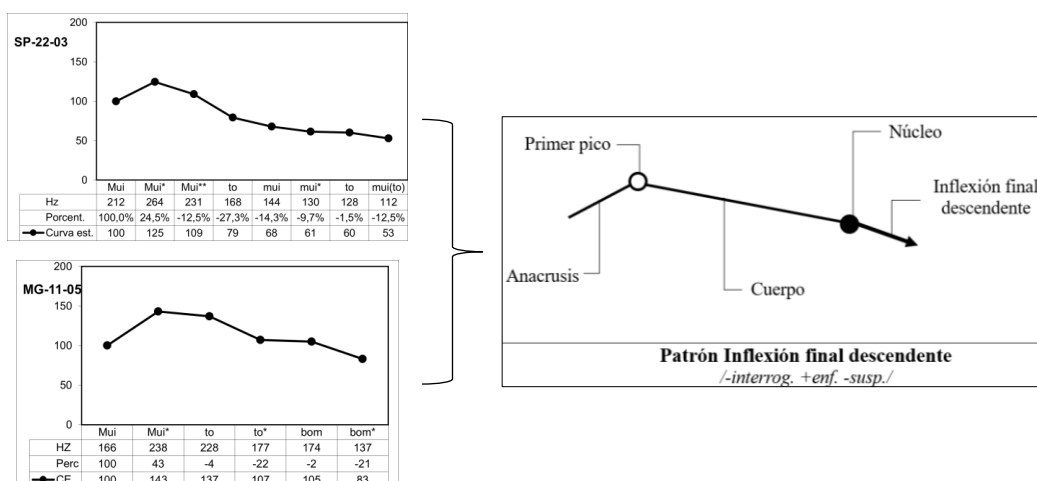


Figura 44. Constitución de patrones melódicos.

4.2.3. Fase perceptiva

Este subapartado trata de explicitar la última fase del método Análisis Melódico del Habla. Como mencionamos anteriormente, por motivos de tiempo, no fue posible implementar pruebas perceptivas en esta investigación.

En la fase perceptiva del AMH, es posible comprobar los resultados obtenidos con las pruebas perceptivas, que son copias exactas de los enunciados analizados hechas por medio de síntesis de voz en el *software* Praat. Estas pruebas son sometidas al análisis de oyentes hablantes nativos de la lengua estudiada que comprueban o no los patrones previamente establecidos en la fase anterior.

Después de extraer y clasificar los enunciados, pasamos a la fase perceptiva, a partir de la síntesis de las curvas estandarizadas, como he mencionado anteriormente, calculadas de acuerdo con la relación que se establece entre el valor de una vocal y el valor de la siguiente en un porcentaje de ascenso o de descenso. A partir de este trabajo de estandarización de valores, es posible hacer la representación gráfica de cada contorno y así compararlos y clasificarlos formalmente. Estos valores estandarizados del contorno entonativo se validan cuando los comparamos después de generarlos con el sintetizador de voz de *Praat*, que produce una melodía idéntica a la original, pero con una tesitura de voz diferente, como veremos a continuación (Cantero y Font-Rotchés, 2009: 26). De esta forma, será posible clasificar los contornos en grupos separados entre sí por sus semejanzas en las características melódicas en la inflexión final. (Fonseca y Cantero, 2011: 86).

Con la síntesis de voz, es posible modificar cada uno de los rasgos del contorno con precisión y “establecer los límites a partir de los cuales los cambios melódicos implican cambios de sentido para los oyentes” (Cantero y Font-Rotchés, 2009: 29). Siguiendo los preceptos del AMH, no vemos el patrón melódico apenas como representación de ascensos y descensos, sino la abstracción de la realidad hablada, o sea la representación única de las características orales de determinada lengua. Según Cantero y Font-Rotchés (2009: 29),

Estos márgenes de dispersión del patrón nos permiten entender los múltiples contornos en la lengua que tienen una inflexión similar: son las variaciones de que nos servimos los hablantes para transmitir intenciones, emociones y otros contenidos expresivos o bien para evidenciar diferencias socioculturales o

dialectales (aunque su valor fonológico continúa siendo, en todo caso, el mismo).

A continuación, se interpreta la melodía obtenida por medio de los datos melódicos del contorno (que constituyen el nivel fonético de la entonación, o sea, la anacrusis, el primer pico, el cuerpo (o declinación), el núcleo y la inflexión final) o los rasgos fonológicos (que permiten establecer los tonemas o unidades fonológicas de la entonación, o sea /± interrogativo/ /± enfático/ y /± suspendido/), independientemente de la “tesitura del hablante y libre de variaciones micromelódicas superfluas”¹⁶. (Cantero y Font-Rotchés, 2020: 35).

La validación de enunciados manipulados, en las pruebas perceptivas por los hablantes de la lengua en cuestión, nos permitirá establecer los patrones existentes en el portugués de Brasil y configurará los rasgos fonológicos de cada patrón en la conversación. Según Cantero y Font-Rotchés (2020: 38) “Sólo una prueba de percepción puede garantizar qué característica melódica específica es responsable de qué función prelingüística, lingüística o paralingüística, comunicativa o discursiva”¹⁷.

Para la síntesis de voz, es necesario borrar todos los datos originales de un contorno para substituirlos por los datos estandarizados, con una tesitura de voz diferente. De esta forma, es posible comprobar sin dudas que el análisis melódico ha sido correcto y refleja la melodía original, sin variaciones micromelódicas y con los valores normalizados (Cantero y Font-Rotchés, 2009: 28). En el *Praat*, en la opción “*Manipulate*”, borramos los datos originales de cada uno de los contornos que queremos manipular, utilizando la opción “*Remove pitch points*”, y luego reemplazamos los datos hacia el modelo que queremos comprobar.

En la Figura 45, podemos observar el enunciado D1, “Ele quer montar uma empresa” (Él quiere montar una empresa), con sus datos originales. Este audio fue grabado por la investigadora, hablante nativo de portugués de Brasil, con la herramienta de Praat “*Record mono Sound*” y pronunciado como un enunciado declarativo, o neutro, originalmente, clasificado como Inflexión final elevada prenuclear.

¹⁶ Del original: “regardless of the speaker’s tessitura and clean of any superfluous micromelodic variations” (Cantero y Font-Rotchés, 2020: 35)

¹⁷ Del original: “Only a perception test can guarantee which specific melodic feature is responsible for which prelinguistic, linguistic or paralinguistic, communication or discourse function” (Cantero y Font-Rotchés, 2020:38)

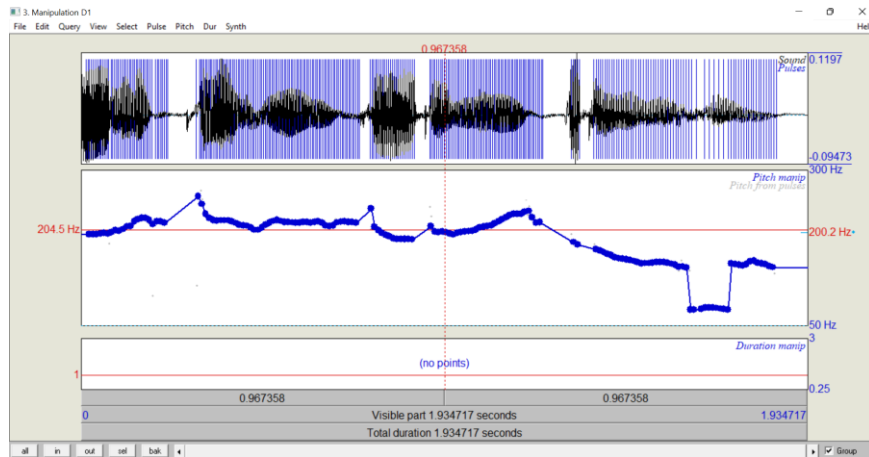


Figura 45. Enunciado D1, “Ele quer montar uma empresa” (Él quiere montar una empresa) en el Praat.

A continuación, en la Figura 46, podemos observar este mismo enunciado, ahora con los datos manipulados a un patrón que queremos comprobar, en este caso, el *patrón Inflexión final ascendente*.

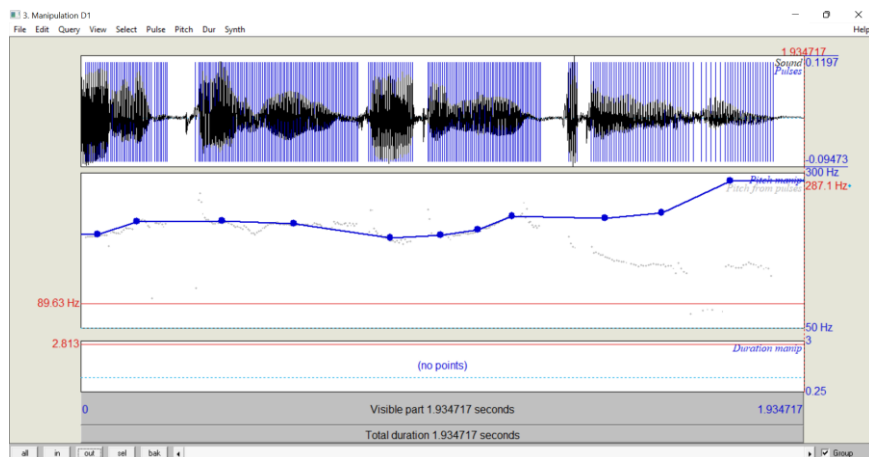


Figura 46. Manipulación del enunciado D1, “Ele quer montar uma empresa” (Él quiere montar una empresa).

A partir de la característica que queremos comprobar, en el caso del ejemplo anterior de la Figura 46, la inflexión final, fabricamos enunciados con variables, como ascensos de la inflexión final de 20%, 40%, 60% o más, para que podamos determinar con precisión los valores del patrón a verificar. Así, las pruebas perceptivas están compuestas por enunciados manipulados con diferentes variables y enunciados originales del corpus.

En los siguientes apartados, describiremos y analizaremos los rasgos de dispersión de los patrones provisionales de enunciados interrogativos (apartado 5), neutros (apartado 6) y enfáticos (apartado 7).

5. ENUNCIADOS INTERROGATIVOS

En este capítulo presentaremos el análisis de las interrogativas del portugués de Brasil y caracterizaremos los distintos rasgos melódicos que tienen lugar en el primer pico, el cuerpo, y la inflexión final — una parte del enunciado clave en la clasificación de los patrones. Hemos analizado 255 enunciados interrogativos obtenidos en un contexto de habla espontánea y se han analizado siguiendo el método AMH, como ya se mencionó en el capítulo anterior. El corpus analizado está compuesto por 44 enunciados de la variedad de Goiás (Cantero y Font-Rotchés, 2013), 51 enunciados de la variedad de Minas Gerais (Araújo, 2014), 99 enunciados de la variedad de São Paulo (Mendes, 2013) y 61 enunciados de la variedad de Rio de Janeiro.

Para delimitar qué son enunciados interrogativos, recurrimos a Mateus et al. (2003), que definen los enunciados interrogativos como un acto ilocutivo directivo, por el cual el locutor solicita al interlocutor verbalmente una información que no tiene. Los enunciados interrogativos se dividen en interrogativas absolutas, interrogativas que tienen como respuesta esperada “sí” o “no”, e interrogativas parciales, formadas por pronombres interrogativos. Además, existe el grupo de las interrogativas confirmativas, o “tag questions”, destinadas a corroborar información u opinión, normalmente terminadas con la partícula “né”, en portugués de Brasil. En esta investigación, nos ocuparemos de analizar las interrogativas absolutas y confirmativas.

Una vez realizado el análisis y clasificados todos los enunciados interrogativos, a partir de la dirección de la inflexión final, hemos encontrado cuatro tipos de contornos:

- inflexión final ascendente
- inflexión final de núcleo elevado
- inflexión final ascendente-descendente
- inflexión final descendente.

Como podemos observar en la Tabla 4, el tipo de movimiento final que predomina es la inflexión final ascendente: hemos obtenido 112 enunciados, que corresponden a un 44% del total; 63 enunciados con inflexión final de núcleo elevado, que representan un 25% del total; 47 con inflexión final ascendente-descendente, lo que corresponde a un 18% del total; y 33 enunciados con inflexión final descendente, un 13% del total de enunciados.

Tabla 4. Los contornos melódicos de enunciados interrogativos clasificados según la inflexión final.

Patrón	Número de enunciados	%
Inflexión final ascendente	112	44%
Inflexión final de núcleo elevado	63	25%
Inflexión final ascendente-descendente	47	18%
Inflexión final descendente	33	13%
TOTAL	255	100%

A continuación, pasaremos a describir cada uno de estos tipos de contornos encontrados, empezando por el grupo de enunciados con *inflexión final ascendente*.

5.1. Contornos con inflexión final ascendente

El primer grupo de contornos que describiremos son los que presentan una *inflexión final ascendente*. Se trata de un grupo bastante productivo en el portugués de Brasil, con 112 enunciados, lo que representa un 44% de los enunciados interrogativos analizados en esta investigación, procedentes de las cuatro variedades que tratamos.

5.1.1. El primer pico

En la Tabla 5, vemos que el primer pico puede o no aparecer en este grupo: un 52% de los enunciados no tienen el primer pico y un 48% presentan el primer pico. Entre los enunciados con inflexión final ascendente que presentan el primer pico, en la mayor parte de los casos, en un 92% del total, el primer pico se sitúa en la sílaba tónica; y, en menor grado, en la átona postónica y pretónica. De esta forma, podemos entender que la tendencia de este grupo de contornos es similar en cuanto a presentar o no el primer pico y, en el caso que tengan el primer pico, este recae, principalmente, en la sílaba tónica. Cabe mencionar que encontramos diez enunciados que presentan solo la inflexión final y, por esta razón, estos no son contabilizados en las tablas de primer pico y de cuerpo.

Tabla 5. El primer pico en los contornos con inflexión final ascendente.

Primer pico				<i>Sin primer pico</i>	Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>					
Tónica	Postónica	Pretónica	Total		
49	3	1	53	49	102
92%	6%	2%	52%	48%	100%

Como ejemplo de enunciados sin el primer pico, presentamos el enunciado PB-88-04, “Tem mais alguma outra coisa?” (“¿Hay alguna otra cosa más?”), en la Figura 47. Este enunciado no tiene primer pico, porque el leve descenso de un 1,7% en la primera sílaba tónica no forma el primer pico. Además, tiene un cuerpo descendente con un leve ascenso en “gu” de un 4%, y luego comienza la inflexión final en la sílaba pretónica “tra”, núcleo resituado¹⁸, con un ascenso de un 31% (desde 85 hasta 112, valores de la curva estándar) hasta el final del contorno.

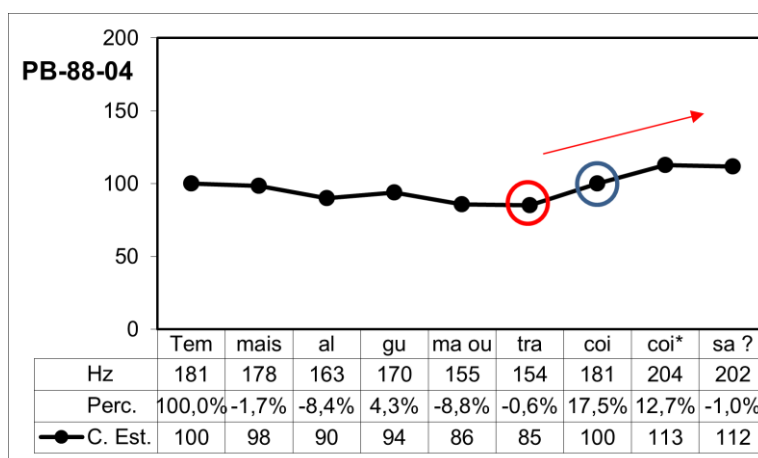


Figura 47. Enunciado PB-88-04, “Tem mais alguma outra coisa?” (“¿Hay alguna otra cosa más?”).

Además, con relación a los enunciados con inflexión final ascendente que presentan el primer pico, o sea, 53 enunciados, en la Tabla 6, podemos observar que la mayor parte de los enunciados, un 54,7%, presenta un ascenso leve del primer pico, de entre el 10% y el 20%; a este grupo, le sigue un 26,4% de contornos con un ascenso moderado de entre un 20% y un 30%; y, finalmente, una parte menor, un 18,9% de los enunciados presenta un ascenso superior al 30%, lo que consideramos un ascenso muy marcado, que contiene un rasgo de énfasis. De esa forma, podemos concluir que los enunciados interrogativos que tienen inflexión final ascendente, en la mitad de los casos, el primer pico se encuentra en sílaba tónica y, en general, con un ascenso leve o moderado, de entre 10% y 30%.

Tabla 6. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final ascendente.

Franja	Número de enunciados	%
--------	----------------------	---

¹⁸ Llamamos *núcleo resituado* al que se sitúa en la sílaba átona anterior al núcleo desde donde se inicia el movimiento tonal final.

10% ~ 20%	29	54,7%
20% ~30%	14	26,4%
30% ~40%	3	5,7%
+ 40%	7	13,2%
Total	53	100%

En la Figura 48, observamos un enunciado interrogativo con inflexión final ascendente que presenta el primer pico con un ascenso leve de entre el 10% y el 20%. El enunciado XIII 86 “Então eu não tenho que agradecer a Deus?” (“¿Entonces no tengo que agradecer a Dios?”), tiene el primer pico con un ascenso de un 10,2% en la primera sílaba tónica “tão”. A continuación, presenta un cuerpo descendente, con énfasis en la palabra “te(nho)” con un ascenso de un 20,5%. La inflexión final tiene un ascenso de un 54% (desde 56 hasta 87) con el núcleo resituado en la sílaba átona anterior, “a”.

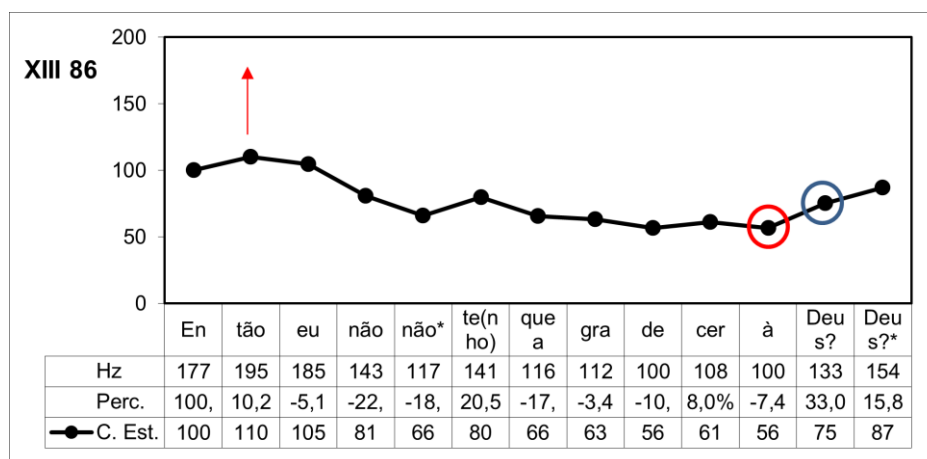


Figura 48. Enunciado XIII 86 “Então eu não tenho que agradecer a Deus?” (“¿Entonces no tengo que agradecer a Dios?”). Fuente: Araújo (2014).

Presentamos, en la Figura 49, un ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente y el primer pico con un ascenso de entre el 20% y el 40%. El enunciado XXVIII 202, “É dois anos mesmo?” (“¿Son realmente dos años?”), tiene un primer pico en “dois” con un ascenso de un 26,3% y el núcleo en “mes(mo)”, con lo que debemos contabilizar la inflexión final desde la sílaba anterior, “a(nos)”, que es de un 55,7%.

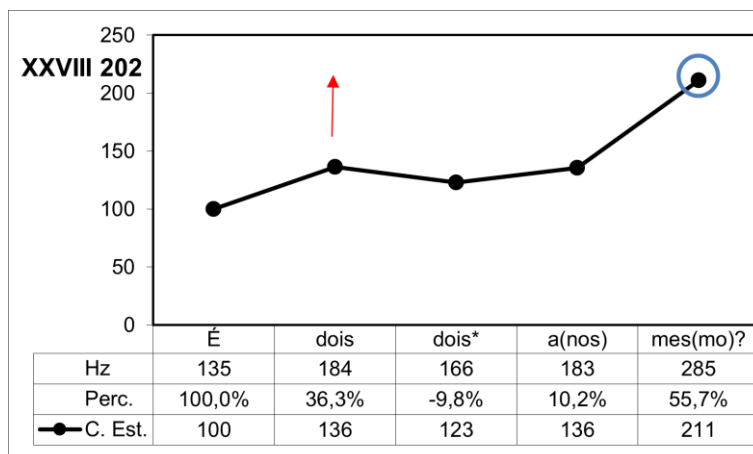


Figura 49. Enunciado XXVIII 202, “É dois anos mesmo?” (“¿Son realmente dos años?”). Fuente: Araújo (2014).

Como ejemplo de enunciados interrogativos con inflexión final ascendente con un primer pico con un ascenso mayor a un 40%, presentamos el contorno PB-82-06, “Vamos tentar amanhã?” (“¿Vamos a intentarlo mañana?”), como podemos ver en la Figura 50. El enunciado tiene un ascenso muy prominente, de un 91% en las primeras sílabas del contorno hasta llegar al primer pico, que tiene lugar en la sílaba átona postónica “ten”. Le sigue un cuerpo con un descenso muy pronunciado. Y, finalmente, un ascenso de un 89% (desde 90 hasta 170) en la inflexión final, que comienza en “ma”, que constituye un núcleo resituado.

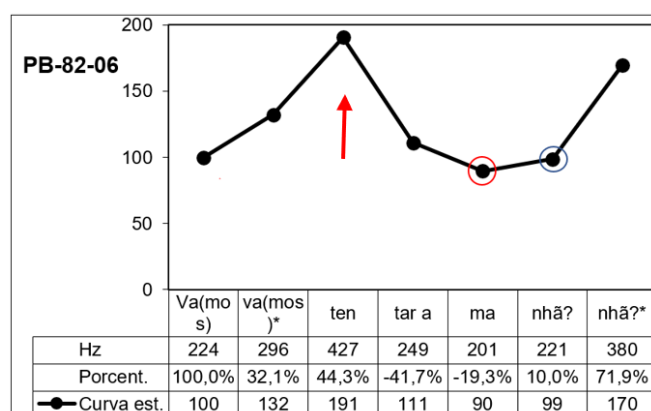


Figura 50. Enunciado PB-82-06, “Vamos tentar amanhã?” (“¿Vamos a intentarlo mañana?”).

5.1.2. El cuerpo

Con relación al cuerpo, como se observa en la Tabla 7, los contornos que siguen el grupo de enunciados con inflexión final ascendente pueden presentar un cuerpo plano,

descendente, ondulado o ascendente. Cabe destacar que más de la mitad de los enunciados, el 83%, presenta el cuerpo plano o descendente, un 44% y un 39% respectivamente. En cambio, los de cuerpo ondulado, solo presentes en un 9% de casos, y los de cuerpo ascendente, en un 8%, son rasgos melódicos menos frecuentes en este tipo de enunciados. Podemos concluir así que estos dos tipos de cuerpo son los más comunes en la producción del enunciado interrogativo con inflexión final ascendente.

Tabla 7. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final ascendente.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Plano	45	44%
Descendente	40	39%
Ondulado	9	9%
Ascendente	8	8%
Total	102	100%

A continuación, presentaremos dos ejemplos de enunciados con inflexión final ascendente y el cuerpo plano, rasgos que se encuentran en el 44% de los enunciados de este grupo. El primer ejemplo es el enunciado PB-53-02, “Dá para eu raspar también?” (“¿Puedo afeitarme también?”), en la Figura 51. El enunciado tiene un primer pico con un ascenso de un 20% en el primer valor tonal de “p(a)ra eu”, seguido por un descenso de un 11% en el segundo valor tonal de “p(a)ra eu*”. El cuerpo de ese contorno presenta inflexiones muy leves: un descenso de un 4% en “par”, seguido de un descenso de un 3% en “tam”, lo que nos hizo clasificarlo como de cuerpo plano. Con relación a la inflexión final, el ascenso comienza en la tónica “bém?” y asciende un 45%.

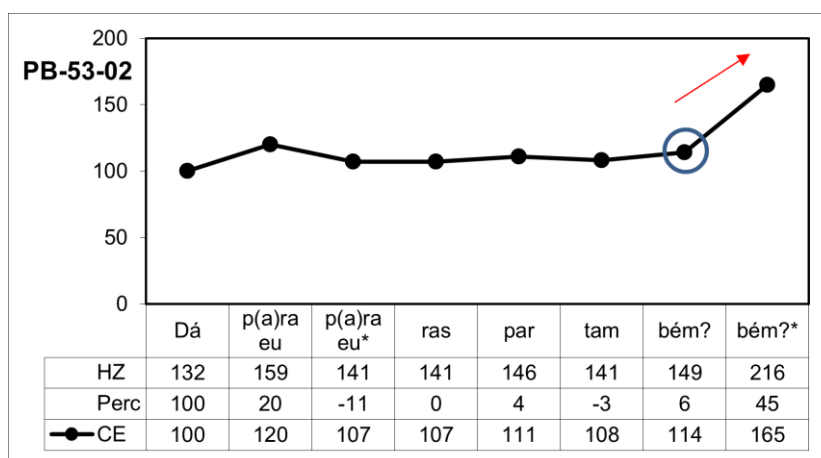


Figura 51. Enunciado PB-53-02, “Dá p(a)ra eu raspar también?” (“¿Puedo afeitarme también?”).

El segundo ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente y el cuerpo plano es el enunciado C6, “Você está achando que é Claudinha?” (“¿Crees que es Claudinha?”), en la Figura 52. Este enunciado no presenta un primer pico y tiene un cuerpo plano con un leve ascenso de un 6,9%, en “(es)tá a”, y de un 4,9%, en “que é”, seguido de un leve descenso, en “Clau-”, de un 14,4%. La inflexión final asciende un 26,5% (desde 95 hasta 121) si interpretamos que el núcleo está resituado en “Clau”.

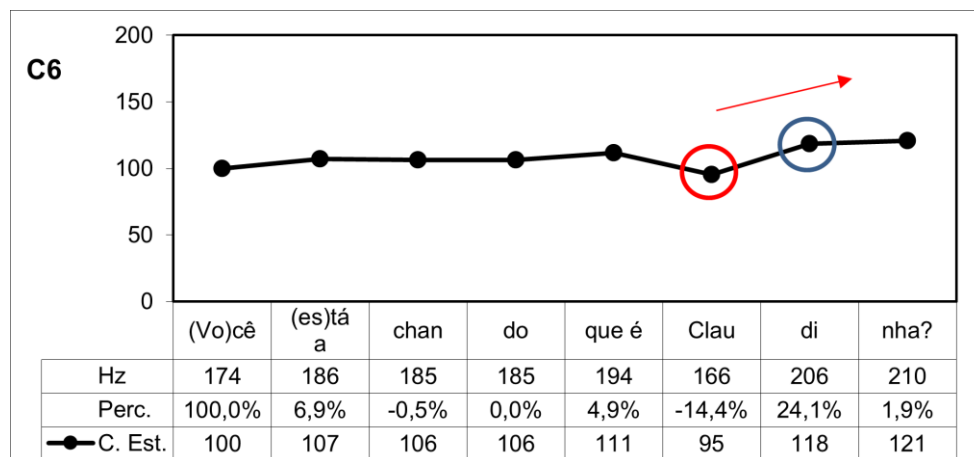


Figura 52. Enunciado C6, “Você está achando que é Claudinha?” (“¿Crees que es Claudinha?”). Fuente: Mendes (2013).

Respecto al cuerpo descendente, presente en un 39% de los enunciados de este grupo, observamos a continuación el enunciado PB-83-02, “A gente chama também?” (“¿Nosotros también llamamos?”). Como podemos ver en la Figura 53, el enunciado asciende un 81% hasta “cha*”, un primer pico en el segundo segmento tonal de la segunda sílaba tónica del contorno, y le sigue un cuerpo con un descenso pronunciado hasta “tam”, con descenso de un 18,7%. La inflexión final comienza en el núcleo resituado en la sílaba átona anterior “tam” con un 89% (desde 103 hasta 195) hasta el fin del contorno.

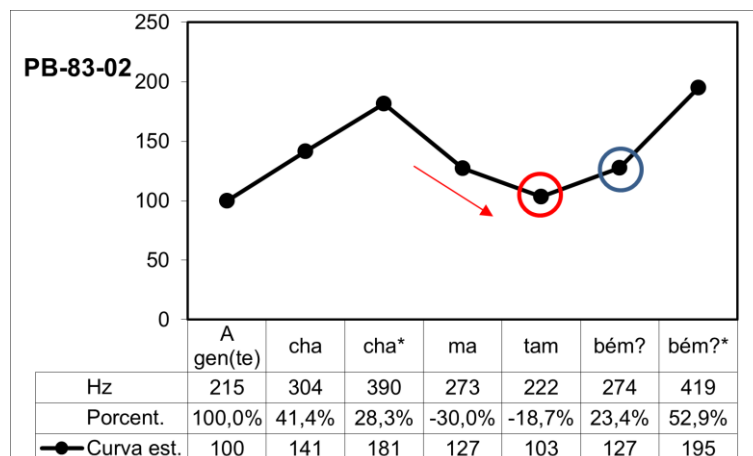


Figura 53. Enunciado PB-83-02, “A gente chama também?” (“¿Nosotros también llamamos?”).

Como último ejemplo, en este caso de cuerpo ascendente, aportamos el contorno del enunciado I 06, “Você acha que ele sai?” (“¿Crees que él sale?”), en la Figura 54. El contorno presenta un cuerpo ascendente seguido de una inflexión final en “el(e)” con un ascenso de un 21,8% pero no tiene primer pico. Se encuentra en un 8% de los enunciados del corpus.

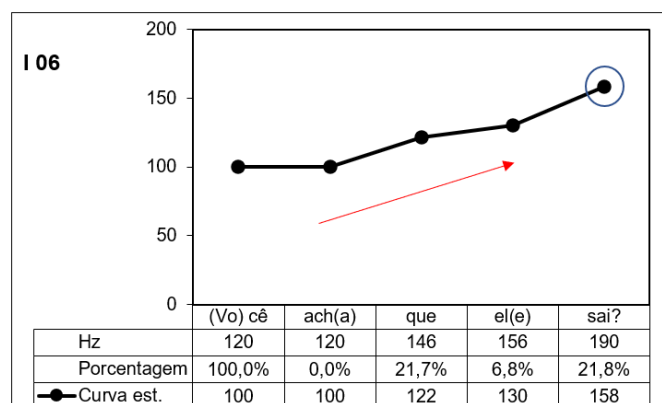


Figura 54. Enunciado I 06, “Você acha que ele sai?” (“¿Crees que él sale?”). Fuente: Araújo (2014).

5.1.3. La inflexión final

Respecto a la franja del ascenso en la inflexión final en enunciados con inflexión final ascendente, como podemos ver en la Tabla 8, el 9% de los enunciados analizados en esta investigación presenta inflexión final con un ascenso leve de hasta un 10%¹⁹. No

¹⁹ El 9% de los enunciados que presenta un ascenso en la inflexión final menor que un 10%, en principio, han sido clasificados dentro del grupo de contornos con la inflexión final ascendente. Sin embargo, serán necesarias pruebas perceptivas para determinar los valores mínimo y máximo del ascenso de la inflexión final.

obstante, la mayoría de los contornos, el 74%, presentan un ascenso de entre el 10% y el 60%, valores que parecen ser comunes en los enunciados interrogativos del portugués de Brasil, pues están presentes en las cuatro variedades analizadas en esta investigación. En cambio, la franja del ascenso superior a un 60%, una inflexión final más marcada, solo fue observada en 17% los enunciados del corpus.

Tabla 8. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final ascendente.

Franja	Número de enunciados	%
0 ~10%	10	9%
10% ~30%	38	34%
30% ~ 60%	45	40%
60% ~ 100%	16	14%
+ 100%	3	3%
Total	112	100%

A continuación, un ejemplo de enunciado con inflexión final con un ascenso hasta un 10%. El enunciado II 18, “Você quer eu faça com você?” (“¿Quieres que yo lo haga contigo?”), en la Figura 55, no presenta primer pico y tiene el cuerpo descendente. La inflexión final tiene un ascenso de un 7%.

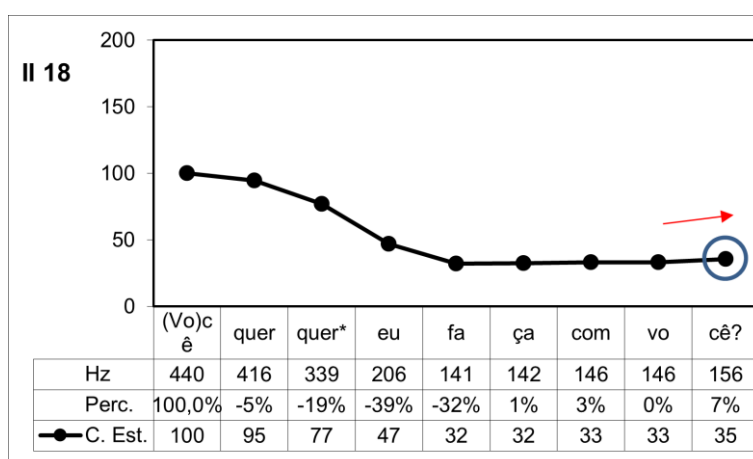


Figura 55. Enunciado II 18, “Você quer eu faça com você?” (“¿Quieres que yo lo haga contigo?”)
Fuente: Araújo (2014).

Para ejemplificar enunciados con inflexión final ascendente en la franja de ascenso de entre el 10% y el 30%, observamos a continuación, en la Figura 56, el enunciado PB-59-05, “Mas será que o problema sou eu?” (“¿El problema sería yo?”) que presenta un primer pico en la sílaba átona pretónica “se”, con un ascenso de un 26%, seguido del cuerpo descendente y énfasis de palabra en “sou”, con un ascenso de un 14%.

La inflexión final comienza en el núcleo “eu?” con un ascenso hasta el final del contorno de un 19%.

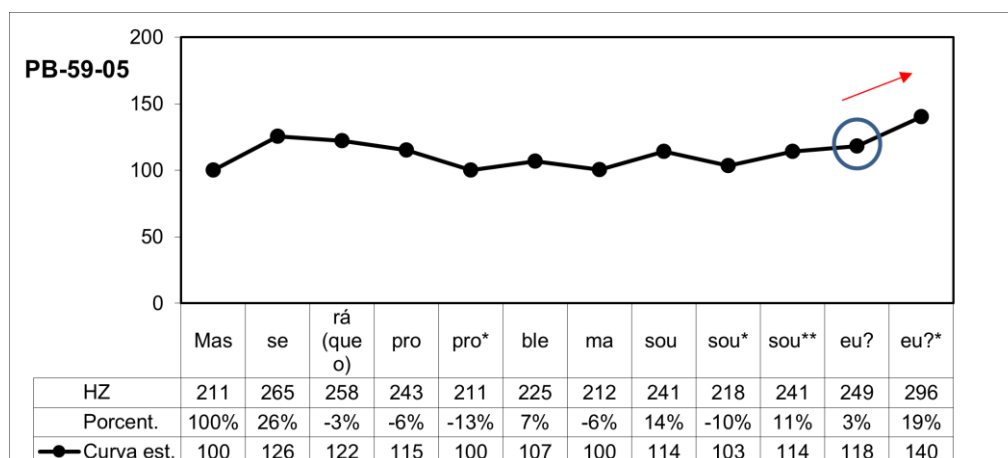


Figura 56. Enunciado PB-59-05, “Mas será que o problema sou eu?” (“¿El problema sería yo?”).

En la Figura 57, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente de entre el 30% y el 60%, PB-27-05 “Era isso que você queria?” (“¿Era eso lo que querías?”), que presenta un cuerpo descendente con énfasis en la palabra *você*. El contorno tiene un primer pico situado al final de un ascenso de un 20,9%, que culmina en la sílaba tónica “is-”, y una inflexión final, con el núcleo resituado en la pretónica “que-” de “quería” y culmina en la sílaba final “ria”. El ascenso total en la inflexión final es de un 30,8% (de 85 hasta 111).

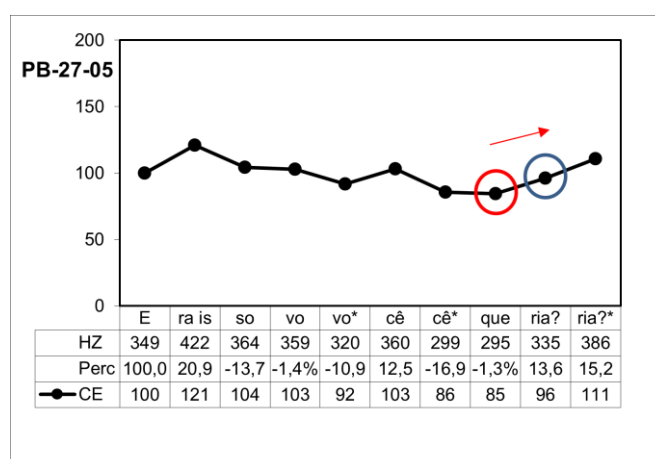


Figura 57. Enunciado PB-27-05, “Era isso que você queria?” (“¿Era eso lo que querías?”).

El enunciado VI 43, “A divisa é a serra?” (“¿La divisa es la sierra?”), en la Figura 58, es el segundo ejemplo de enunciado con inflexión final con un ascenso de entre el

30% y el 60%. En el enunciado hay primer pico, iniciado en el primer valor tonal del contorno, “A”, con descenso de un 18,8%. El cuerpo es ondulado, o en zigzag, y la inflexión final comienza en “s(a) é a”, un núcleo resituado, con un ascenso total del 57% (desde 79 hasta 124) hasta el final del contorno.

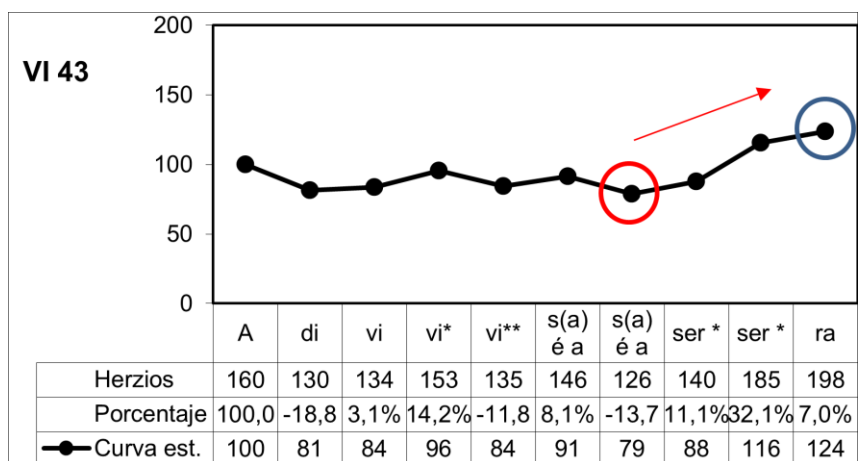


Figura 58. Enunciado VI 43, “A divisa é a serra?” (“¿La divisa es la sierra?”). Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013).

Por último, respecto al núcleo resituado en enunciados interrogativos con inflexión final ascendente, en la mayor parte de los casos, un 70,5%, el núcleo está situado en la última sílaba tónica del enunciado, en menor un porcentaje, un 29,5%, el núcleo está resituado en la sílaba pretónica.

5.1.4. El patrón inflexión final ascendente

En la Figura 59, tenemos la representación del patrón que siguen los enunciados vistos en este apartado, que se caracteriza por presentar un ascenso, en la inflexión final, de hasta un 60%, normalmente iniciado en la última sílaba tónica del enunciado. A partir de los contornos del corpus pertenecientes a este grupo, observamos que la presencia del primer pico y de la anacrusis son opcionales y, en el caso que haya primer pico, se encuentra en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 30%. Es por este motivo que para representarlos utilizamos líneas discontinuas (véase en la Fig. 32). También en el cuerpo utilizamos línea no continua para evidenciar que existen distintas posibilidades, principalmente cuerpo plano y descendente.

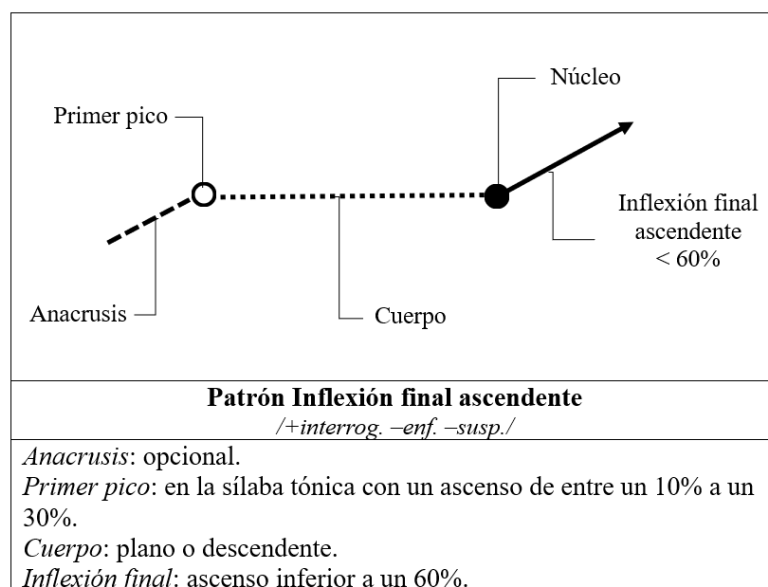


Figura 59. Modelo del patrón Inflexión final ascendente, de los enunciados interrogativos.

5.2. Contornos con inflexión final de núcleo elevado

El siguiente grupo de contornos son los que tienen *inflexión final de núcleo elevado*; se ha observado en 63 enunciados, lo que representa un 25% del total del corpus, y está presente en todas las variedades que tratamos.

5.2.1. El primer pico

A continuación, en la Tabla 9, vemos cómo se comportan los enunciados con relación al primer pico: un 52% presenta un primer pico, un 68% de estos enunciados con un primer pico en la sílaba tónica, un 26% con un primer pico en la sílaba postónica y, en menor parte, en la sílaba pretónica. Además, un 48% de los enunciados no tienen un primer pico. De esta forma, entendemos que el primer pico es opcional en este grupo de enunciados, y, si ocurre, estará, principalmente, en la sílaba tónica. Cabe mencionar que encontramos tres enunciados que presentan solo la inflexión final y, por esta razón, estos no son contabilizados en las tablas de primer pico y de cuerpo.

Tabla 9. El primer pico en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.

Primer pico				<i>Sin primer pico</i>	Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>					
Tónica	Postónica	Pretónica	Total		
21	8	2	31	29	60
68%	26%	6%	52%	48%	100%

Presentamos a continuación un ejemplo de enunciado con inflexión final de núcleo elevado sin primer pico. El primer ejemplo, en la Figura 60, es el enunciado K5, “Tem algum motivo?” (“¿Hay algún motivo?”), que no tiene primero pico y tiene el cuerpo descendente. La inflexión final tiene el núcleo elevado, en un 47,5%, seguido de un descenso de un 19%. Vemos que la línea melódica no retorna al punto donde empezó el ascenso.

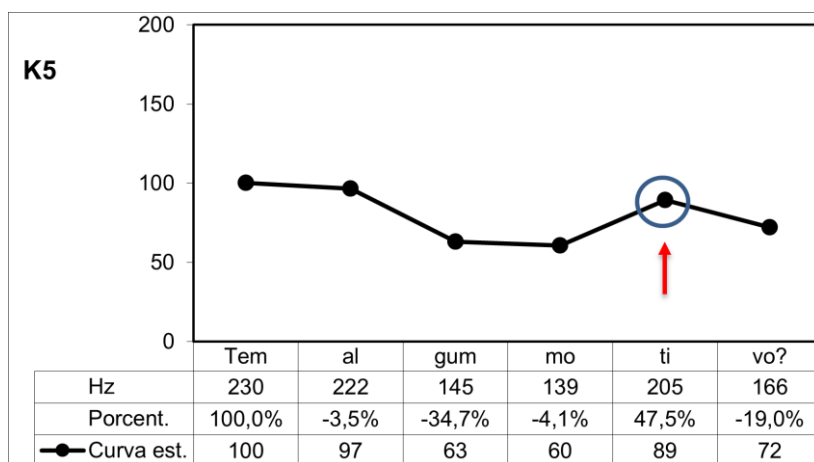


Figura 60. Enunciado K5, “Tem algum motivo?” (“¿Hay algún motivo?”). Fuente: Mendes (2013).

Al analizar los 31 enunciados de este grupo que tienen primer pico, como mostramos en la Tabla 10, podemos ver que el porcentaje de ascenso del primer pico en la mayoría de los enunciados, un 71%, fue de entre el 10% y el 30%; y, en menor grado, un ascenso superior a un 30%. Así, entendemos que el primer pico en enunciados interrogativos con inflexión final de núcleo elevado, si ocurre, tiene un ascenso, principalmente, de hasta el 30%.

Tabla 10. Altura del primer pico en los enunciados con inflexión final de núcleo elevado.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	19	61,3%
20% ~ 30%	3	9,7%

30% ~ 40%	6	19,4%
+ 40%	3	9,7%
Total	31	100%

A continuación, presentaremos dos ejemplos de enunciados con inflexión final de núcleo elevado y un primer pico con un ascenso de entre el 10% y el 30%. En la Figura 61, podemos observar el enunciado VI 44, “Você está vendo isso?” (“¿Estás viendo eso?”). En el enunciado, hay un primer pico en “(es)tá”, la segunda vocal tónica, con un ascenso de un 17,8% seguido de descenso de un 18% y el cuerpo es descendente. La inflexión final de núcleo elevado presenta un ascenso de un 10,2%, en “d(o) iss(o)”, seguido de un descenso de un 27,7%. En este caso, la línea melódica retorna a un punto inferior al que empezó.

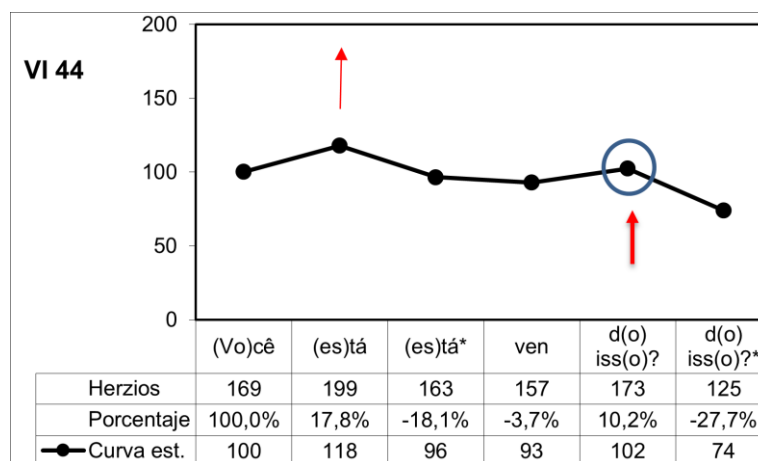


Figura 61. Enunciado VI 44, “Você está vendo isso?” (“¿Estás viendo eso?”). Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013).

El segundo ejemplo de enunciado con inflexión final de núcleo elevado y un primer pico con un ascenso de entre el 10% y el 30%, en la Figura 62, es el enunciado Z3, “Não é um direito que eu tenho?” (“¿No es un derecho que tengo?”). El enunciado presenta un primer pico con un ascenso de un 13,5% en el segundo valor tonal de “não é um”, el cuerpo descendente y la inflexión final de núcleo elevado, en un 53,8%, seguido de un leve descenso de un 6,9%. En este caso, la línea melódica no retorna al punto donde empezó el ascenso hacia el núcleo en “que eu”.

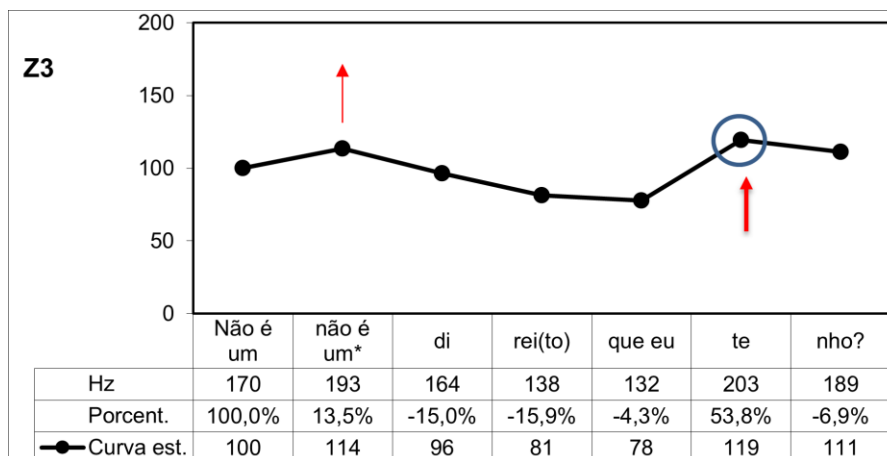


Figura 62. Enunciado Z3, “Não é um direito que eu tenho?” (“¿No es un derecho que tengo?”). Fuente: Mendes (2013).

El siguiente enunciado, en la Figura 63, es un ejemplo de enunciado con inflexión final de núcleo elevado y un primer pico con un ascenso de entre el 20% y el 40%. El enunciado PB-87-01, “Você acha que tem algum problema?” (“¿Crees que hay algún problema?”), tiene un primer pico con un ascenso de un 37% (desde 100 hasta 137) en “tem al” y presenta un cuerpo descendente. La inflexión final tiene el núcleo elevado en un 24% en “ble” seguido por un descenso de un 15,5%. También, en este caso, en la inflexión final, la línea melódica no retorna al punto donde empezó.

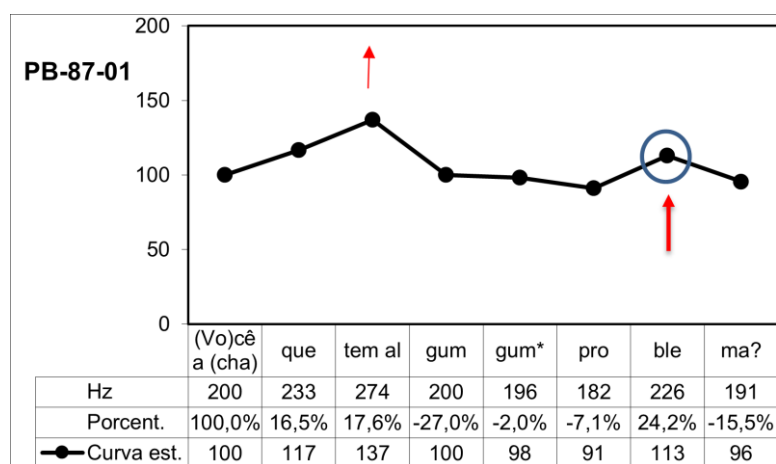


Figura 63. Enunciado PB-87-01, “Você acha que tem algum problema?” (“¿Crees que hay algún problema?”).

5.2.2. El cuerpo

Según se puede ver en la Tabla 11, los cuerpos de los enunciados con inflexión final de núcleo elevado presentan tipologías diferentes: cuerpo descendente, plano,

ascendente y ondulado. Más de la mitad de los enunciados con inflexión final de núcleo elevado tiene cuerpo descendente, un 56,9% del total, y, en menor grado, cuerpo plano, un 29,3%.

Tabla 11. Tipo de cuerpo en los enunciados con inflexión final de núcleo elevado.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Descendente	33	56,9%
Plano	17	29,3%
Ascendente	4	6,9%
Ondulado	4	6,9%
Total	58	100%

A continuación, presentaremos dos ejemplos de enunciados con inflexión final de núcleo elevado y el cuerpo descendente, que representan algo más de la mitad de los enunciados de ese grupo, el 56,9%, como mencionamos anteriormente. En la Figura 64, podemos ver el enunciado IV 31, “Você vai contar comigo?” (“¿Vas a contar conmigo?”). El enunciado tiene un primer pico en el primer segmento tonal del contorno “(Você) vai”, y el cuerpo descendente, con descenso del 11,4% desde un primer pico, hasta “tar”. La inflexión final tiene núcleo elevado, en un 24,7%, en “(co)mi” seguido de un descenso del 23,4%, y termina en un valor tonal inferior al presentado en el comienzo del enunciado.

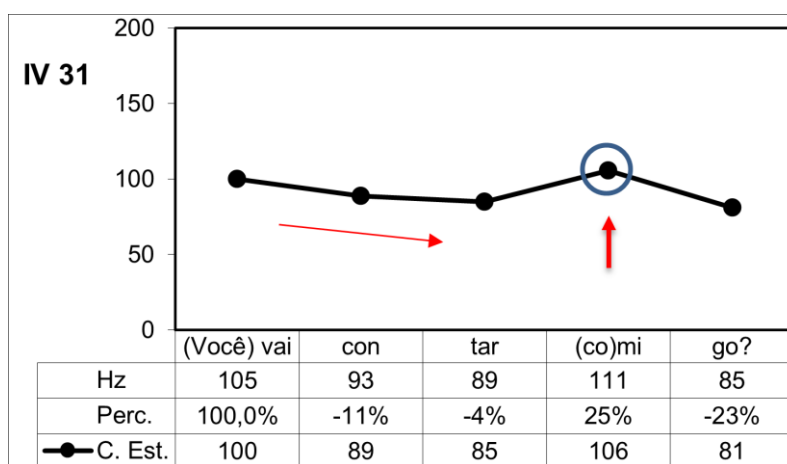


Figura 64. Enunciado IV 31, “Você vai contar comigo?” (“¿Vas a contar conmigo?”). Fuente: Araújo (2014).

El siguiente ejemplo de este grupo, también con el cuerpo descendente, es el enunciado R3, “Tem um sinal vermelho?” (“¿Hay una señal roja?”), en la Figura 65. El

enunciado presenta un primer pico en el primer valor tonal del segmento “Tem um” con descenso de un 19,6%. El cuerpo es descendente y tiene su dirección interrumpida por el núcleo elevado, que culmina en un 26% de ascenso, seguido por un descenso del 28,3%. La inflexión final retorna al punto de inicio del ascenso.

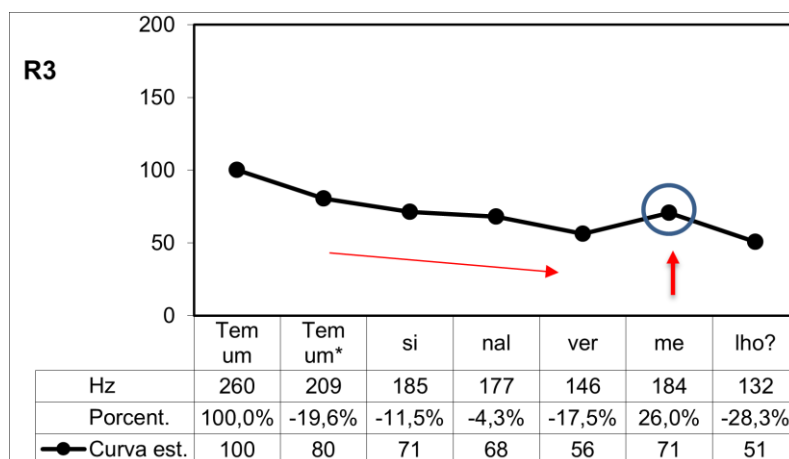


Figura 65. Enunciado R3, “Tem um sinal vermelho?” (“¿Hay una señal roja?”). Fuente: Mendes (2013).

En la Figura 66, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión final de núcleo elevado y el cuerpo plano. El enunciado XXX 217, “Essa borracha é sua?” (“¿Esa goma es tuya?”), presenta un primer pico en la primera sílaba tónica del enunciado y tiene el cuerpo plano hasta la inflexión final de núcleo elevado, que asciende un 52,1% y luego desciende un 7,7%. El enunciado termina con un valor tonal superior al de la sílaba anterior donde se inició el ascenso hacia el núcleo.

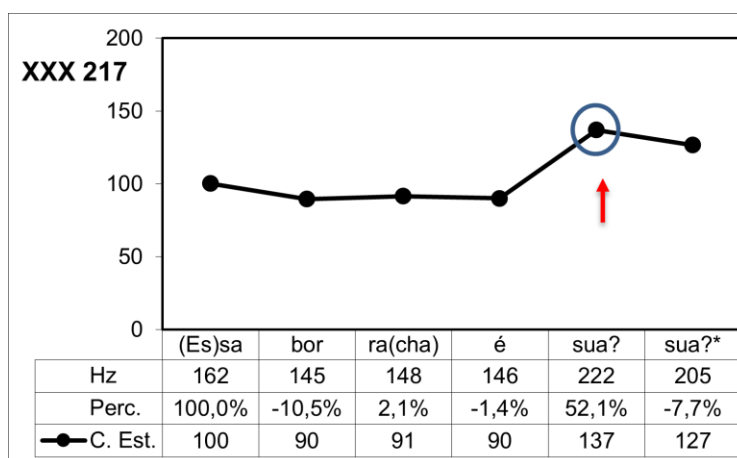


Figura 66. Enunciado XXX 217, “Essa borracha é sua?” (“¿Esa goma es tuya?”). Fuente: Araújo (2014).

Finalmente, en la Figura 67, presentamos un ejemplo de enunciado con inflexión final de núcleo elevado y el cuerpo ondulado. El enunciado PB-61-03, “Namoro também tem a crise dos sete anos?” (“¿El noviazgo también sufre la crisis de los siete años?”), tiene un primer pico en la sílaba postónica “ro” con un ascenso de un 26%. Es posible percibir el cuerpo con ondulaciones, o en zigzag, del enunciado con dos ascensos en el cuerpo antes de la elevación final del núcleo (16%) y del descenso posterior del 21%. La inflexión final termina con valor estandarizado próximo al comienzo del enunciado.

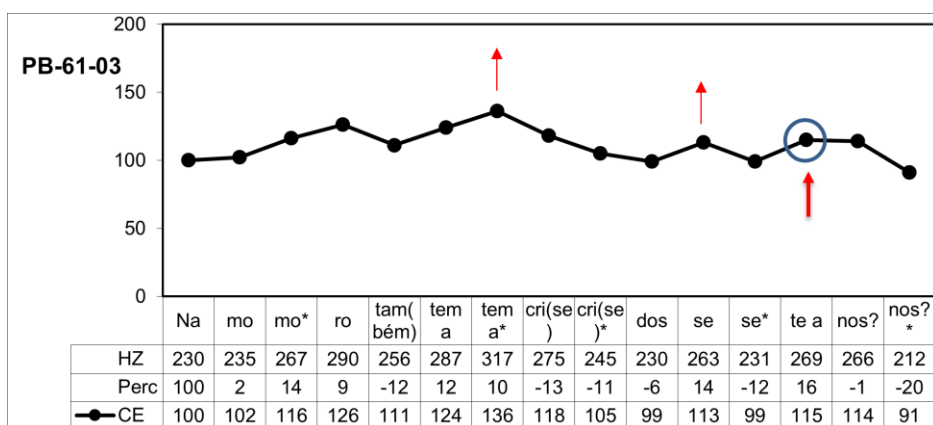


Figura 67. Enunciado PB-61-03, “Namoro também tem a crise dos sete anos?” (“¿El noviazgo también sufre la crisis de los siete años?”).

5.2.3. La inflexión final

Respecto a la inflexión final, en la Tabla 12, podemos observar la franja del ascenso que tiene lugar antes del núcleo de los enunciados de este grupo. Entre los 64 enunciados, el 6,6% presenta un ascenso del núcleo menor que un 10%²⁰, el 78,7% un ascenso de núcleo de entre el 10% y el 40% y, en menor grado, de entre un 40% y un 60%. Además, no hay enunciados en ese corpus con un ascenso superior al 60%. De esta forma, entendemos que, en enunciados interrogativos con inflexión final de núcleo elevado, el ascenso del núcleo será, fundamentalmente, de un 10% hasta de un 40%.

En español, enunciados interrogativos con valor tonal final inferior al valor tonal del inicio de la inflexión final tienen un rasgo suspendido. En portugués de Brasil, esto deberá ser comprobado por medio de pruebas perceptivas. En el corpus analizado, el 69% de los enunciados con inflexión final de núcleo elevado vuelve al valor tonal donde se

²⁰ El ascenso leve del núcleo de menos de un 10% en enunciados interrogativos deberá ser comprobado por pruebas perceptivas para que se pueda determinar en qué valor el ascenso del núcleo es percibido como una pregunta.

había iniciado el ascenso en el cuerpo, el 20% tienen un valor tonal final inferior y el 11% presentan un valor tonal superior.

Tabla 12. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.

Franja	Número de enunciados	%
0 ~10%	4	6,6%
10% ~20%	22	36,0%
20% ~ 40%	26	42,6%
40% ~ 60%	9	14,8%
Total	61	100%

A continuación, presentaremos ejemplos de enunciados con inflexión final de núcleo elevado que tienen un ascenso de entre el 10% y el 40%. El primer ejemplo, como puede ser observado en la Figura 68, es el enunciado PB-90-04, “Clube de oratória?” (“¿Club de oratoria?”). El enunciado no presenta primer pico y tiene el cuerpo descendente. El descenso del enunciado es interrumpido por el núcleo elevado, en “tó”, con un ascenso del 26,7% seguido por un descenso de casi un 8,8%. El descenso después del núcleo es inferior al 10%, porcentaje que también deberá ser comprobado con pruebas perceptivas. Además, el enunciado termina en un valor inferior que el valor del inicio, 90.

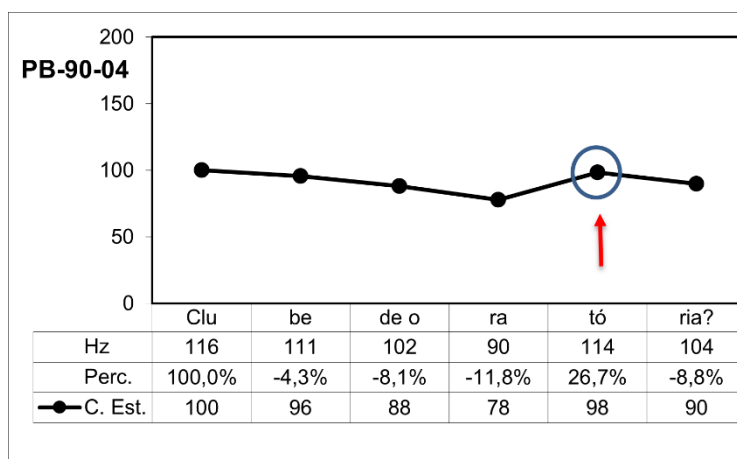


Figura 68. Enunciado PB-90-04, “Clube de oratória?” (“¿Club de oratoria?”).

El segundo ejemplo de enunciado con inflexión final de núcleo elevado con un ascenso de entre el 10% y el 40% es el enunciado N3, “Já andou de cavalo?” (“¿Ya montaste a caballo?”). Como se puede observar en la Figura 69, el contorno presenta un primer pico con un ascenso del 11% en el segundo valor tonal, en “Já an*”, y un cuerpo descendente. La dirección descendente del cuerpo es interrumpida por el ascenso del 28%

del núcleo “va” seguido por un descenso del 42%. De esa forma, el enunciado termina con la mitad del valor tonal del inicio, 47.

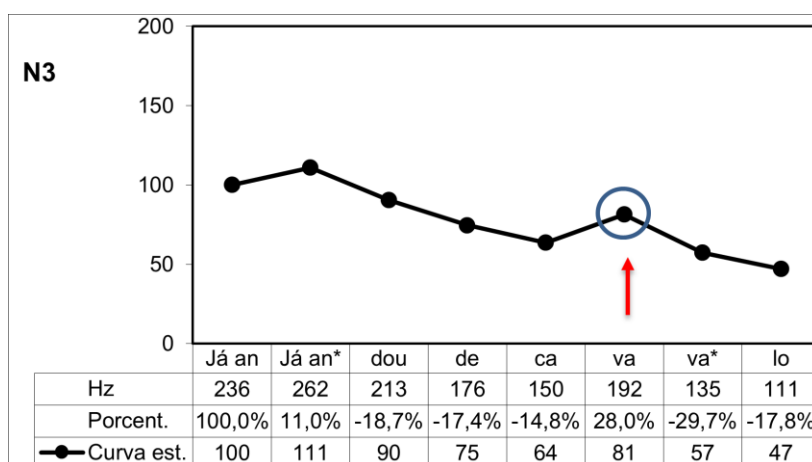


Figura 69. Enunciado N3, “Já andou de cavalo?” (“¿Ya montaste a caballo?”). Fuente: Mendes (2013).

El siguiente contorno fue clasificado en un subgrupo dentro del grupo de enunciados con inflexión final de núcleo elevado por presentar el ascenso característico en un núcleo resituado. En la Figura 70, tenemos el ejemplo de enunciado con el núcleo elevado resituado. El enunciado IV 28, “Melhorou minhas espinhas nas costas, Mari?” (“¿Mejoraron mis granos en la espalda, Mari?”), presenta un primer pico en la primera tónica, “rou”, en su segundo valor tonal, con un ascenso del 37% y tiene el cuerpo descendente. La inflexión final comienza con el núcleo elevado resituado en “cos(tas)”, en su primer segmento tonal, con un ascenso del 48% —no es un rasgo muy abundante en nuestro corpus, solo se encuentra en un 9% de casos— y va seguido de un descenso del 37,5%. El enunciado termina con un valor inferior al encontrado en su inicio.

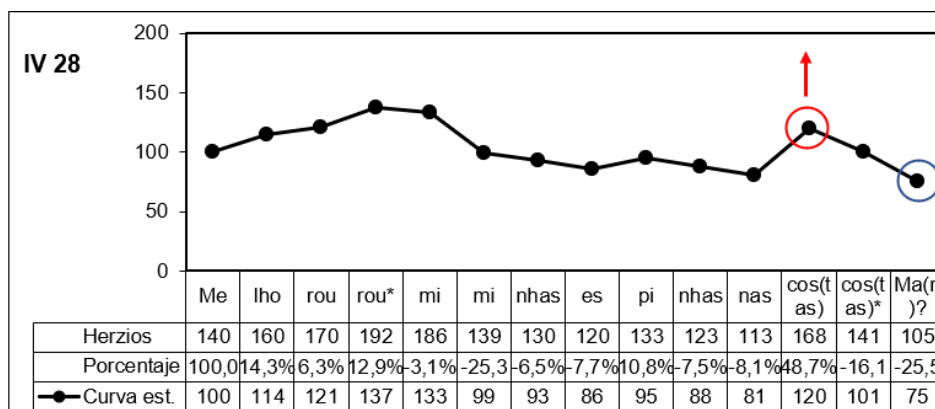


Figura 70. Enunciado IV 28, “Melhorou minhas espinhas nas costas, Mari?” (“¿Mejoraron mis granos en la espalda, Mari?”). Fuente: Araújo (2014).

Además, con relación a la inflexión final, el 69% de los enunciados termina con un valor próximo al del inicio, el 20% con un valor inferior al del inicio del ascenso y el 11% con un valor tonal superior. Por eso, podemos concluir que la inflexión final de los enunciados enfáticos con inflexión final de núcleo elevado normalmente presenta un valor tonal final próximo al del inicio del ascenso.

Por fin, respecto al núcleo resituado, en la mayor parte de los casos, un 90% del total de enunciados, el núcleo está situado en la última sílaba tónica del enunciado, en menor un porcentaje, un 10%, el núcleo está resituado en la sílaba pretónica.

5.2.4. El patrón inflexión final de núcleo elevado

En la Figura 71, es posible observar el patrón *inflexión final de núcleo elevado* en una representación de los rasgos de los contornos de este grupo. Este patrón puede presentar un primer pico o que esté ausente — lo que explica la línea discontinua en el modelo. En el caso de que tenga un primer pico, se encuentra en la primera vocal tónica con un ascenso de entre un 10% y un 30%. El cuerpo puede ser descendente o plano, principalmente, por eso utilizamos las líneas discontinuas para representar esa diversidad en el modelo y acaba con un ascenso que culmina en el núcleo del contorno.

El núcleo, que tiene lugar en la cima de un ascenso, de entre un 10% y un 40%, va seguido de un descenso también de entre un 10% y un 30%. Es común que los enunciados terminen con un valor tonal estandarizado próximo del comienzo de la inflexión final.

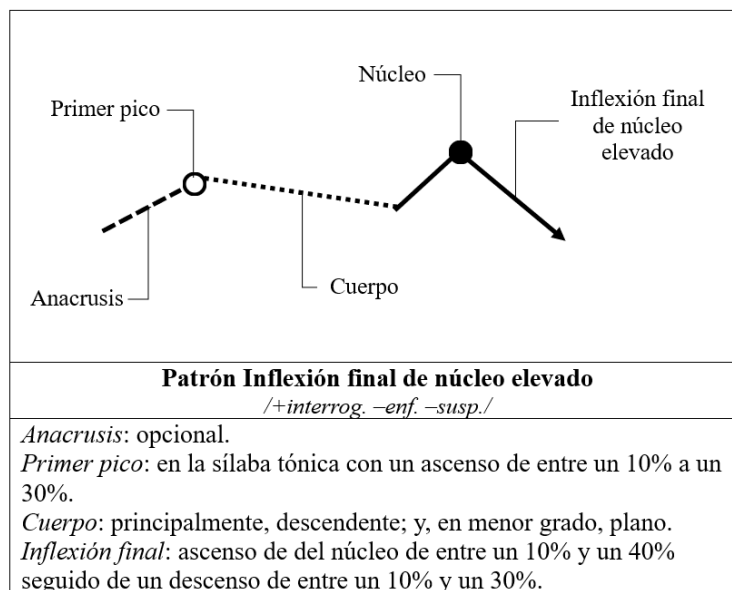


Figura 71. Modelo del patrón Inflexión final de núcleo elevado, de los enunciados interrogativos.

5.3. Contornos con inflexión final ascendente-descendente

El siguiente grupo de contornos identificado en esta investigación es el de contornos con *inflexión final ascendente-descendente*, observado en 47 enunciados, o sea, el 18% del total de enunciados analizados, y está presente en todas las variedades del corpus analizado. Este grupo de enunciados se caracteriza por tener una inflexión final circunfleja, con dos direcciones después del núcleo, en este caso, ascendente y luego descendente.

5.3.1. El primer pico

Con relación al primer pico, como podemos ver en la Tabla 13, observamos que un 61% del total de enunciados tienen un primer pico, en general, en la sílaba tónica, un 68%. Existe un 20% con un primer pico en la sílaba postónica y un 12%, en la sílaba pretónica. Por otra parte, el 39% de los enunciados no tienen un primer pico. De esta forma, podemos concluir que en este grupo de enunciados la tendencia es presentar un primer pico y, si eso ocurre, generalmente va a situarse en la sílaba tónica. Cabe mencionar que encontramos siete enunciados que presentan solo la inflexión final y, por esta razón, estos no son contabilizados en las tablas de primer pico y de cuerpo.

Tabla 13. El primer pico en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.

Primer pico					<i>Sin primer pico</i>	Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>						
Tónica	Postónica	Pretónica	Total			
17	5	3	25	16	41	
68%	20%	12%	61%	39%	100%	

El ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente-descendente sin un primer pico es el enunciado X 77, “Mais de dois anos é uma?” (“¿Más de dos años es una?”), como podemos observar en la Figura 72. En este enunciado no hay un primer pico o anacrusis, el cuerpo es plano con un énfasis en “é” y la inflexión final comienza en “u”, seguido de un ascenso del 62,2% hasta “ma?” y, a continuación, un descenso del 39,1% en el que la línea de la melodía casi retorna al punto de inicio de la inflexión.

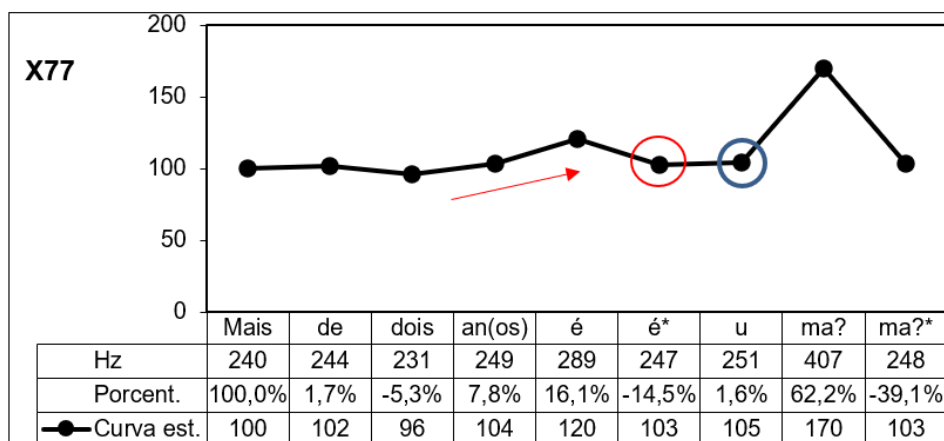


Figura 72. Enunciado X 77, “Mais de dois anos é uma?” (“¿Más de dos años es una?”). Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013).

Al analizar la franja del ascenso en los enunciados con inflexión final ascendente-descendente que presentan un primer pico, como se recoge en la Tabla 14, podemos observar que la mayor parte de los enunciados con primer pico, el 60%, este tiene un ascenso leve, de entre un 10% y un 20%; con menor frecuencia, un 24%, puede presentar un ascenso de entre un 20% y un 30% y, finalmente, solo un 16% de primeros picos tienen un ascenso superior al 30%, lo que consideramos un ascenso muy marcado.

Tabla 14. Altura del primer pico en los enunciados con inflexión final ascendente-descendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	15	60%
20% ~ 30%	6	24%

30% ~40%	2	8%
+ 40%	2	8%
Total	25	100%

En la Figura 73, podemos observar un ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente-descendente con un primer pico con un ascenso leve, de entre el 10% y el 20%. En el enunciado PB-48-03, “Com aquele travisserinho para vocês esperar o negócio chegar?” (“¿Con aquella almohadita para que esperen que llegue la cosa?”), hay un primer pico en el primer segmento de “le”, en la postónica, con un ascenso del 20%. Además, el enunciado presenta un cuerpo plano con pequeñas alteraciones a lo largo de su extensión. La inflexión final tiene valores menores, un ascenso del 14% (desde 80 hasta 90) seguido de un descenso del 15%, valores semejantes de bajada y subida.

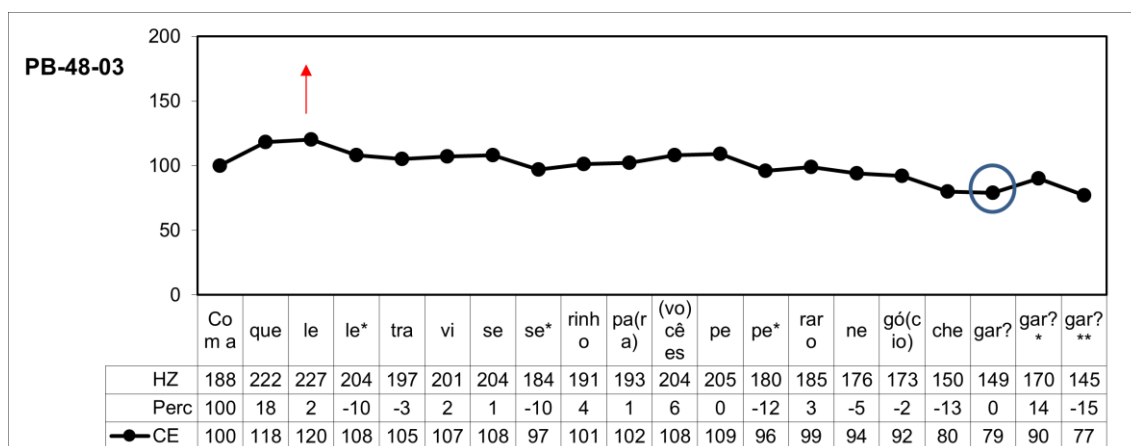


Figura 73. Enunciado PB-48-03, “Com aquele travisserinho para vocês esperar o negócio chegar?” (“¿Con aquella almohadita para que esperen que llegue la cosa?”).

En cuanto a los enunciados con un primer pico con un ascenso de entre el 20% y el 30%, un ascenso marcado, en la Figura 74, podemos observar el enunciado PB-80-02, “Entre eu e a Paula?” (“¿Entre Paula y yo?”). El enunciado presenta anacrusis y también un primer pico en “e a” con un ascenso del 28% seguido de un cuerpo descendente. El ascenso de la inflexión final comienza en “Pau” con un ascenso del 58% seguido por un descenso del 49%, que retorna a un punto inferior al que se inició el ascenso de la inflexión final.

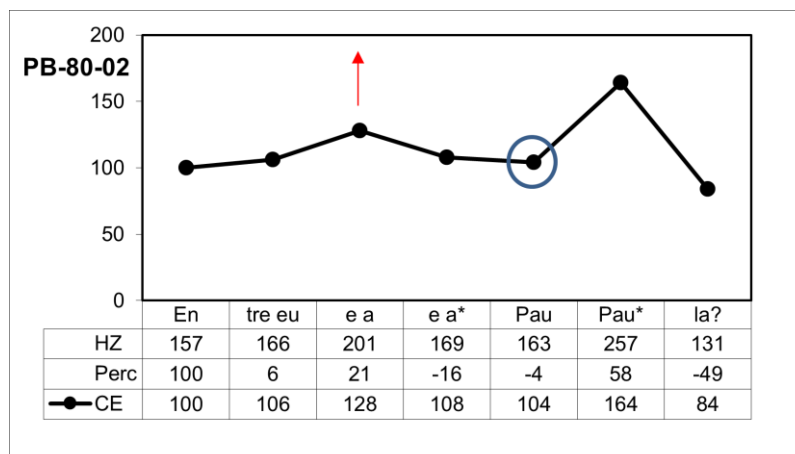


Figura 74. Enunciado PB-80-02, “Entre eu e a Paula?” (“¿Entre Paula y yo?”).

El último ejemplo, en la Figura 75, presenta un ascenso en el primer pico superior al 30%, un ascenso muy marcado. El enunciado K6, “É só isso?” (“¿Es solo eso?”), tiene un primer pico del 43,5% y un cuerpo descendente. La inflexión final comienza en “is”, con un ascenso del 15,7% seguido de un descenso del 21,8% hasta “so?*”.

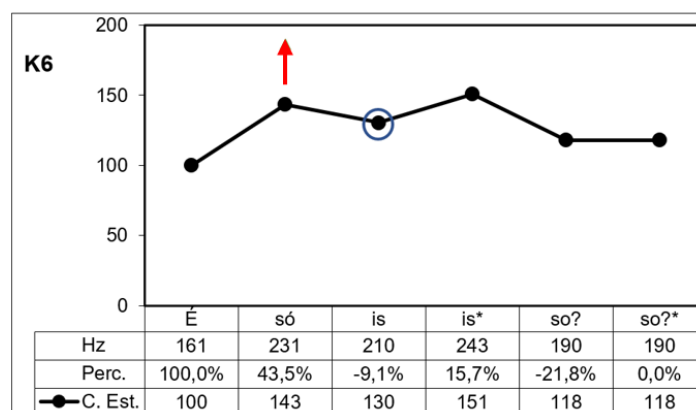


Figura 75. Enunciado K6, “É só isso?” (“¿Es solo eso?”). Fuente: Mendes (2013).

5.3.2. El cuerpo

En la Tabla 15, tenemos el resumen de las variedades de cuerpos encontrados en los enunciados clasificados como inflexión final ascendente-descendente. Observamos enunciados de cuerpo descendente, en un 45% del total, también de cuerpo plano, ascendente-descendente, ondulado, ascendente y descendente-ascendente.

Tabla 15. Tipo de cuerpo en los enunciados con inflexión final ascendente-descendente.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Descendente	18	45,0%
Plano	11	27,5%
Ascendente-descendente	4	10,0%
Ondulado	3	7,5%
Ascendente	3	7,5%
Descendente-ascendente	1	2,5%
Total	40	100%

En la Figura 76, podemos observar un ejemplo de enunciado con un cuerpo descendente. El enunciado Q1, “Você não acha que tem alguma coisa sinistra nele?” (“¿No crees que hay algo siniestro en él?”) no presenta anacrusis, hay un primer pico en el primer segmento tonal, “(Vo)cê” con un descenso, en el siguiente segmento tonal, de un 24%. El cuerpo es descendente y tiene un énfasis en “nis” que interrumpe el descenso. La inflexión final comienza en “ne(le)” y sigue con un ascenso del 29% (desde 56 hasta 72) y luego un descenso del 17%, en el que la línea casi retorna al punto de inicio de la inflexión final.

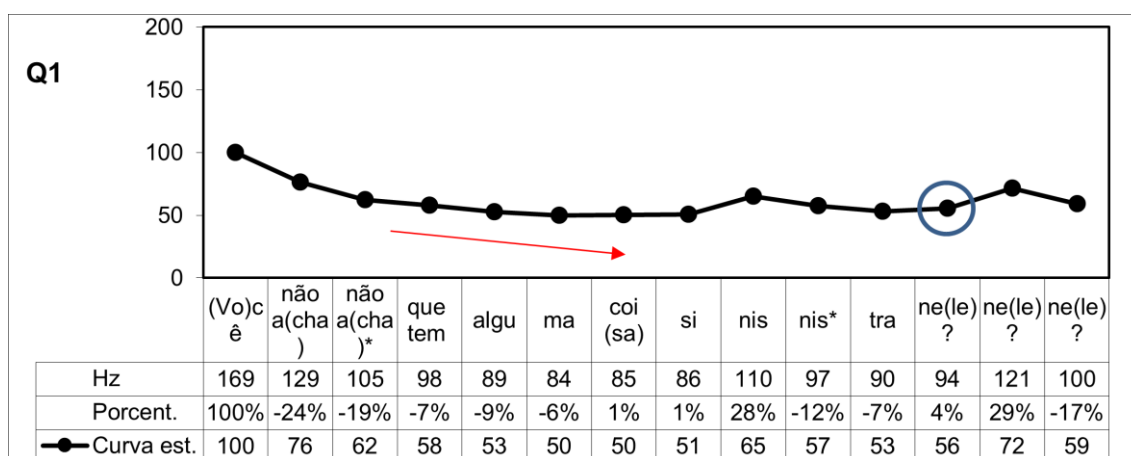


Figura 76. Enunciado Q1, “Você não acha que tem alguma coisa sinistra nele?” (“¿No crees que hay algo siniestro en él?”). Fuente: Mendes (2013).

En la Figura 77, vemos un ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente-descendente y un cuerpo plano, el enunciado XXII 160, “Vocês vão na festa?” (“¿Ustedes van a la fiesta?”). El enunciado no presenta un primer pico y el cuerpo es más bien plano, un ascenso de un 1% en “vão” y un descenso de un 6% en “na”, núcleo resituado donde comienza la inflexión final. En la inflexión final tenemos un ascenso del 77% (desde 95

hasta 168) seguido de un descenso del 11,2%. En este caso, la melodía no retorna al punto de inicio de la inflexión final.

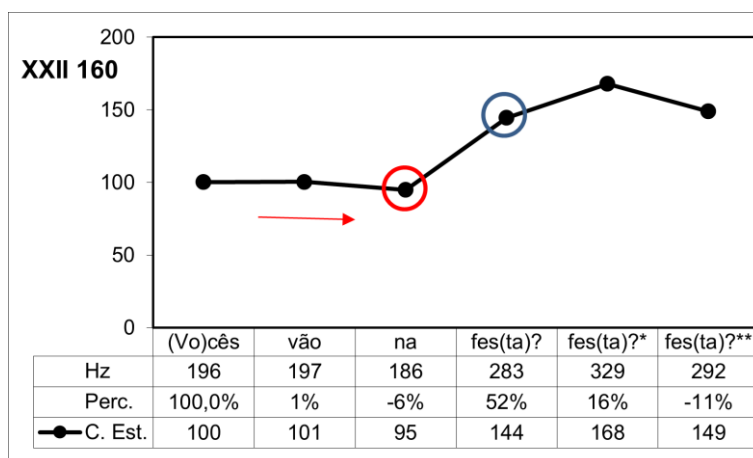


Figura 77. Enunciado XXII 160, “Vocês vão na festa?” (“¿Ustedes van a la fiesta?”). Fuente: Araújo (2014).

En la Figura 78, podemos observar un ejemplo de enunciado con un cuerpo ondulado. El enunciado PB-91-01, “Existe um padrão para término de namoro?” (“¿Hay un patrón para finalizar la relación?”), presenta anacrusis en “xis” con un ascenso del 32%. El cuerpo tiene ondulaciones, comienza con un descenso del 19% seguido por un ascenso en un 40%, nuevamente vuelve a presentar un descenso, seguido de un ascenso de un 6,7% y vuelve a descender en un 13,9%. La inflexión final comienza en “na con un ascenso total del 45% (desde 88 hasta 128) y luego un descenso del 23% (desde 128 hasta 99), una inflexión circunfleja en la que la melodía en el descenso final no retorna al punto de inicio de la inflexión final.

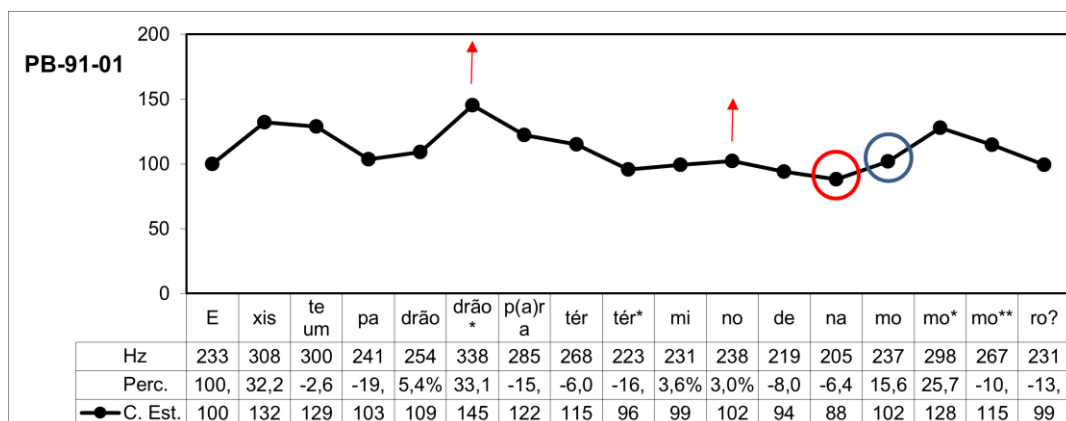


Figura 78. Enunciado PB-91-01, “Existe um padrão para término de namoro?” (“¿Hay un patrón para término de relación?”).

5.3.3. La inflexión final

Los valores de la inflexión final circunfleja del corpus analizado varían de entre el +10% hasta el +145% y de un descenso de entre el -3,5% hasta el -61%. Esos valores de un ascenso y un descenso de la inflexión final de este grupo de enunciados pueden tener valores muy próximos entre sí (solo cambia el signo), como podemos ver en el ejemplo de la Figura 79, o variar bastante, como percibimos en el de la Figura 80. En cuanto al valor tonal de la inflexión final, en el corpus analizado, el 60% de los enunciados acaba con un valor similar al del primer valor tonal de la inflexión final, el 21% presenta un valor inferior al inicial y el 19% un valor superior.

En la Figura 79, enunciado PB-20-05, “Isso é mito?” (“¿Eso es mito?”), vemos que la primera parte de la inflexión circunfleja asciende a partir de la sílaba anterior al núcleo, en “so é” percibimos un ascenso, que sumado al ascenso de la siguiente sílaba totaliza un ascenso del 54% (desde 83 hasta 128). En la segunda parte de la inflexión, el descenso también es compartido por dos valores, que suman un 51% de descenso. De esa forma, los valores totales de la inflexión ascendente-descendente son próximos, el +54% y el -51%.

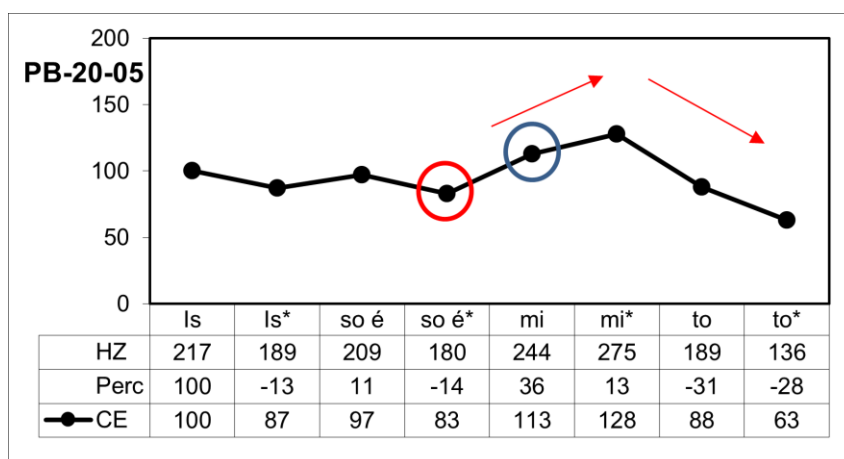


Figura 79. Enunciado PB-20-05, “Isso é mito?” (“¿Eso es mito?”).

Por otro lado, en la Figura 80, enunciado PB-82-02, “Final da tarde?” (“¿Al final de la tarde?”), vemos que el ascenso inicial se produce en la sílaba anterior al núcleo, “da”, con un ascenso de un 22,9%, que se suma al ascenso de la siguiente sílaba y configura un ascenso total del 50% (desde 84 hasta 126). Luego, a diferencia del ejemplo anterior, el descenso suma un 29%, lo que nos informa una inflexión circunfleja con

valores distintos del ascenso y del descenso, como son el +50% y el -29%. En este caso, la línea melódica no retorna al punto desde donde se inició.

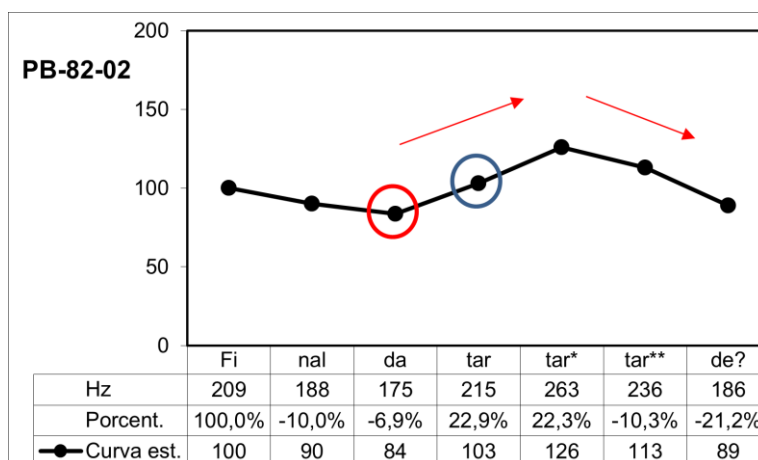


Figura 80. Enunciado PB-82-02, “Final da tarde?” (“¿Al fin de la tarde?”).

En la Tabla 16, podemos ver la franja del ascenso de inflexión final circunfleja de este grupo. Observamos que un 70,2% de los enunciados presenta un ascenso inicial de un 10% hasta un 60%; en menor grado, un ascenso superior a un 60% y un único enunciado presenta inflexión final con tres direcciones, o sea, un ascenso, un descenso y un ascenso. No hay, en este corpus, enunciados con inflexión final ascendente-descendente con un ascenso en el núcleo inferior a un 10%.

Tabla 16. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~30%	13	27,7%
30% ~ 60%	20	42,6%
60% ~ 100%	11	23,4%
+ 100%	2	4,3%
Con tres direcciones	1	2,0%
Total	47	100%

En la Figura 81, podemos observar el ejemplo de enunciado con un ascenso en la inflexión circunfleja de hasta un 30%, en el enunciado M3, “Tu disse que ia estar super feliz hoje?” (“¿Dijiste que estaría súper feliz hoy?”). Este enunciado tiene primer pico y el cuerpo es descendente. En la inflexión final, el núcleo resituado en “liz” va seguido de

un ascenso del 27,8% (desde 79 hasta 101) y, luego, un descenso del 25,4%, valores próximos del ascenso y del descenso.

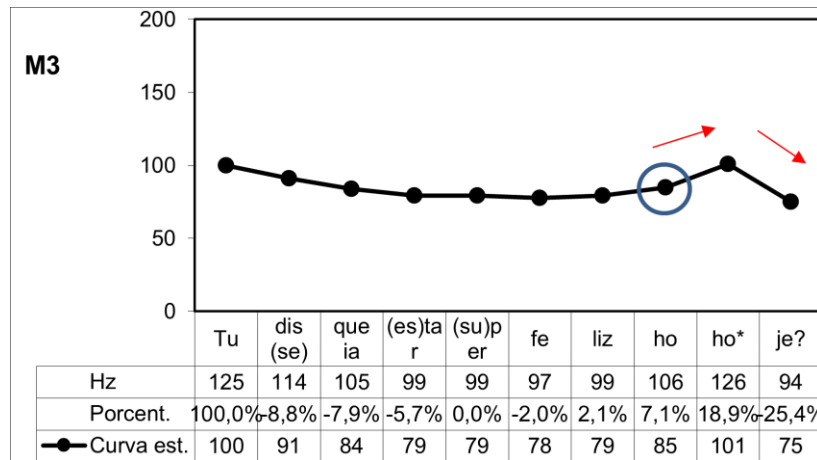


Figura 81. Enunciado M3, “Tu disse que ia estar super feliz hoje?” (“¿Dijiste que estaría súper feliz hoy?”). Fuente: Mendes (2013).

En la Figura siguiente, 82, tenemos el primer ejemplo de enunciado con un ascenso en la inflexión circunfleja de entre el 30% y el 60%, el enunciado X 73, “Você tem o anterior?” (“¿Tienes el anterior?”). En este enunciado, hay un primer pico en la segunda sílaba tónica “tem” con un ascenso de un 19,3% seguido por un descenso de un 25,4%. El cuerpo es descendente y la inflexión final comienza en “te”, núcleo resituado, con un ascenso de un 56% (desde 80 hasta 125) seguido por un descenso de un 34%.

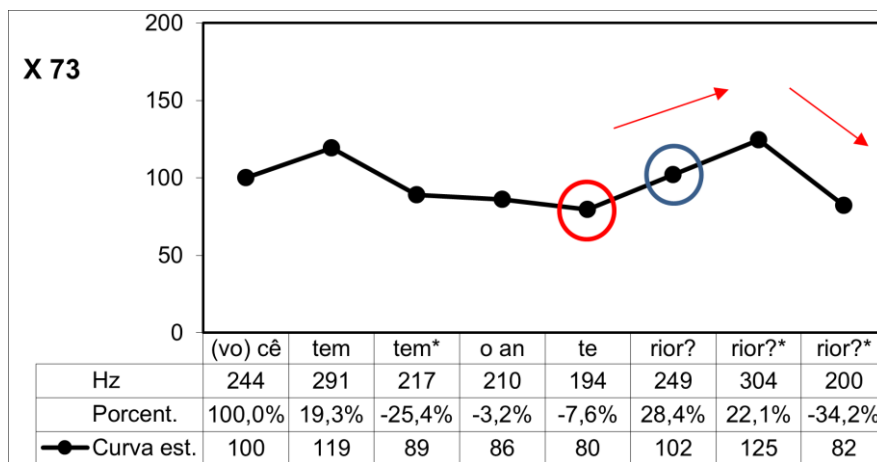


Figura 82. Enunciado X 73, “Você tem o anterior?” (“¿Tienes el anterior?”). Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013).

El siguiente ejemplo de enunciado con un ascenso en la inflexión circunfleja de entre 30% y 60% es el enunciado AD5, “Essa vocês ainda têm contato?” (“¿Ustedes aún

tienen contacto con esa?”), mostrado en la Figura 83. El enunciado presenta un primer pico en la segunda sílaba tónica “(vo)cês” con un ascenso del 16,4% y tiene un cuerpo descendente. La inflexión comienza en el núcleo en “ta” con un ascenso del 50% seguido de un descenso del 27,2%. La melodía no retorna al punto inicial de la inflexión.

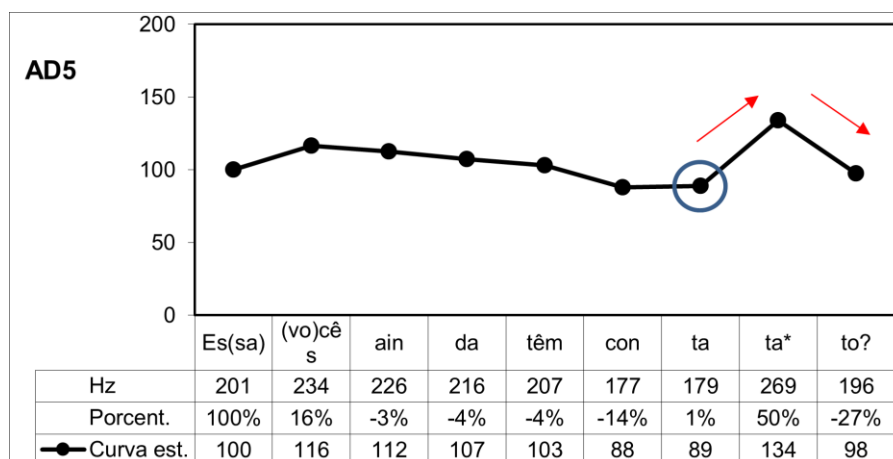


Figura 83. Enunciado AD5, “Essa vocês ainda têm contato?” (“¿Ustedes aún tienen contacto con esa?”). Fuente: Mendes (2013).

A continuación, en la Tabla 17 tenemos los valores de descenso en la segunda parte de la inflexión circunfleja, el descenso. En un 74,4% de los casos, el descenso es de entre un 10% y un 40%, en menor grados, podemos encontrar valores superiores o inferiores a este. De esta forma, entendemos que el descenso en enunciados con la inflexión final ascendente-descendente es entre un 10% y un 40%.

Tabla 17. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.

Franja	Número de enunciados	%
0 ~10%	6	12,8%
10% ~ 20%	9	19,1%
20% ~ 40%	26	55,3%
40% ~ 60%	6	12,8%
Total	47	100%

En la Figura 84, presentamos un ejemplo de enunciado con un descenso de entre un 10% y un 40% en la segunda parte de la inflexión circunfleja. El enunciado E6, “Vai ser manipulada?” (“¿Va a ser manipulada?”), no tiene un primer pico y tiene un cuerpo plano. La inflexión final comienza en la sílaba pretónica, núcleo resituado – un rasgo

encontrado en casi mitad de los enunciados de este grupo –, con un ascenso de un 66,6% (desde 99 hasta 165) seguido de un descenso del 57,1% (desde 165 hasta 105).

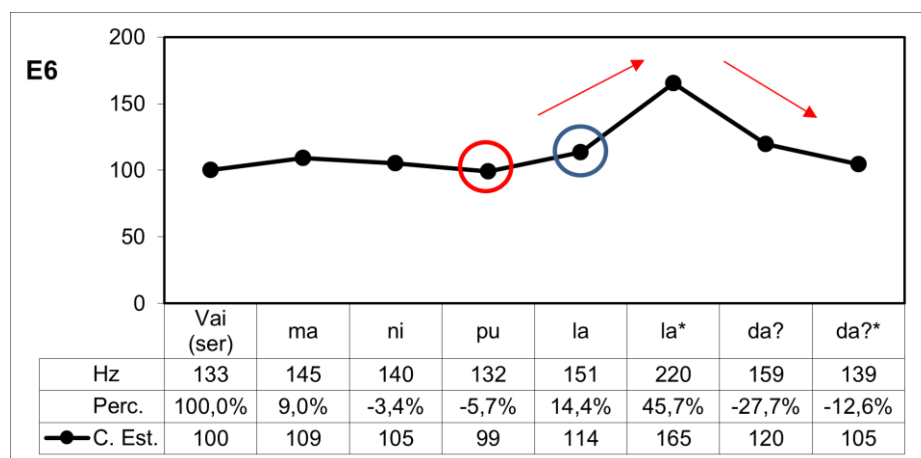


Figura 84. Enunciado E6, “Vai ser manipulada?” (“¿Va a ser manipulada?”). Fuente: Mendes (2013).

Por fin, respecto al núcleo resituado en enunciados interrogativos con inflexión final ascendente-descendente, en la mayor parte de los casos, un 55,3%, el núcleo está situado en la última sílaba tónica del enunciado, en menor un porcentaje, un 44,7%, el núcleo está resituado en la sílaba pretónica. Entre los grupos de enunciados que analizamos, los de este grupo parecen ser los que más presentan casos de núcleo resituado, casi mitad de los enunciados.

5.3.4. El patrón inflexión final ascendente-descendente

En la Figura 85, podemos ver el modelo del patrón inflexión final ascendente-descendente. Al representar el primer pico y la anacrusis, mostramos en el modelo que estos pueden o no ocurrir en este patrón y, si ocurre el primer pico, suele estar situado en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% a un 30%. El cuerpo también está retratado con línea discontinua, ya que puede haber diferentes tipos de cuerpo en este patrón, principalmente cuerpo descendente y plano. Con relación a la inflexión final, en la primera parte de la circunfleja, la inflexión ascendente suele iniciarse en la última sílaba tónica del contorno y asciende de un 10% hasta un 60% para en seguida descender de entre un 10% y un 40%. Finalmente, es común que la inflexión retorne al punto inicial de la inflexión final, como mencionamos, en el 60% de los casos.

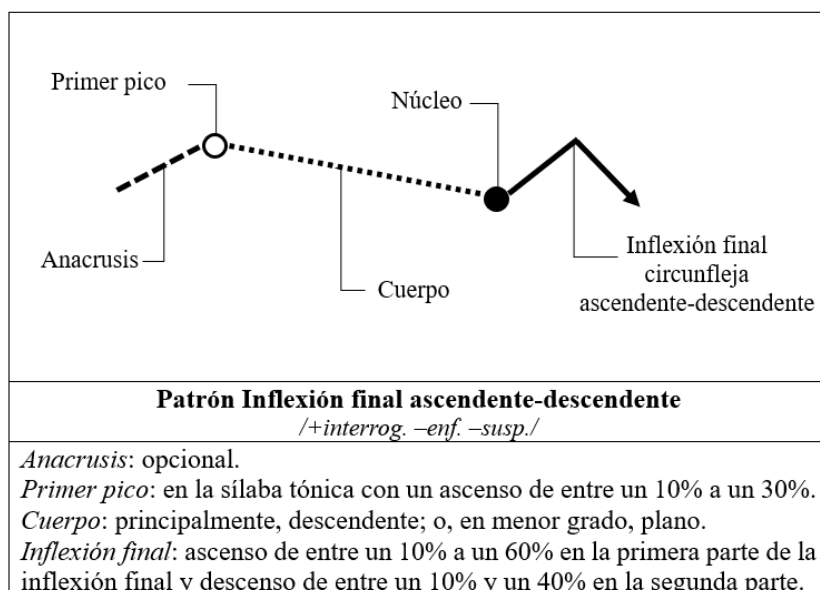


Figura 85. Modelo del patrón Inflexión final ascendente-descendente, de los enunciados interrogativos.

5.4. Contornos con inflexión final descendente

El último grupo de contornos son los que tienen *inflexión final descendente*, que fue observado en 33 enunciados del corpus analizado en esta investigación, o sea, el 13% del total, y está presente en las cuatro variedades que tratamos.

5.4.1. El primer pico

En el grupo de enunciados con *inflexión final descendente*, con relación al primer pico, un 44% de los enunciados presenta un primer pico, entre estos enunciados, el 71,4% un primer pico en la sílaba tónica; en menor grado, está situado en la sílaba postónica y en la pretónica, conforme a los datos de la Tabla 18. Además, el 56% de los enunciados no tienen un primer pico. Cabe mencionar que encontramos un enunciado que presenta solo la inflexión final y, por esta razón, este no es contabilizado en las tablas de primer pico y de cuerpo.

Tabla 18. El primer pico en los contornos con inflexión final descendente.

Primer pico					<i>Sin primer pico</i>	Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>						
Tónica	Postónica	Pretónica	Total			
10	2	2	14	18	32	
71,4%	14,3%	14,3%	44%	56%	100%	

En la Figura 86, podemos observar un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente sin un primer pico. En el contorno VII 58, “E alguém falou alguma coisa que ficou chateado?” (“¿Y alguien habló alguna cosa y se quedó molesto?”), no hay un primer pico, el cuerpo es plano y la inflexión final se inicia en el núcleo, en “a(do)?”, que presenta un descenso del 14%.

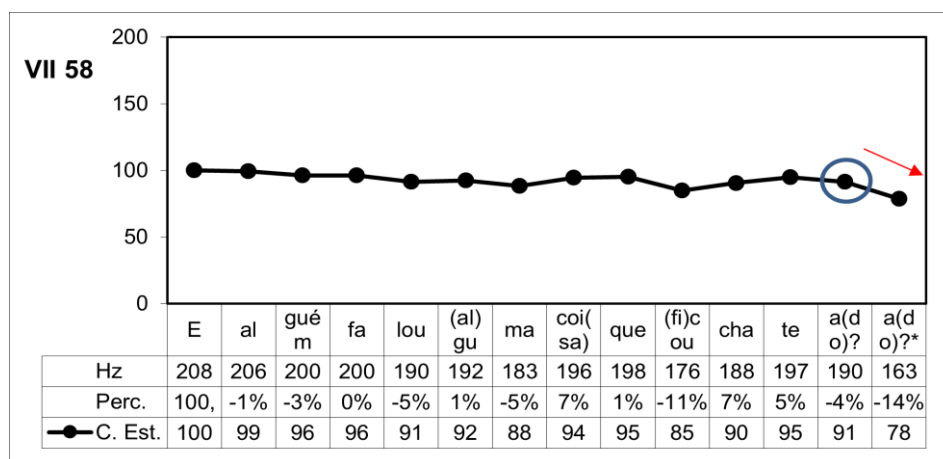


Figura 86. Enunciado VII 58, “E alguém falou alguma coisa que ficou chateado?” (“¿Y alguien habló alguna cosa y se quedó molesto?”). Fuente: Araújo (2014).

Entre los 14 enunciados con inflexión final descendente que tienen un primer pico, como podemos observar en la Tabla 19, la mitad de los contornos, el 50%, presentan un ascenso leve de entre un 10% un 20%; un 36%, un ascenso moderado de entre un 20% y un 30%; y el 14%, un ascenso marcado que probablemente le confiere un rasgo de énfasis, superior a un 30%.

Tabla 19. Altura del primer pico en los enunciados con inflexión final descendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	7	50%
20% ~30%	5	36%
30% ~40%	0	0%
+ 40%	1	14%
Total	14	100%

La Figura 87, a continuación, presenta un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente y un primer pico con un ascenso hasta el 20%. El enunciado J4, “Vocês não iam se justificar?” (“¿Ustedes no iban a justificarse?”), tiene un primer pico en “não iam” con un ascenso del 16,6% seguido de un descenso del 9,1%, un cuerpo descendente e inflexión final descendente con núcleo en “car?” con un descenso total del 10%.

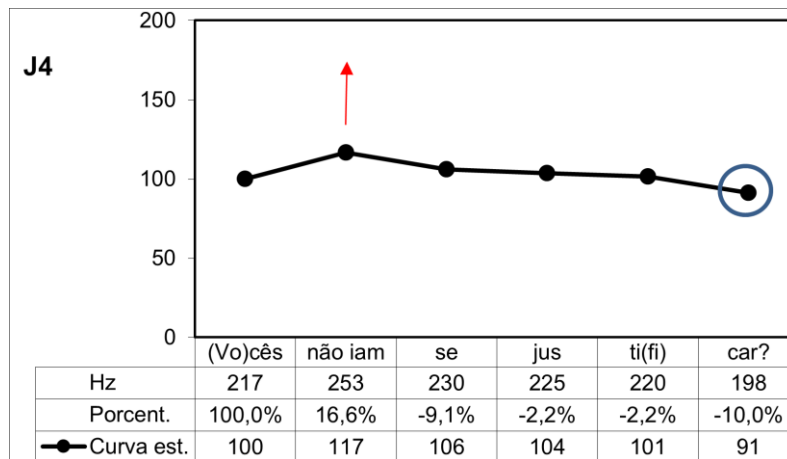


Figura 87. Enunciado J4, “Vocês não iam se justificar?” (“¿Ustedes no iban a justificarse?”). Fuente: Mendes (2013).

A continuación, en la Figura 88, podemos ver un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente que presenta un primer pico con un ascenso de entre el 20% y el 40%. El enunciado P5, “Será que eu cheguei até aqui pra ver isso?” (“¿Será que yo llegué hasta aquí para ver eso?”), tiene un primer pico en el segundo valor tonal de la sílaba pretónica, “Se*”, con un ascenso del 24,2% seguido por un descenso del 39%. El cuerpo es ondulado o en zig-zag, con un ascenso del 52,5% en “rá”, 16,8% en “guei a”, un 40,4% en “té a”, un 29% en “qui*” y un “12,1% en “pra”. La inflexión final del contorno comienza en “ver i” con un descenso del 32% (desde 72 hasta 49).

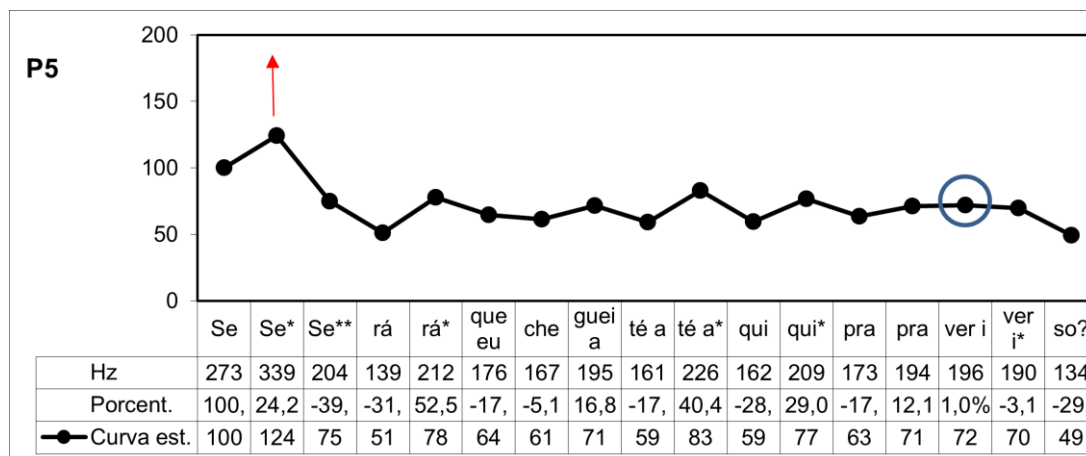


Figura 88. Enunciado P5, “Será que eu cheguei até aqui para ver isso?” (“¿Será que yo llegué hasta aquí para ver eso?”). Fuente: Mendes (2013).

Para finalizar, en la Figura 89, podemos observar el único enunciado con inflexión final descendente con un primer pico con un ascenso superior al 40%. El enunciado PB-38-01, “Antes do carnaval?” (“¿Antes del carnaval?”), presenta un primer pico en el segundo valor tonal, “An*”, de la primera tónica, con un ascenso de un 41%, seguido de descenso de un 18%. El ascenso tan expresivo en el primer pico denota un énfasis de palabra en “antes”. El cuerpo es descendente y la inflexión final sigue la tendencia de descenso del cuerpo con un descenso del 58%.

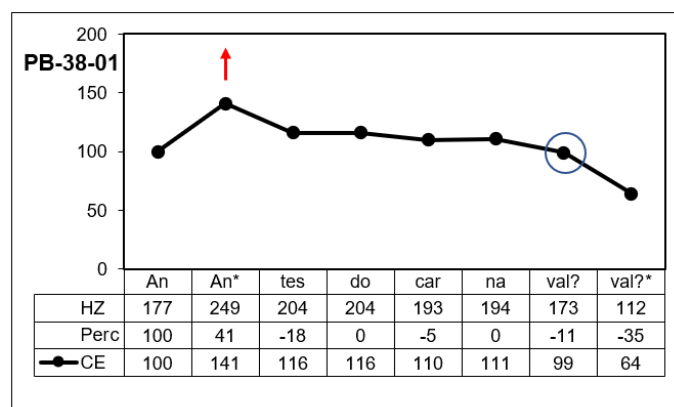


Figura 89. Enunciado PB-38-01, “Antes do carnaval?” (“¿Antes del carnaval?”).

5.4.2. El cuerpo

Con relación al cuerpo, los enunciados clasificados como inflexión final descendente presentan principalmente el cuerpo plano, en el 50% de los casos del corpus, y el cuerpo descendente, en el 28%. Además, también hay algún enunciado con el cuerpo

ondulado, descendente-ascendente, ascendente y ascendente-descendente, conforme se puede observar en la Tabla 20.

Tabla 20. Tipo de cuerpo en los enunciados con inflexión final descendente.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Plano	16	50,0%
Descendente	9	28,0%
Ondulado	2	6,3%
Descendente-ascendente	2	6,3%
Ascendente	2	6,3%
Ascendente-descendente	1	3,1%
Total	32	100%

A continuación, presentaremos dos ejemplos de enunciados con inflexión final descendente y un cuerpo plano. En la Figura 90, podemos observar el enunciado K3, “Então esse é seu critério?” (“¿Entonces ese es tu criterio?”). El enunciado no tiene un primer pico, tiene un cuerpo plano y la inflexión comienza en la sílaba tónica “té”, seguida de un descenso de 20,6%, que se alarga en la sílaba siguiente “rio?”.

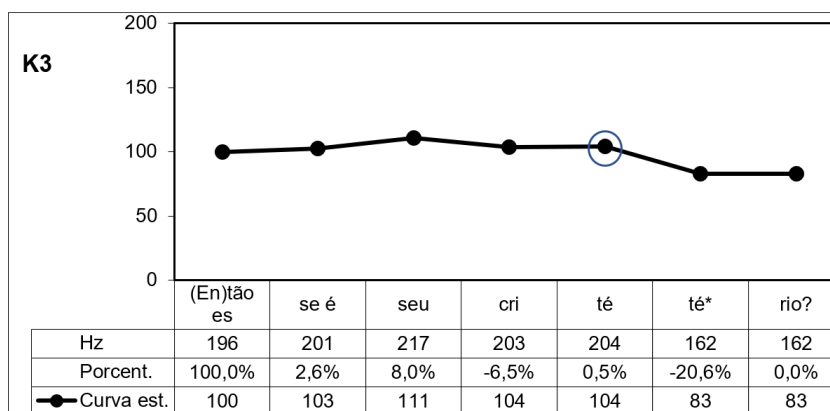


Figura 90. Enunciado K3, “Então esse é seu critério?” (“¿Entonces ese es tu criterio?”).

En la Figura 91, podemos observar otro enunciado con inflexión final descendente y un cuerpo plano. En el enunciado VII 59, “Não te proibiram de falar nada?” (“¿No te prohibieron decir nada?”), no hay un primer pico y el cuerpo es plano, o sea, presenta variaciones del ascenso y del descenso irrelevantes. En la inflexión final, en “na(da)”, hay un descenso del 26%.

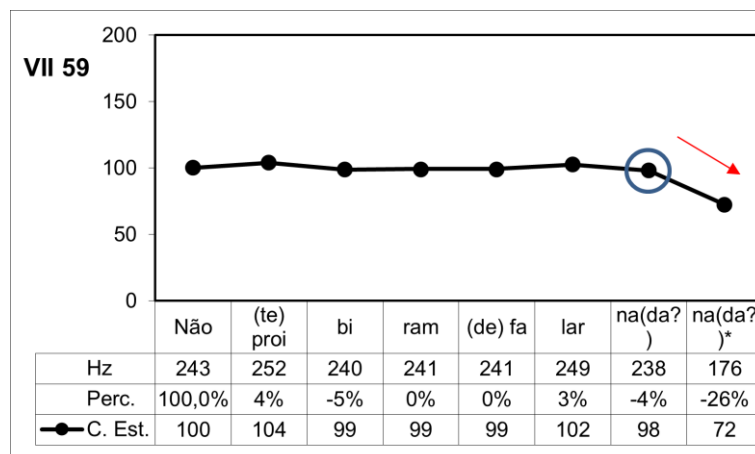


Figura 91. Enunciado VII 59, “Não te proibiram de falar nada?” (“¿No te prohibieron de hablar nada?”). Fuente: Araújo (2014).

En la Figura 92, presentamos un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente y un cuerpo descendente. En el contorno XXVII 196, “Ah, você não coloca mais... erva não?” (“¿Ah, tú ya no pones... hierba?”), no hay un primer pico, el cuerpo es descendente y la inflexión final tiene un descenso del 22%.

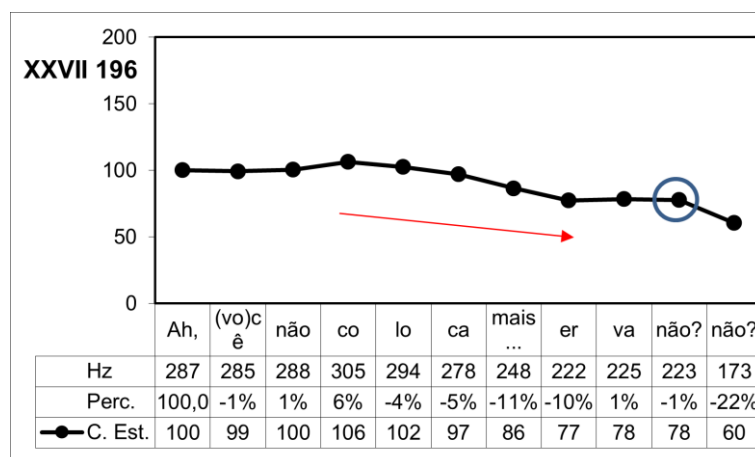


Figura 92. Enunciado XXVII 196, “Ah, você não coloca mais... erva não?” (“¿Ah, tu no ya no pones... hierba?”). Fuente: Araújo (2014).

5.4.3. La inflexión final

Con relación a los valores de la inflexión final descendente, los valores varían de entre el 2,7% y el 61%. En la Tabla 21, podemos observar que la mayor parte de los enunciados analizados, el 74% del total, presenta una inflexión final con un descenso de hasta un 30% — la mayoría tienen un descenso de entre 10% y 30%. Además, el 23%

tiene inflexión final con descenso de entre un 30% y un 60%; y el 3% presenta inflexión final con descenso de entre el 60% y el 100%.

Tabla 21. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final descendente.

Franja	Número de enunciados	%
0 ~10%	8	23%
10% ~30%	18	51%
30% ~ 60%	8	23%
60% ~ 100%	1	3%
Total	35	100%

A continuación, en la Figura 93, presentamos un enunciado con inflexión final con descenso hasta un 10%. En el enunciado IV 32, “Você sabe se ele acabou de nivelar o chão dele lá ou você não sabe?” (“¿Sabes si él acabó de nivelar su suelo o no lo sabes?”), no hay un primer pico, el cuerpo es plano con un descenso del 20% en “de”, un ascenso del 26% en “lá ou” seguido de un descenso también del 26% en “(vo)cê”. La inflexión final tiene un descenso del 6% en “sa(be)”.

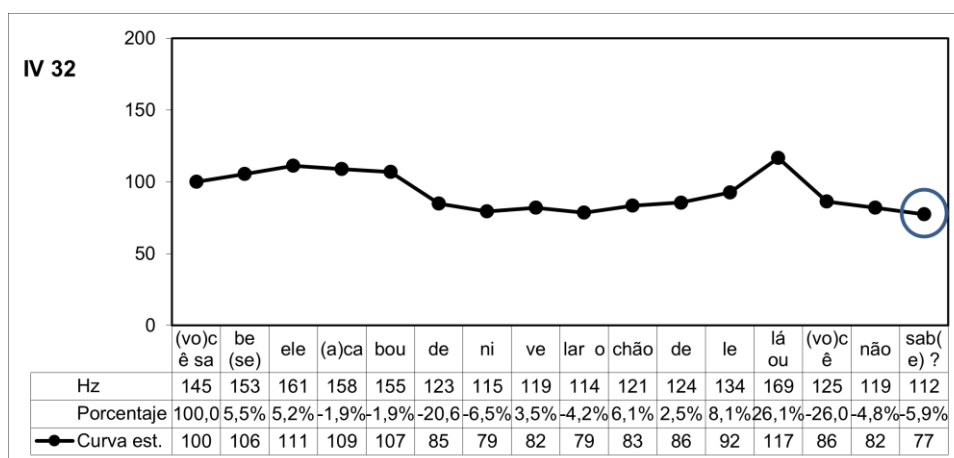


Figura 93. Enunciado IV 32, “Você sabe se ele acabou de nivelar o chão dele lá ou você não sabe?” (“¿Sabes si él acabó de nivelar su suelo o no lo sabes?”). Fuente: Cantero y Font-Rotchés (2013).

En la Figura 94, a continuación, presentamos un ejemplo de enunciado con inflexión final con descenso de entre el 10% y el 30%. El enunciado PB-20-06, “Ou é verdade?” (“¿O es verdad?”), no tiene un primer pico o un cuerpo. La inflexión final comienza en el núcleo resituado en la sílaba pretónica “ver” y desciende un 23% hasta el fin del contorno.

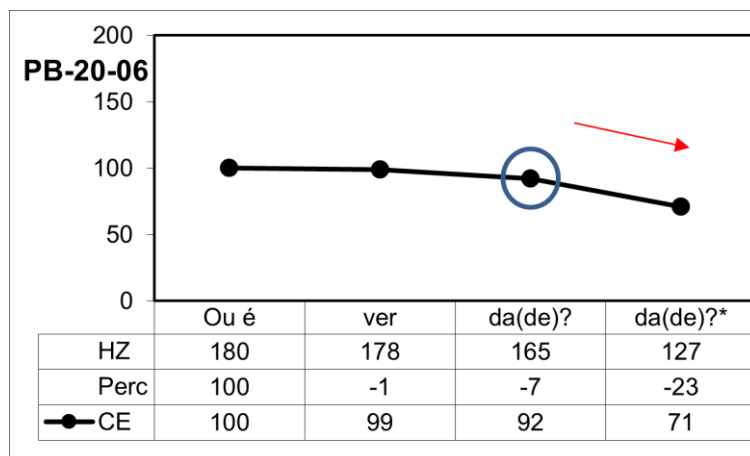


Figura 94. Enunciado PB-20-06, “Ou é verdade?” (“¿O es verdad?”).

En la Figura 95, presentamos otro ejemplo de enunciado del grupo con inflexión final con descenso de entre el 10% y el 30%. El enunciado K1, “Sabe?” (“¿Sabes?”), no tiene un primer pico, tampoco un cuerpo y tiene inflexión final descendente del 25%.

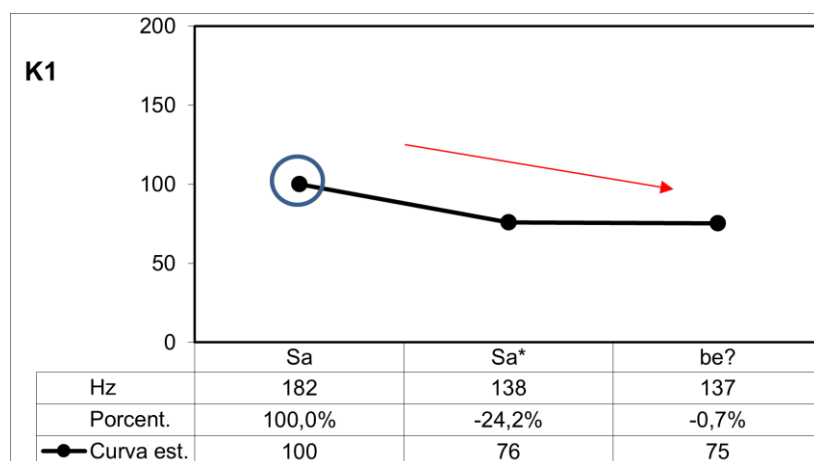


Figura 95. Enunciado K1, “Sabe?” (“¿Sabes?”). Fuente: Mendes (2013).

La Figura 96 es la representación de la melodía de un enunciado con inflexión final con descenso de entre el 30% y el 60%. En el enunciado I6, “Você é ator?” (“¿Eres actor?”), no hay un primer pico, el cuerpo es descendente y la inflexión final comienza en el núcleo resituado en “a” con descenso del 42,5% (desde 94 hasta 54).

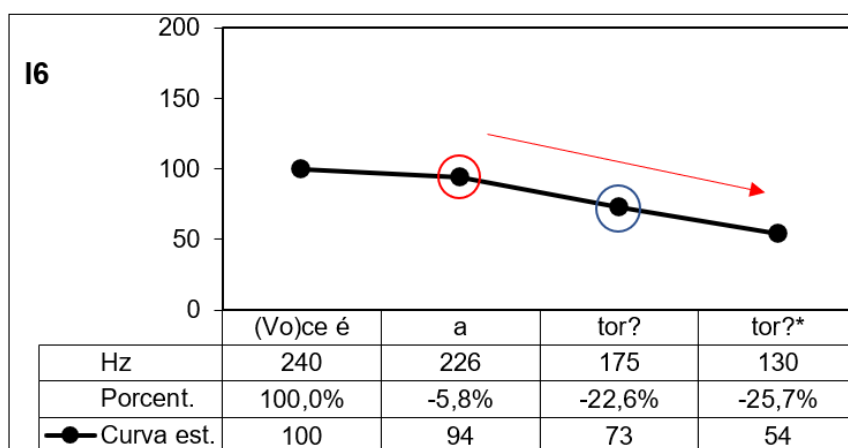


Figura 96. Enunciado I6, “Você é ator?” (“¿Eres actor?”). Fuente: Mendes (2013).

Finalmente, con relación al núcleo resituado en enunciados interrogativos con inflexión final descendente, en la mayor parte de los casos, un 77,1%, el núcleo está situado en la última sílaba tónica del enunciado, en menor un porcentaje, un 22,9%, el núcleo está resituado en la sílaba pretónica.

5.4.4. El patrón inflexión final descendente

En la Figura 97, podemos observar el modelo del patrón *inflexión final descendente*. La posibilidad de presentar o no un primer pico y anacrusis fue representada en el modelo por líneas discontinuas. Si ocurre el primer pico en este patrón, este estará situado en la sílaba tónica y presentará un ascenso de un 10% a un 30%. La diversidad del cuerpo también fue retratada por líneas discontinuas y puede ser, principalmente, plano o descendente. Como en los patrones anteriores, el núcleo de este patrón se encuentra, generalmente en la última sílaba tónica del contorno; no obstante, en algunos casos, se encuentra resituado en la sílaba anterior al núcleo. El descenso de la inflexión final, como mencionamos anteriormente, suele ser de hasta el 30%.

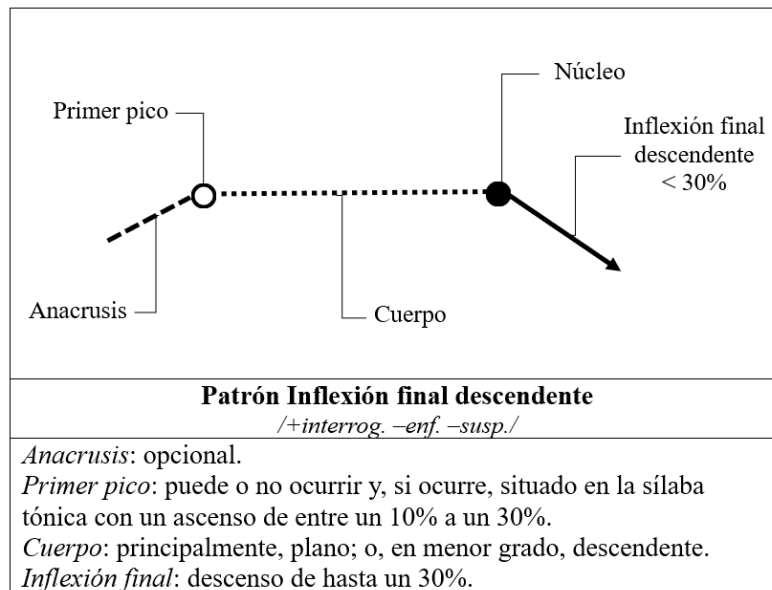


Figura 97. Modelo del patrón Inflexión final descendente, de los enunciados interrogativos.

En este capítulo, al caracterizar los distintos rasgos melódicos de enunciados de diferentes partes de Brasil, determinamos cuatro patrones interrogativos, a partir de la dirección de la inflexión final, con sus márgenes de dispersión: (i) inflexión final ascendente, (ii) inflexión final de núcleo elevado, (iii) inflexión final ascendente-descendente y (iv) inflexión final descendente. En el siguiente apartado, analizaremos los enunciados neutros, o declarativos.

6. ENUNCIADOS NEUTROS

En esta sección, describimos los rasgos melódicos de los enunciados neutros del corpus de portugués de Brasil, a partir del análisis de comportamiento de la anacrusis, del primer pico, del cuerpo y de la inflexión final. En esta investigación, analizamos 320 enunciados neutros con datos recogidos de los estados de Goiás, 78 enunciados, Rio de Janeiro, 131 enunciados, São Paulo, 55 enunciados, y Minas Gerais, 56 enunciados.

Según Braga et al. (2021: 78), las sentencias neutras son entendidas como las “producidas sin condiciones discursivas especiales”, o sea, sin foco, tópico o pregunta, e introducen una nueva información en el discurso. A partir de estos criterios, seleccionamos los enunciados para componer el corpus que trataremos en este apartado. En el Anexo 4.2, se puede acceder a todos los enunciados de este tipo.

Al analizar los enunciados neutros y clasificarlos según el criterio de la inflexión final, se obtuvieron seis tipos de contornos: (i) inflexión final descendente, (ii) inflexión final ascendente, (iii) inflexión final elevada prenuclear, (iv) inflexión final descendente-ascendente (v) inflexión final de núcleo elevado y (vi) cuerpo ascendente-descendente.

Según se muestra en la Tabla 22, el patrón con inflexión final descendente es el patrón con más presencia en el corpus analizado. Aparece en un 37% del conjunto, lo que corresponde a 117 enunciados. En segundo lugar, se encuentra el patrón con inflexión final ascendente, observado en 81 enunciados, un 25% del total. En tercer lugar, tenemos el patrón de inflexión final elevada prenuclear, en 73 enunciados, que representan un 23% de este corpus. Los tres patrones son los más presentes en portugués de Brasil, corresponden a un 85% del corpus. En menor grado y con un 15% de presencia en el corpus, encontramos enunciados con el patrón de inflexión final descendente-ascendente, en 22 enunciados, un 7%, con el patrón de inflexión final de núcleo elevado, en 14 enunciados, un 4%, y, por último, el patrón de cuerpo ascendente-descendente, en 13 enunciados, también con un 4%.

Tabla 22. Los contornos melódicos de enunciados neutros clasificados según la inflexión final.

Patrón	Número de enunciados	%
Inflexión final descendente	117	37%
Inflexión final ascendente	81	25%
Inflexión final elevada prenuclear	73	23%
Inflexión final descendente-ascendente	22	7%

Inflexión final de núcleo elevado	14	4%
Cuerpo ascendente-descendente	13	4%
Total	320	100%

En los siguientes subapartados, pasaremos a describirlos y ejemplificarlos, pormenorizando las características encontradas en cada uno de estos grupos de contornos.

6.1. Contornos con inflexión final descendente

El primer grupo de enunciados que trataremos es el que presenta una *inflexión final descendente*. Como mencionamos, este es el grupo más productivo en enunciados neutros, presente en un 35% del corpus y en las cuatro variedades que lo componen.

6.1.1. El primer pico

Conforme vemos en la Tabla 23, con relación a la presencia de un primer pico en enunciados de este grupo, el 41% de los enunciados no presenta primer pico y el 59% tiene primer pico. Al analizar los enunciados, el 60% presenta un primer pico en la sílaba tónica, en menor grado, el 29% en la sílaba postónica y el 11% en la sílaba pretónica. De esta forma, podemos concluir que, en enunciados con inflexión final descendente, hay tendencia a la presencia de primer pico y, si ocurre, estará situado en la sílaba tónica.

Tabla 23. El primer pico en los contornos con inflexión final descendente.

Primer pico					Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>				<i>Sin primer pico</i>	
Tónica	Postónica	Pretónica	Total		
42	20	8	70	48	118
60%	29%	11%	59%	41%	100%

Entre los enunciados que presentan un primer pico, con relación a su ascenso, como podemos ver en la Tabla 24, el 71,4% tiene un ascenso, de entre un 10% y un 30%, casi la mitad, el 47,1% con ascenso leve, de entre un 10% y un 20%. En menor grado, el 28,6% un ascenso superior al 30%. Así, podemos entender que, si hay un primer pico en enunciados neutros con inflexión final descendente, es más frecuente que presente un ascenso de entre un 10% y un 30%.

Tabla 24. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final descendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	33	47,1%
20% ~30%	17	24,3%
30% ~ 40%	4	5,7%
40% ~ 50%	9	12,9%
50% ~ 60%	2	2,9%
60% ~70%	4	5,7%
70% ~80%		0,0%
80% ~ 90%	1	1,4%
Total	70	100%

En la Figura 98, podemos observar el enunciado PB-56-06, “Esqueceram de me avisar” (“Se olvidaron de avisarme”), ejemplo de enunciado con inflexión final descendente y un primer pico con un ascenso leve de entre un 10% y un 20%. El enunciado presenta un primer pico en el primer valor de la primera sílaba tónica “Es*” con un ascenso de un 16%. El cuerpo es plano, con un énfasis en la sílaba “que” de un 17%. En la inflexión final, tenemos una palabra aguda “avisar” por lo que el descenso, de un 25%, se empieza a contar desde la sílaba anterior, según AMH (Cantero y Font-Rotchés, 2009, 2020).

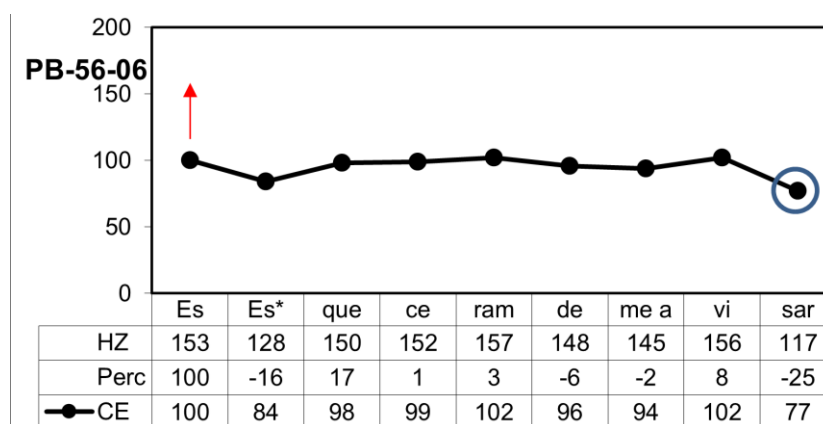


Figura 98. Representación del enunciado PB-56-06, “Esqueceram de me avisar” (“Se olvidaron de avisarme”).

A continuación, en la Figura 99, podemos observar un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente y un primer pico con un ascenso marcado superior a un 30%, presente en un 29% de los casos de este grupo, como se mencionó anteriormente. El enunciado SP-01-03, “Eu não sabia exatamente o que tinha acontecido” (“No sabía exactamente lo que había sucedido”), presenta un primer pico en la sílaba pretónica “sa”

con un ascenso de un 38% desde el inicio del contorno. El cuerpo presenta varias ondulaciones leves, con picos en “bia*” (13%), “o que” (8%) y “(ti)nha a” (14%). La inflexión final es descendente en un 23% (desde 117 hasta 89²¹) y comienza en la sílaba tónica “ci”.

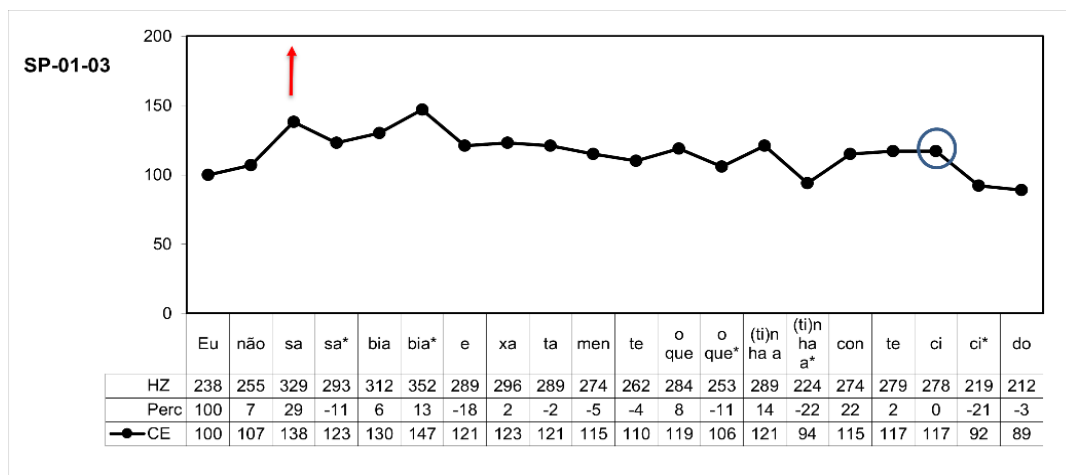


Figura 99. Representación del enunciado SP-01-03, “Eu não sabia exatamente o que tinha acontecido”, (“No sabía exactamente lo que había sucedido”).

A continuación, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión descendente sin primer pico, el enunciado GO-19-03, “Peguei ontem à tarde” (“Lo recogí ayer por la tarde”), presentado en la Figura 100. El enunciado no tiene un primer pico y posee un cuerpo plano con un leve ascenso en “on” de un 4,8%, que nos permite clasificar el cuerpo como plano. La inflexión final está situada en la sílaba “tar(de)”, con un descenso de un 27,5% desde la sílaba anterior.

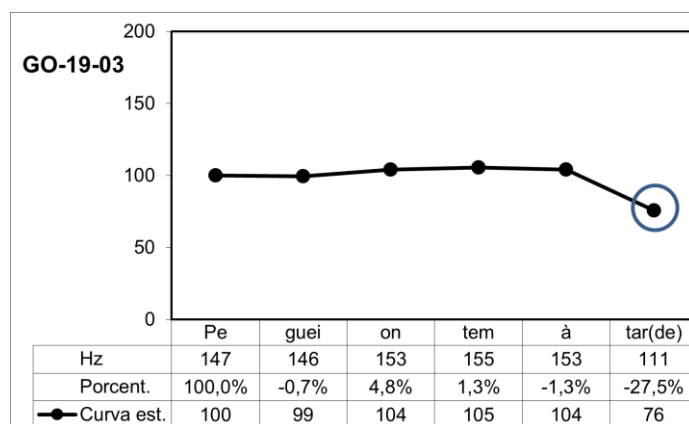


Figura 100. Representación del enunciado GO-19-03, “Peguei ontem à tarde” (“Lo recogí ayer por la tarde”).

²¹ Como se comentó en el apartado anterior, estos son valores estandarizados.

Entendemos, así, que el primer pico, en enunciados neutros con inflexión final descendente suele ocurrir en la sílaba tónica del enunciado con un ascenso de entre un 10% hasta un 30%.

6.1.2. El cuerpo

En la Tabla 25, podemos observar los distintos tipos de cuerpo presentes en este grupo de enunciados. El 36% de los enunciados presenta un cuerpo plano; el 27% de los enunciados tiene un cuerpo descendente; y el 19% presenta un cuerpo ascendente. Los tres suman en total, el 82% de enunciados de este grupo. Además, en menor grado, observamos enunciados con cuerpo ondulado, ascendente-descendente y descendente-ascendente. De esa forma, podemos concluir que los enunciados con inflexión final descendente tienen, principalmente, cuerpo plano, descendente o ascendente.

Tabla 25. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final descendente.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Plano	43	36%
Descendente	32	27%
Ascendente	22	19%
Ondulado	15	13%
Ascendente-descendente	4	3%
Descendente-ascendente	2	2%
Total	118	100%

A continuación, en la Figura 101, podemos ver un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente y un cuerpo plano. El enunciado SP-05-04, “Azar no joga então sorte no amor” (“Desafortunado en el juego, afortunado en el amor”), no tiene un primer pico. El cuerpo no presenta alteraciones tonales relevantes, lo que nos hace clasificarlo como plano. En la inflexión final, la última sílaba tónica del enunciado, “mor”, desciende un 19,5% con relación a la sílaba anterior.

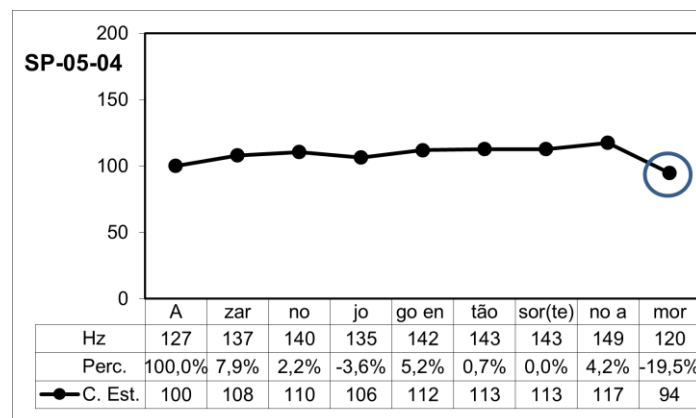


Figura 101. Representación del enunciado SP-05-04, “Azar no joga então sorte no amor” (“Desafortunado en el juego, afortunado en el amor”).

El ejemplo de enunciado con inflexión final descendente con un cuerpo descendente es el enunciado PB-07-03, “Eu desconfiei dele” (“Yo desconfié de él”), presente en el 18,5% de los enunciados de este grupo. Como vemos en la Figura 102, el enunciado presenta primer pico en la sílaba postónica “des” con un ascenso de un 63% desde el inicio del contorno. El cuerpo es descendente y la inflexión final comienza en el primer valor de la sílaba tónica “de”, con un descenso de un 21,7% (desde 94 hasta 72), hasta el final del enunciado.

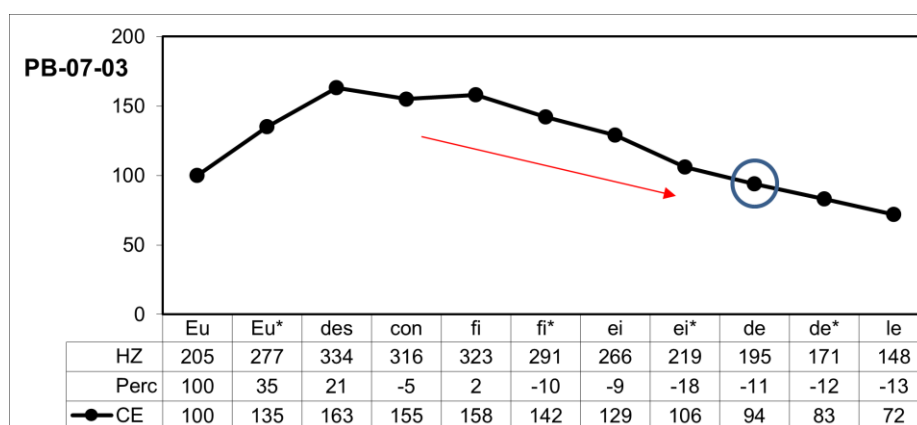


Figura 102. Representación del enunciado PB-07-03, “Eu desconfiei dele” (“Yo desconfié de él”).

En la Figura 103, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente y cuerpo ascendente-descendente, el enunciado GO-13-06, “Tem duas energías” (“Hay dos energías”). El contorno presenta un primer pico en la primera sílaba del enunciado, “Tem”, y el cuerpo es ascendente-descendente, asciende un 53,6% (desde 82 hasta 126) hasta el segundo valor de “duas*” y desciende un 46% (126 hasta 68) hasta

la sílaba prenuclear “ner”. La inflexión final está situada en la última sílaba del contorno y presenta un descenso poco marcado, de un 7,6%.

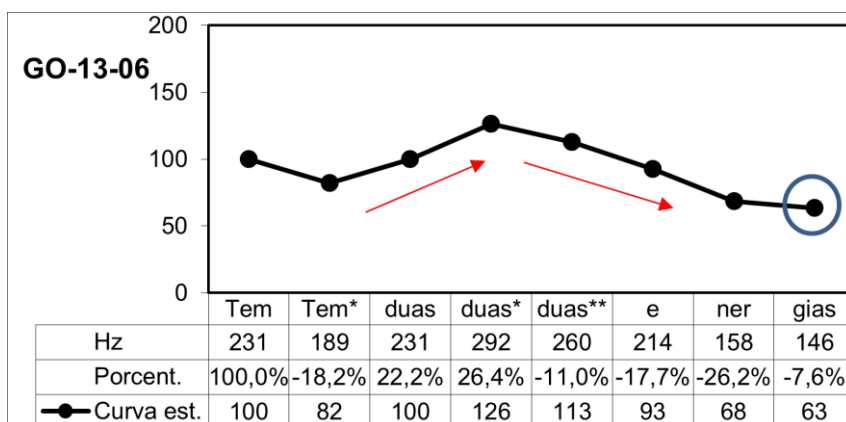


Figura 103. Representación del enunciado GO-13-06, “Tem duas energías” (“Hay dos energías”).

Por último, en la Figura 104, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente y cuerpo descendente-ascendente. El enunciado SP-05-02, “Eu tenho trinta e sete” (“Yo tengo treinta y siete”), no presenta un primer pico y tiene un cuerpo descendente-ascendente: el cuerpo desciende un 30% (desde 100 hasta 70) hasta el segundo valor de la sílaba “nho*” y asciende un 34,2% (desde 70 hasta 94) hasta el núcleo resituado en “ta e”. La inflexión final presenta un descenso de un 25,5% (desde 94 hasta 70).

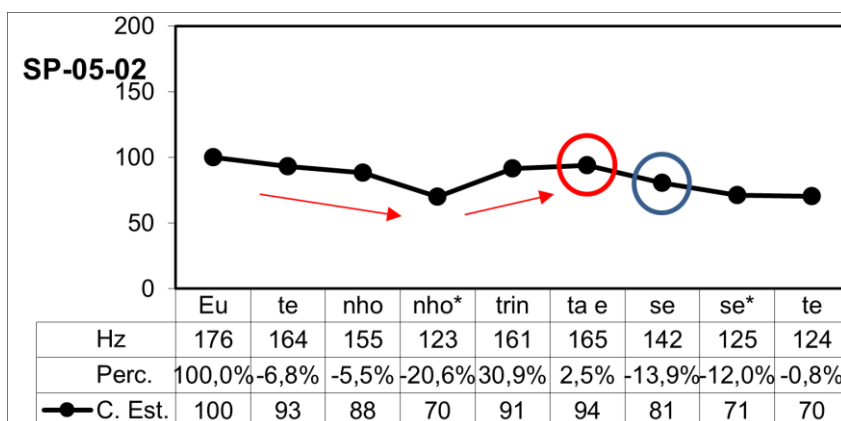


Figura 104. Representación del enunciado SP-05-02, “Eu tenho trinta e sete” (“Yo tengo treinta y siete”).

6.1.3. La inflexión final

Respecto a la franja de descenso en la inflexión final en enunciados con inflexión final descendente, como podemos ver en la Tabla 26, el 71% de los enunciados analizados en esta investigación presenta una inflexión final con un descenso de hasta un 30% y el 29% presenta un descenso superior a esta cifra. De esta forma, entendemos que la inflexión final de este grupo es leve y que el descenso es inferior a un 30%.

Tabla 26. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final descendente.

Franja	Número de enunciados	%
0 ~ 10%	30	25%
10% ~ 20%	34	29%
20% ~ 30%	20	17%
30% ~ 40%	21	18%
40% ~ 50%	9	8%
50% ~ 60%	4	3%
Total	118	100%

A continuación, en la Figura 105, presentamos un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente con un descenso en la inflexión final inferior a un 30%. El enunciado GO-18-01, “Não necessariamente” (“No necessariamente”), no presenta un primer pico y tiene un cuerpo ascendente. La inflexión final comienza en la sílaba tónica “men(te)” seguida de un descenso de un 17,6%.

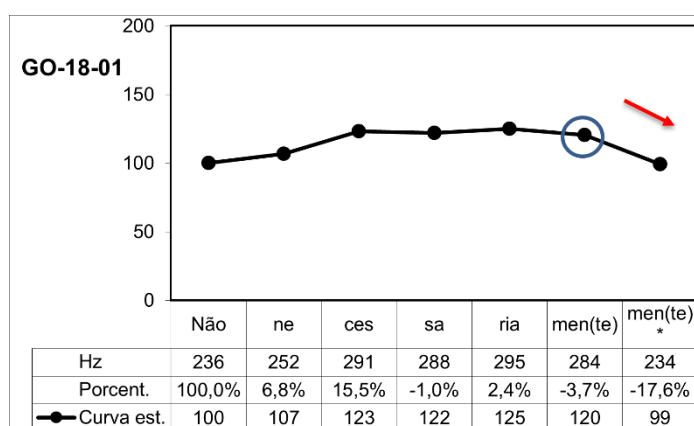


Figura 105. Representación del enunciado GO-18-01, “Não necessariamente” (“No necessariamente”).

Por último, en la Figura 106, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente con un descenso en la inflexión final superior a un 30%, un descenso más marcado. El enunciado GO-03-03, “Meu pai é mototaxista” (“Mi padre es mototaxista”)

no tiene primer pico y presenta un cuerpo plano. La inflexión final comienza en la sílaba tónica “xis” con un descenso de un 55% (desde 92 hasta 46).

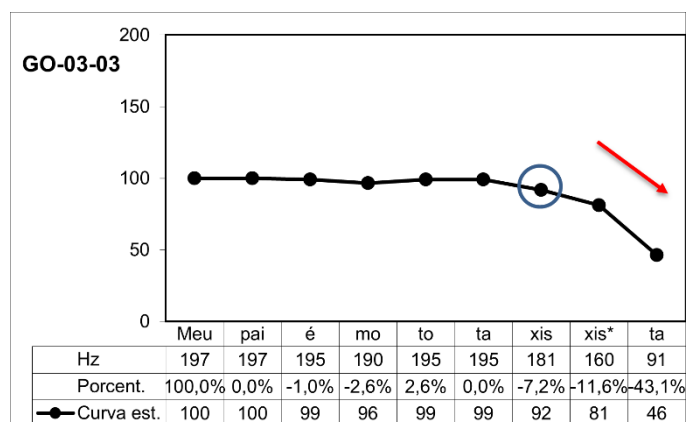


Figura 106. Representación del enunciado GO-03-03, “Meu pai é mototaxista” (“Mi padre es mototaxista”).

Además, respecto al núcleo resituado, en la mayor parte de los casos, un 87%, el núcleo está situado en la última sílaba tónica del enunciado, en menor un porcentaje, un 13%, el núcleo está resituado en la sílaba pretónica.

6.1.4. El patrón inflexión final descendente

El primer grupo analizado, como mencionamos anteriormente, fue el más productivo en este corpus, con un 37% de incidencia. A partir del corpus analizado, entendemos que el patrón neutro *inflexión final descendente* suele presentar primer pico en la primera sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 30%. Sin embargo, un 41% de los contornos no tienen primer pico. Por este motivo, en la Figura 107, donde aportamos la propuesta de patrón de este grupo, utilizamos líneas discontinuas para mostrar la posibilidad de que aparezca o no el primer pico y la anacrusis. Respecto al cuerpo, es común observar enunciados con un cuerpo plano, o, en un porcentaje menor, cuerpo descendente o ascendente, así, también utilizamos líneas discontinuas para ilustrar esta variedad de cuerpo. Por último, con relación a la inflexión final, esta suele iniciarse en la última sílaba tónica del contorno y ocurrir con un descenso leve, inferior a un 30%.

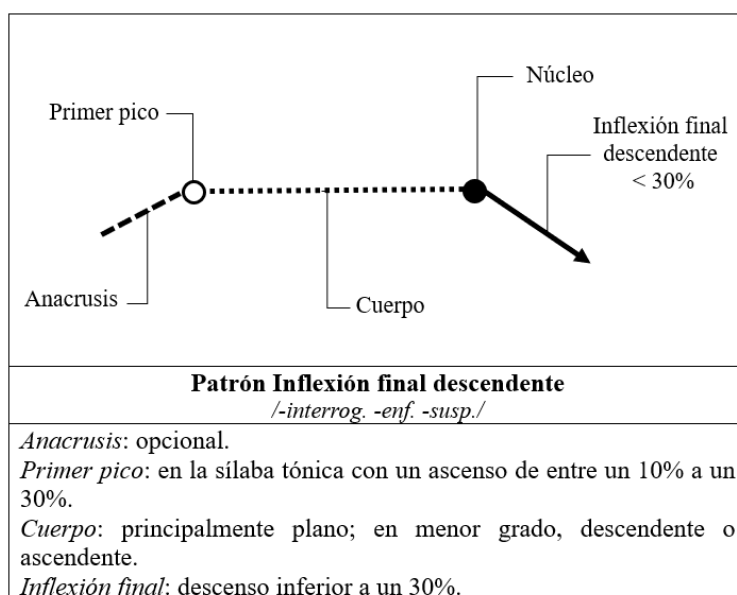


Figura 107. Representación del patrón inflexión final descendente, de los enunciados neutros.

6.2. Contornos con inflexión final ascendente

El segundo grupo de enunciados analizado es el de los que presentan *inflexión final ascendente*. Este grupo supone un 25% del total de enunciados y está presente en las cuatro variedades del corpus.

6.2.1. El primer pico

Respecto al primer pico, como podemos ver en la Tabla 27, el 37,3% de los enunciados de este grupo no presenta primer pico y en el 62,7%, hay primer pico. Entre los que presentan primer pico, en el 73,1% de los casos, el primer pico está situado en la sílaba tónica, y, en menor grado, en la sílaba postónica y en la sílaba pretónica. De esta forma, podemos entender que, en enunciados con inflexión final ascendente, suele haber un primer pico y que este está situado en la sílaba tónica.

Tabla 27. El primer pico en los contornos con inflexión final ascendente.

Primer pico					Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>				<i>Sin primer pico</i>	
Tónica	Postónica	Pretónica	Total		
38	12	2	52	31	83
73,1%	23,1%	3,8%	62,7%	37,3%	100%

Entre los enunciados que presentan primer pico, el 67,3% tiene un ascenso en el primer pico, de entre un 10% y un 20%, y solo en el 14% de contornos es superior a un 30%, como podemos ver en la Tabla 28. Por consiguiente, el ascenso del primer pico en enunciados de este grupo suele ser muy leve, de entre un 10% y un 20%.

Tabla 28. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final ascendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	35	67,3%
20% ~30%	9	17,3%
30% ~ 40%	3	5,8%
40% ~ 50%	3	5,8%
50% ~ 60%	1	1,9%
60% ~70%	1	1,9%
Total	52	100%

En la Figura 108, podemos ver un ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente y un primer pico con un ascenso leve, de entre un 10% y un 20%. El enunciado PB-28-05, “Eu fiquei grávida até os nove meses” (“Estuve embarazada hasta los nueve meses”), presenta un primer pico en la primera sílaba tónica del enunciado, con un descenso de un 18% hasta el segundo valor de la sílaba, y un cuerpo plano con un leve ascenso en el segundo valor de “té os”, de un 12%. La inflexión final comienza en el primer valor de la sílaba tónica “me(ses)”, con un ascenso de un 23%.

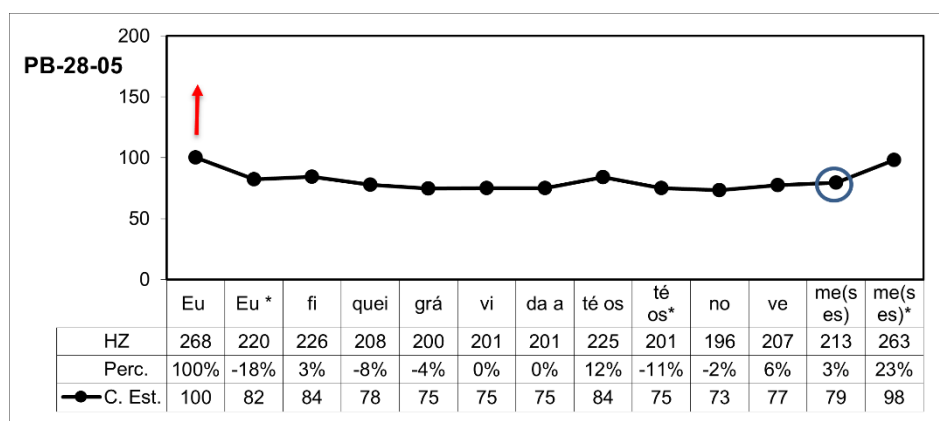


Figura 108. Representación del enunciado PB-28-05, “Eu fiquei grávida até os nove meses” (“Estuve embarazada hasta los nueve meses”)

A continuación, en la Figura 109, podemos ver un caso de enunciado con inflexión final ascendente y un primer pico con un ascenso marcado, superior a un 40%. En el

enunciado PB-38-04, “Isso debería ser comum” (“Eso debería ser común”), observamos una melodía con un primer pico en el primer valor de la sílaba postónica “de” con un ascenso de un 44% y un cuerpo ascendente. En la inflexión final, el núcleo está situado en el primer valor de la sílaba tónica “mum” seguido de un ascenso de un 14%.

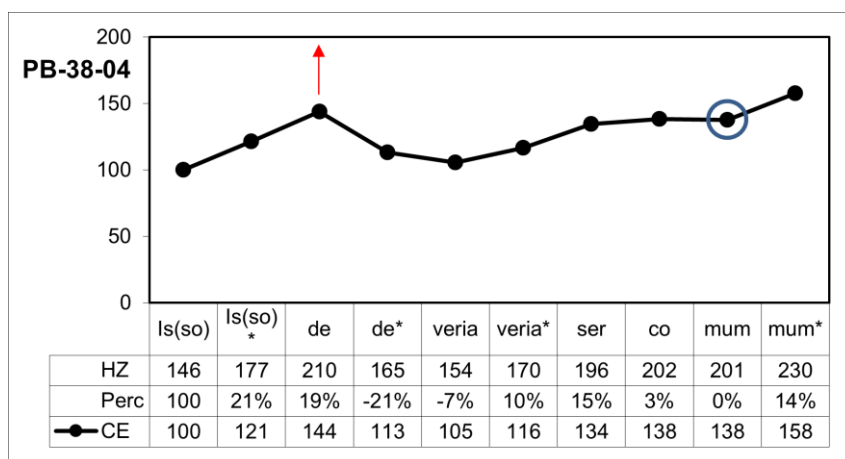


Figura 109. Representación del enunciado PB-38-04, “Isso debería ser comum” (“Eso debería ser común”).

A continuación, en la Figura 110, tenemos el ejemplo del enunciado XXVIII 198, “Vai estudando, mas vai passando” (“Va estudiando, pero va aprobando”) con la inflexión final ascendente y sin primer pico. En este enunciado, no hay un primer pico y el cuerpo es descendente con leves alteraciones. La inflexión final comienza en la sílaba átona, el núcleo resituado, en “pas”, con un ascenso de un 27% (desde 85 hasta 108).

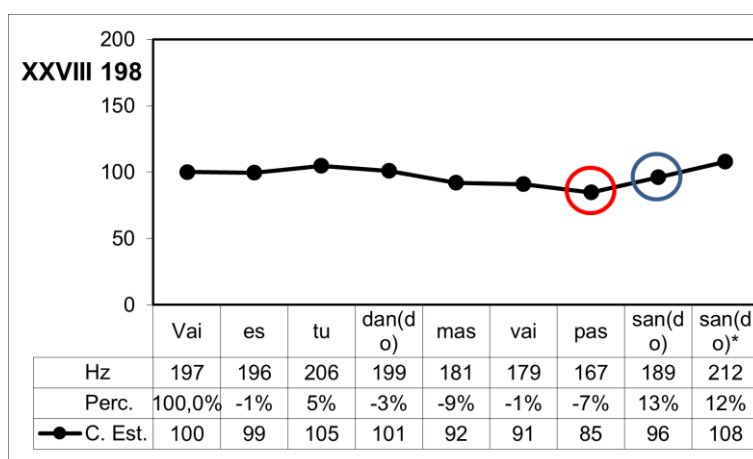


Figura 110. Representación del enunciado XXVIII 198, “Vai estudando, mas vai passando” (“Va estudiando, pero va aprobando”). Fuente: Araújo (2014).

De esta forma, concluimos que, en enunciados neutros con inflexión final ascendente, los enunciados de nuestro corpus presentan primer pico situado en la sílaba tónica con un ascenso leve de entre un 10% y un 20%.

6.2.2. *El cuerpo*

Con relación al cuerpo, en el grupo de contornos con inflexión final ascendente, el 82,7% presenta cuerpo plano, principalmente, ondulado o descendente, como podemos ver en la Tabla 29. Además, observamos enunciados con cuerpo ascendente-descendente, ascendente y descendente-ascendente. De esta forma, podemos concluir que los enunciados de este grupo suelen presentar un cuerpo plano o, menos frecuentemente, ondulado o descendente.

Tabla 29. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final ascendente.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Plano	41	50,6%
Ondulado	14	17,3%
Descendente	12	14,8%
Ascendente-descendente	6	7,4%
Ascendente	6	7,4%
Descendente-ascendente	2	2,5%
Total	81	100%

En la Figura 111, podemos ver un ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente y cuerpo plano. En el enunciado PB-56-05 “A escola relatou o que realmente houve” (“La escuela explicó lo que realmente ocurrió”), observamos en la sílaba “co” un ascenso de un 6% seguido de un descenso de un 4%, que no constituye un primer pico por no llegar al que hemos considerado el ascenso mínimo, un 10%, como en otras lenguas e interlenguas analizadas con AMH, criterio que se deberá validar en pruebas perceptivas. El enunciado presenta movimientos muy leves a lo largo de su cuerpo, razón por la que lo clasificamos como un cuerpo plano. La inflexión final comienza en la sílaba anterior al núcleo, “men(te)”, núcleo resituado, con un ascenso de un 49% (desde 104 hasta 155).

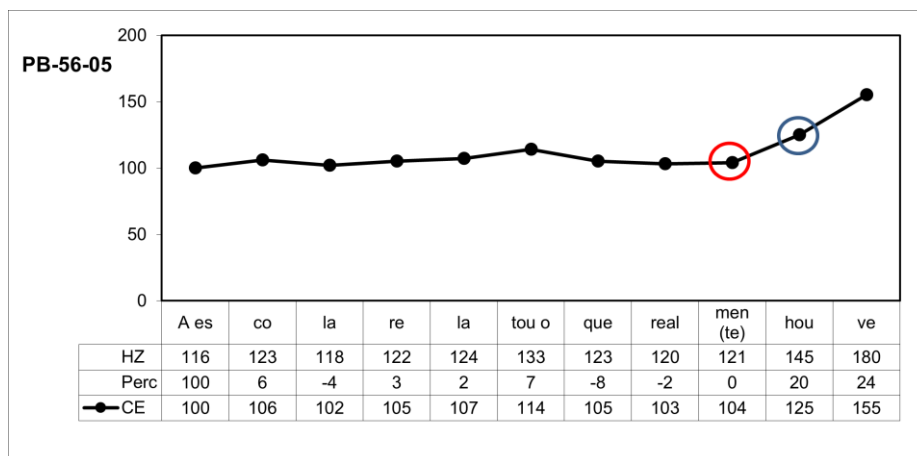


Figura 111. Representación del enunciado PB-56-05 “A escola relatou o que realmente houve” (“La escuela explicó lo que realmente ocurrió”).

En la Figura 112, podemos ver un ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente con un cuerpo ondulado, el enunciado PB-18-01, “Eu quero agradecer ele, meu esposo, no caso, por ter ficado em casa de boa” (“Quiero agradecerle, a mi esposo, en este caso, por quedarse en casa tranquilo”). El enunciado tiene primer pico en la primera sílaba tónica del enunciado “Eu” seguida de un descenso de un 16% y cuerpo ondulado, con ascensos leves, característica relevante en enunciados neutros, en las sílabas “cer e**” (15%), “por” (11%), “do em*” (11%) y “ca” (20%). La inflexión final comienza en el primer valor de la sílaba tónica “boa”, seguido de un ascenso de un 38%.

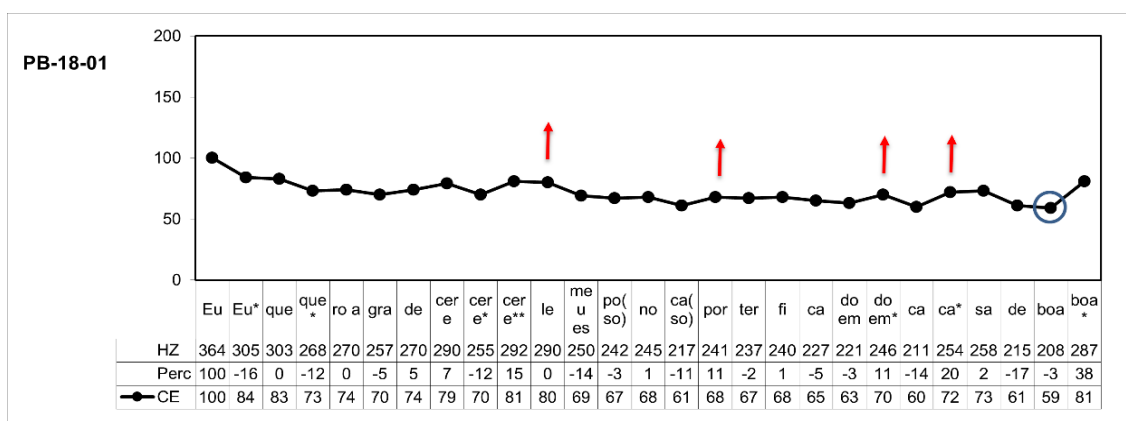


Figura 112. Representación del enunciado PB-18-01, “Eu quero agradecer ele, meu esposo, no caso, por ter ficado em casa de boa” (“Quiero agradecerle, a mi esposo, en este caso, por quedarse en casa tranquilo”).

Por último, en la Figura 113, podemos ver un caso de enunciado con inflexión final ascendente con un cuerpo descendente. En el enunciado VII 53, “Sempre achei que eu seria uma opção de voto sua” (“Siempre pensé que sería tu opción de voto”) hay primer

pico en la sílaba postónica “a” con un ascenso desde el inicio del enunciado de un 16% (desde 100 hasta 116) y el cuerpo es descendente con un ascenso en el primer valor de la sílaba “ção”, énfasis de palabra. La inflexión final en el primer valor de la palabra “sua” es seguida de un ascenso de un 12%.

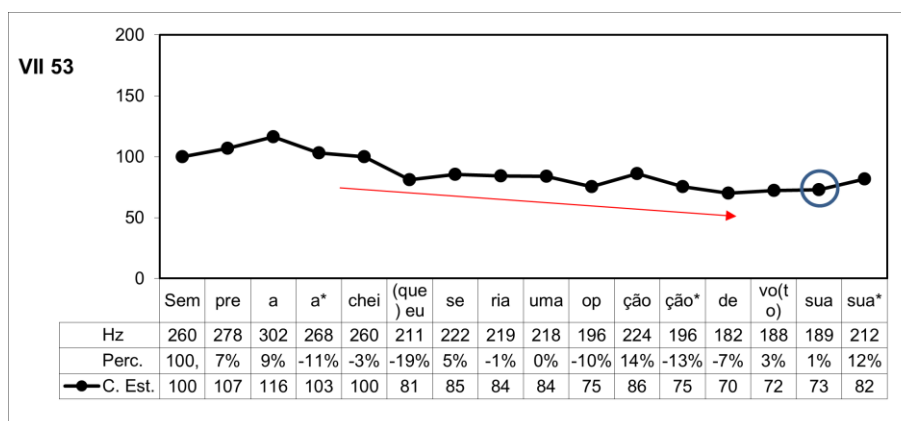


Figura 113. Representación del enunciado VII 53, “Sempre achei que eu seria uma opção de voto sua” (“Siempre pensé que sería tu opción de voto”). Fuente: Araújo (2014).

6.2.3. La inflexión final

Al analizar la franja de ascenso en la inflexión final de los enunciados con inflexión final ascendente, datos en la Tabla 30, lo que vemos es que una mayoría de inflexiones finales, un 79%, presentan un movimiento melódico leve, por debajo del 40% de ascenso. Solo un 21% presentan un ascenso superior a un 40%. De esa forma, entendemos que el ascenso de la inflexión final de enunciados de este grupo se encuentra, principalmente, hasta un 40%.

Tabla 30. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final ascendente.

Franja	Número de enunciados	%
0 ~10%	16	19%
10% ~ 20%	21	26%
20% ~ 30%	17	21%
30% ~ 40%	11	13%
40% ~ 50%	9	11%
50% ~ 60%	3	4%
60% ~ 70%	1	1%
70% ~ 80%	1	1%
80% ~90%	1	1%
90% ~ 100%	2	2%

+ 100%	1	1%
Total	83	100%

A continuación, en la Figura 114, presentamos un ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente con un ascenso en la inflexión final inferior a un 10%. El enunciado XXI 147, “Põe a menina na escola” (“Lleve a la chica a la escuela”), no presenta un primer pico y tiene un cuerpo plano. La inflexión final comienza en la sílaba tónica “co”, con un ascenso final de un 7%.

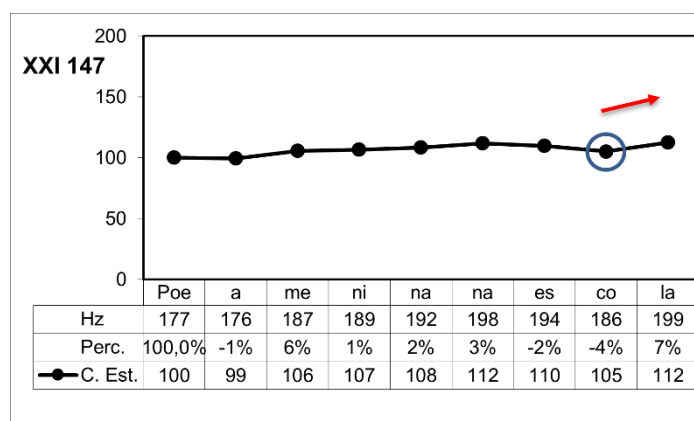


Figura 114. Representación del enunciado XXI 147, “Põe a menina na escola” (“Lleve a la chica a la escuela”). Fuente: Araújo (2014).

Un ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente con un ascenso leve en la inflexión final menor que el 30%, en la Figura 115, es PB-13-04, “A gente lida a todo momento com alunos de vários perfis” (“Nosotros tratamos en todo momento con alumnos de diferentes perfiles”). El enunciado presenta un primer pico en el segundo valor de la sílaba tónica “gen(te)*” con un ascenso de un 19% (desde 100 hasta 119) desde el inicio del contorno y tiene un cuerpo ondulado con inflexiones tonales leves en “todo” (13% y 6%), “lu*” (5% y 15%), y en “va” (17% y 32%). La inflexión final comienza en la sílaba tónica “fis” con un ascenso de un 20%.

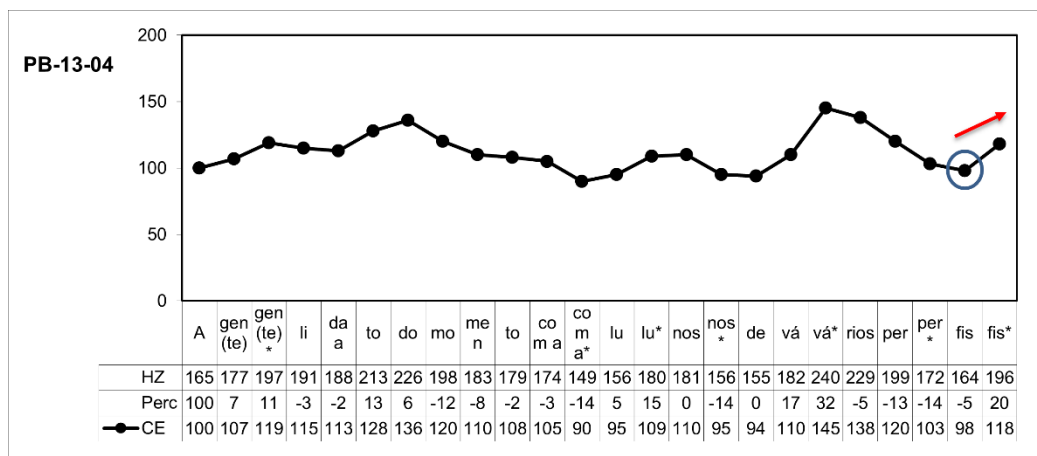


Figura 115. Representación del enunciado PB-13-04, “A gente lida a todo momento com alunos de varios perfis” (“Nosotros tratamos en todo momento con alumnos de diferentes perfiles”).

El siguiente enunciado, PB-29-03, “Se eu tiver acompanhada, a pessoa tem que me segurar” (“Si estoy acompañada, la persona tiene que sujetarme”), es un ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente con un ascenso marcado en la inflexión final superior al 30%. En la Figura 116, podemos ver que el enunciado presenta un primer pico en la primera sílaba tónica “Se eu” con un descenso de un 11% hasta el segundo valor de la sílaba y tiene un cuerpo ondulado con ascensos leves en “pa” (14%), “pes” (28%), “tem” (25%), “me” (11%) y “se” (13%). La inflexión final comienza en el primer valor de la sílaba tónica “rar” con un ascenso de un 56%.

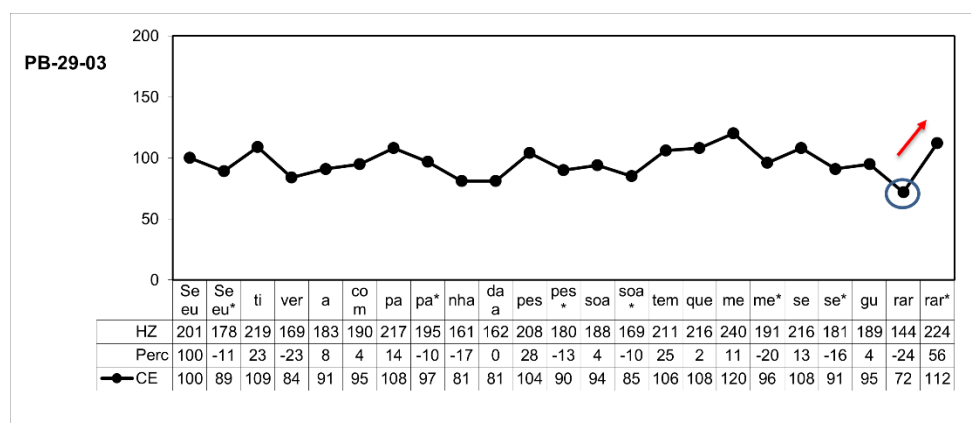


Figura 116. Representación del enunciado PB-29-03, “Se eu tiver acompanhada a pessoa tem que me segurar” (“Si estoy acompañada, la persona tiene que sujetarme”).

Para concluir, respecto al núcleo resituado, en contornos con inflexión final ascendente, en la mayor parte de los casos, un 90%, el núcleo está situado en la última

sílaba tónica del enunciado, en un porcentaje menor, un 10%, el núcleo está resituado en la sílaba pretónica.

6.2.4. El patrón inflexión final ascendente

El segundo patrón encontrado en los enunciados neutros es el patrón *inflexión final ascendente*, representado en un 25% de los enunciados del corpus analizado. Respecto al primer pico, puede estar ausente o presente. En este grupo, si hay primer pico suele estar situado en la sílaba tónica con un ascenso leve, de hasta un 20%. Por esa razón, en la Figura 117, en el modelo de este patrón utilizamos líneas discontinuas para reflejar la posibilidad de que aparezca o no el primer pico y la anacrusis. Con respecto a la tipología del cuerpo, en este grupo encontramos, principalmente, enunciados con cuerpo plano, pero hay también un número relevante de enunciados con un cuerpo ondulado o descendente; por consiguiente, también utilizamos líneas discontinuas para representar esta diversidad. Finalmente, con relación a la inflexión final, el ascenso suele ser de hasta un 40% y comenzar en la última sílaba tónica del contorno.

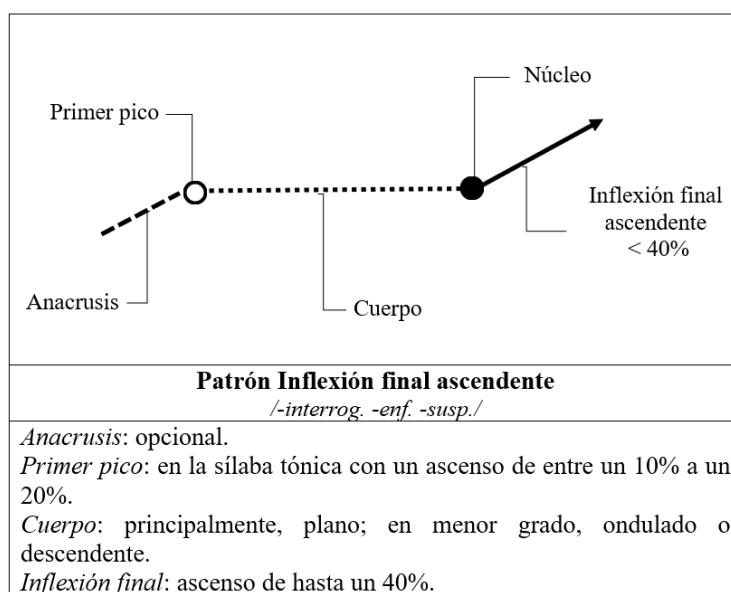


Figura 117. Representación del patrón inflexión final ascendente, de los enunciados neutros.

6.3. Contornos con inflexión final elevada prenuclear

El siguiente grupo analizado es el de enunciados con *inflexión final elevada prenuclear*, compuesto por 73 enunciados, lo que corresponde a un 23% del total. Como veremos a continuación, la inflexión final de este grupo comienza en la sílaba, átona o

tónica, anterior a la última sílaba tónica del enunciado, es decir, en la sílaba anterior a lo que consideramos núcleo — de ahí el término *prenuclear* — que se encuentra en la cima de un ascenso y, después, desciende hasta el final del contorno. En las cuatro variedades es posible encontrar enunciados con esas características en la inflexión final.

6.3.1. El primer pico

A continuación, en la Tabla 31, detallamos cómo se comporta el primer pico en el grupo de contornos con inflexión final elevada prenuclear: el 45,8% de los enunciados no tiene un primer pico y el 54,2% de los enunciados lo tiene. Con relación a los enunciados que presentan un primer pico, en el 76,9% de los casos, este se sitúa en la sílaba tónica, en menor grado en la postónica y en la pretónica. Así, entendemos que los enunciados de este grupo suelen presentar un primer pico y, si ocurre, estará situado en la sílaba tónica. Cabe mencionar que encontramos un enunciado que presenta solo la inflexión final y, por esta razón, este no es contabilizado en las tablas de primer pico y de cuerpo.

Tabla 31. El primer pico en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.

Primer pico					Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>				<i>Sin primer pico</i>	
Tónica	Postónica	Pretónica	Total		
30	5	4	39	33	72
76,9%	12,8%	10,3%	54,2%	45,8%	100%

Entre los enunciados de este grupo con un primer pico, como vemos en la Tabla 32, el 43,6% presenta un ascenso leve en el primer pico de entre un 10% y un 20%, el 23,1% presenta un ascenso un poco más pronunciado, de entre un 20% y un 30%, y el 33,3% con un ascenso superior a 30%. De esta forma, entendemos que el primer pico en enunciados neutros con inflexión final elevada prenuclear suele presentar un ascenso leve, principalmente, de entre un 10% y un 30%, que, en algunos casos, puede ser de hasta un 40% o superior.

Tabla 32. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	17	43,6%
20% ~ 30%	9	23,1%
30% ~ 40%	6	15,4%

40% ~ 50%	2	5,1%
50% ~ 60%	4	10,3%
60% ~70%	1	2,5%
Total	39	100%

A continuación, en la Figura 118, podemos observar un ejemplo de enunciado clasificado como inflexión final elevada prenuclear y con un primer pico con un ascenso leve de entre un 10% y un 20%. En el enunciado PB-24-06, “Estamos morando com a minha sogra” (“Estamos viviendo con mi suegra”), hay un primer pico en la primera sílaba del enunciado “(Es)ta” con un descenso de un 15% hasta el segundo valor de la sílaba. Además, el enunciado tiene un cuerpo plano hasta el segundo valor de la sílaba prenuclear “minha*” con un ascenso de un 13%, seguido de un descenso de un 37,5% (desde 112 hasta 70). Vemos que la línea melódica no retorna al punto donde empezó el ascenso.

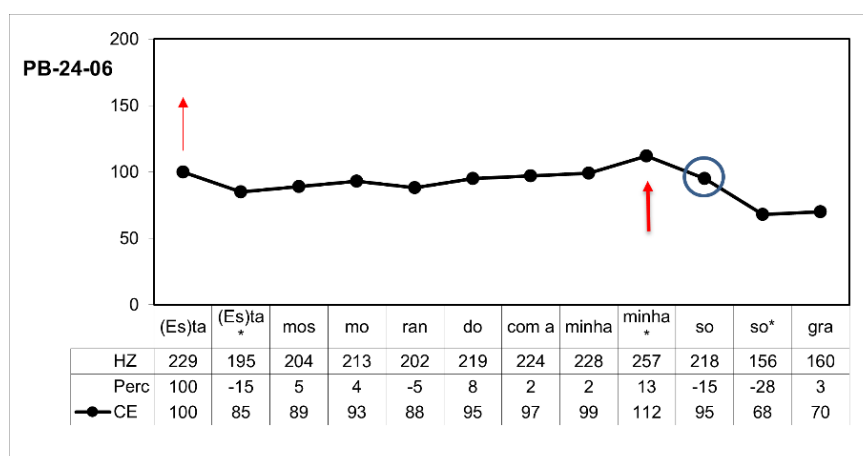


Figura 118. Representación del enunciado PB-24-06, “Estamos morando com a minha sogra” (“Estamos viviendo con mi suegra”).

En el ejemplo de la Figura 119, tenemos un enunciado clasificado como inflexión final elevada prenuclear y con un primer pico con un ascenso marcado, superior a un 30%. El enunciado PB-24-04, “Tudo que estiver fechando atrai ele” (“Todo lo que está cerrando le atrae”) presenta anacrusis y un primer pico, en la sílaba postónica “do (que esti)”, con un ascenso de un 38% desde el inicio del contorno. Además, este enunciado se clasifica en este grupo de enunciados con la inflexión final prenuclear, puesto que el segundo valor de la sílaba “trai*” asciende un 17% antes del núcleo y luego desciende el 31% (desde 87 hasta 60). En cuanto al cuerpo, es descendente y presenta un ascenso en

“do a” de un 10%, énfasis de palabra. En este caso, la línea melódica retorna a un punto inferior al que empezó.

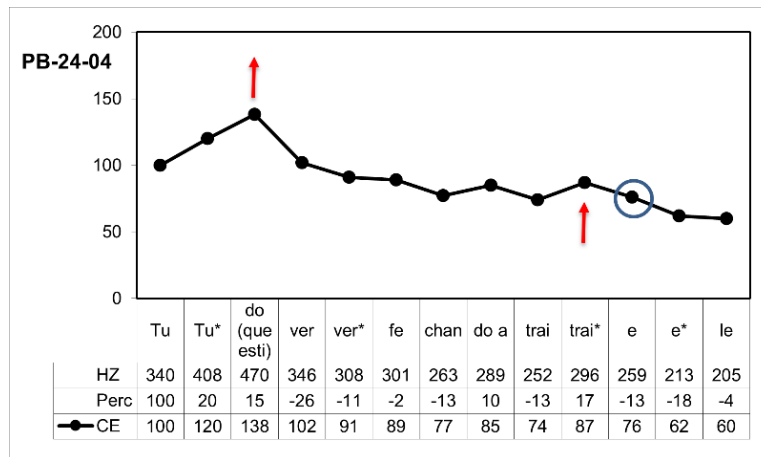


Figura 119. Representación del enunciado PB-24-04, “Tudo que estiver fechando atrai ele.” (“Todo sitio que está cerrando le atrae”).

A continuación, en la Figura 120, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión final prenuclear sin un primer pico. El enunciado SP-03-02, “Eu não tenho mais nada para conversar com ela” (“No tengo nada más que hablar con ella”), no presenta primer pico y tiene cuerpo ondulado, con ascensos en las sílabas “nho*” (10,8%), “mais*” (21,1%) y “da*” (32,2%). En la inflexión final, la sílaba anterior al núcleo, “sar”, presenta un ascenso de un 33,3% y luego un descenso de un 42,3% (desde 170 hasta 98) hasta el final del enunciado. También, en este caso, la línea melódica no retorna al punto donde empezó el ascenso.

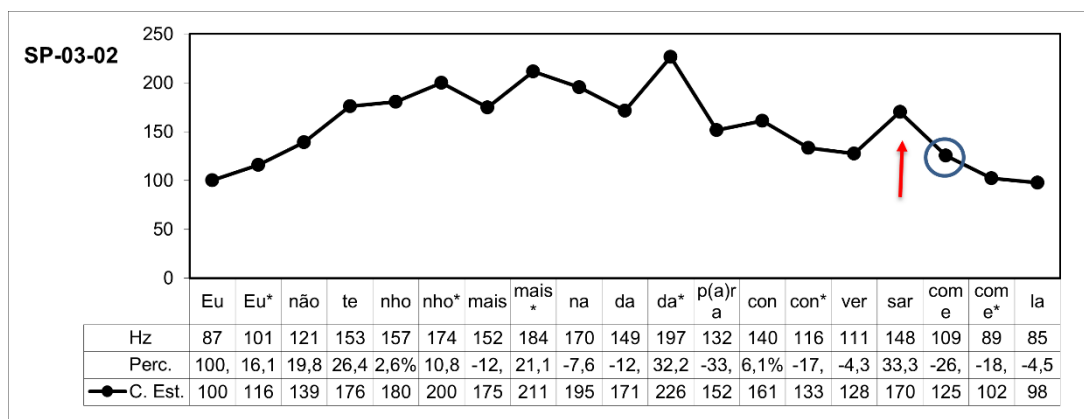


Figura 120. Representación del enunciado SP-03-02, “Eu não tenho mais nada para conversar com ela” (“No tengo nada más que hablar con ella”).

Respecto al primer pico, en enunciados neutros con inflexión final elevada prenuclear, este está situado en la sílaba tónica del enunciado con un ascenso leve de entre un 10% hasta un 30%.

6.3.2. *El cuerpo*

Con relación al cuerpo, en la Tabla 33, podemos ver la tipología de cuerpos en los enunciados de este grupo. La mayor incidencia es de enunciados con un cuerpo plano, el 47% del corpus, o, en menor grado, un cuerpo ondulado o ascendente. Además, hemos identificado y descrito enunciados con cuerpo descendente, ascendente-descendente y descendente-ascendente. De esta forma, podemos concluir que los enunciados con inflexión final elevada prenuclear suelen tener cuerpo plano, y, en menor grado, cuerpo ondulado o ascendente.

Tabla 33. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Plano	34	47%
Ondulado	13	18%
Ascendente	13	18%
Descendente	7	10%
Ascendente-descendente	3	4%
Descendente-ascendente	2	3%
Total	72	100%

Un ejemplo de enunciado con inflexión final prenuclear y un cuerpo plano es el enunciado GO-28-04, “Vai ser mais significativo” (“Será más significativo”), como podemos ver en la Figura 121. El enunciado no presenta primer pico y tiene cuerpo plano, o sea, sin alteraciones relevantes, hasta la sílaba prenuclear. La inflexión final comienza con un ascenso de un 22% en la sílaba átona pretónica “ca” seguido de un descenso de un 22,8% (desde 127 hasta 98) hasta el final del enunciado. En este caso, en la inflexión final, la línea melódica retorna al punto donde empezó.

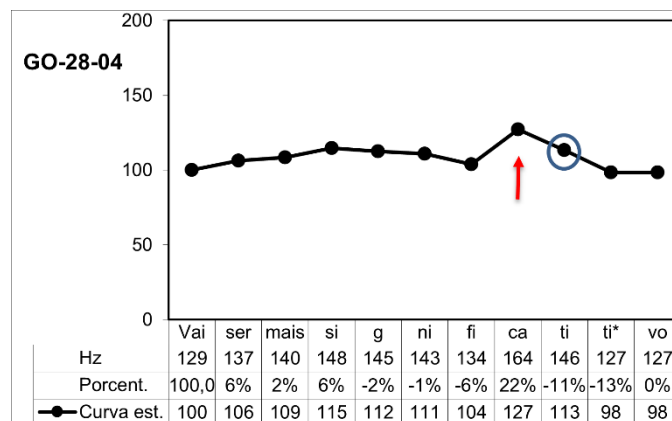


Figura 121. Representación del enunciado GO-28-04, “Vai ser mais significativo” (“Será más significativo”).

A continuación, en la Figura 122, podemos ver un ejemplo de enunciado con inflexión final prenuclear y un cuerpo ondulado. El enunciado XII 81, “Ter um carro é tanto gasto quanto ter uma família a mais” (“Tener un coche es tan caro como tener una familia más”) tiene un primer pico en el primer valor de la primera sílaba tónica del enunciado “Ter” con un descenso de un 19%. El cuerpo es ondulado con leves ascensos, como podemos ver destacados en la Figura a continuación, en la sílaba “car*” (22%), “ro” (15%), “tan*” (14%), “to” (9%), “gas(to)” (24%), “quan(to)” (9%) y “fa” (9%). La inflexión final comienza en la sílaba átona anterior al núcleo “lia” con un ascenso de un 20% seguido de un descenso de un 29,4% (desde 112 hasta 79) y termina en un valor tonal inferior al presentado en el comienzo del enunciado.

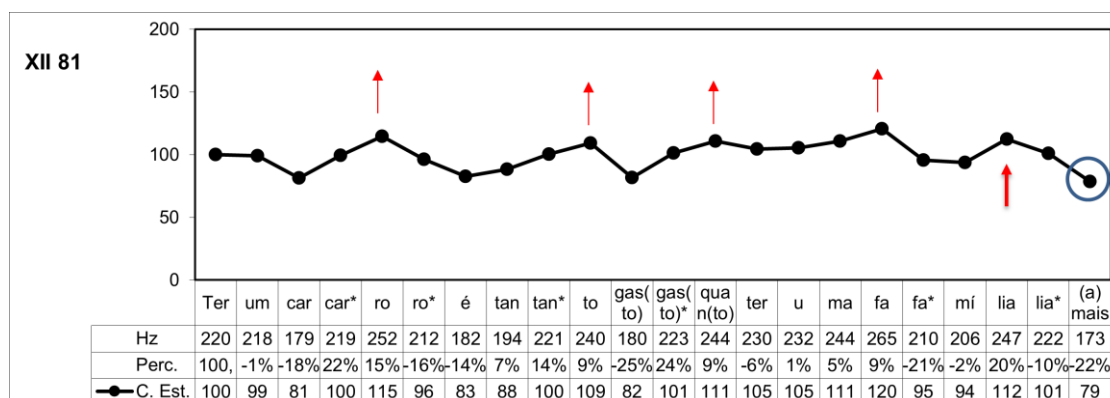


Figura 122. Representación del enunciado XII 81, “Ter um carro é tanto gasto quanto ter uma família a mais” (“Tener un coche es tan caro como tener una familia más”).

Para finalizar, podemos observar, en la Figura 123, un caso de enunciado con inflexión final prenuclear y un cuerpo ascendente, el enunciado GO-22-03, “Por isso que eu não fui” (“Por eso no fui”). Este contorno no presenta primer pico y tiene un cuerpo

con un leve ascenso de un 12% desde el inicio del contorno, lo que caracteriza enunciados neutros. La inflexión final comienza en el segundo valor de la sílaba prenuclear “não*”, con un ascenso de un 19%, seguido de un descenso de un 40,3% (desde 134 hasta 80) hasta el final del contorno. La inflexión final no retorna al punto de inicio del ascenso.

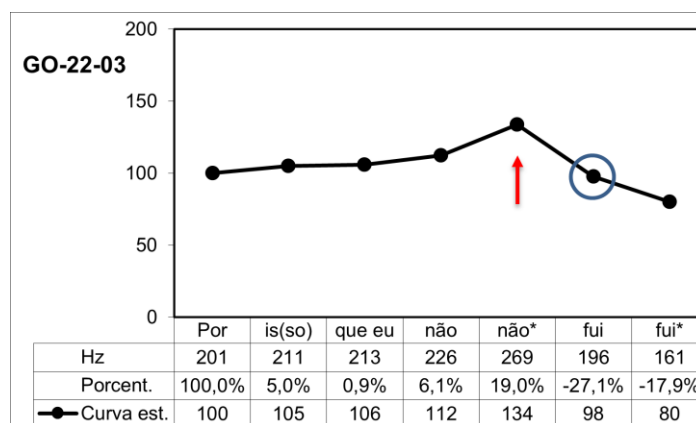


Figura 123. Representación del enunciado GO-22-03, “Por isso que eu não fui” (“Por eso no fui”).

6.3.3. La inflexión final

En los enunciados con inflexión final prenuclear, como podemos observar en la Tabla 34, un 61% de los enunciados se encuentra en la cima de un ascenso leve de entre un 10% y un 20%; en menor grado, un 39% presenta un ascenso superior a 20%. De esa forma, podemos concluir que la mayor parte de los enunciados con inflexión final prenuclear presenta un ascenso en la inflexión final, principalmente, de entre el 10% y el 20%.

Tabla 34. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	44	61%
20% ~ 30%	18	25%
30% ~ 40%	3	4%
40% ~ 50%	4	5%
50% ~ 60%	3	4%
60% ~ 70%		0%
70% ~ 80%		0%
80% ~90%		0%
90% ~ 100%		0%
+ 100%	1	1%
Total	73	100%

A continuación, en la Figura 124, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión final prenuclear y un ascenso en la sílaba prenuclear de entre un 10% y un 20%. El enunciado SP-09-01, “Sempre vou acreditar que o ser humano é capaz de mudar” (“Siempre voy a creer que el ser humano es capaz de cambiar”), no presenta primer pico y tiene un cuerpo descendente. En la inflexión final, hay un ascenso de un 10% en el segundo valor de la sílaba átona pretónica “mu*”, seguido de un descenso del núcleo “dar” de un 32%. El enunciado termina con un valor tonal inferior al de la sílaba anterior donde se inició el ascenso hacia el núcleo.

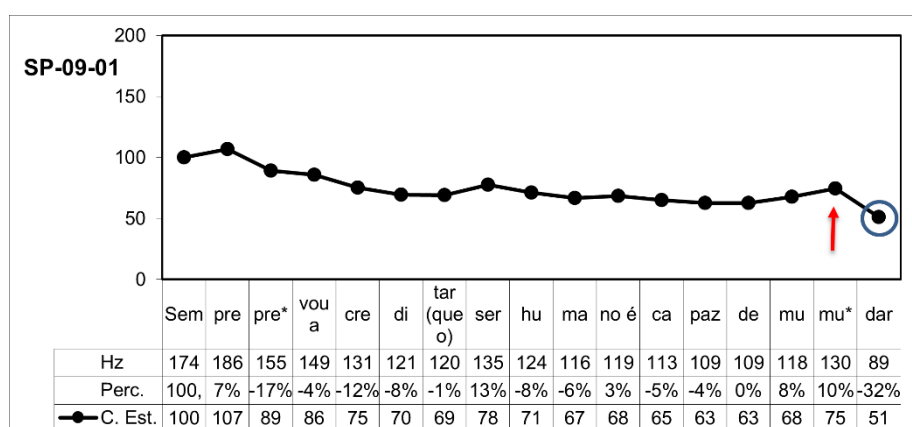


Figura 124. Representación del enunciado SP-09-01, “Sempre vou acreditar que o ser humano é capaz de mudar” (“Siempre voy a creer que el ser humano es capaz de cambiar”).

Con relación a la inflexión final, como podemos ver en la Tabla 35, el descenso después de la sílaba pretónica elevada, en el 81% de los casos, suele situarse entre un 20% y un 50%, y solo el 19% presenta un descenso superior a un 50%. De esta manera, entendemos que, en enunciados con inflexión final elevada prenuclear, el descenso de la inflexión final, después de la sílaba prenuclear elevada, suele ser de un 20% a un 50%.

Tabla 35. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.

Franja	Número de enunciados	%
0 ~ 10%	1	1%
10% ~ 20%	6	8%
20% ~ 30%	15	21%
30% ~ 40%	19	26%
40% ~ 50%	18	25%
50% ~ 60%	10	14%

60% ~ 70%	4	5%
Total	73	100%

6.3.4. El patrón inflexión final prenuclear

En la Figura 125, tenemos la representación del patrón que siguen los enunciados vistos en este apartado, el patrón *inflexión final prenuclear*, que se caracteriza por situarse en la cima de un ascenso leve de entre un 10% y un 20% en la sílaba prenuclear, que constituye el núcleo, seguido de un descenso hasta el final del enunciado de entre un 20% y un 50%.

En el modelo, el primer pico se presenta con líneas discontinuas puesto que puede ocurrir y, si ocurre, presenta un ascenso inferior a un 30% en la sílaba tónica. Con relación al cuerpo, esos enunciados suelen presentarlo, principalmente, plano, y, en menor grado, ondulado o ascendente; por esa razón, en el modelo, también optamos por utilizar líneas discontinuas.

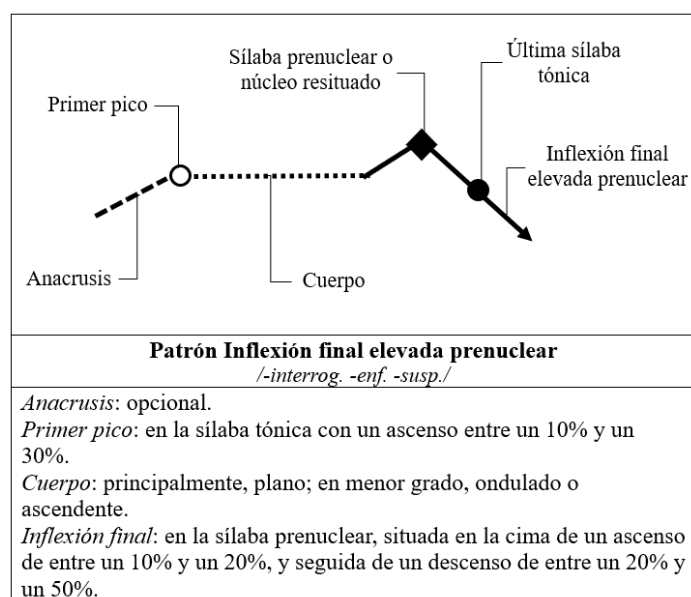


Figura 125. Representación del patrón inflexión final elevada prenuclear, de los enunciados neutros.

6.4. Contornos con inflexión final descendente-ascendente

El siguiente grupo de contornos analizados es el de los enunciados que presentan inflexión final con dos direcciones, *inflexión final descendente-ascendente*. Este grupo está compuesto por 22 enunciados, lo que corresponde a un 7% del total de enunciados, encontrados en las cuatro variedades estudiadas.

6.4.1. El primer pico

A continuación, en la Tabla 36, podemos observar la distribución de ocurrencias del primer pico en los enunciados clasificados dentro del grupo inflexión final descendente-ascendente. El porcentaje de los enunciados de este grupo que presenta o no un primer pico es idéntico. Entre los enunciados que presentan un primer pico, en el 81,8% de los casos, ese se sitúa en la sílaba tónica, y, en menor grado, el 18,2%, en la sílaba postónica y pretónica. De esta forma, entendemos que los enunciados de este grupo pueden presentar o no un primer pico y, si lo presentan, este está situado en la sílaba tónica.

Tabla 36. El primer pico en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.

Primer pico					Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>				<i>Sin primer pico</i>	
Tónica	Postónica	Pretónica	Total		
9	1	1	11	11	22
81,8%	9,1%	9,1%	50,0%	50,0%	100%

Entre los enunciados que presentan el primer pico, conforme se presenta en la Tabla 37, el 91% presenta un primer pico con un ascenso de entre un 10% y un 30% y el 9% con un ascenso superior al 30%. Así, concluimos que, en los enunciados con inflexión final descendente-ascendente que presentan primer pico, el ascenso del primer pico suele ser leve, hasta un 30%.

Tabla 37. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	6	55%
20% ~30%	4	36%

+ 30%	1	9%
Total	11	100%

A continuación, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente-ascendente con un primer pico con un ascenso leve de entre un 10% y un 20%, enunciado PB-29-02, “Só em pensar em passarela eu fico gelada” (“Solo de pensar en un paso elevado me quedo helada”), como vemos en la Figura 126. El enunciado tiene un primer pico con un ascenso de 17,6% en la sílaba “pen” y presenta cuerpo ondulado, con ascensos leves en “pas” (18,7%) y “sa” (20,1%). La inflexión final comienza en el primer valor de la sílaba tónica “la(da)” seguida de un descenso de un 37% y luego un ascenso de un 11%

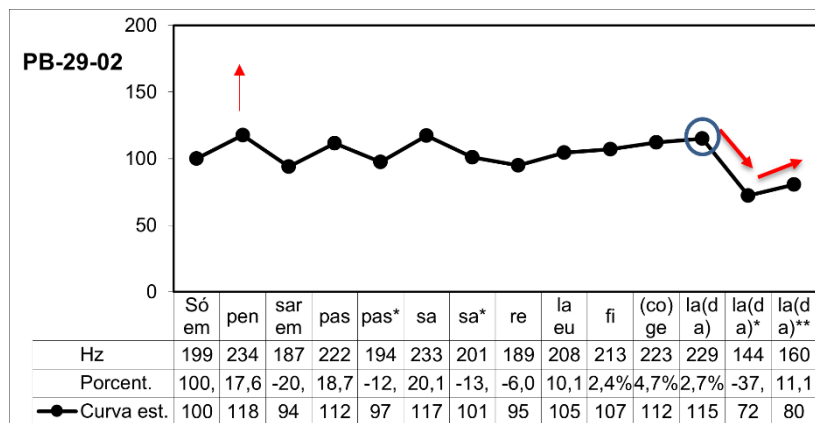


Figura 126. Representación del enunciado PB-29-02, “Só em pensar em passarela eu fico gelada” (“Solo de pensar en un paso elevado me quedo helada”).

El siguiente enunciado, GO-17-03, “A Carol não falou nada não.” (“Carol no dijo nada”) es un caso de enunciado con inflexión final descendente-ascendente y primer pico con un ascenso inferior a un 30%, como podemos ver en la Figura 127. El enunciado tiene primer pico en la primera sílaba del enunciado “A” y presenta cuerpo plano. La inflexión final comienza en la última sílaba tónica “não” y presenta un descenso del 23% seguido de un ascenso del 13,7%.

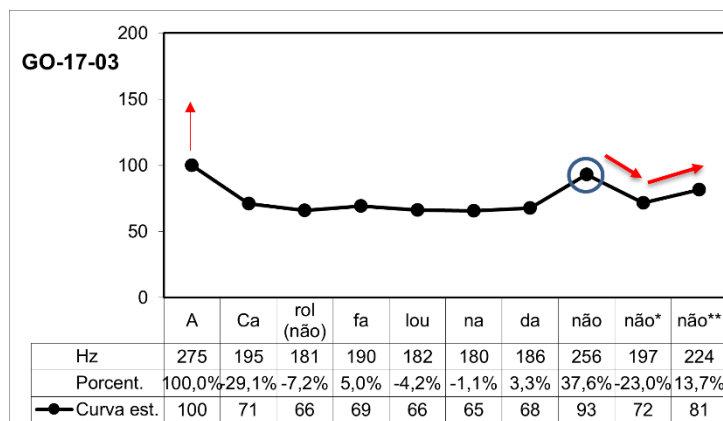


Figura 127. Representación del enunciado GO-17-03, “A Carol não falou nada não.” (“Carol no dijo nada”).

En la Figura 128, podemos ver un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente-ascendente sin un primer pico. El enunciado PB-17-01, “Sou casada” (“Estoy casada”) no tiene un primer pico y presenta un cuerpo plano. La inflexión final comienza en el primer valor de la sílaba tónica “sa” con un descenso de un 21,7% seguido de un fuerte ascenso de un 106% (desde 70 hasta 144) hasta el final del enunciado.

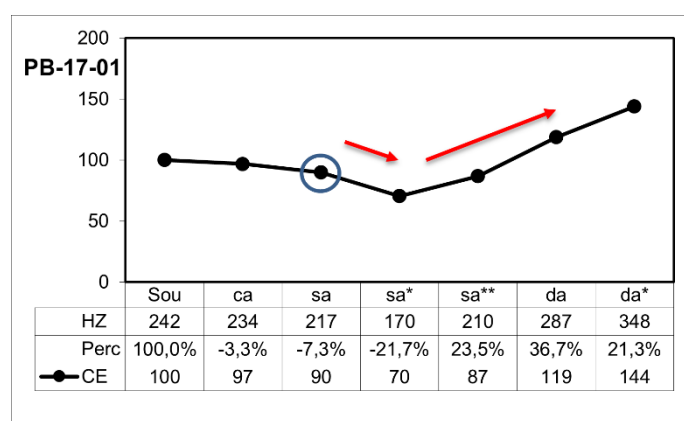


Figura 128. Representación del enunciado PB-17-01, “Sou casada” (“Estoy casada”).

Concluimos que el primer pico, en enunciados neutros con inflexión final descendente-ascendente, puede o no ocurrir y, si ocurre, estará situado en la sílaba tónica del enunciado con un ascenso de entre un 10% hasta un 30%.

6.4.2. El cuerpo

Con relación al cuerpo, el 72% de los enunciados presenta cuerpo plano, ascendente u ondulado, como podemos ver en la Tabla 38. Además, encontramos, en los

enunciados de este grupo, enunciados con cuerpo descendente, ascendente-descendente y descendente-ascendente. De esa forma, entendemos que el grupo de contornos con inflexión final descendente-ascendente suele tener cuerpo plano, ascendente u ondulado.

Tabla 38. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Plano	6	27%
Ascendente	6	27%
Ondulado	4	18%
Descendente	3	14%
Descendente-ascendente	2	9%
Ascendente-descendente	1	5%
Total	22	100%

En la Figura 129, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente-ascendente con cuerpo plano, el enunciado SP-13-01, “Já era para ter entrado, mas estava lá por você” (“Ya debería haber entrado, pero estaba allí por ti”). El enunciado no presenta primer pico y tiene cuerpo plano, con énfasis en la palabra “por”, con ascenso de un 21% seguido por un descenso de un 13%. La inflexión final presenta dos valores después del núcleo en el primer valor de la sílaba tónica “cê”, un descenso de 14% seguido de un ascenso de 26%.

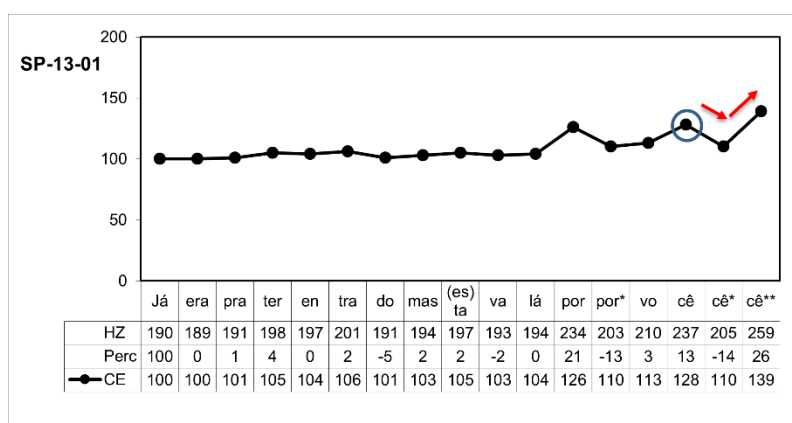


Figura 129. Representación del enunciado SP-13-01, “Já era para ter entrado, mas estava lá por você” (“Ya debería haber entrado, pero estaba allí por ti”).

A continuación, tenemos un caso de enunciado con inflexión final descendente-ascendente con inflexión final con un cuerpo ascendente, el enunciado SP-01-02, “Doeu muito” (“Me dolió mucho”), en la Figura 130. El enunciado no tiene un primer pico y

presenta un cuerpo con un ascenso leve, característica de enunciados neutros. La inflexión final comienza en la sílaba tónica “mui” con un descenso de un 11% seguido de un ascenso de un 8%.

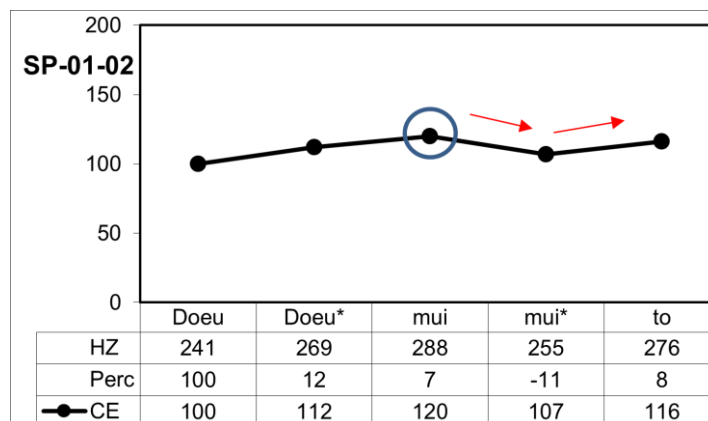


Figura 130. Representación del enunciado contorno SP-01-02, “Doeu muito” (“Me dolió mucho”).

El siguiente enunciado, PB-14-03, “Mas eu cheguei para ele e falei para ele o que estava acontecendo” (“Pero le abordé y le comenté lo que estaba ocurriendo”), es ejemplo de enunciado con inflexión final descendente-ascendente con cuerpo ondulado. Como observamos en la Figura 131, en el enunciado, hay un primer pico en el segundo valor de la sílaba tónica “eu*” con un ascenso de un 43% y el cuerpo es ondulado, con dos ascensos leves: en el primer valor de la sílaba “fa*”, con un ascenso de un 12%, y en el segundo valor de la palabra “(es)ta*”, con un ascenso de un 23%. La inflexión final está situada en la sílaba prenuclear “te”, núcleo resituado, y presenta un descenso de un 44% (desde 127 hasta 71) seguido de un ascenso de un 12%.

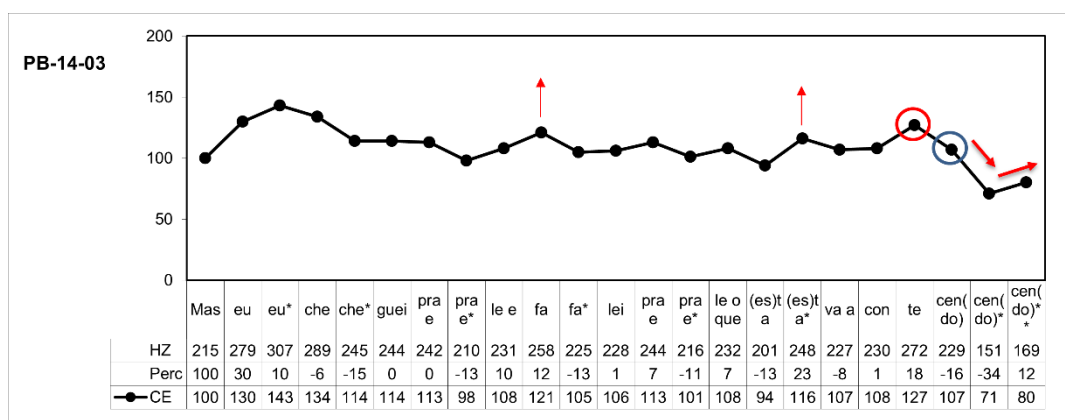


Figura 131. Representación del enunciado PB-14-03, “Mas eu cheguei para ele e falei para ele o que estava acontecendo” (“Pero le abordé y le comenté lo que estaba ocurriendo”).

6.4.3. La inflexión final

Respecto al descenso de la inflexión final en enunciados con inflexión final circunfleja, descendente-ascendente, como podemos ver en la Tabla 39, un 73% de los enunciados presenta un descenso, de entre un 10% y un 30%; 27% de los enunciados presenta un descenso superior a un 30%. No hay, en este corpus, enunciados con un descenso superior a un 50%. De esta forma, podemos concluir que el descenso de enunciados con inflexión final descendente-ascendente es, principalmente, de entre el 10% y el 30%.

Tabla 39. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	9	41%
20% ~ 30%	7	32%
30% ~ 40%	3	14%
40% ~ 50%	3	14%
Total	22	100%

El ejemplo de enunciado con inflexión final descendente con un descenso de la inflexión final de entre un 10% y un 30% es el contorno PB-68-02, “Cada um é diferente do outro” (“Cada uno es diferente del otro”). En la Figura 132, podemos ver que el enunciado no presenta un primer pico y tiene un cuerpo plano. La inflexión final comienza en el primer valor de la sílaba tónica “do ou” con un descenso de un 24% seguido de un ascenso de igual valor, un 25% (desde 93 hasta 116).

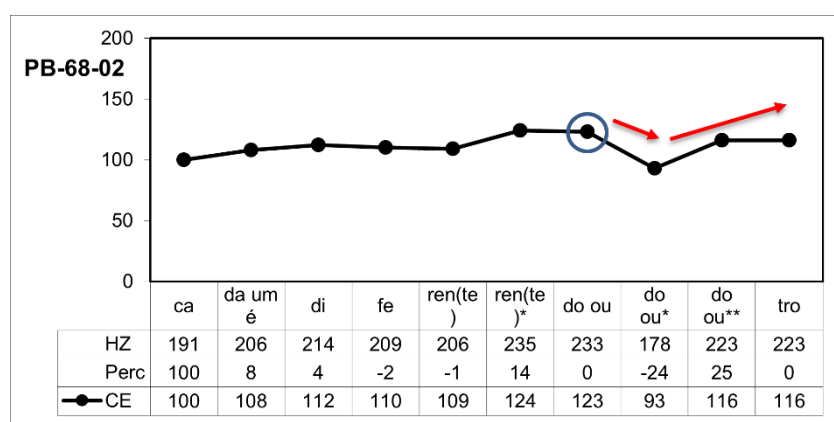


Figura 132. Representación del enunciado PB-68-02, “Cada um é diferente do outro” (“Cada uno es diferente del otro”).

Acerca del ascenso de la segunda parte de la inflexión final circunfleja, como vemos en la Tabla 40, el 77,5% de los enunciados presenta un ascenso de hasta un 30%, y, en menor porcentaje, este valor es superior a un 30%. Por esto, entendemos que el ascenso en la inflexión final de contornos con inflexión final descendente-ascendente es inferior a un 30%.

Tabla 40. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	12	54,5%
20% ~ 30%	5	23,0%
30% ~ 40%		0,0%
40% ~ 50%		0,0%
50% ~ 60%	1	4,5%
60% ~ 70%		0,0%
70% ~ 80%	1	4,5%
80% ~90%	1	4,5%
90% ~ 100%	1	4,5%
+ 100%	1	4,5%
Total	22	100%

Finalmente, respecto al núcleo resituado en contornos con inflexión final descendente-ascendente, en la mayor parte de los casos, un 73%, el núcleo está situado en la última sílaba tónica del enunciado, en menor un porcentaje, un 27%, el núcleo está resituado en la sílaba pretónica.

6.4.4. El patrón inflexión final descendente-ascendente

El patrón circunflejo *inflexión final descendente-ascendente* se caracteriza por un descenso de hasta un 30% seguido de un ascenso de igual valor, inferior a un 30% a partir de la última sílaba tónica, conforme vemos en el modelo del patrón, en la Figura 133. Respecto al primer pico, en este patrón puede o no ocurrir y, si ocurre, estará situado en la sílaba tónica, con un ascenso leve, inferior a un 30%. De esta forma, representamos en el modelo el primer pico y la anacrusis con líneas discontinuas. Con relación al cuerpo, encontramos principalmente enunciados con cuerpo plano, ascendente y ondulado, razón por la que utilizamos también líneas discontinuas para describir la diversidad de tipos de cuerpo.

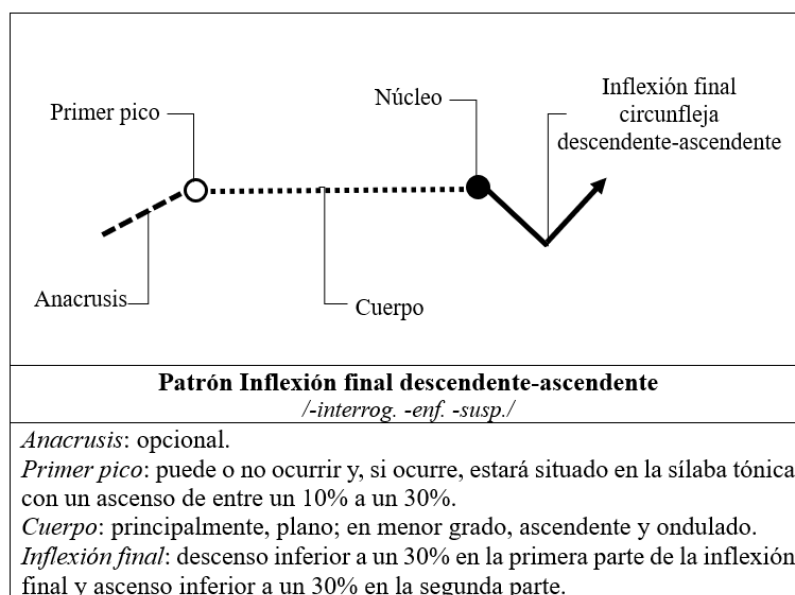


Figura 133. Representación del patrón inflexión final descendente-ascendente, de los enunciados neutros.

6.5. Contornos con inflexión final de núcleo elevado

El último grupo analizado es el de contornos con *inflexión final de núcleo elevado*, o sea, presentan el núcleo elevado con relación al cuerpo, seguido de un descenso hasta el final del contorno. En el corpus analizado, el 4% del total presenta inflexión final de núcleo elevado, 14 enunciados, y lo encontramos en las cuatro variedades estudiadas enunciados que comparten estas características. Cabe mencionar que encontramos un enunciado que presenta solo la inflexión final y, por esta razón, no está contabilizado en las tablas de primer pico y de cuerpo.

6.5.1. El primer pico

Con relación al primer pico, conforme vemos en la Tabla 41, el 30,8% de los enunciados no presenta un primer pico y el 69,2% presenta un primer pico. Entre los enunciados que presentan un primer pico, en el 77,8%, en la sílaba tónica y en el 22,2% en las sílabas pretónicas y postónica. Así, entendemos que los enunciados de este grupo frecuentemente tienen un primer pico y ese está situado en la sílaba tónica.

Tabla 41. El primer pico en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.

Primer pico					Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>				<i>Sin primer pico</i>	
Tónica	Postónica	Pretónica	Total		
7	1	1	9	4	13
77,8%	11,1%	11,1%	69,2%	30,8%	100%

A continuación, en la Tabla 42, podemos ver las franjas de altura del primer pico en los enunciados de este grupo. El 77,8% de los enunciados presenta un ascenso en la formación del primer pico, de entre un 10% y un 30%; el 22,2% un ascenso marcado superior al 30%. Así, entendemos que enunciados con inflexión final de núcleo elevado suelen presentar primer pico con ascenso de entre un 10% hasta un 30%.

Tabla 42. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	5	55,6%
20% ~ 30%	2	22,2%
30% ~ 40%	0	0,0%
40% ~ 50%	2	22,2%
Total	9	100%

Un ejemplo de enunciado con inflexión final de núcleo elevado con un primer pico con un ascenso de entre un 10% y un 20% es el enunciado PB-56-02, “No caso, minha criança tem cinco anos” (“En este caso, mi niño tiene cinco años”), como vemos en la Figura 134, presenta primer pico, con descenso de un 12% en la primera sílaba tónica del enunciado “No*” y su cuerpo es ascendente. La inflexión final comienza en el núcleo elevado en la sílaba tónica “co a” con un ascenso de un 16% seguido de un descenso de un 42% (desde 148 hasta 86). En la inflexión final, el enunciado termina con un valor menor que el valor de inicio del ascenso.

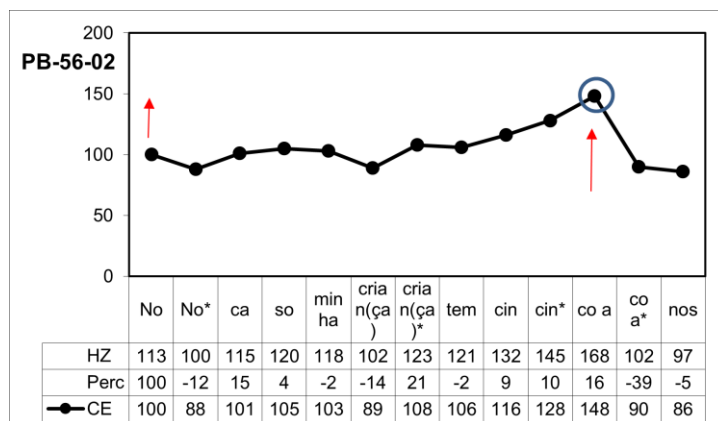


Figura 134. Representación del enunciado PB-56-02, “No caso minha criança tem cinco anos” (“En este caso mi niño tiene cinco años”).

Por último, en la Figura 135, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión final de núcleo elevado con un primer pico con un ascenso superior a un 30%. El enunciado XV 96, “As coisas ficam mais simples, mais fáceis” (“Las cosas son más simples, más fáciles”) presenta primer pico en la sílaba tónica “coi” con un ascenso de un 42% y tiene cuerpo plano, con un énfasis en la sílaba “sim” que presenta un ascenso de un 10%. En la inflexión final, el núcleo está elevado en un 10% y luego se produce un descenso de un 19% en el que la línea melódica retorna a un punto inferior al que se inició el ascenso.

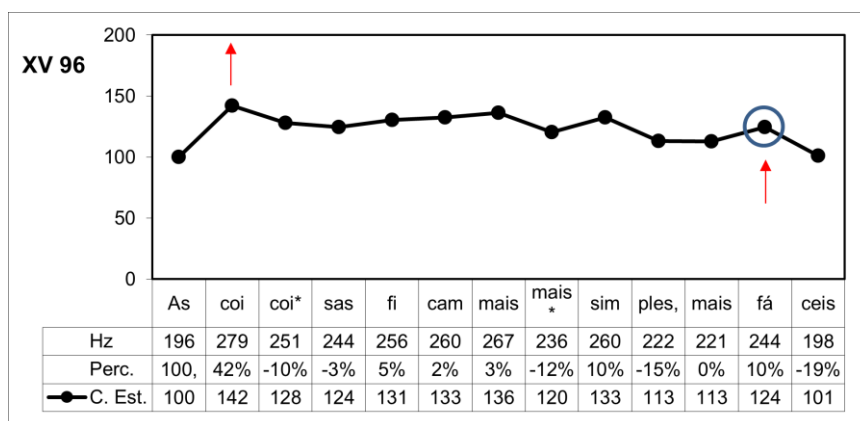


Figura 135. Representación del enunciado XV 96, “As coisas ficam mais simples, mais fáceis” (“Las cosas son más simples, más fáciles”).

Entendemos, así, que el primer pico, en enunciados neutros con inflexión final de núcleo elevado, tiene lugar en la sílaba tónica del enunciado con un ascenso de entre un 10% y un 30%.

6.5.2. El cuerpo

Con respecto al cuerpo de los enunciados con inflexión final de núcleo elevado, conforme se observa en la Tabla 43: el 69% tiene un cuerpo ascendente o plano; y, en menor grado, un 31% un cuerpo ondulado o ascendente-descendente. De esta forma, entendemos que los enunciados de ese grupo suelen tener un cuerpo ascendente o plano.

Tabla 43. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Ascendente	5	38%
Plano	4	31%
Ondulado	3	23%
Ascendente-descendente	1	8%
Total	13	100%

Para ejemplificar enunciados con inflexión final de núcleo elevado y un cuerpo ascendente, presentamos el enunciado PB-15-03, “Ele morreu” (“Él murió”), como puede observarse en la Figura 136. Este enunciado no tiene primer pico y presenta un cuerpo ascendente. El núcleo está elevado en la sílaba tónica “reu” con un ascenso de un 10% y es seguido de un descenso de un 17% hasta el final del contorno. En la inflexión final, el enunciado termina con un valor menor que el valor de inicio del ascenso.

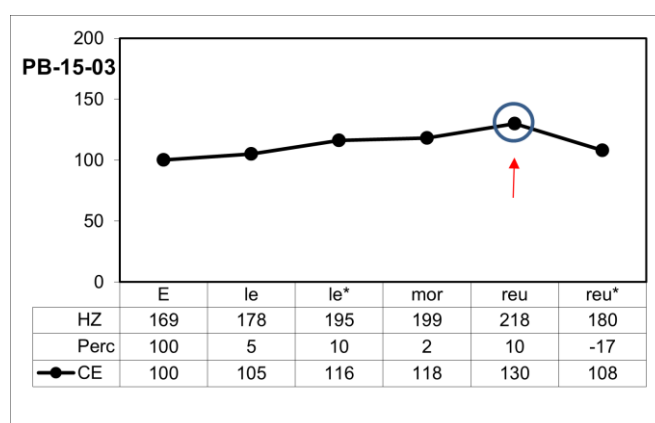


Figura 136. Representación del enunciado PB-15-03, “Ele morreu” (“Él murió”).

Podemos ver, en la Figura 137, el enunciado PB-06-05, “Ai eu não sabia como explicar para ele” (“Entonces no sabía cómo explicárselo”), ejemplo de enunciado con inflexión final de núcleo elevado y un cuerpo plano. El enunciado no tiene un primer pico y el cuerpo es plano, aunque comience con un descenso en el primer valor de “eu” de un

19% y un ascenso de un 12% en el segundo valor de esa sílaba y sigue sin alteraciones relevantes en su extensión. La inflexión final tiene un ascenso de un 10% en el primer valor de la sílaba tónica “p(a)ra e” seguido de un descenso de un 52% (desde 143 hasta 69). El enunciado termina con un valor menor que el valor inicial al empezar el ascenso.

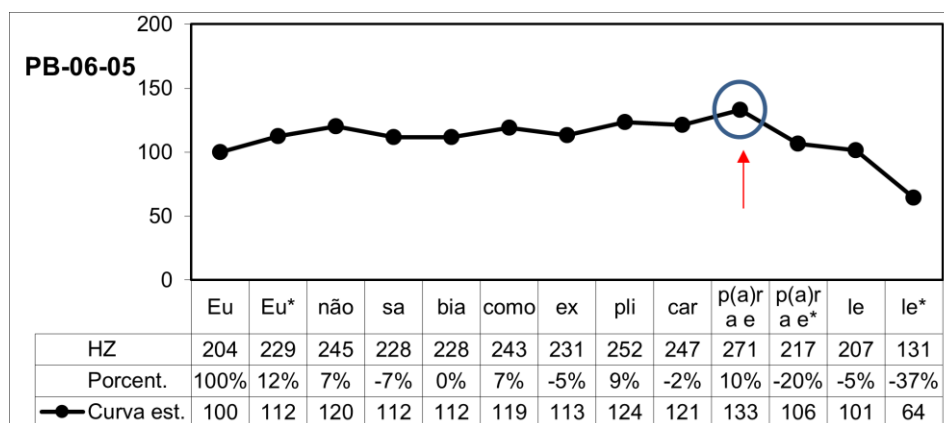


Figura 137. Representación del enunciado PB-06-05, “Ai eu não sabia como explicar para ele” (“Entonces no sabía cómo explicárselo”).

6.5.3. La inflexión final

Respecto al ascenso de la inflexión final en enunciados con inflexión final de núcleo elevado, como podemos ver en la Tabla 44, un 86% de los enunciados presenta un ascenso leve, de entre un 10% y un 20%; y un 14% presenta un ascenso superior a un 20%. Cabe destacar que la mayor parte de los enunciados neutros de este grupo presenta un ascenso próximo a 10%, límite para considerar que el núcleo esté elevado con relación al cuerpo. De esta forma, podemos concluir que el ascenso de la inflexión final de este grupo es leve, principalmente, de entre un 10% y un 20%.

Tabla 44. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	12	86%
20% ~ 30%	1	7%
30% ~ 40%		0%
40% ~ 50%		0%
50% ~ 60%		0%
60% ~ 70%	1	7%
Total	14	100%

A continuación, en la Figura 138, podemos ver un ejemplo de enunciado con inflexión final de núcleo elevado con un ascenso en la inflexión final inferior a un 20%. El enunciado PB-57-05, “Já visitei algunas creches” (“Ya visité algunas guarderías”), presenta un primer pico en la sílaba postónica “vi” con un ascenso de un 11% y tiene un cuerpo plano, con énfasis en el segundo valor de la sílaba “gu*” con ascenso de un 24%. La inflexión final comienza en el primer valor de la sílaba tónica “cre” con un ascenso de un 19%, seguido de un descenso de un 14%. En la inflexión final, el enunciado termina con un valor próximo al punto donde se inició el ascenso.

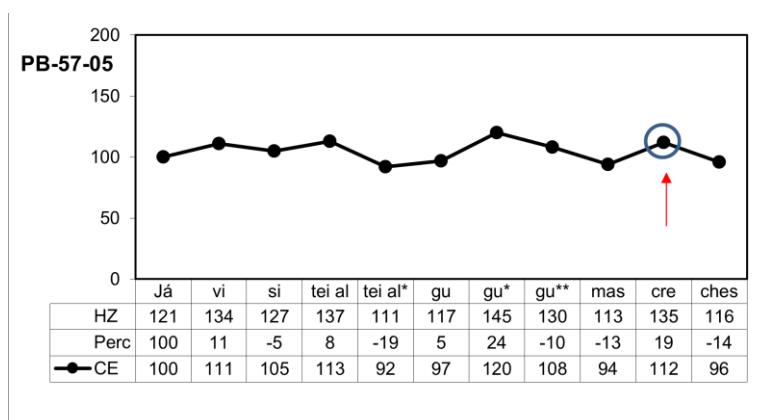


Figura 138. Representación del enunciado PB-57-05, “Já visitei algumas creches” (“Ya visité algunas guarderías”).

Respecto al descenso después del núcleo elevado, como vemos en la Tabla 45, el 64,5% de los enunciados presenta un descenso inferior a un 40%, en menor porcentaje; un 35,5%, presenta un descenso superior a un 40%. Por esto, entendemos que el descenso después del núcleo elevado de contornos con inflexión final de núcleo elevado es inferior a un 40%.

Tabla 45. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.

Franja	Número de enunciados	%
0 ~10%	1	7,0%
10% ~ 20%	5	36,0%
20% ~ 30%	0	0,0%
30% ~ 40%	3	21,5%
40% ~ 50%	2	14,0%
50% ~ 60%	3	21,5%
Total	14	100%

Finalmente, con relación a la inflexión final, cabe indicar también que el 36% de los enunciados termina con un valor próximo al del inicio, el 50% con un valor inferior al del inicio del ascenso y el 14% con un valor tonal superior. Por eso, podemos concluir que la inflexión final de los enunciados neutros con inflexión final de núcleo elevado suele no presentar un valor tonal final próximo al del inicio del ascenso, este suele ser inferior.

6.5.4. El patrón inflexión final de núcleo elevado

El patrón *inflexión final de núcleo elevado* fue observado en 14 enunciados, un 4% del total del corpus analizado, como mencionamos anteriormente y, en la Figura 139, podemos ver el modelo de este patrón. Este patrón suele presentar un primer pico y este está situado en la sílaba tónica con un ascenso inferior a un 30%, así utilizamos en el modelo líneas discontinuas. El cuerpo en este patrón es, principalmente, ascendente o plano, de esa forma, utilizamos en el modelo líneas discontinuas para mostrarlo. Acerca de la inflexión final, este patrón se caracteriza por presentar el núcleo en la cima de un ascenso inferior a un 20% más elevado que la sílaba anterior, seguido de un descenso inferior a un 40%. Además, en la inflexión final, el 50% de los enunciados termina con un valor inferior al del inicio del ascenso.

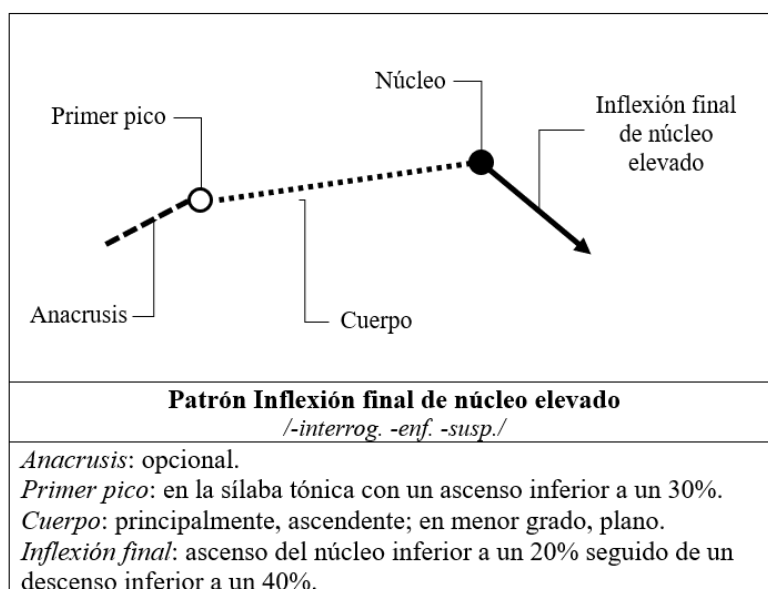


Figura 139. Representación del patrón inflexión final de núcleo elevado, de los enunciados neutros.

6.6. Contornos con un cuerpo ascendente-descendente

El último grupo de enunciados neutros presenta un contorno característico en su cuerpo, que clasificamos como *cuerpo ascendente-descendente*. Los enunciados de este grupo, además del cuerpo, comparten otros rasgos: no presentan la anacrusis o el primer pico y, después del núcleo, la inflexión desciende. Encontramos 13 enunciados con estas características, lo que corresponde a un 4% del total, en las cuatro variedades analizadas.

En la Tabla 46, podemos observar el ascenso que el enunciado puede alcanzar en la primera parte del cuerpo. El 76% presenta un ascenso de entre un 20% y un 60%, y el 16% presenta un ascenso superior a un 60%. De esta forma, entendemos que el ascenso en el cuerpo de enunciados con cuerpo ascendente-descendente suele encontrarse en una horquilla del 20% al 60%.

Tabla 46. El ascenso del cuerpo en los contornos con cuerpo ascendente-descendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	1	8%
20% ~ 30%	2	15%
30% ~ 40%	2	15%
40% ~ 50%	2	15%
50% ~ 60%	4	31%
60% ~ 70%	1	8%
70% ~ 80%		0%
80% ~90%	1	8%
Total	13	100%

El primer ejemplo de este grupo es el enunciado SP-11-01, “Eu vou tomar, claro” (“Voy a tomar, claro”). Conforme vemos en la Figura 140, no hay un primer pico y el cuerpo asciende un 29% (desde 100 hasta 129) hasta la sílaba “to*”, y luego desciende un 44% (desde 129 hasta 72) hasta el final del enunciado.

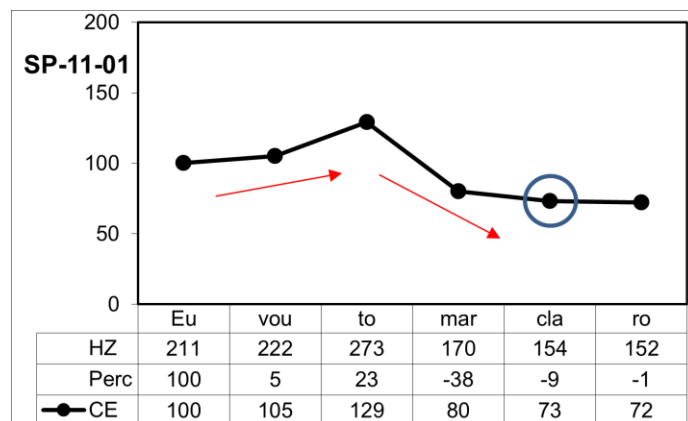


Figura 140. Representación del enunciado SP-11-01, “Eu vou tomar, claro” (“Voy a tomar, claro”).

Por último, en la Figura 141, tenemos el segundo ejemplo, el enunciado PB-57-01 “Eu tenho uma bebê” (“Yo tengo un bebe”), que no presenta primer pico y tiene un cuerpo ascendente hasta “nho u*” con ascenso de un 22% (desde 100 hasta 122) seguido de un descenso de un 37% (desde 122 hasta 75).

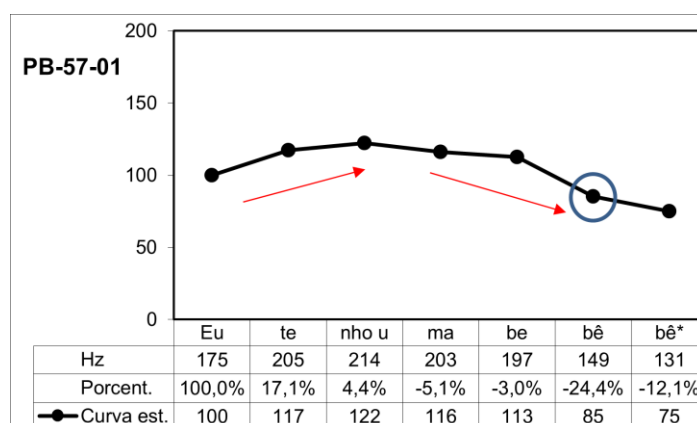


Figura 141. Representación del enunciado PB-57-01 “Eu tenho uma bebê” (“Yo tengo un bebe”).

Respecto a los valores del descenso de enunciados neutros con cuerpo ascendente-descendente, en la Tabla 47 podemos observar el descenso que el enunciado puede presentar en la segunda parte del cuerpo hasta el final del enunciado. El 85% presenta un descenso de entre un 30% y un 50% y el 15% presenta un ascenso superior a un 50%. De esta forma, entendemos que el cuerpo de enunciados con cuerpo ascendente-descendente suele descender entre un 30% y un 50%.

Tabla 47. El descenso en los contornos con cuerpo ascendente-descendente.

Franja	Número de enunciados	%
30% ~ 40%	7	54%
40% ~ 50%	4	31%
50% ~ 60%	2	15%
Total	13	100%

6.6.1. El patrón cuerpo ascendente-descendente

Como se ha descrito pormenorizadamente en los subapartados anteriores, el patrón *cuerpo ascendente-descendente* se caracteriza a partir del aspecto del cuerpo, a diferencia de los otros grupos que presentamos en esta sección. Los enunciados no presentan primer pico (o coincide con el núcleo) y tiene cuerpo ascendente-descendente con el núcleo situado en el descenso. El ascenso del cuerpo suele ser de entre el 20% al 60% y el descenso, la segunda parte de la inflexión, suele ser de entre un 30% y un 50%. En la Figura 142, que presentamos a continuación, podemos ver el modelo de este patrón.

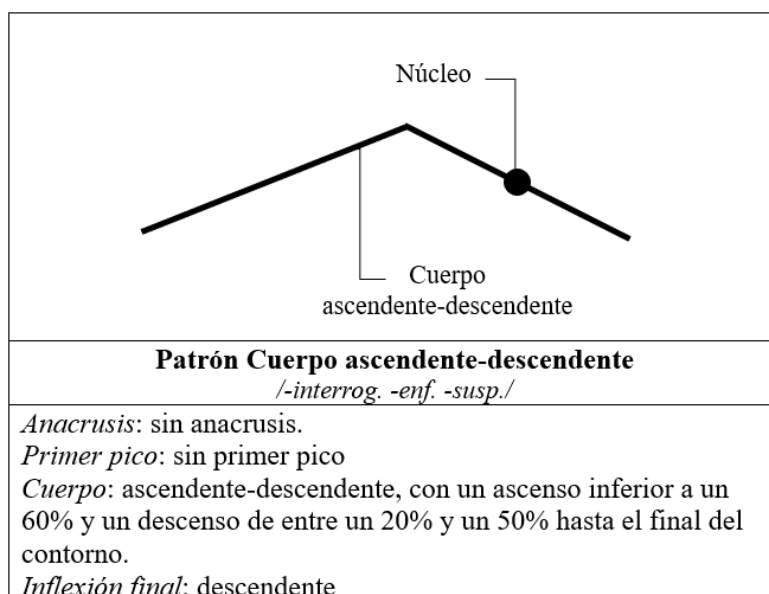


Figura 142. Representación del patrón cuerpo ascendente-descendente, de los enunciados neutros.

En este apartado, analizamos y determinamos los rasgos melódicos de seis patrones neutros del portugués de Brasil a partir de sus características de primer pico, cuerpo e inflexión final: (i) inflexión final descendente, (ii) inflexión final ascendente, (iii) inflexión final elevada prenuclear, (iv) inflexión final descendente-ascendente (v)

inflexión final de núcleo elevado y (vi) cuerpo ascendente-descendente. En el siguiente apartado, pasaremos a analizar y describir los enunciados enfáticos.

7. ENUNCIADOS ENFÁTICOS

En este capítulo, presentaremos el análisis de los enunciados enfáticos del corpus de portugués de Brasil. En esta investigación, analizamos 229 enunciados enfáticos con datos recogidos de los estados de Goiás, con 43 enunciados, de Minas Gerais, con 46 enunciados, de Rio de Janeiro, con 92 enunciados, y de São Paulo, con 48 enunciados. En el Anexo 4.3, se pueden consultar todos los enunciados de este tipo.

A partir del análisis de la inflexión final, fue posible determinar siete patrones enfáticos del portugués de Brasil: (i) inflexión final descendente, (ii) inflexión final elevada prenuclear, (iii) inflexión final ascendente-descendente, (iv) inflexión final ascendente, (v) inflexión final de núcleo elevado, (vi) cuerpo ascendente-descendente e (vii) inflexión final descendente-ascendente.

Como vemos en la Tabla 48, los patrones inflexión final descendente e inflexión final elevada prenuclear fueron los patrones con mayor incidencia en el corpus analizado. Ambos suman más de la mitad de los casos, un 57%. A continuación, vemos los patrones inflexión final ascendente-descendente e inflexión final ascendente, que, sumados a los dos primeros, totalizan un 80% del total de los casos. En menor grado, tenemos los patrones inflexión final de núcleo elevado, inflexión final descendente-ascendente y cuerpo ascendente-descendente, que suponen un 20% del total del corpus.

Tabla 48. Contornos melódicos de enunciados enfáticos.

Patrón	Número de enunciados	%
Inflexión final descendente	79	34%
Inflexión final elevada prenuclear	52	23%
Inflexión final ascendente-descendente	27	12%
Inflexión final ascendente	26	11%
Inflexión final de núcleo elevado	22	10%
Cuerpo ascendente-descendente	14	6%
Inflexión final descendente-ascendente	9	4%
Total	229	100%

En los siguientes subapartados, pasaremos a describirlos y ejemplificarlos, pormenorizando las características encontradas en cada uno de estos grupos de contornos.

7.1. Contornos con inflexión final descendente

El primer grupo de enunciados que trataremos es el que presenta una *inflexión final descendente*. Como mencionamos, este es el grupo más productivo en enunciados enfáticos, presente en un 34% del corpus, 79 enunciados, y en las cuatro variedades que lo componen.

7.1.1. El primer pico

Conforme vemos en la Tabla 49, con relación a la presencia de un primer pico en enunciados del grupo de enunciados enfáticos con inflexión final descendente, el 42% de los enunciados no presenta primer pico y el 58% tiene primer pico. La mayoría de los enunciados que presentan primer pico, el 64%, este se sitúa en la sílaba tónica. De esta forma, podemos concluir que, en enunciados enfáticos con inflexión final descendente, es frecuente la presencia de primer pico y, si ocurre, estará situado en la sílaba tónica. Cabe mencionar que hay 3 enunciados que presentan solo la inflexión final y, por esta razón, no son contabilizados en las tablas de primer pico y de cuerpo.

Tabla 49. El primer pico en los contornos con inflexión final descendente.

Primer pico				<i>Sin primer pico</i>	Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>		Total			
Tónica	Postónica		Pretónica		
28	10	6	44	32	76
64%	23%	13%	58%	42%	100%

Entre los enunciados que presentan un primer pico, con relación a su ascenso, como podemos ver en la Tabla 50, el 77% tiene un ascenso de entre un 10% y un 30% y, en menor grado, el 23%, un ascenso superior a 30%. Así, podemos entender que, si hay un primer pico en enunciados enfáticos con inflexión final descendente, es más frecuente que presente un ascenso de entre un 10% y un 30%.

Tabla 50. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final descendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	19	43%
20% ~ 30%	15	34%
30% ~ 40%	4	9%

40% ~ 50%	3	7%
50% ~ 60%	2	5%
60% ~ 70%	1	2%
Total	44	100%

En la Figura 143, podemos observar el enunciado PB-63-06, “Dar ejemplo para as outras mulheres serem livres!” (“¡Dar ejemplo para que otras mujeres sean libres!”), ejemplo de enunciado enfático con inflexión final descendente y un primer pico con un ascenso de hasta un 30%. El enunciado tiene un primer pico con un ascenso de un 18,9% en el segundo valor de la primera sílaba tónica del enunciado “dar” y presenta un cuerpo ondulado con cimas con ascensos en el segundo valor de “e*” (13,7%), “xem*” (19,2%) y “ou*” (27,9%). Además, en la inflexión final, el núcleo está en la sílaba tónica “li(vres)” con un descenso de un 20% desde el segmento anterior.

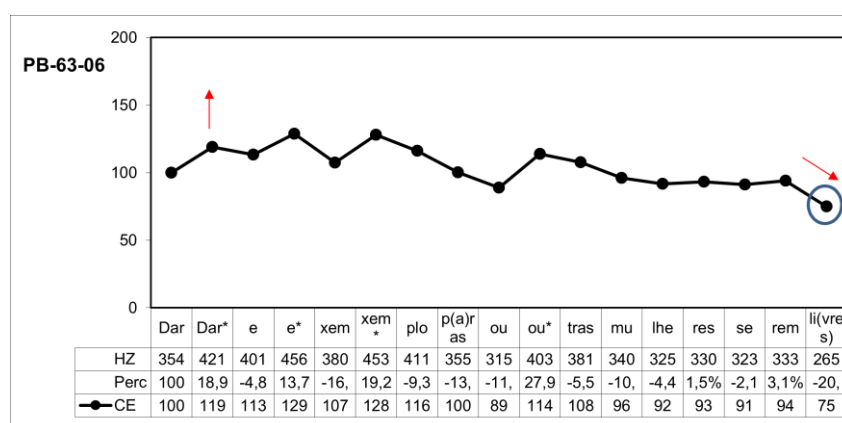


Figura 143. Representación del enunciado PB-63-06, “Dar exemplo para as outras mulheres serem livres!” (“¡Dar ejemplo para que otras mujeres sean libres!”).

A continuación, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente sin un primer pico, el enunciado MG-22-01, “Boca seca!” (“¡Boca seca!”), presentado en la Figura 144. El enunciado no tiene primer pico, posee un cuerpo plano y la inflexión final en la sílaba tónica “ca” desciende un 48%, un descenso pronunciado característico de enunciados enfáticos.

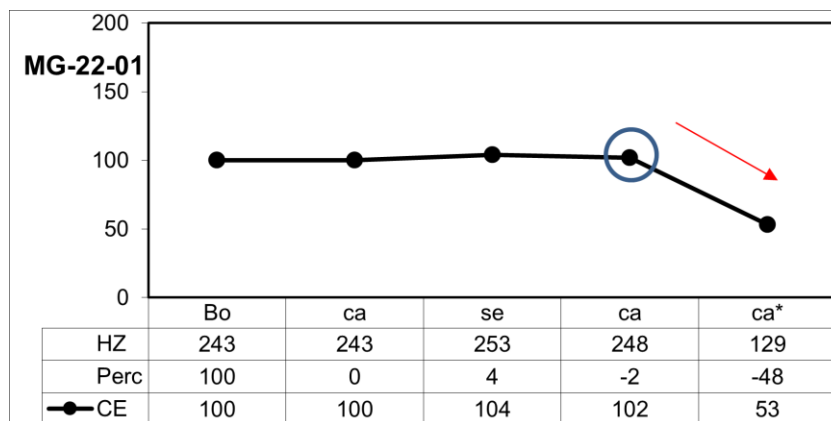


Figura 144. Representación del enunciado MG-22-01, “Boca seca” (Boca seca).

Entendemos, así, que el primer pico, en enunciados enfáticos con inflexión final descendente suele ocurrir en la sílaba tónica del enunciado con un ascenso de entre un 10% hasta un 30%.

7.1.2. El cuerpo

En la Tabla 51, podemos observar los distintos tipos de cuerpo presentes en este grupo de enunciados. El 74% de los enunciados presenta cuerpo ondulado, ascendente o descendente. Además, en menor grado, observamos enunciados con cuerpo plano, ascendente-descendente y descendente-ascendente.

Los enunciados enfáticos con cuerpo ondulado presentan picos relevantes, con ascensos superiores a un 20%, lo que es una característica destacada, relevante, de los enunciados enfáticos. Además, los enunciados con cuerpo descendente, ascendente y circunflejos presentan movimientos de ascenso u descenso importantes, superiores a un 50%. Finalmente, los enunciados enfáticos de este grupo que tienen cuerpo plano presentan un descenso importante en la inflexión final, característica que los define como enfáticos. De esa forma, podemos concluir que los enunciados con inflexión final descendente tienen, principalmente, cuerpo ondulado, ascendente o descendente.

Tabla 51. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final descendente.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Ondulado	26	34%
Ascendente	16	21%
Descendente	14	19%
Plano	11	14%

Ascendente-descendente	5	7%
Descendente-ascendente	4	5%
Total	76	100%

A diferencia de los enunciados neutros, como vimos en el apartado anterior, los enunciados enfáticos con inflexión final descendente presentan un cuerpo ondulado con cimas más marcadas, frecuentemente con ascensos superiores al 20%. En la Figura 145, el enunciado PB-37-05, “Qualquer tipo de crença deve ser respeitada!” (¡Cualquier tipo de creencia debe ser respetada!), podemos ver estas cimas más marcadas en el cuerpo del contorno. El enunciado no presenta primer pico y tiene un cuerpo ondulado, con un ascenso de un 43% en “cren” y de un 55% en “de”; además, hay unos descensos también marcados que caracterizan el cuerpo en zigzag, como en “po(de)”, de un 61%, en “ça*”, de un 18%, y en “ve*”, de un 18%. En la inflexión final, hay un descenso leve de un 12%.

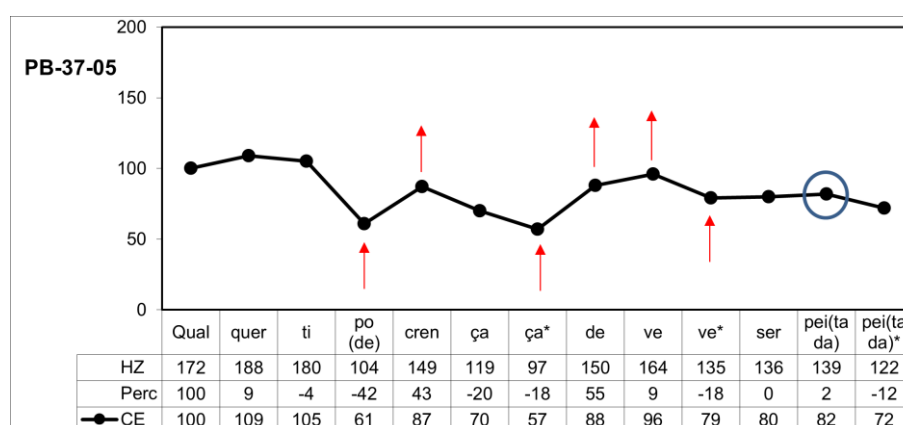


Figura 145. Representación del enunciado PB-37-05, “Qualquer tipo de crença deve ser respeitada!” (¡Cualquier tipo de creencia debe ser respetada!).

Un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente con un cuerpo descendente es el enunciado MG-12-06, “Muito individualismo!” (¡Mucho individualismo!), como vemos en la Figura 146. El enunciado presenta un primer pico en el segundo valor de la sílaba tónica “mui*” con un ascenso de un 37% desde el inicio del contorno. El cuerpo tiene un descenso pronunciado, de un 36,5% (desde 137 hasta 87), desde el primer pico hasta el núcleo. Finalmente, la inflexión final comienza en la sílaba tónica “lis”, con un descenso de un 14% hasta el final del enunciado.

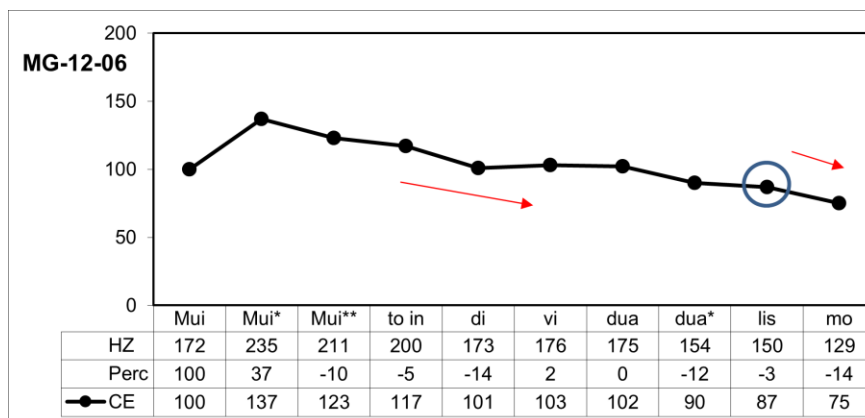


Figura 146. Representación del enunciado MG-12-06, “Muito individualismo!” (“¡Mucho individualismo!”).

Por último, en la Figura 147, hay un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente con un cuerpo ascendente. El enunciado MG-06-04, “Que eu não sou obrigada!” (“¡Que no estoy obligada!”) no tiene primer pico, el cuerpo presenta un ascenso pronunciado de un 71%, desde el inicio del enunciado hasta la sílaba prenuclear y el núcleo presenta un descenso también relevante, de un 39%. Estos rasgos tan marcados caracterizan los enunciados enfáticos.

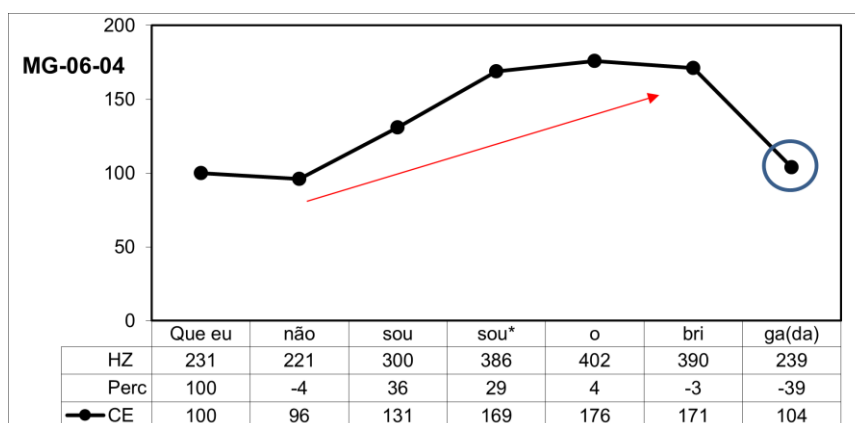


Figura 147. Representación del enunciado MG-06-04, “Que eu não sou obrigada!” (“¡Que no estoy obligada!”).

7.1.3. La inflexión final

Respecto a los contornos con inflexión final descendente, como podemos ver en la Tabla 52, las franjas mayoritarias son las que van del 10% al 40%, y suman un 72% de los enunciados analizados en esta investigación. Este tipo de contornos muestran una tendencia a presentar un descenso superior en la inflexión final a la de los enunciados

neutros. De esta forma, entendemos que la inflexión final de este grupo presenta un descenso entre un 10% y un 40%

Tabla 52. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final descendente.

Franja	Número de enunciados	%
0 ~10%	9	11%
10% ~ 20%	19	24%
20% ~ 30%	23	29%
30% ~ 40%	15	19%
40% ~ 50%	7	9%
50% ~ 60%	3	4%
60% ~ 70%	2	3%
70% ~ 80%		0%
80% ~90%		0%
90% ~ 100%	1	1%
Total	79	100%

A continuación, presentamos dos ejemplos de enunciado con inflexión final descendente con un descenso en la inflexión final superior a 30%. El primer ejemplo, PB-43-03, “Porque ninguém quer engordar trinta quilos e continuar gorda!” (“¡Porque nadie quiere engordar treinta quilos y continuar gorda!”), en la Figura 148, presenta un primer pico en la primera sílaba del enunciado, el primer valor de “Por”, con un descenso de un 23%, y tiene un cuerpo ondulado con cimas relevantes, con ascenso en la sílaba “guém*” (65%), “trin” (13%), “qui” (35%) y “los*” (14%). La inflexión final comienza en el núcleo resituado “nuar” con un descenso de un 60,5% (desde 167 hasta 66) hasta el final del contorno.

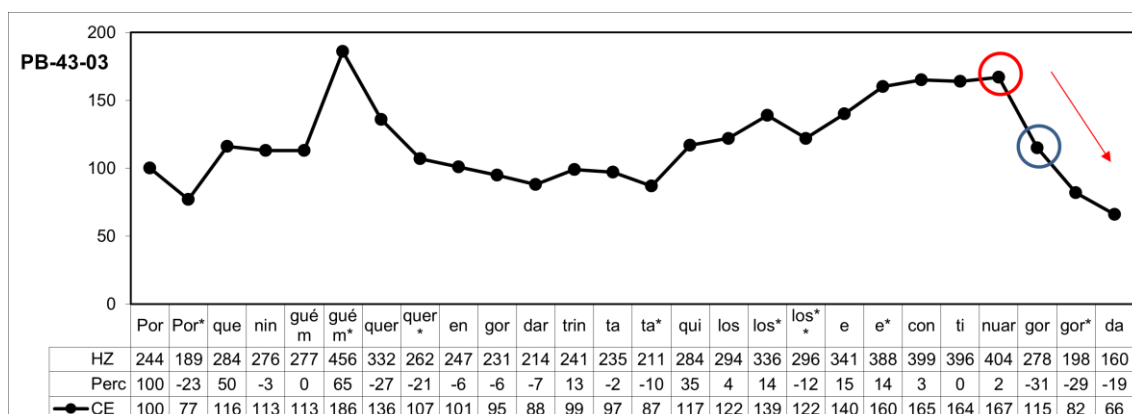


Figura 148. Representación del enunciado PB-43-03, “Porque ninguém quer engordar trinta quilos e continuar gorda!” (“¡Porque nadie quiere engordar treinta quilos y continuar gorda!”).

En la Figura 149, presentamos el segundo ejemplo de enunciado con inflexión final descendente con un descenso en la inflexión final superior a 30%. El enunciado PB-28-01, “Eu tenho pavor de médico!” (“¡Yo tengo pavor a los médicos!”) no presenta primer pico y tiene un cuerpo ondulado con picos relevantes, en el que los ascensos culminan en “pa*” (51,1%) y “vor” (19,7%). La inflexión final comienza en el núcleo “mé”, última sílaba tónica del enunciado, y tiene un descenso de un 28,9%.

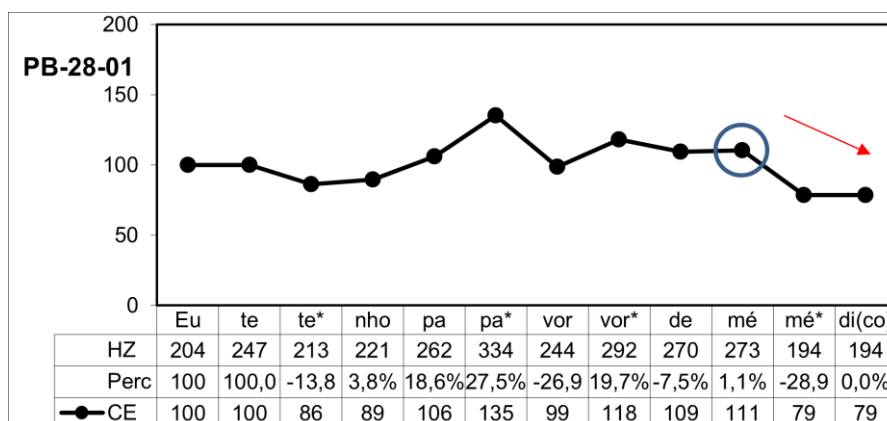


Figura 149. Representación del enunciado PB-28-01, “Eu tenho pavor de médico!” (“¡Yo tengo pavor a los médicos!”).

Además, respecto al núcleo resituado, en la mayor parte de los casos, un 77%, el núcleo está situado en la última sílaba tónica del enunciado y, solo en un 23%, el núcleo está resituado en la sílaba pretónica.

7.1.4. El patrón de inflexión final descendente

El primer grupo enfático analizado en esta investigación, como mencionamos anteriormente, se ha encontrado en las cuatro variedades y es el que tiene una mayor incidencia, con un 34%. Al analizar los casos encontrados en este corpus, entendemos que el patrón enfático de *inflexión final descendente* frecuentemente presenta un primer pico en la primera sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 30%. De esta forma, en la Figura 150, donde aportamos la propuesta de patrón de este grupo, utilizamos líneas discontinuas para mostrar la posibilidad de que aparezca o no el primer pico y la anacrusis. Respecto al cuerpo, encontramos principalmente enunciados con un cuerpo ondulado, o, en un porcentaje menor, cuerpo ascendente o descendente, por ese motivo, también utilizamos líneas discontinuas para ilustrar esta variedad de cuerpo. Finalmente,

con relación a la inflexión final, esta suele ocurrir en la última sílaba del contorno con un descenso de entre un 10% y un 40%.

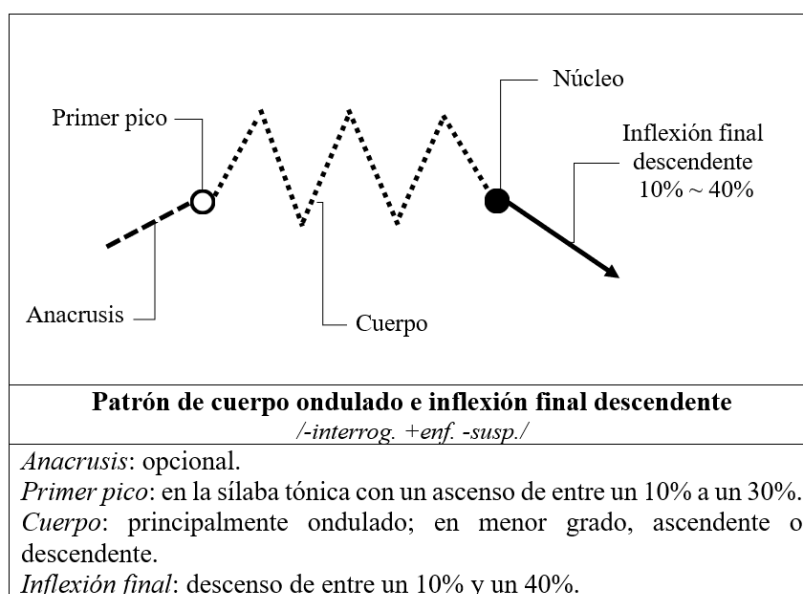


Figura 150. Representación del patrón inflexión final descendente, de los enunciados enfáticos.

7.2. Contornos con inflexión final elevada prenuclear

El segundo grupo de contornos enfáticos es el grupo de contornos con *inflexión final elevada prenuclear*, encontrado en 52 enunciados de todas las variedades, lo que corresponde a un 23% del total analizado en este corpus. La inflexión final de estos enunciados comienza en la sílaba anterior al núcleo, que se encuentra situada en una posición elevada con relación al núcleo de, por lo menos, un 10%, desde donde se inicia un descenso que llega hasta el final del contorno.

7.2.1. El primer pico

En este grupo de contornos, predominan los que presentan primer pico, en un 65% de los enunciados, el cual está situado en la sílaba tónica, en un 75% de los casos y, en menor grado, en la sílaba postónica o pretónica, como vemos en la Tabla 53. De esta manera, entendemos que el primer pico en los enunciados enfáticos con *inflexión final elevada prenuclear* suele ocurrir en la sílaba tónica. Cabe mencionar que encontramos 3 enunciados que presentan solo la inflexión final y, por esta razón, no son contabilizados en las tablas de primer pico y de cuerpo.

Tabla 53. El primer pico en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.

Primer pico				<i>Sin primer pico</i>	Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>					
Tónica	Postónica	Pretónica	Total		
24	6	2	32	17	49
75%	19%	6%	65%	35%	100%

Respecto a la altura del primer pico, como podemos ver en la Tabla 54, el 78% de los casos ocurre con un ascenso superior a un 20% y el 22% tiene un ascenso inferior a un 20%. Esta es una característica relevante al diferenciar neutras y enfáticas en enunciados con inflexión final elevada prenuclear: los enunciados neutros presentan un 43% de enunciados con un ascenso de entre un 10% y un 20%, lo que consideramos un ascenso leve; en contrapartida, los enunciados enfáticos presentan un primer pico con un ascenso relevante o excepcional, el 50% de los enunciados presentan un ascenso superior a un 30%. Así, entendemos que el ascenso del primer pico, en este grupo de enunciados enfáticos, es superior a un 20%.

Tabla 54. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	7	22%
20% ~30%	9	28%
30% ~ 40%	5	16%
40% ~ 50%		0%
50% ~ 60%	7	22%
60% ~ 70%		0%
70% ~ 80%	2	6%
80% ~90%	1	3%
90% ~ 100%	1	3%
Total	32	100%

A continuación, podemos ver un caso de enunciado enfático con inflexión final elevada prenuclear y primer pico con un ascenso superior a un 20%. En la Figura 151, el enunciado SP-05-01, “É difícil!” (“¡Es difícil!”), tiene un primer pico en el segundo valor de la primera sílaba tónica del enunciado “É”, con un ascenso pronunciado de un 30%, y presenta un cuerpo descendente. La inflexión final comienza en el segundo valor de la

sílaba prenuclear “di” con un ascenso de un 34% seguido de un descenso de un 30% (desde 153 hasta 107) hasta el final del enunciado.

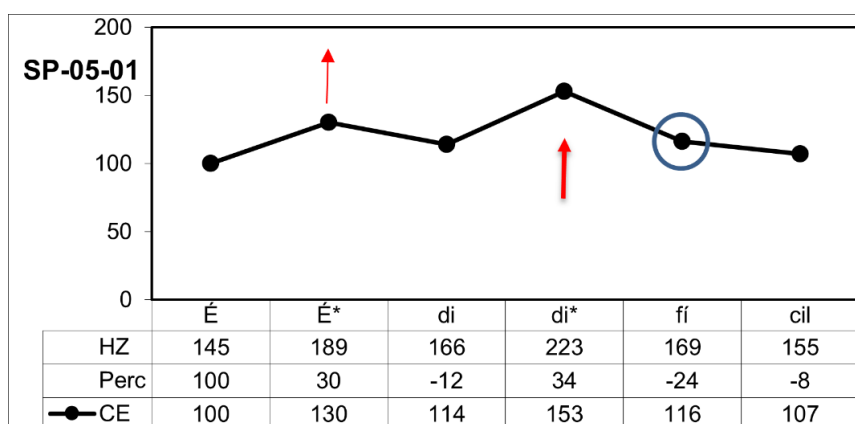


Figura 151. Representación del enunciado SP-05-01, “É difícil!” (“¡Es difícil!”).

El ejemplo siguiente es de un enunciado enfático con inflexión final elevada prenuclear sin primer pico. Como podemos ver en la Figura 152, el enunciado GO-23-04, “Vou nem que seja sozinho!” (“¡Voy, aunque sea sólo!”), no hay primer pico y el cuerpo es ascendente. La inflexión final comienza en la sílaba pretónica átona “so” con un ascenso de un 14,8% seguido de un descenso pronunciado de un 44,8%.

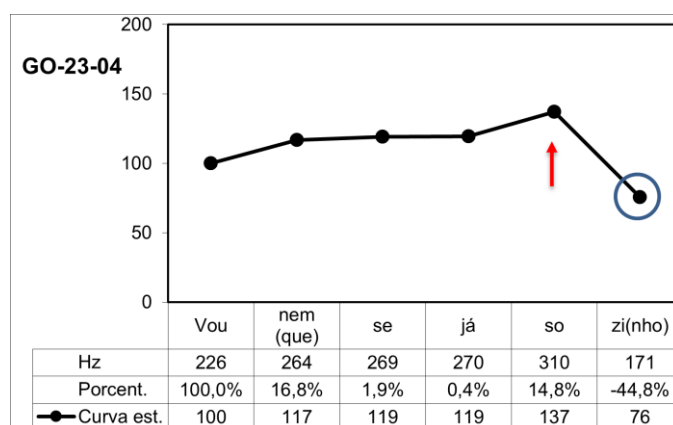


Figura 152. Representación del enunciado GO-23-04, “Vou nem que seja sozinho!” (“¡Voy, aunque sea sólo!”).

Entendemos, por este motivo, que el primer pico, en enunciados enfáticos con inflexión final elevada prenuclear suele ocurrir en la sílaba tónica del enunciado con un ascenso superior a un 20%.

7.2.2 *El cuerpo*

En este grupo, con relación al cuerpo, encontramos un 58% de los enunciados con cuerpo ascendente o descendente, como podemos observar en la Tabla 55. Los enunciados con cuerpo ascendente y descendente suelen presentar movimientos de subida y bajada pronunciados, con porcentajes superiores a un 40%, los contornos tienen una inflexión final que se inicia en la sílaba prenuclear y suele estar en la cima de un ascenso importante, superior a un 30%, lo que caracteriza el enunciado enfático.

Además, en menor grado, encontramos enunciados con cuerpo ondulado, plano y circunflejo, ascendente-descendente y descendente-ascendente. Los enunciados con cuerpo ondulado presentan cimas relevantes, con valores de ascensos y descensos superiores a un 20%, característica relevante en los enunciados enfáticos que presentan este tipo de cuerpo. Los enunciados enfáticos con cuerpo plano presentan un ascenso en la sílaba prenuclear relevante, superior a un 30%, lo que caracteriza los enunciados enfáticos con esta tipología de cuerpo. Finalmente, los enunciados con cuerpo circunflejos suelen presentar movimientos de subida y bajada superiores a un 30%, o, en caso de un valor inferior de cuerpo, una inflexión final con un ascenso en la sílaba prenuclear superior a un 30%.

De esta forma, entendemos que los enunciados enfáticos con inflexión final elevada prenuclear suelen presentar cuerpo ascendente y, en menor grado, descendente u ondulado.

Tabla 55. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Ascendente	17	35%
Descendente	11	23%
Ondulado	9	18%
Plano	6	12%
Ascendente-descendente	4	8%
Descendente-ascendente	2	4%
Total	49	100%

A continuación, en la Figura 153, presentamos un caso de enunciado enfático con inflexión final elevada prenuclear y cuerpo ascendente. El enunciado PB-45-02, “Pediam por socorro!” (“¡Pedían ayuda!”), no presenta primer pico y tiene un cuerpo con un

ascenso pronunciado hasta la sílaba prenuclear, “so”, inicio de la inflexión final, que va seguida de un descenso de un 19,9% (desde 171 hasta 137).

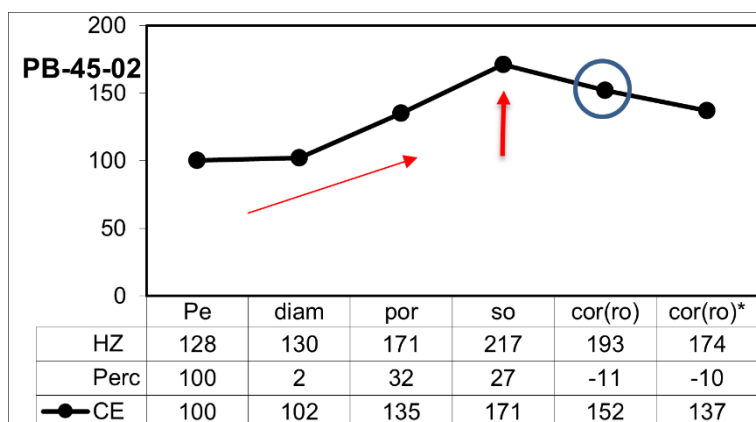


Figura 153. Representación del enunciado PB-45-02, “Pediam por socorro!” (“¡Pedían ayuda!”).

El siguiente enunciado, en la Figura 154, es un caso de enunciado enfático con inflexión final elevada prenuclear y cuerpo descendente. El enunciado SP-24-01, “Com certeza as coisas vão estar caras!” (“¡Seguro que las cosas van a estar caras!”) presenta primer pico en el segundo valor de la primera sílaba del enunciado “Com*”, con un ascenso muy marcado de un 73%, seguido de un cuerpo, en este caso, con una pendiente pronunciada. La inflexión final comienza en la sílaba pretónica “tar”, situada en la cima de un ascenso de un 11,6%, seguida de un descenso de un 47% (desde 110 hasta 58) hasta el final del enunciado.

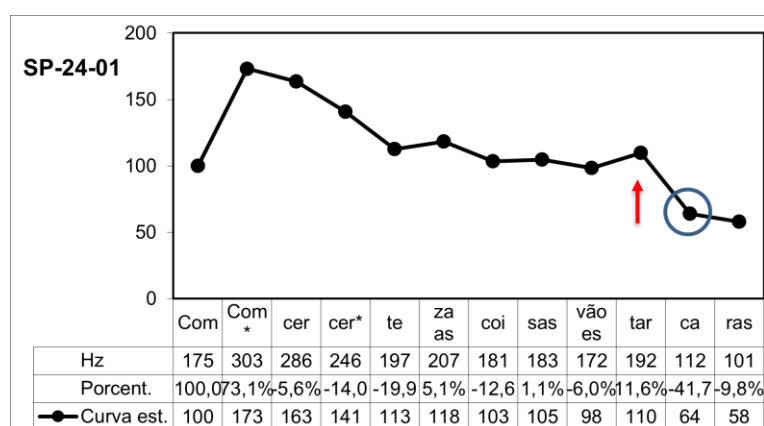


Figura 154. Representación del enunciado SP-24-01, “Com certeza as coisas vão estar caras!” (“¡Seguro que las cosas van a estar caras!”).

7.2.3. La inflexión final

La inflexión final de enunciados enfáticos con inflexión final elevada prenuclear, como podemos ver en la Tabla 56, en el 62% de los casos, presenta un ascenso de entre un 10% y un 40% en la sílaba prenuclear y, en menor grado, un 38%, un ascenso inferior a este porcentaje. De esta forma, entendemos que la sílaba prenuclear en enunciados enfáticos tiene lugar en la cima de un ascenso de entre un 10% y un 40%.

Tabla 56. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	20	38%
20% ~ 30%	10	19%
30% ~ 40%	10	19%
40% ~ 50%	3	6%
50% ~ 60%	2	4%
60% ~ 70%	6	12%
70% ~ 80%	1	2%
Total	52	100%

A continuación, en la Figura 155, podemos ver un ejemplo de enunciado enfático con inflexión final elevada prenuclear con un ascenso en la inflexión final superior a un 20%. El enunciado PB-80-01, “Eu já tinha falado a semana inteira que ia votar nos meninos!” (“¡Yo ya había comentado toda la semana que iba a votar a los chicos!”), presenta un primer pico en “tinha” con un ascenso de un 37% desde el inicio del enunciado y presenta un cuerpo ondulado, con grandes ascensos en los dos valores de “na in” (18% y 12%), en “tei” (14%) y en “ra” (10%). La inflexión final tiene un ascenso de un 27% en la sílaba pretónica “me” seguido de un descenso de un 32,7% (desde 174 hasta 117) hasta el final del enunciado.

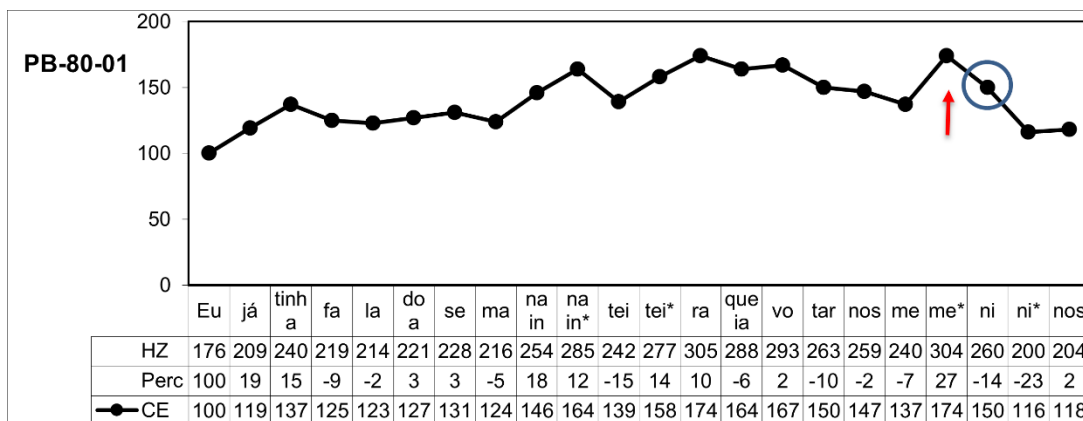


Figura 155. Representación del enunciado PB-80-01, “Eu já tinha falado a semana inteira que ia votar nos meninos!” (“¡Yo ya había comentado toda la semana que iba a votar a los chicos!”).

Por último, el enunciado PB-50-01, “Sim, com certeza!” (“¡Sí, seguro!”), con inflexión final elevada prenuclear con un ascenso superior a un 20%, como vemos en la Figura 156. El contorno presenta un primer pico en el primer valor del contorno, el primero valor tonal de la sílaba “Sim” con un descenso de un 25,6% hasta el siguiente segmento, y un cuerpo ascendente-descendente. La inflexión final comienza en la sílaba prenuclear “cer” con un ascenso de casi un 34% con relación a la sílaba anterior y seguido de un descenso de un 30,3% (desde 99 hasta 69).

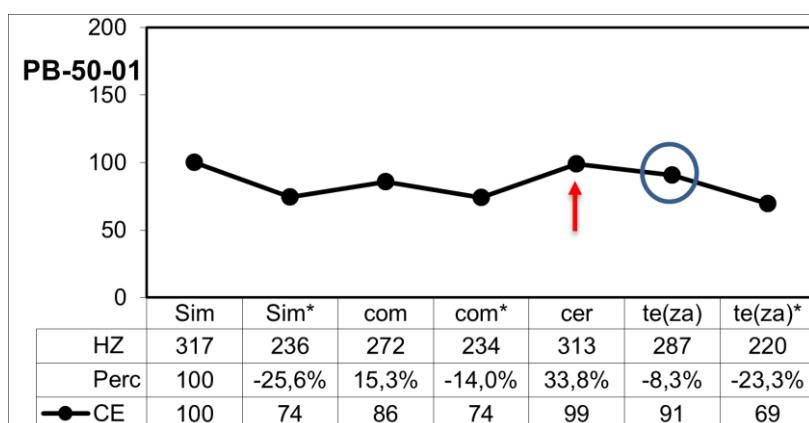


Figura 156. Representación del enunciado PB-50-01, “Sim, com certeza!” (“¡Sí, seguro!”).

Con relación al descenso después de la sílaba pretónica elevada, en el 66% de los casos es superior a un 40% y el 33% inferior a 40%, como podemos ver en la Tabla 57. De esta manera, entendemos que, en enunciados con inflexión final elevada prenuclear, el descenso de la inflexión final, después de la sílaba prenuclear elevada, suele ser de entre un 40% y un 70%

Tabla 57. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final elevada prenuclear.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	2	4%
20% ~ 30%	8	15%
30% ~ 40%	8	15%
40% ~ 50%	16	31%
50% ~ 60%	12	23%
60% ~ 70%	5	10%
70% ~ 80%	1	2%
Total	52	100%

7.2.4. El patrón inflexión final elevada prenuclear

El segundo patrón encontrado en los enunciados enfáticos es, pues, el patrón *inflexión final elevada prenuclear*, representado con un 23% de los enunciados del corpus analizado. Los enunciados identificados en este patrón se caracterizan por presentar un ascenso de entre un 10% y un 40% en el pico de la sílaba prenuclear final, seguido de un descenso de entre un 40% y un 70% en las siguientes sílabas del enunciado. Respecto al primer pico, frecuentemente este ocurre en la primera sílaba tónica, con un ascenso importante, superior a un 20%. Por esa razón, en la Figura 157, en el modelo de este patrón utilizamos líneas discontinuas para reflejar la posibilidad de que aparezcan o no el primer pico y la anacrusis. Con respecto a la tipología del cuerpo, en este grupo encontramos, principalmente, enunciados con cuerpo ascendente y, en menor grado, descendente u ondulado; no obstante, también encontramos algunos enunciados con un cuerpo plano o circunflejo; por consiguiente, también utilizamos líneas discontinuas para representar esta diversidad en el modelo.

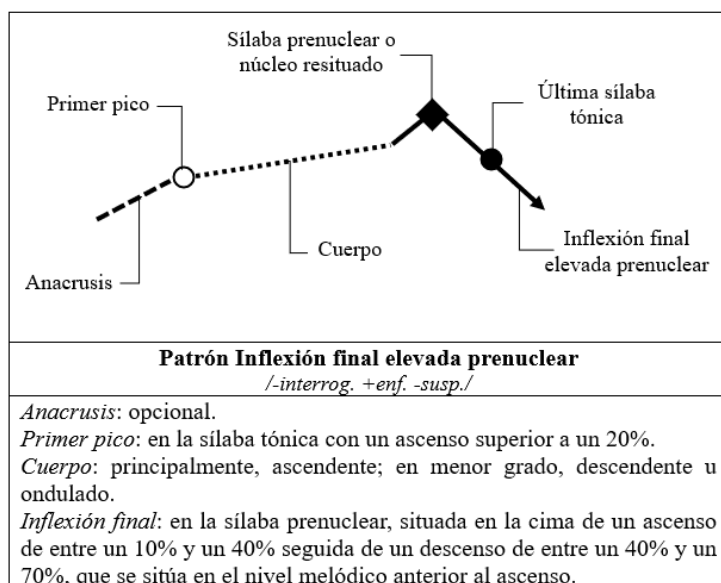


Figura 157. Representación del patrón inflexión final elevada prenuclear, de los enunciados enfáticos.

7.3. Contornos con inflexión final ascendente-descendente

El siguiente grupo de enunciados es de enunciados enfáticos con *inflexión final ascendente-descendente*, inflexión final circunfleja. Este grupo está compuesto por 27 enunciados, de las cuatro variedades analizadas, lo que representa un 12% del corpus. No encontramos en el corpus de neutras enunciados con inflexión final ascendente-descendente.

7.3.1. El primer pico

En la Tabla 58, podemos ver la incidencia de primer pico en los enunciados con inflexión final ascendente-descendente. Los enunciados de este grupo pueden o no presentar primer pico y, si ocurre, este está situado en la sílaba tónica, el 80% de los casos. Cabe mencionar que encontramos 3 enunciados que presentan solo la inflexión final y, por esta razón, no son contabilizados en las tablas de primer pico y de cuerpo.

Tabla 58. El primer pico en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.

Primer pico				<i>Sin primer pico</i>	Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>					
Tónica	Postónica	Pretónica	Total		
12	0	3	15	9	24
80,0%	0,0%	20,0%	62,5%	37,5%	100%

A continuación, en la Tabla 59, podemos ver la altura del primer pico en enunciados de este grupo. La mayor parte, el 73%, presenta un ascenso de entre un 10% y un 40% y, en menor grado, el 27%, tiene un ascenso superior a un 40%. Así, entendemos que los contornos con inflexión final ascendente-descendente suelen presentar primer pico con un ascenso de entre un 10% y un 40%.

Tabla 59. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	2	13%
20% ~30%	5	33%
30% ~ 40%	4	27%
40% ~ 50%	1	7%
50% ~ 60%	1	7%
60% ~ 70%		0%
70% ~ 80%		0%
80% ~90%		0%
90 ~100%		0%
+ 100%	2	13%
Total	15	100%

En la Figura 158, podemos ver un ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente-descendente y primer pico con un ascenso de un 39%. El enunciado MG-13-03, “Gente, que cara doído!” (“¡Gente, qué tipo loco!”) presenta un primer pico en el segundo valor de la primera sílaba tónica del enunciado, “Gen*”, con un ascenso de un 39%, y tiene un cuerpo ondulado, con ascensos marcados en “que” (27%) y “ca” (28,2%). La inflexión final comienza en el primer valor del núcleo “doi”, con un ascenso relevante de un 78%, seguido de un descenso de un 40% (desde 223 hasta 134), en el que la línea melódica retorna a un punto próximo al que se inició el ascenso.

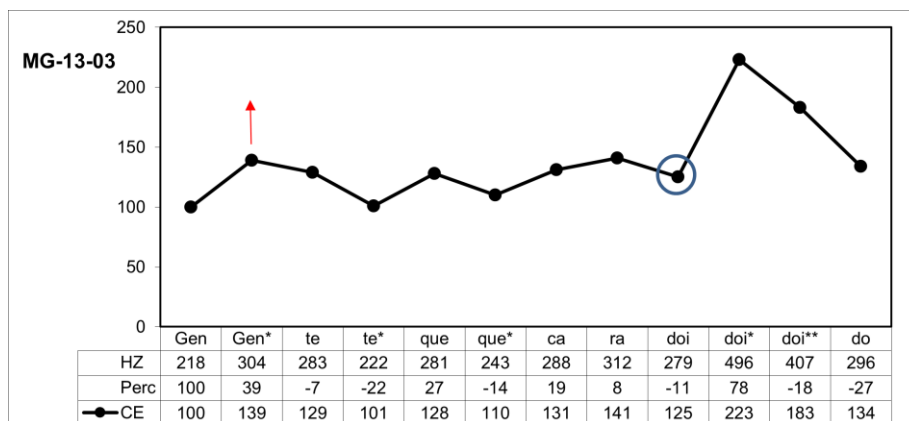


Figura 158. Representación del enunciado MG-13-03, “Gente, que cara doído!” (“¡Gente, qué tipo loco!”).

El siguiente enunciado presenta inflexión final ascendente-descendente sin primer pico. El enunciado SP-20-03, “Mas é uma delícia!” (“¡Pero es delicioso!”), no presenta un primer pico y tiene un cuerpo ascendente, como vemos en la Figura 159. La inflexión final comienza en el primer valor de la sílaba tónica “lí”, seguido de un ascenso de un 16,9% y un descenso de un 22,3%. En la inflexión final, el enunciado termina con un valor próximo al punto donde se inició el ascenso. Además, se refuerza el énfasis con la tesitura de voz aguda.

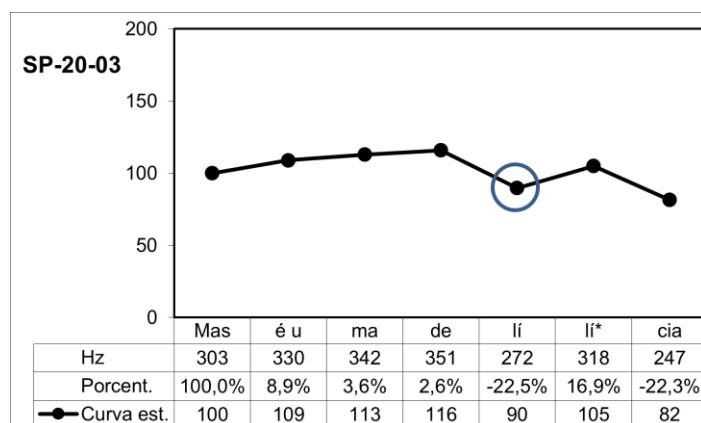


Figura 159. Representación del enunciado SP-20-03, “Mas é uma delícia!” (“¡Pero es delicioso!”).

De esta manera, entendemos que el primer pico, en enunciados enfáticos con inflexión final ascendente-descendente, suele ocurrir en la sílaba tónica del enunciado con un ascenso superior a un 20%.

7.3.2. *El cuerpo*

Respecto al cuerpo, en la Tabla 60, vemos que el 62% de los enunciados presenta un cuerpo ondulado o descendente. Encontramos aún enunciados con cuerpo ascendente, plano y ascendente-descendente. De esta forma, entendemos que los contornos con inflexión final ascendente-descendente suelen presentar cuerpo ondulado, y, en menor grado, descendente.

Tabla 60. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Ondulado	8	33%
Descendente	7	29%
Ascendente	4	17%
Plano	3	13%
Ascendente-descendente	2	8%
Total	24	100%

En la Figura 160, podemos ver un caso de enunciado con inflexión final ascendente-descendente y cuerpo ondulado, el enunciado PB-30-04, “Então eu fico num desespero tão grande!” (“¡Entonces, me desespero muchísimo!”). En este enunciado, hay un primer pico en la primera sílaba tónica del enunciado, con un ascenso de un 35%, y el cuerpo tiene diversos ascensos que culminan en sílabas átonas y por este motivo es considerado ondulado: un 13,9% en “co”, un 20,4% en el segundo valor de “de*” y un 31% en “tao”. La última sílaba tónica del enunciado, “gran”, empieza la inflexión final circunfleja, con un ascenso de un 25% seguido de un descenso de un 52,4% (desde 145 hasta 69). En la inflexión final, el enunciado termina con un valor menor que el valor de inicio del ascenso.

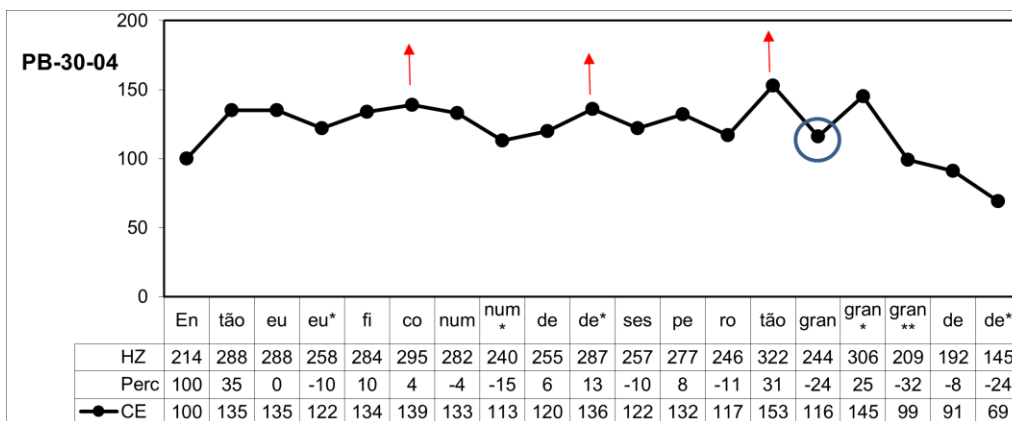


Figura 160. Representación del enunciado PB-30-04, “Então eu fico num desespero tão grande!” (“¡Entonces, me desespero muchísimo!”).

El siguiente enunciado, PB-65-05, “Depois dos cinquenta!” (“¡Después de los cincuenta!”), de la Figura 161, es un caso de enunciado con inflexión final ascendente-descendente y cuerpo descendente. El contorno tiene un primer pico en la primera sílaba tónica, en su segundo segmento tonal, “pois*”, con un ascenso muy marcado de un 51% y un cuerpo con un descenso pronunciado hasta la sílaba anterior al núcleo. La inflexión final comienza en el núcleo resituado “cin*” con un ascenso de un 28,4% (desde 74 hasta 95) seguido de un descenso de un 37,9% (desde 95 hasta 59), en el que la línea melódica retorna a un punto inferior al que se inició el ascenso.

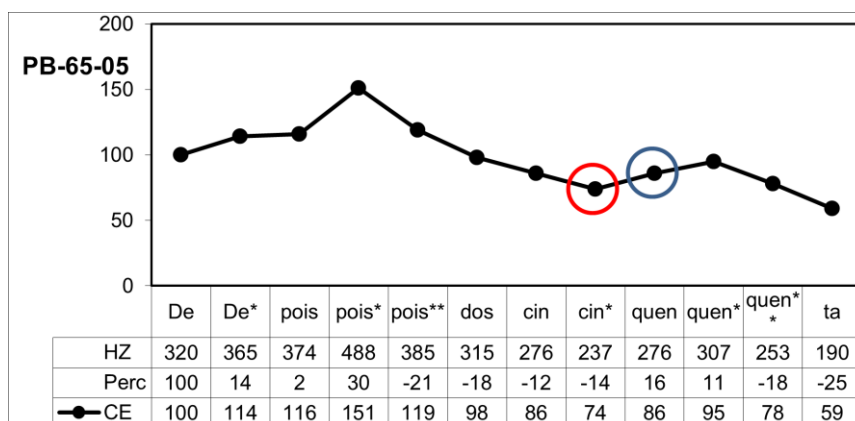


Figura 161. Representación del enunciado PB-65-05, “Depois dos cinquenta!” (“¡Después de los cincuenta!”).

7.3.3. La inflexión final

La inflexión final en los enunciados de este grupo presenta, en el primer valor de la inflexión circunfleja, el ascenso suele ser de entre un 10% y un 40%, en un 74% de

casos, como podemos observar en la Tabla 61, y, en menor grado, el 26%, un ascenso superior a un 40%. Por este motivo, entendemos que los enunciados con inflexión final ascendente-descendente suelen tener un ascenso de entre el 10% y el 40% en la primera parte de la inflexión circunfleja.

Tabla 61. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	10	37%
20% ~ 30%	6	22%
30% ~ 40%	4	15%
40% ~ 50%	2	7%
50% ~ 60%	2	7%
60% ~ 70%		0%
70% ~ 80%	1	4%
80% ~90%	1	4%
90% ~ 100%		0%
+ 100%	1	4%
Total	27	100%

A continuación, tenemos un caso de enunciado con inflexión final ascendente-descendente con un ascenso en la inflexión final superior a un 20%, como vemos en la Figura 162. El ejemplo es el enunciado PB-79-02, “A masculinade dele doeu!” (“¡Su masculinidad le dolió!”), que tiene un primer pico en el primer valor de la sílaba pretónica “cu” con un ascenso de un 25% desde el comienzo del enunciado y presenta un cuerpo descendente. La inflexión final se inicia en el núcleo resituado a la sílaba átona prenuclear, “le” con un ascenso de un 33,7% (desde 99 hasta 131) seguido de un descenso de un 54,8%. En la inflexión final, el enunciado termina con un valor menor que el valor de inicio del ascenso.

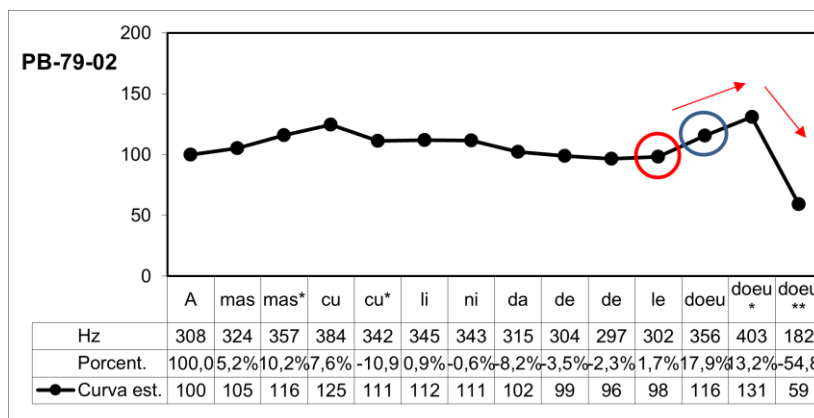


Figura 162. Representación del enunciado PB-79-02, “A masculinade dele doeu!” (“¡Su masculinidad le dolió!”).

Acerca del descenso de la segunda parte de la inflexión final circunfleja, como vemos en la Tabla 62, el 85% de los enunciados presenta un descenso de entre un 30% y un 60%.

Tabla 62. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final ascendente-descendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	1	4%
20% ~ 30%	3	11%
30% ~ 40%	8	30%
40% ~ 50%	3	11%
50% ~ 60%	9	33%
60% ~ 70%	1	4%
70% ~ 80%	2	7%
Total	27	100%

A continuación, en la Figura 163, presentamos el ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente-descendente con un descenso en la inflexión final superior a un 30%. El enunciado MG-04-02, “É a cê!” (“¡Es la ce!”). El contorno no presenta primer pico, tiene cuerpo plano y la inflexión comienza en el primer valor de “c”, con un ascenso de un 21% seguido de un descenso de un 55%, en el que la línea melódica retorna a un punto inferior al que se inició el ascenso.

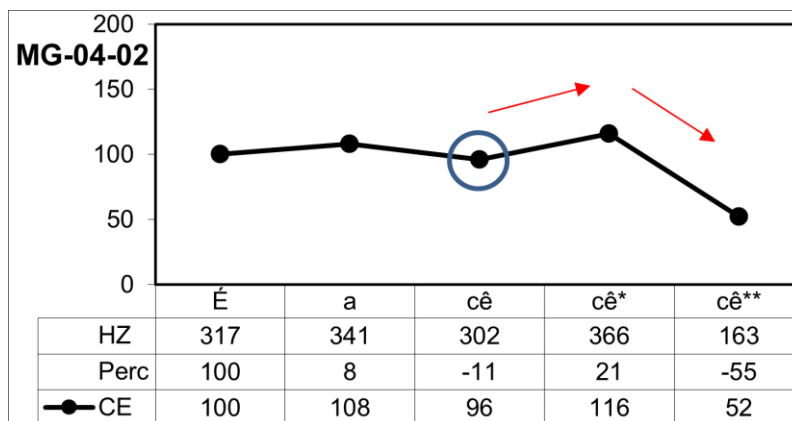


Figura 163. Representación del enunciado MG-04-02, “É a cê!” (“¡Es la ce!”).

Además, con relación a la inflexión final, el 81% de los enunciados termina con un valor inferior al del inicio del ascenso, el 4% termina con un valor tonal superior y el 15% termina con un valor próximo al del inicio. Por eso, podemos concluir que la inflexión final de los enunciados enfáticos con inflexión final ascendente-descendente frecuentemente presenta un valor tonal final inferior al del inicio del ascenso.

Finalmente, respecto al núcleo resituado, en la mayor parte de los casos, un 74% del total de enunciados, el núcleo está situado en la última sílaba tónica del enunciado, y, en menor porcentaje, un 26%, el núcleo está resituado en la sílaba pretónica.

7.3.4. El patrón inflexión final ascendente-descendente

El tercer patrón es el patrón *inflexión final ascendente-descendente*, que se caracteriza por presentar dos direcciones después del núcleo, un ascenso seguido de un descenso, como podemos ver en el modelo en la Figura 164. En cuanto al primer pico, este suele estar situado en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 40%, por esta razón, decidimos utilizar líneas discontinuas en el modelo. Con relación al cuerpo, en este patrón encontramos el cuerpo ondulado como el más común, seguido, en menor porcentaje, de cuerpo descendente y ascendente, razón por la cual utilizamos líneas discontinuas en el modelo para mostrar la diversidad. Finalmente, en la inflexión final, esta suele iniciarse en la última sílaba tónica del contorno y presenta tres valores y dos direcciones, como se ha descrito pormenorizadamente en los subapartados anteriores: un ascenso de entre un 10% y un 40% y un descenso de entre un 30% y un 60%. En este patrón, los enunciados suelen terminar con un valor inferior al del inicio del ascenso.

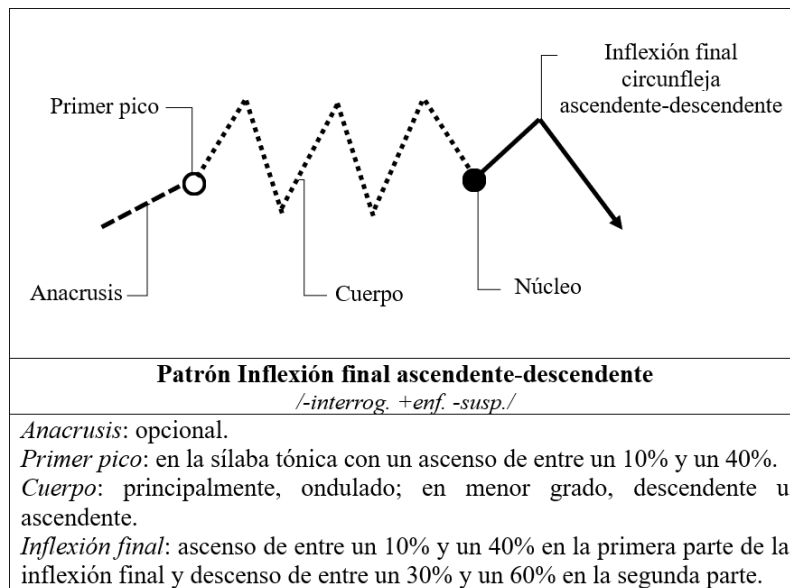


Figura 164. Representación del patrón inflexión final ascendente-descendente, de los enunciados enfáticos.

7.4. Contornos con inflexión final ascendente

El siguiente grupo es el de los enunciados con *inflexión final ascendente*. En este grupo hay 26 enunciados, lo que corresponde a un total de un 11% del corpus analizado, y está presente en todas las variedades estudiadas.

7.4.1. El primer pico

Con relación al primer pico, como podemos ver en la Tabla 63, en este grupo de enunciados, el primer pico suele ocurrir, en 73% de los casos, y está situado en la sílaba tónica en el 63% de los casos y, en menor grado, en las sílabas postónica o pretónica. Así, entendemos que los enunciados con inflexión final ascendente suelen tener primer pico situado en la sílaba tónica.

Tabla 63. El primer pico en los contornos con inflexión final ascendente.

Primer pico				<i>Sin primer pico</i>	Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>					
Tónica	Postónica	Pretónica	Total		
12	6	1	19	7	26
63%	32%	5%	73%	27%	100%

Conforme se indica en la Tabla 64, entre los enunciados que presentan primer pico, el 85% tiene primer pico hasta un 40% y, en menor grado, el 15%, tiene un ascenso superior a un 40%. De esta forma, entendemos que el primer pico en contornos con inflexión final ascendente suele ascender en hasta un 40%.

Tabla 64. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final ascendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	10	53%
20% ~30%	3	16%
30% ~ 40%	3	16%
40% ~ 50%	2	10%
+ 50%	1	5%
Total	19	100%

El enunciado SP-05-05. “Estava numa semana terrível!” (“¡Estaba en una semana terrible!”), en la Figura 165, es un caso de enunciado con inflexión final ascendente y primer pico con un ascenso inferior a un 40%. El enunciado tiene un primer pico en una cima seguido de un descenso de un 21% en el primer valor de la primera sílaba tónica del enunciado. El cuerpo es ascendente-descendente y la inflexión final comienza en “ter” y continua hasta el final con un ascenso de un 60%.

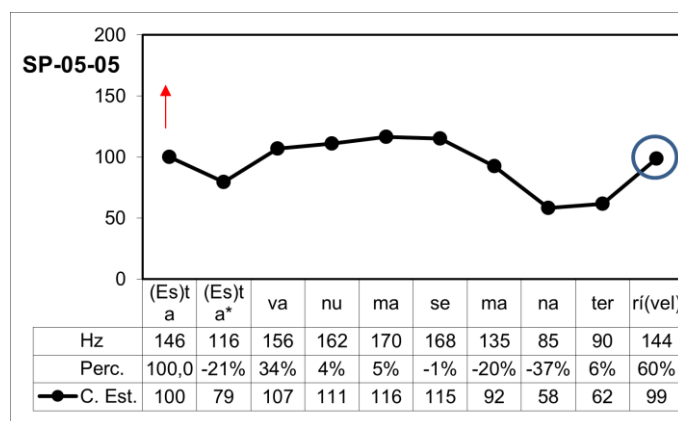


Figura 165. Representación del enunciado SP-05-05. “Estava numa semana terrível!” (“¡Estaba en una semana terrible!”).

El siguiente enunciado, en la Figura 166, es un caso de enunciado con inflexión final ascendente sin primer pico. El enunciado GO-05-03, “Que era pior!” (“¡Que era peor!”) no presenta primer pico, tiene un cuerpo ascendente y la inflexión final comienza en el primer valor de la sílaba tónica “or” con un ascenso de un 25,6%.

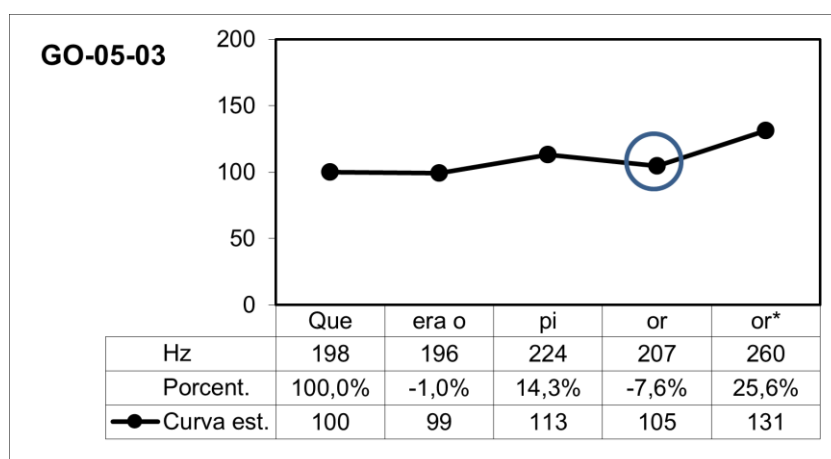


Figura 166. Representación del enunciado GO-05-03, “Que era pior!” (“¡Que era peor!”)

De esta forma, concluimos que el primer pico, en enunciados enfáticos con inflexión final ascendente ocurre frecuentemente y suele estar situado en la sílaba tónica del enunciado, con un ascenso de entre un 10% y un 40%.

7.4.2. El cuerpo

En la Tabla 65, podemos ver que gran parte de los contornos, un 73%, presentan cuerpo ondulado o descendente. El resto presentan cuerpo ascendente, plano o ascendente-descendente. Los enunciados enfáticos de este grupo con cuerpo ondulado, así como los de los demás grupos, presentan cimas con ascensos moderados, superiores a un 20%, o excepcionales, de más de un 30%. Los enunciados de este grupo con cuerpo ascendente o descendente presentan un movimiento pronunciado, superior a un 50% de subida o bajada. Los enunciados con cuerpo plano presentan ascenso relevante en la inflexión final, superior al 40%. Y, los enunciados con cuerpo ascendente-descendente presentan los dos movimientos, con por lo menos 45% de subida y bajada, lo que consideramos un porcentaje relevante.

Tabla 65. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final ascendente.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Ondulado	10	38%
Descendente	9	35%
Ascendente	3	11%

Plano	2	8%
Ascendente-descendente	2	8%
Total	26	100%

En la Figura 167, tenemos un caso de enunciado con inflexión final ascendente y cuerpo ondulado. En el enunciado MG-14-02, “Não é possível que aquela ligação seja tão importante!” (“¡No es posible que aquella llamada sea tan importante!”) hay un primer pico en el segundo valor de “Não é”, con un ascenso de un 16%, y el cuerpo es ondulado, con un ascenso de un 27% en “sí(vel), un 30% en “que”, un 49% en “ção” y un 38,8% en “tão im*”, característica relevante en los enunciados enfáticos. La inflexión final comienza en el núcleo resituado, el segundo valor de la sílaba átona prenuclear “por*”, con un ascenso de un 88% (desde 68 hasta 128).

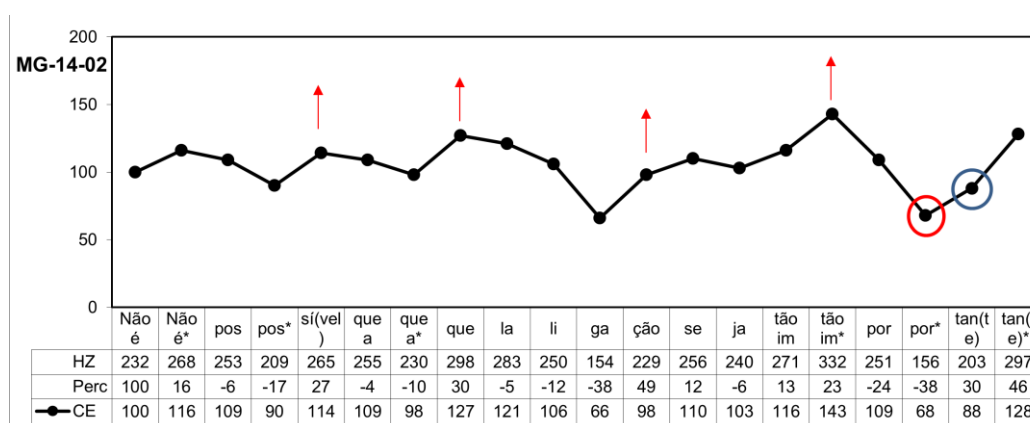


Figura 167. Representación del enunciado MG-14-02, “Não é possível que aquela ligação seja tão importante!” (“¡No es posible que aquella llamada sea tan importante!”).

A continuación, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente y cuerpo descendente. Como vemos en la Figura 168, el enunciado SP-11-02, “Era muito gelado!”, (“¡Estaba muy helado!”) presenta un primer pico en la sílaba postónica “ra”, con un ascenso de un 14%, y tiene un cuerpo con un descenso pronunciado hasta el núcleo resituado, el segundo valor de la sílaba átona “ge*”, con un descenso de un 48,2% (desde 114 hasta 59) desde el primer pico hasta el núcleo resituado. Después del núcleo resituado, la inflexión final presenta un ascenso de un 44% (desde 59 hasta 85).

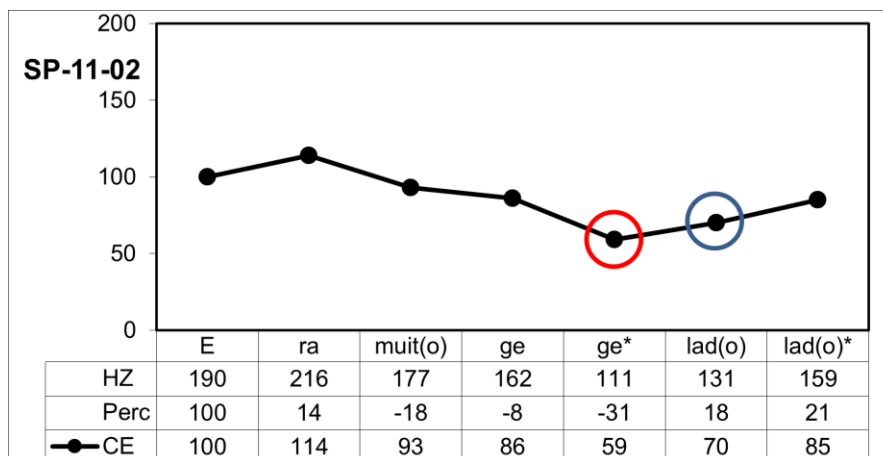


Figura 168. Representación del enunciado SP-11-02, “Era muito gelado!”, (“¡Era muy helado!”).

El enunciado PB-66-04, “Ai estou cansado!” (“¡Ay, estoy cansado!”), es un caso de enunciado con inflexión final ascendente y cuerpo descendente, como podemos observar en la Figura 169. El enunciado no presenta primer pico y tiene cuerpo descendente hasta el núcleo, la sílaba tónica “sa”, con un descenso de un 30% del cuerpo hasta el núcleo. La inflexión final es ascendente con un ascenso de un 47% (desde 70 hasta 103).

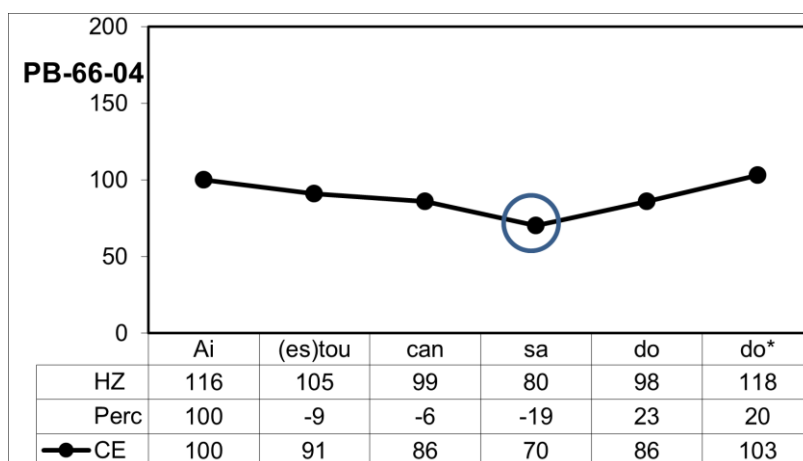


Figura 169. Representación del enunciado PB-66-04, “Ai estou cansado!” (“¡Ay, estoy cansado!”).

Por último, en la Figura 170, tenemos un caso de enunciado con inflexión final ascendente y cuerpo plano. El enunciado SP-19-04, “Para mim foi uma experiência incrível!” (“¡Para mí fue una experiencia increíble!”), no presenta primer pico y tiene un cuerpo plano, con un énfasis en “cia in”, con un ascenso de un 13,7% en la sílaba pretónica. La inflexión final comienza en el primer valor de la sílaba “cri” con un ascenso de un 46,6% (desde 90 hasta 132).

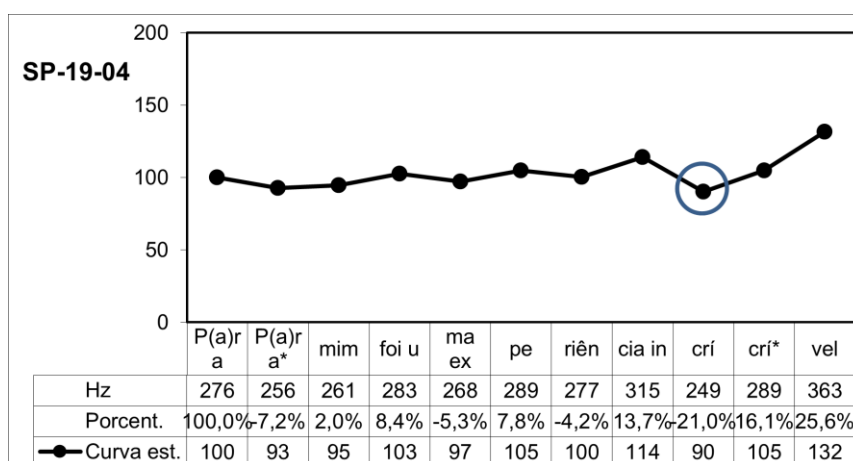


Figura 170. Representación del enunciado SP-19-04, “Para mim foi uma experiência incrível!” (“¡Para mí fue una experiencia increíble!”).

7.4.3. La inflexión final

Respecto al ascenso en la inflexión final, la mayoría de los contornos, un 72% se sitúan en las franjas de ascenso de 10% hasta 50% y, en menor grado, el 20% tiene un ascenso superior a este porcentaje, como vemos en la Tabla 66. Por ese motivo, podemos entender que los enunciados con inflexión final ascendente presentan un ascenso en la inflexión final superior con una franja que va del 10% al 50%.

Tabla 66. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final ascendente.

Franja	Número de enunciados	%
0 ~10%	2	8%
10% ~ 20%	7	27%
20% ~ 30%	5	19%
30% ~ 40%	4	15%
40% ~ 50%	3	11%
50% ~ 60%	1	4%
60% ~ 70%	1	4%
70% ~ 80%	1	4%
80% ~ 90%	2	8%
Total	26	100%

A continuación, tenemos dos ejemplos de enunciado con inflexión final ascendente con un ascenso superior a un 20% en la inflexión final. El primer caso, como podemos ver en la Figura 171, el enunciado GO-24-04, “Infelizmente não vou poder comparecer!”, (“¡Infelizmente, no podré asistir!”), no presenta primer pico y tiene un

cuerpo con un ascenso relevante hasta la sílaba “re”, seguido de descenso del 38%, hasta llegar al núcleo. Después del núcleo, la inflexión final termina con un ascenso de un 40%.

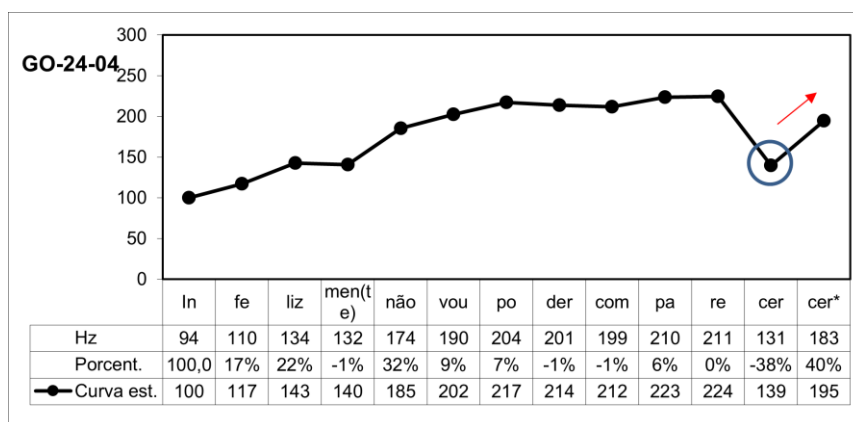


Figura 171. Representación del enunciado GO-24-04, “Infelizmente não vou poder comparecer!”, (“¡Infelizmente no podré comparecer!”).

Para acabar, en la Figura 172, el último ejemplo de enunciado con inflexión final ascendente con un ascenso en la inflexión final superior a un 20% es el enunciado MG-23-02, “É surreal, é incrível!” (“¡Es surrealista, es increíble!”). El enunciado tiene un primer pico en el segundo valor de la primera sílaba tónica “É*” con un ascenso de un 47% y un cuerpo ondulado, con ascensos en el segundo valor de las sílabas “sur*”, con un ascenso de un 25%, y “é in*”, con un ascenso de un 33%. La inflexión final comienza en “crí”, seguido de un ascenso de un 22,5% (desde 102 hasta 125) hasta el fin del enunciado.

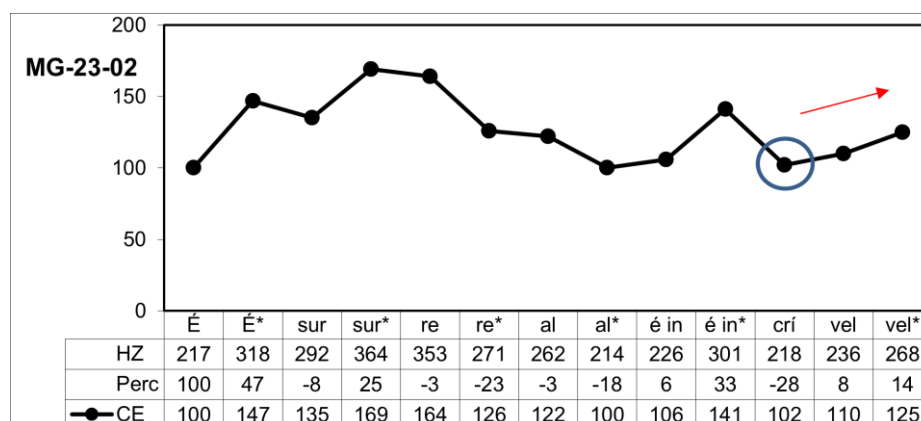


Figura 172. Representación del enunciado MG-23-02, “É surreal, é incrível!” (“¡Es surrealista, es increíble!”).

Además, respecto al núcleo resituado, en la mayor parte de los casos, un 88%, el núcleo está situado en la última sílaba tónica del enunciado, en un porcentaje menor, un 12%, el núcleo está resituado en la sílaba anterior al núcleo.

7.4.4. El patrón inflexión final ascendente

El patrón *inflexión final ascendente*, supone un 11% del corpus analizado, como mencionamos anteriormente. Este patrón frecuentemente presenta un primer pico, que suele estar situado en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 40%. Por este motivo, en el modelo, en la Figura 173, utilizamos líneas discontinuas para representar las diferentes posibilidades de anacrusis y primer pico. Acerca de la tipología de cuerpo, en este patrón encontramos principalmente enunciados con cuerpo ondulado o descendente y, en menor porcentaje, cuerpo ascendente, razón por la cual utilizamos líneas discontinuas en el modelo. Finalmente, en la inflexión final, los enunciados de este patrón suelen presentar un ascenso de entre un 10% y un 50%.

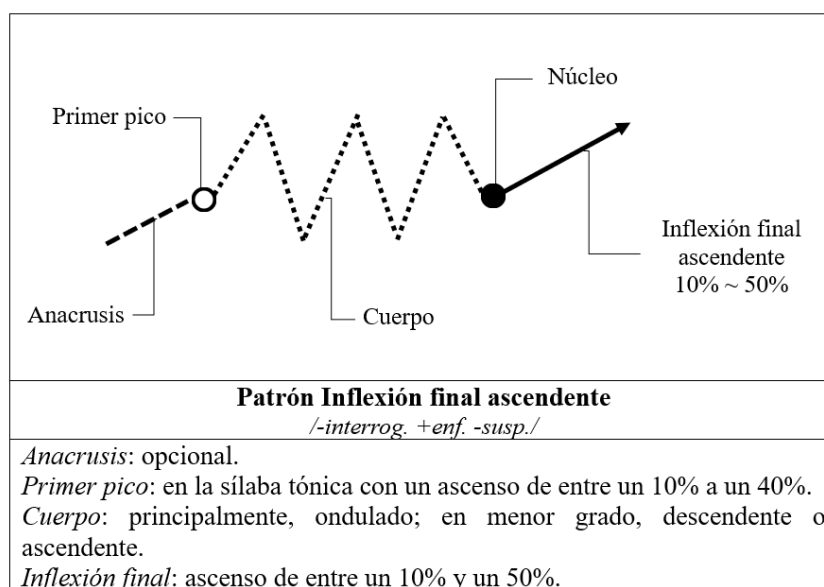


Figura 173. Representación del patrón inflexión final ascendente, de los enunciados enfáticos.

7.5. Contornos con inflexión final de núcleo elevado

Este grupo de enunciados, contornos con *inflexión final de núcleo elevado*, cuenta con 22 enunciados, un 10% del total del corpus analizado, y fue encontrado en las cuatro variedades.

7.5.1. El primer pico

Con relación al primer pico, como vemos en la Tabla 67, el 71,5% de los enunciados de este grupo presenta primer pico, principalmente, en la sílaba tónica. Así, entendemos que los contornos con inflexión final de núcleo elevado suelen presentar primer pico y este está frecuentemente situado en la sílaba tónica.

Tabla 67. El primer pico en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.

Primer pico				<i>Sin primer pico</i>	Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>					
Tónica	Postónica	Pretónica	Total		
10	3	1	14	8	22
71,5%	21,5%	7%	64%	36%	100%

Conforme se presenta en la Tabla 68, respecto la altura del primer pico, en el 72% de los enunciados que presenta primer pico, se encuentra en la franja de 10% a 50% y, en menor grado, el 28% presenta un ascenso superior a un 50%. De esta forma, entendemos que los contornos con inflexión final de núcleo elevado suelen tener un ascenso de entre un 10% y un 50%.

Tabla 68. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	2	14%
20% ~30%	4	30%
30% ~ 40%	2	14%
40% ~ 50%	2	14%
50% ~ 60%	1	7%
60% ~ 70%		0%
70% ~ 80%	2	14%
80% ~90%		0%
90 ~100%		0%
+ 100%	1	7%
Total	14	100%

El siguiente enunciado es un ejemplo de enunciado con inflexión final de núcleo elevado con primer pico con un ascenso superior a un 20%, como vemos en la Figura 174. El enunciado PB-39-03, “Essa é uma dúvida muito comum e muito importante!”

(“¡Esa es una duda muy común y muy importante!”), presenta un primer pico en “sa é uma” con un ascenso de un 43% y tiene un cuerpo ondulado, con ascensos en el segundo valor de las sílabas “dú*” (14%), “mui*” (21%), “mum e*” (23%) y “mui*” (43%). La inflexión final comienza en el primer valor del núcleo “tan(te)” elevado en un 25% seguido de un descenso de un 27%, valores próximos de ascenso y descenso. En la inflexión final, el enunciado termina con un valor próximo al punto donde se inició el ascenso.

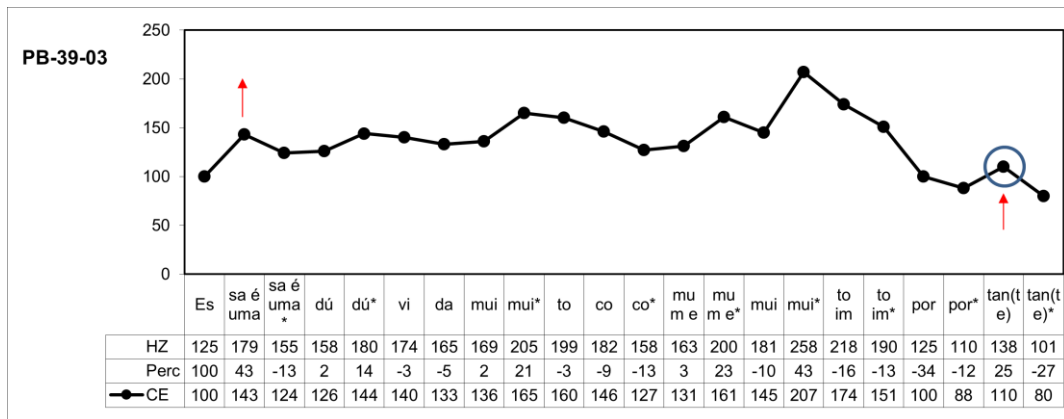


Figura 174. Representación del enunciado PB-39-03, “Essa é uma dúvida muito comum e muito importante!” (“¡Esa es una duda muy común y muy importante!”).

En la Figura 175, tenemos un caso de enunciado con inflexión final de núcleo elevado sin primer pico. El enunciado PB-28-06, “O bebê está morto!” (“¡El bebé está muerto!”), no presenta primer pico y tiene un cuerpo ascendente. En la inflexión final, el núcleo está elevado a un 48% seguido de un descenso de un 53% (desde 194 hasta 90). En la inflexión final, el enunciado termina con un valor próximo al valor de inicio del ascenso.

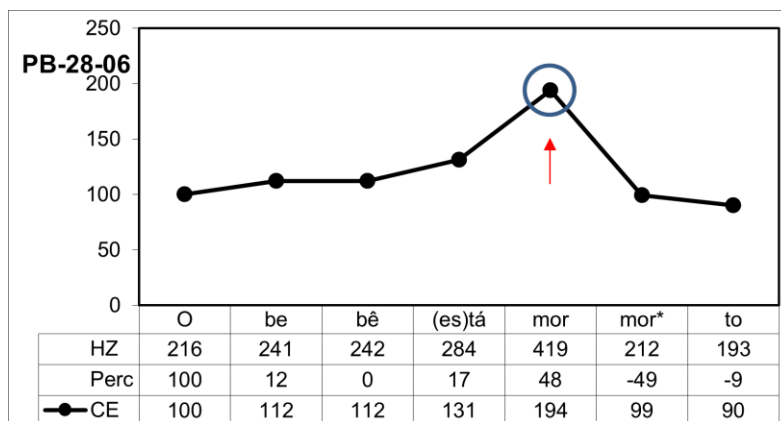


Figura 175. Representación del enunciado PB-28-06, “O bebê está morto!” (“¡El bebé está muerto!”).

Entendemos, por este motivo, que el primer pico, en enunciados enfáticos con inflexión final de núcleo elevado suele ocurrir en la sílaba tónica del enunciado con un ascenso de entre un 10% y un 50%.

7.5.2. El cuerpo

El cuerpo de los enunciados de este grupo de contornos es, principalmente, ascendente, con un 45%, y, en segundo lugar, ondulado, con un 23%, como observamos en la Tabla 69. Además, en menor grado, encontramos enunciados con cuerpo descendente y ascendente-descendente. Por este motivo, entendemos que los enunciados con inflexión final de núcleo elevado suelen presentar cuerpo ascendente u ondulado.

Así como en los subapartados anteriores, los contornos de este grupo con cuerpo ascendente presentan una subida pronunciada en el cuerpo y los contornos con cuerpo ondulado presentan cimas excepcionales, con ascensos superiores a un 30%. De la misma forma, los contornos con cuerpo ascendente-descendente o descendente presentan movimientos con porcentajes relevantes de subida y bajada. Valores pronunciados de movimientos en el cuerpo son una característica común en los enunciados enfáticos.

Tabla 69. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Ascendente	10	45%
Ondulado	5	23%
Descendente	4	18%
Ascendente-descendente	3	14%
Total	22	100%

A continuación, en la Figura 176, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión final de núcleo elevado y cuerpo ascendente. El contorno PB-69-05, “Agora eu sou!” (“¡Ahora soy yo!”) no presenta primer pico y tiene el cuerpo con un ascenso pronunciado hasta el núcleo, elevado a un 30% y seguido de un descenso de un 32% en el que la línea melódica retorna a un punto similar al que se inició el ascenso.

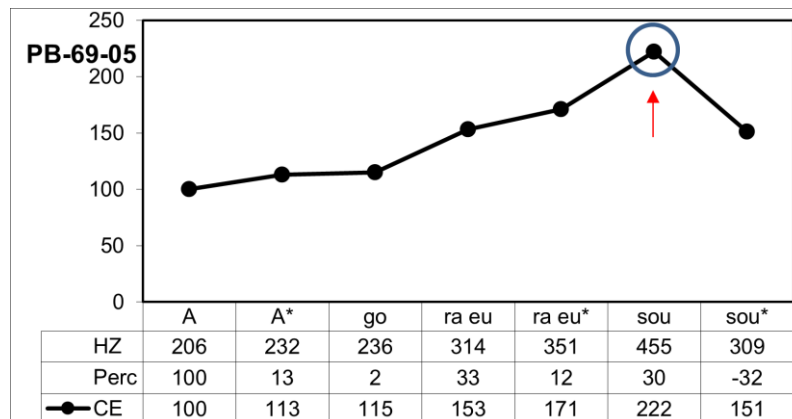


Figura 176. Representación del enunciado contorno PB-69-05, “Agora eu sou!” (“¡Ahora soy yo!”).

Otro ejemplo es el de la Figura 177, un caso de enunciado con inflexión final de núcleo elevado y cuerpo ondulado. El enunciado PB-43-01, “E eu tinha esse grande incentivador que era meu pai!” (“¡Y yo tenía este gran incentivador que era mi padre!”) presenta un primer pico con un ascenso de un 33% en “es(se)” y un cuerpo ondulado, con ascensos relevantes en “gra*” (20%), “va” (15%) y “dor*” (29%). En la inflexión final, el núcleo “pai” está elevado a un 14% y seguido de un descenso de un 25%. En la inflexión final, el enunciado termina con un valor menor que el valor de inicio del ascenso.

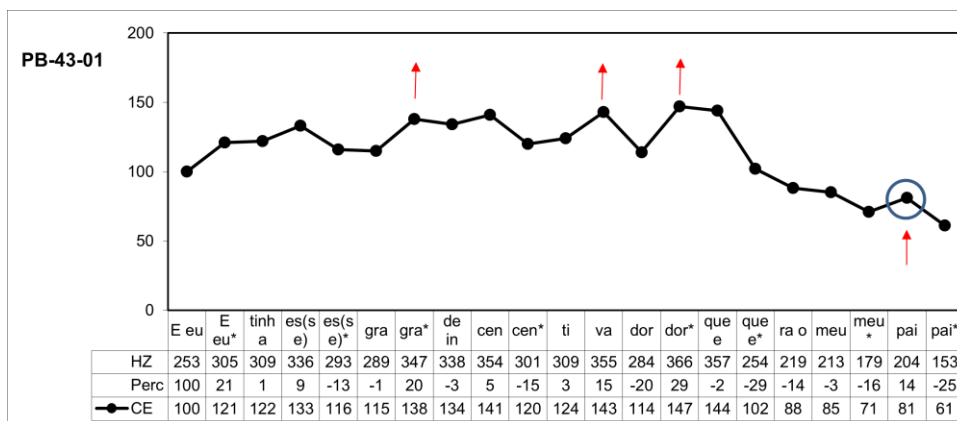


Figura 177. Representación del enunciado PB-43-01, “E eu tinha esse grande incentivador que era meu pai!” (“¡Y yo tenía este gran incentivador que era mi padre!”).

7.5.3. La inflexión final

Con relación a la inflexión final, como observamos en la Tabla 70, el ascenso del núcleo en la inflexión final de contornos de este grupo, en el 76% de los casos, el ascenso se sitúa en la franja de un 10% a un 40%, y, en menor número, un 24% de los casos, un ascenso superior a estos porcentajes. Resaltamos que estos ascensos de los enunciados enfáticos se sitúan en porcentajes superiores a los de los enunciados neutros, que, en un 61% de los casos presentan un ascenso inferior a un 20%. De esta forma, determinamos que el ascenso del núcleo en la inflexión final se encuentra en una horquilla de entre 10% y 40%.

Tabla 70. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	8	36%
20% ~ 30%	4	18%
30% ~ 40%	5	22%
40% ~ 50%	2	9%
50% ~ 60%		0%
60% ~ 70%	1	5%
70% ~ 80%	1	5%
80% ~90%		0%
90% ~ 100%		0%
+ 100%	1	5%
Total	22	100%

El siguiente ejemplo de enunciado con inflexión final de núcleo elevado con inflexión final con un ascenso superior a un 20% es el enunciado GO-24-06, “Tem que trabalhar, moço!” (“¡Tienes que trabajar, chico!”), como vemos en la Figura 178. El contorno no tiene primer pico y el cuerpo presenta un leve ascenso hasta el primer valor de “ba(lhar)”, seguido de un descenso marcado de un 24,5% en su segundo valor tonal. La inflexión final presenta un ascenso de un 36% en el primer valor tonal del núcleo “mo(ço)” seguido de un descenso de un 35,8% en el que la línea melódica retorna a un punto inferior al que se inició el ascenso.

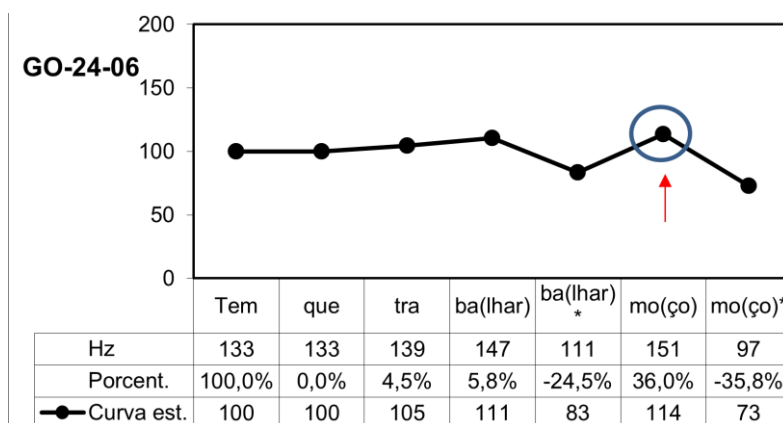


Figura 178. Representación del enunciado GO-24-06, “Tem que trabalhar, moço!” (“¡Tienes que trabajar, chico!”).

Respecto al descenso después del núcleo elevado, como vemos en la Tabla 71, el 77,3% de los enunciados presenta un descenso de entre un 20% a un 50%, y solo un 13,6%, presenta un descenso inferior a este porcentaje. Por esto, entendemos que el descenso después del núcleo elevado de contornos enfáticos con inflexión final de núcleo elevado se sitúa entre el 20% y un 50%.

Tabla 71. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final de núcleo elevado.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	3	13,6%
20% ~ 30%	4	18,2%
30% ~ 40%	6	27,3%
40% ~ 50%	4	18,2%
50% ~ 60%	3	13,6%
60% ~ 70%	2	9,1%
Total	22	100%

A continuación, tenemos dos ejemplos de enunciados con inflexión final de núcleo elevado con inflexión final con un descenso después del núcleo superior a un 30%. En la Figura 179, podemos ver el primer caso, el enunciado PB-22-02, “Eu estava bem, fiquei mais resfriada ainda!” (“¡Yo estaba bien, me resfrié aún más!”). Este enunciado presenta un primer pico en la sílaba postónica “va” con un ascenso de un 20% desde el inicio del enunciado y tiene un cuerpo ondulado, con un ascenso en el segundo valor tonal de las sílabas “bem*”, de un 33%, y en “mais*”, de un 16%. La inflexión final comienza con el núcleo elevado a un 17% en el primer valor de “da ain” seguido de un descenso de un 34,8% (desde 152 hasta 99). El enunciado termina con un valor menor que el valor inicial al empezar el ascenso.

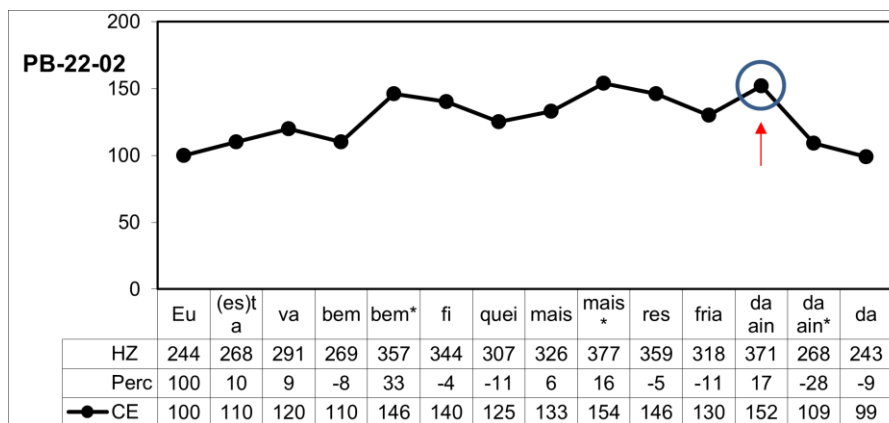


Figura 179. Representación del enunciado PB-22-02, “Eu estava bem, fiquei mais resfriada ainda!” (“¡Yo estaba bien, me resfrié aún más!”).

Finalmente, respecto a la inflexión final, el 55% de los enunciados termina con un valor inferior al del inicio del ascenso, el 4% termina con un valor tonal superior y el 41% termina con un valor próximo al del inicio. Por este motivo, podemos concluir que la inflexión final de los enunciados enfáticos con inflexión final de núcleo suele presentar un valor tonal final inferior al del inicio del ascenso.

7.5.4. El patrón inflexión final de núcleo elevado

El patrón *inflexión final de núcleo elevado* fue observado en un 10% del corpus y está representado en la Figura 180. Los enunciados con este patrón suelen presentar primer pico en la sílaba tónica con un ascenso en una horquilla de entre el 10% y un 50%, por este motivo, utilizamos líneas discontinuas para representar la variedad de anacrusis y primer pico. Respecto al cuerpo, encontramos principalmente enunciados con cuerpo

ascendente y, en menor porcentaje, con cuerpo ondulado; por este motivo, utilizamos en el modelo líneas discontinuas para mostrarlo. Por último, con relación a la inflexión final, esta se caracteriza por presentar un núcleo en la cima de un ascenso de entre un 10% y un 40% más elevado que la sílaba anterior, seguido de un descenso de entre un 20% y un 50%. Además, en la mayor parte de los enunciados de este patrón, la inflexión final termina con un valor inferior al del inicio del ascenso, como podemos ver en el modelo.

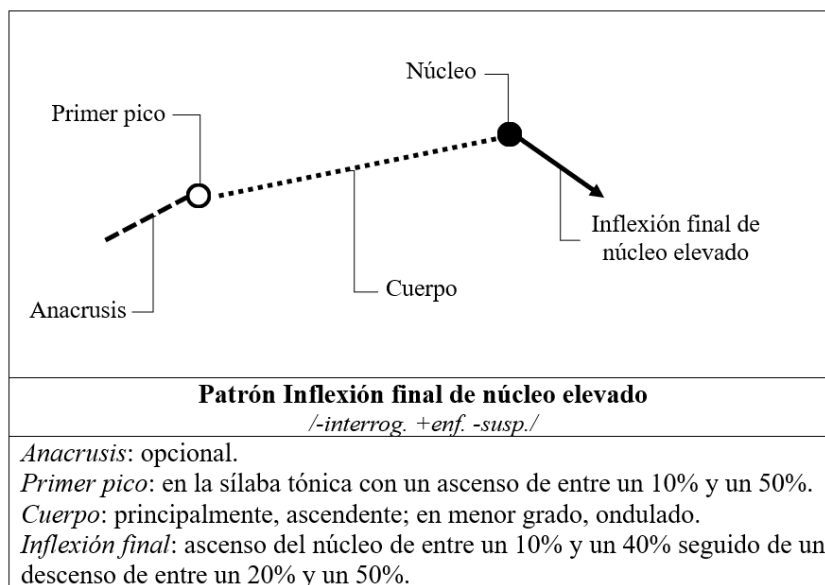


Figura 180. Representación del patrón inflexión final de núcleo elevado, de los enunciados enfáticos.

7.6. Contornos con cuerpo ascendente-descendente

El siguiente grupo de contornos se caracteriza por su cuerpo circunflejo. Los enunciados de este grupo tienen un *cuerpo ascendente-descendente*, no presentan primer pico y el núcleo y las sílabas posteriores al núcleo siguen en descenso. Este grupo está compuesto por 14 enunciados, lo que corresponde a un 6% del corpus, y está presente en las variedades de Goiás, Rio de Janeiro e São Paulo.

En el 71,4% de los casos, el ascenso del cuerpo en los enunciados de este grupo suele ser superior a un 40%, como podemos observar en la Tabla 72. En menor grado, el ascenso puede ser inferior a un 28,6%. De esta forma, entendemos que los enunciados con cuerpo ascendente-descendente suelen presentar un ascenso del cuerpo superior a un 40%, que puede llegar a superar el 100%, que equivale a una octava de la escala musical.

Tabla 72. El ascenso del cuerpo en los contornos con cuerpo ascendente-descendente.

Franja	Número de enunciados	%
20% ~ 30%	2	14,3%
30% ~ 40%	2	14,3%
40% ~ 50%	3	21,5%
50% ~ 60%	1	7,1%
60% ~ 70%	1	7,1%
70% ~ 80%		0,0%
80% ~90%	2	14,3%
90% ~ 100%	1	7,1%
+ 100%	2	14,3%
Total	14	100%

A continuación, presentaremos tres casos de enunciados con cuerpo ascendente-descendente. El primer ejemplo de enunciado con un cuerpo ascendente-descendente, en la Figura 181, es el contorno SP-08-02, “Não é jogo não” (“No es juego”). El enunciado no presenta primer pico y asciende un 99% (desde 100 hasta 199) hasta el segundo valor de la sílaba “é*” seguido de un descenso de un 57% (desde 199 hasta 85) hasta el final del enunciado.

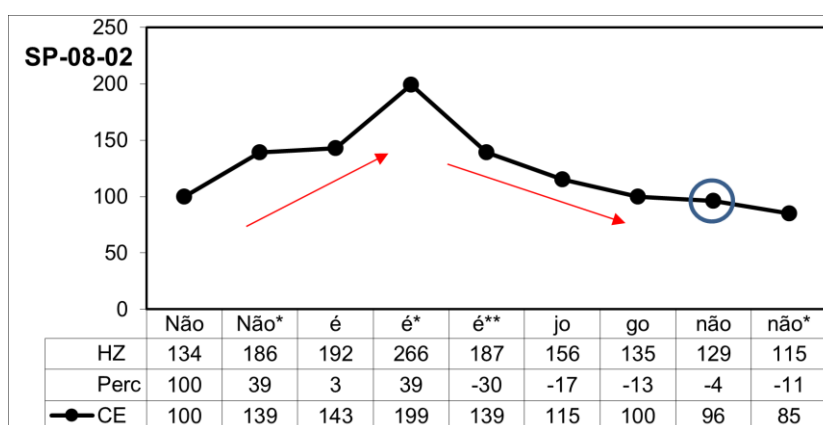


Figura 181. Representación del enunciado SP-08-02, “Não é jogo não” (“No es juego”).

Por último, tenemos el enunciado SP-24-04, “Bora explodir Cabrália!” (¡Vamos a explotar Cabrália!), en la Figura 182, como ejemplo de enunciado con cuerpo ascendente-descendente. El enunciado no presenta primer pico y tiene un cuerpo ascendente-descendente con el núcleo en la sílaba “brá” seguida de un descenso de un 16,5%.

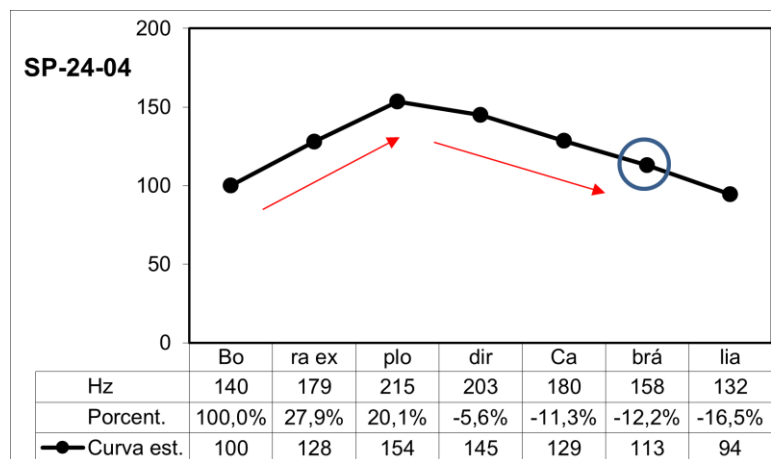


Figura 182. Representación del enunciado SP-24-04, “Bora explodir Cabrália!” (¡Vamos a explotar Cabrália!).

Respecto a los valores del descenso de enunciados enfáticos con cuerpo ascendente-descendente, en la Tabla 73, podemos observar el descenso que el enunciado puede presentar hasta el final del enunciado. El 72% presenta un descenso superior a un 40%. De esta forma, entendemos que los enunciados con cuerpo ascendente-descendente suele presentar un descenso superior a un 40%, que puede llegar hasta un 70%.

Tabla 73. El descenso en los contornos con cuerpo ascendente-descendente.

Franja	Número de enunciados	%
20% ~ 30%	1	7%
30% ~ 40%	3	21%
40% ~ 50%	5	36%
50% ~ 60%	4	29%
60% ~ 70%	1	7%
Total	14	100%

7.6.1. El patrón *cuerpo ascendente-descendente*

El siguiente patrón encontrado en los enunciados enfáticos es el patrón *cuerpo ascendente-descendente*. Como mencionamos anteriormente, a diferencia de los otros grupos que presentamos en esta sección, este patrón se caracteriza a partir del cuerpo. Los contornos no tienen primer pico o anacrusis, tienen un cuerpo ascendente-descendente, con un ascenso en el cuerpo superior a un 40% y un descenso superior a un 40%. El núcleo está situado en el descenso del contorno. En la Figura 183, que presentamos a continuación, podemos ver el modelo de este patrón.

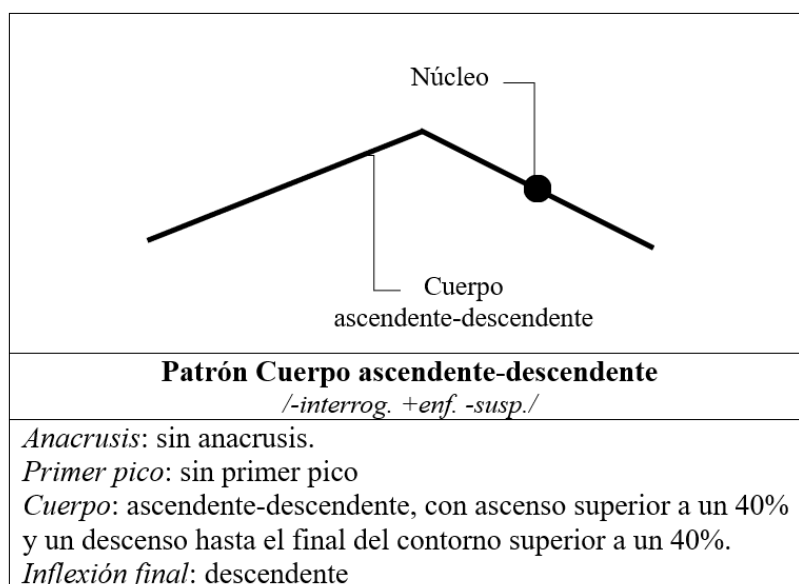


Figura 183. Representación del patrón cuerpo ascendente-descendente, de los enunciados enfáticos.

7.7. Contornos con inflexión final descendente-ascendente

El segundo grupo de enunciados con inflexión circunfleja es el grupo con contornos con *inflexión final descendente-ascendente*, que tiene 9 enunciados con esa característica en el corpus analizado, lo que corresponde a un 4% del total, y está presente en las cuatro variedades estudiadas.

7.7.1. El primer pico

Respecto al primer pico, como podemos observar en la Tabla 74, a diferencia de todos los otros grupos presentados hasta el momento, la mayor parte de los enunciados, el 66,7%, no tiene primer pico, y, en los que tienen primer pico, este está situado en la sílaba tónica, así como los demás grupos descritos anteriormente. De esta forma, entendemos que los enunciados con inflexión final descendente-ascendente suelen no presentar primer pico, y, en los enunciados que lo tienen, este está situado en la sílaba tónica.

Tabla 74. El primer pico en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.

Primer pico	Total de enunciados
<i>Con primer pico</i>	

Tónica	Postónica	Pretónica	Total	<i>Sin primer pico</i>	
3	0	0	3	6	9
<i>100,0%</i>	<i>0,0%</i>	<i>0,0%</i>	<i>33,3%</i>	<i>66,7%</i>	<i>100%</i>

A continuación, tenemos un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente-ascendente sin primer pico. En la Figura 184, el enunciado GO-34-02, “E ai vira a cara!” (“¡Y entonces gira la cara!”) no tiene primer pico y el cuerpo es plano. La inflexión final comienza en el núcleo resituado en la pretónica “ra a” con un descenso de un 41% (desde 119 hasta 70) seguido de un ascenso de un 28% (desde 70 hasta 90).

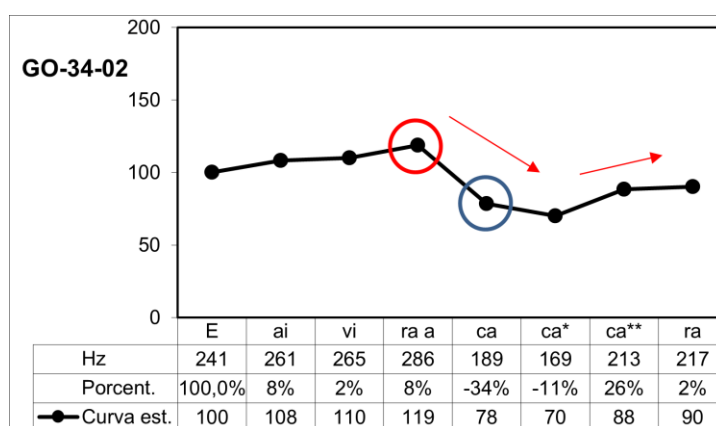


Figura 184. Representación del enunciado contorno GO-34-02, “E ai vira a cara!” (“¡Y entonces gira la cara!”).

Como podemos ver en la Tabla 75, respecto a la altura de los enunciados que presentan primer pico, el ascenso en el 67% de los casos es de entre un 10% y un 20%, un ascenso leve y, en menor grado, el 33% de los casos, presenta un ascenso superior a un 20%. De esta forma, entendemos que, en los enunciados enfáticos con inflexión descendente-ascendente, el primer pico suele ser ascendente entre un 10% y un 20%.

Tabla 75. Altura del primer pico en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	2	67%
20% ~30%	1	33%
Total	3	100%

En la Figura 185, podemos ver un ejemplo de enunciado con inflexión final descendente-ascendente y primer pico con un ascenso de entre un 10% y un 20%. El

enunciado, PB-81-06, “Pode, claro!” (“¡Puedes, claro!”), presenta un primer pico en el primer valor tonal de la primera sílaba del enunciado, “Po”, con un ascenso de un 13%, y un cuerpo ascendente. La inflexión final comienza en el núcleo resituado “de” seguido de un descenso de un 29,3% (desde 143 hasta 101) y luego un ascenso de un 28,7% (desde 101 hasta 130).

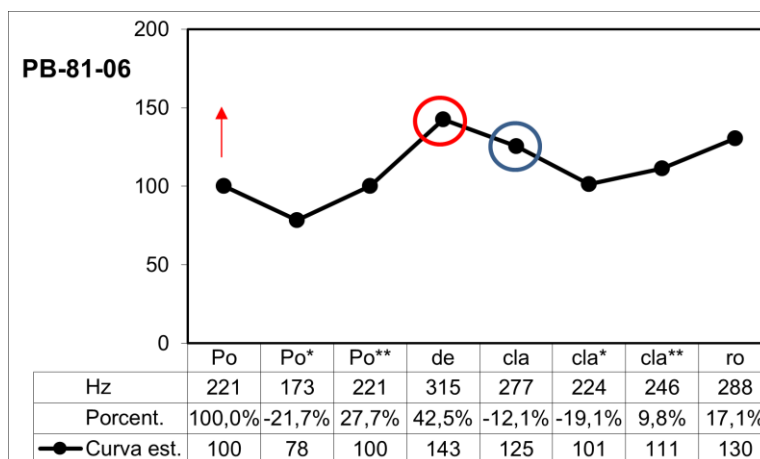


Figura 185. Representación del enunciado contorno PB-81-06, “Pode, claro!” (“¡Puedes, claro!”).

De esta forma, concluimos que, en enunciados enfáticos con inflexión final descendente-ascendente, el primer pico suele no ocurrir y, si ocurre, está situado en la sílaba tónica del enunciado, con un ascenso leve de entre un 10% y un 20%.

7.7.2. El cuerpo

El cuerpo de los enunciados de este grupo de contornos es, principalmente, ascendente y plano, como observamos en la Tabla 76. Además, en mucho menor grado, encontramos enunciados con cuerpo ondulado, descendente y ascendente-descendente. Por este motivo, entendemos que los enunciados con inflexión final descendente-ascendente suelen presentar cuerpo ascendente o plano.

Los enunciados enfáticos con inflexión final descendente-ascendente y con cuerpo ascendente presentan un ascenso superior a 50% en el cuerpo o, si presentan un ascenso de cuerpo inferior a este valor, presentan una inflexión final pronunciada. Los enunciados con cuerpo plano presentan una inflexión final pronunciada, característica que los identifica como enfáticos. De la misma forma, los de cuerpo ondulado presentan cimas con ascensos superiores a un 30%, considerados relevantes, lo que no ocurre en enunciados neutros. Además, enunciados con cuerpo descendente-ascendente o

ascendente-descendente presentan porcentajes de subida o bajada relevantes. Estas características de cuerpo combinados a una inflexión final con porcentajes elevados son imprescindibles para caracterizar estos enunciados como enfáticos.

Tabla 76. Tipo de cuerpo en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.

Cuerpo	Número de enunciados	%
Ascendente	3	33,5%
Plano	3	33,5%
Descendente-ascendente	1	11%
Ondulado	1	11%
Ascendente-descendente	1	11%
Total	9	100%

El siguiente enunciado es un caso de enunciado con inflexión final descendente-ascendente y cuerpo ascendente. En la Figura 186, podemos ver el enunciado SP-24-02, “Nos vai estar com o Jonis!” (“¡Vamos a estar con Jonis!”), no tiene un primer pico y el cuerpo presenta un ascenso pronunciado. En la inflexión final, al núcleo en el primer valor de la sílaba “Jo”, le siguen dos movimientos tonales: un descenso de un 32,3% y un ascenso importante, de un 118% (desde 128 hasta 280).

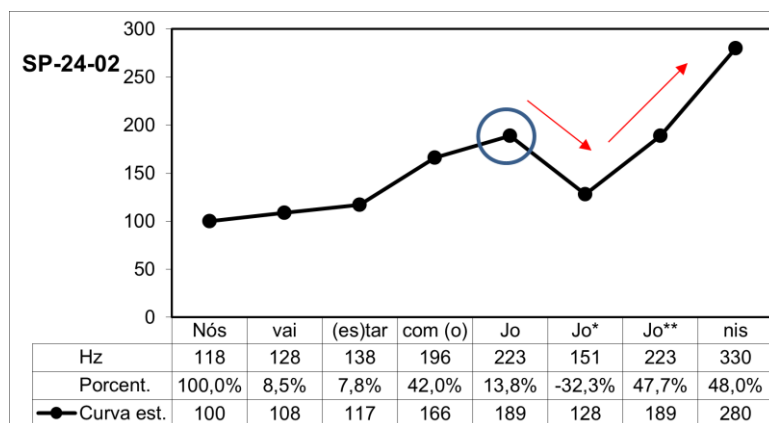


Figura 186. Representación del enunciado contorno SP-24-02, “Nós vai estar com o Jonis!” (“¡Vamos a estar con Jonis!”).

En la Figura 187, podemos ver un caso de enunciado con inflexión final descendente-ascendente y cuerpo plano. El enunciado GO-32-03, “Para o estágio quatro!” (“¡Para prácticas cuatro!”), no tiene un primer pico y tiene un cuerpo plano hasta la sílaba pretónica. La inflexión final comienza en la sílaba “gio”, núcleo resituado, con un

descenso de un 39% (desde 149 hasta 91) seguido de un ascenso de un 159% (desde 91 hasta 236).

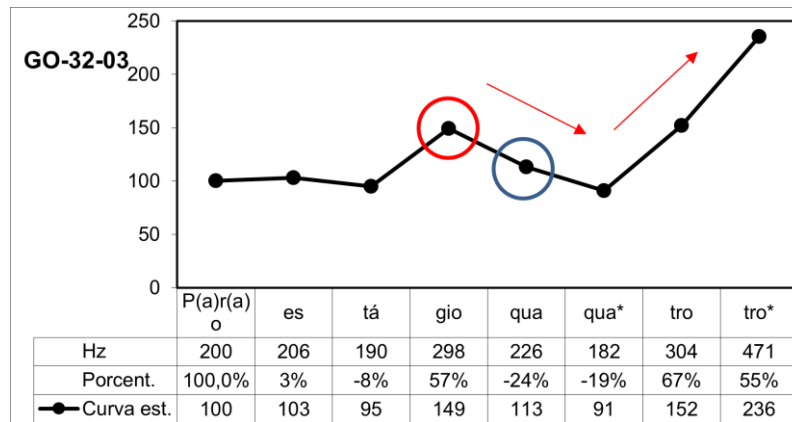


Figura 187. Representación del enunciado contorno GO-32-03, “Para o estágio quatro!” (“¡Para prácticas cuatro!”).

7.7.3. La inflexión final

Respecto al descenso en la primera parte de la inflexión final de contornos de este grupo, el 89% de los casos presenta un descenso superior a un 20%, en menor grado, el 11%, presenta un descenso inferior a este número, como observamos en la Tabla 77. De esta forma, entendemos que el descenso en la inflexión final de contornos con inflexión final descendente-ascendente suele ser superior a un 20%.

Tabla 77. El descenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	1	11%
20% ~ 30%	3	34%
30% ~ 40%	2	22%
40% ~ 50%	1	11%
50% ~ 60%	1	11%
60% ~ 70%	1	11%
Total	9	100%

A continuación, en la Figura 188, tenemos un caso de enunciado con inflexión final descendente-ascendente con inflexión final con un descenso superior a un 20%. El enunciado GO-34-01, “Isso da difamação me incomoda muito!” (“¡Eso de la difamación me incomoda mucho!”) tiene un primer pico en el segundo valor de la primera sílaba

tónica del enunciado “Is*” con un ascenso de un 22% y un cuerpo descendente, con un énfasis de en la sílaba “ção” que presenta un ascenso de un 34%. La inflexión final tiene núcleo resituado en la sílaba átona pretónica “da” y es seguida de un descenso de un 27% y luego un ascenso de un 16%.

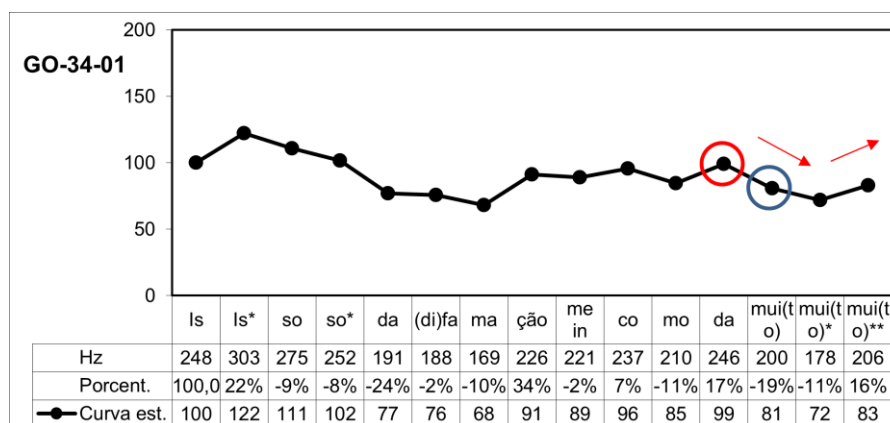


Figura 188. Representación del enunciado contorno GO-34-01, “Isso da difamação me incomoda muito!” (“¡Eso de la difamación me incomoda mucho!”).

Como observamos en la Tabla 78, con relación al segundo valor de la inflexión final circunfleja, el ascenso, el 66,7% de enunciados de este grupo suele presentar un ascenso de entre un 10% y un 40%.

Tabla 78. El ascenso de la inflexión final en los contornos con inflexión final descendente-ascendente.

Franja	Número de enunciados	%
10% ~ 20%	3	33,3%
20% ~ 30%	2	22,2%
30% ~ 40%	2	22,2%
40% ~ 50%		0,0%
50% ~ 60%		0,0%
60% ~ 70%		0,0%
70% ~ 80%		0,0%
80% ~90%		0,0%
90% ~ 100%		0,0%
+ 100%	2	22,2%
Total	9	100%

Además, respecto al núcleo resituado, cabe señalar que este puede o no ocurrir en enunciados de este grupo. En la mayor parte de los casos, un 78%, el núcleo está situado

en la sílaba pretónica, y, en algo menos, un 22%, el núcleo está resituado en la última sílaba tónica del enunciado.

7.7.4. El patrón inflexión final descendente-ascendente

El segundo patrón enfático con inflexión final circunfleja, el patrón *inflexión final descendente-ascendente* está presente en un 4% del total de enunciados del corpus, como se ha descrito pormenorizadamente en los subapartados anteriores. En este patrón, el primer pico no ocurre, o, si ocurre, tiene lugar en la sílaba tónica con un ascenso leve de entre un 10% a un 20%, razón por la cual utilizamos líneas discontinuas en el modelo (Fig. 189) para representar la existencia o no de primer pico y anacrusis. Respecto al cuerpo, suele ser principalmente ascendente o plano, por lo tanto, utilizamos también líneas discontinuas en el modelo. Finalmente, en la inflexión final, el primer valor, el descenso, suele ser superior a un 20% y el segundo valor, el ascenso, suele situarse en una horquilla de entre un 10% y un 40%. Además, los enunciados de este patrón, a diferencia de los patrones presentados hasta el momento, suelen presentar núcleo resituado.

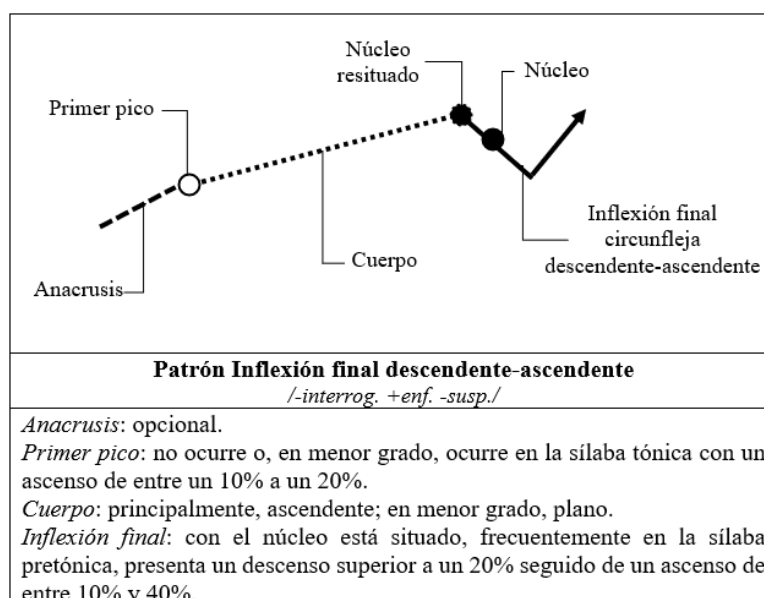


Figura 189. Representación del patrón inflexión final descendente-ascendente, de los enunciados enfáticos.

En este apartado, al analizar los márgenes de dispersión de enunciados de cuatro variedades, hemos descrito e determinado siete patrones enfáticos del portugués de Brasil

a partir de sus características de primer pico, cuerpo e inflexión final: (i) inflexión final descendente, (ii) inflexión final elevada prenuclear, (iii) inflexión final ascendente-descendente, (iv) inflexión final ascendente, (v) inflexión final de núcleo elevado, (vi) cuerpo ascendente-descendente e (vii) inflexión final descendente-descendente. A continuación, presentamos el apartado de las conclusiones de nuestro trabajo.

8. DISCUSIÓN

En este apartado, haremos el análisis de los resultados tomando como referencia las aportaciones derivadas de la revisión bibliográfica, especialmente, de los resultados de otras investigaciones que utilizaron la misma metodología de análisis que hemos adoptado en nuestro trabajo, el método Análisis Melódico del Habla (AMH), y también de los grupos AMPER-POR y de los trabajos que siguen el Modelo Métrico - Autosegmental (AM). Cabe resaltar, como hemos señalado en el capítulo 4, que el análisis de la entonación a partir del método de Análisis Melódico del Habla (AMH) realiza una descripción detallada de las características de todo el contorno melódico: anacrusis, primer pico, cuerpo, núcleo e inflexión final. En cambio, los análisis de AMPER-POR y de metodología Métrico-Autosegmental (AM) solo se centran en analizar algunas partes del enunciado, principalmente, la inflexión final.

8.1. La entonación interrogativa

Entre las investigaciones previas sobre los enunciados interrogativos que utilizan el AMH (Análisis Melódico de Habla), tenemos los estudios de Mendes (2013, 2017), Cantero y Font-Rotchés (2013), Araújo (2014), y Araújo y Font-Rotchés (2016) descritos y pormenorizados en los apartados 3 y 4. Además, el grupo AMPER-POR y los estudios que siguen el Modelo Métrico-Autosegmental también han analizado las interrogativas del portugués de Brasil.

Cabe señalar que en el trabajo de Cantero Font-Rotchés (2013), los autores realizaron test perceptivos. Las pruebas estaban compuestas por un cuestionario de 34 enunciados dispuestos en bloques con enunciados interrogativos, suspensos, declarativos y enfáticos organizados de manera aleatoria. Cada prueba fue respondida por 40 hablantes nativos de portugués brasileño provenientes de diferentes estados de Brasil, todos estudiantes universitarios de la UnB (Universidad de Brasilia).

En esta investigación, identificamos cuatro patrones interrogativos: inflexión final ascendente; inflexión final de núcleo elevado; inflexión final ascendente-descendente; e inflexión final descendente.

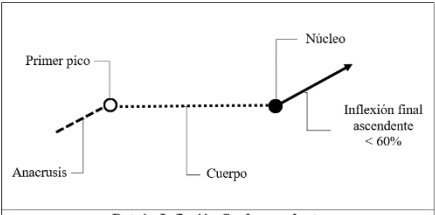
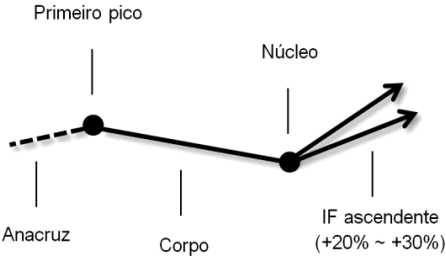
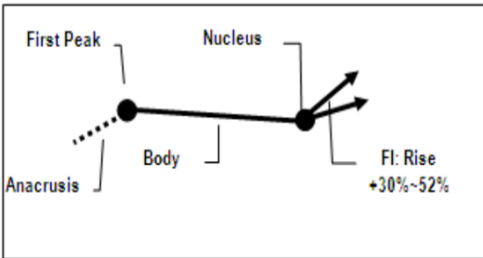
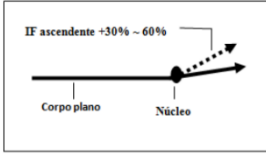
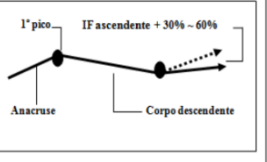
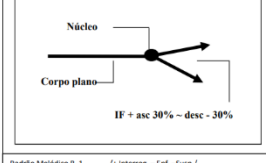
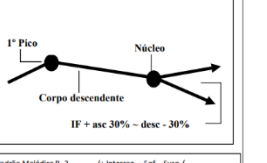
El patrón interrogativo *Inflexión final ascendente* es el más productivo en el corpus que analizamos, presente en un 44% del total de enunciados. Los enunciados con

este patrón suelen presentar una inflexión final con un ascenso inferior a un 60% y el núcleo suele estar situado en la última sílaba tónica del contorno. Respecto al cuerpo, este suele ser plano o descendente. Además, la anacrusis es opcional y cuando hay primer pico suele estar situado en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 30%.

Este patrón coincide bastante con los resultados de las investigaciones de Mendes (2013), en que está presente en un 42% del corpus, y de Araújo (2014) y Araújo y Font-Rotchés (2016). Mendes (2013, 2017) indica que el ascenso en la inflexión final se encuentra entre un 20% y un 30% y, en caso de énfasis, entre un 40% y un 50%. Para Araújo (2014) y Araújo y Font-Rotchés (2016), el ascenso de la inflexión final de este tipo de interrogativas es de entre un 30% y un 60%, al seguir el criterio de Cantero y Font-Rotchés (2013), que establecieron el ascenso mínimo en un 30%; por consiguiente, Araújo (2014) establece para las neutras el patrón *B: inflexión final ascendente +30% y descendente -30%* el cual engloba parte de los enunciados que describimos en este patrón, con un ascenso inferior a un 30%. Tal como hemos mencionado, Cantero y Font-Rotchés (2013) definieron el patrón *inflexión final ascendente*, con un ascenso de la inflexión final en un rango de un 30% a un 52%, porque en las pruebas perceptivas fueron percibidos como interrogativos en una horquilla de entre un 80% y un 97,5% de las respuestas. Este resultado corrobora los hallazgos de esta investigación, con un ascenso inferior a un 60%. Además, los autores afirman que enunciados con unos ascensos menores, entre un 17,2% y un 21,9%, o superiores a un 56,8% no siempre fueron interpretados como interrogativos. Hasta que se realicen pruebas de percepción a hablantes nativos de distintas procedencias del país, mantendremos este patrón con ascenso final de hasta un 60%.

En la Tabla 79, podemos ver los modelos presentados para el patrón *Inflexión final ascendente*, en las investigaciones de Mendes (2013), Cantero y Font-Rotchés (2013), Araújo (2014) y Araújo y Font-Rotchés (2016) y del propuesto en esta investigación.

Tabla 79. Comparación de los modelos del patrón interrogativo Inflexión final ascendente.

<i>Inflexión final ascendente</i>	
	
<p>Patrón Inflexión final ascendente / +interrog. -enf. -susp./</p> <p>Anacrusis: opcional. Primer pico: en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% a un 30%. Cuerpo: plano o descendente. Inflexión final: ascenso inferior a un 60%.</p>	
Mendes (2013)	Cantero y Font-Rotchés (2013)
	
Araújo (2014)	
<p>Padrão A: IF ascendente +30% ~ 60%</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%;"> <p>IF ascendente +30% ~ 60%</p>  <p>Padrão Melódico A.1 / + Interrog. - Enf. - Susp. /</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%;"> <p>1º pico IF ascendente + 30% - 60%</p>  <p>Padrão Melódico A.2 / + Interrog. - Enf. - Susp. /</p> </div> </div> <p>Padrão B: IF ascendente + 30% ~ descendente - 30%</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%;"> <p>Núcleo</p>  <p>Padrão Melódico B.1 / + Interrog. - Enf. - Susp. /</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%;"> <p>1º Pico</p>  <p>Padrão Melódico B.2 / + Interrog. - Enf. - Susp. /</p> </div> </div>	

Según Lucente (2008), que sigue el método Métrico-Autosegmental (AM), el contorno ascendente >LH (late rising) es identificado como el más frecuente en interrogativas, característica que también se da en nuestro corpus. También, Reis (1995), en un corpus de Belo Horizonte, identificó seis patrones, de los cuales uno es un patrón interrogativo con final ascendente. Y, posteriormente, Nunes (2015), al analizar un corpus de Santa Catarina, determinó este tipo con inflexión final ascendente. Finalmente, en el

corpus de Sergipe, con enunciados que terminan con palabras esdrújulas y llanas, la autora sugiere la notación L* H%.

Constatamos, pues, que, desde distintas metodologías, se describe un patrón interrogativo con final ascendente, los cuales, a diferencia del patrón propuesto en esta investigación, no aportan datos precisos en cuanto a la magnitud del ascenso. Este parámetro consideramos que es importante para poder determinar qué porcentajes de ascenso final garantizan que un enunciado se perciba como una pregunta. También por este motivo consideramos esencial poder realizar unas pruebas de percepción con informantes de las diversas regiones del país para poder establecer el margen de dispersión del ascenso con la máxima exactitud.

El segundo patrón interrogativo que encontramos en esta investigación es el patrón *Inflexión final de núcleo elevado*, presente en un 25% de los enunciados del corpus. La anacrusis en este patrón es opcional y el primer pico está situado en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 30%. El cuerpo es principalmente descendente y, en menor grado, plano. Además, con relación a la inflexión final, la mayor parte de los enunciados presenta un valor tonal final próximo al del inicio del ascenso. Finalmente, la inflexión final suele comenzar en la última sílaba tónica del enunciado y tiene un ascenso del núcleo en relación con el cuerpo de entre un 10 y un 40% seguido de un descenso de entre un 10% y un 30%.

El valor del ascenso del núcleo encontrado en esta investigación coincide con el resultado del test perceptivo descrito por Cantero y Font-Rotchés (2013) en que, para el patrón inflexión final de núcleo elevado, los enunciados fueron reconocidos como interrogativos si tenían ascensos de entre un 9% y un 48,5%. También Araújo (2014) y Araújo y Font-Rotchés (2016) coinciden en la descripción de un patrón con los rasgos que hemos descrito para el patrón inflexión final de núcleo elevado: no presenta primer pico, tiene un cuerpo plano y el ascenso del núcleo se sitúa en una horquilla de entre un 10% y un 40%. En cambio, Mendes (2013, 2017) describió dos variedades de este mismo patrón con algunos rasgos inferiores en los valores de ascenso del primer pico y del núcleo: el patrón *2a*, con un ascenso del núcleo inferior a un 20%, un primer pico de entre un 10% y un 20% y un cuerpo diverso; y el patrón *2b*, sin primer pico, con un cuerpo ascendente y un ascenso del núcleo también inferior a un 20%.

A continuación, en la Tabla 80, podemos ver la comparación del modelo del patrón interrogativo *Inflexión final de núcleo elevado* y de los presentados por Mendes (2013), Cantero y Font-Rotchés (2013), Araújo (2014) y Araújo y Font-Rotchés (2016).

Tabla 80. Comparación de los modelos del patrón interrogativo *Inflexión final de núcleo elevado*.

<i>Inflexión final de núcleo elevado</i>	
<p style="text-align: center;">Patrón Inflexión final de núcleo elevado / + Interrog. - enf. - susp. /</p> <p><i>Anacrusis</i>: opcional. <i>Primer pico</i>: en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% a un 30%. <i>Cuerpo</i>: principalmente, descendente; y, en menor grado, plano. <i>Inflexión final</i>: ascenso de del núcleo de entre un 10% y un 40% seguido de un descenso de entre un 10% y un 30%.</p>	<p style="text-align: center;">HIGH NUCLEUS FINAL INFLECTION PATTERN</p>
Mendes (2013)	Cantero y Font-Rotchés (2013)
<p style="text-align: center;">Padrão C: IF com núcleo elevado</p> <p style="text-align: center;">Padrão Melódico C / + Interrog. - Enf. - Susp. /</p>	
Araújo (2014)	

Moraes (2008) y Truckenbrodt et al. (2008) describen la entonación interrogativa total al analizar un corpus de Rio de Janeiro y Campinas, respectivamente, y afirman que estos enunciados se caracterizan por presentar un ascenso en la primera sílaba tónica, que es más relevante que en los enunciados declarativos, seguido por un movimiento descendente hasta la sílaba postónica final. En la inflexión final, se percibe un movimiento ascendente en la sílaba tónica seguido por un descenso, lo que se asemeja al patrón de núcleo elevado descrito en esta tesis.

Reis (1995) describió un movimiento tonal ascendente terminado por una inclinación descendente de importancia variable (apareciendo generalmente en átonas siguientes descendentes); un contorno que asciende, se estabiliza y desciende; un contorno que asciende un poco, se estabiliza y desciende hasta el fin. No sabemos decir

si se trata de un patrón de núcleo elevado o ascendente-descendente por no saber dónde se encuentra la última sílaba tónica del enunciado con los datos que se facilitan en su trabajo.

En diversos estudios de diferentes variedades del portugués de Brasil que siguen el Modelo Métrico-Autosegmental, se determinó la configuración L+H* L% como la configuración de entonación interrogativa global del portugués de Brasil (Cunha, 2000; Frota; Vigário, 2000; Tenani, 2002; Fernandes, 2007^a, 2007^b; Moraes y Colamarco, 2007; Moraes, 2008; Sândalo; Abaurre, 2009; Vigário; Fernandes-Svartman, 2010; Frota et al., 2015; Frota y Moraes, 2016). Este tipo de configuración final sería equivalente a las inflexiones finales de las interrogativas de núcleo elevado de nuestro corpus, es decir, cuando la tónica final se encuentra en la cima de un ascenso. Este final, aparentemente, es similar al final circunflejo ascendente-descendente presente en los estudios de portugués de Brasil realizados con AMH, el cual creemos que no se ha hallado en trabajos que no siguen esta metodología, ya que siempre sitúan el acento en H*.

Nunes (2015) describió unos patrones con esquema: H*L L (estado de Sergipe), LH* HL (ciudades de Lageado e Chapecó, estado de Sergipe), LH* L (ciudades de Florianópolis e Blumenau), que se parecen a nuestro patrón de IF de núcleo elevado, pero que es difícil de poder equiparar por no tener los datos precisos del análisis.

El tercer patrón interrogativo es el patrón *Inflexión final ascendente-descendente*, presente en un 18% de los enunciados del corpus de esta investigación. En los enunciados que siguen este patrón, la anacrusis y el primer pico pueden estar presentes o ausentes. En el caso que haya primer pico, este se encuentra situado en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 30%. Respecto al cuerpo, este suele ser descendente, o, en menor grado, plano. Por último, la inflexión final suele presentar un ascenso inferior a un 60%, seguido de un descenso de entre un 10% y un 40%.

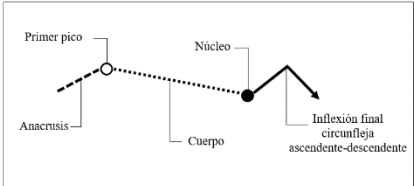
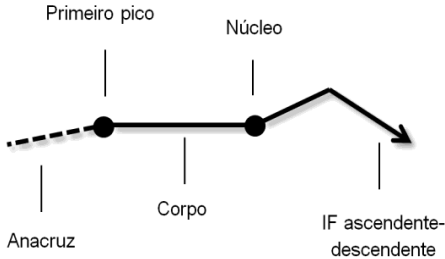
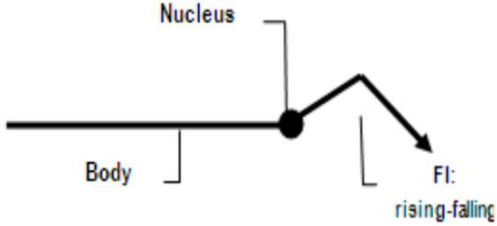
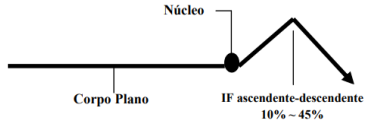
Cantero y Font-Rotchés (2013) concluyeron con el test perceptivo que un ascenso de un 15% es suficiente para que el 92,5% de los participantes interpreten el enunciado como interrogativo. Como punto máximo de ascenso de la inflexión final se estableció el 75%, que fue identificado como interrogativo por entre un 80% y un 100% de los participantes, porcentaje de ascenso similar al presentado en esta investigación.

Asimismo, en Mendes (2013, 2017), vemos que este tipo de patrón fue descrito como enunciados que pueden presentar o no primer pico y anacrusis, y con la inflexión final con un ascenso de entre un 15% hasta un 62%. Araújo (2014) y Araújo y Font-

Rotchés (2016) describen el patrón como enunciados que no presentan primer pico, tienen un cuerpo plano y una inflexión final con un ascenso de entre un 10% y un 45%.

En la Tabla 81, podemos ver el modelo presentado para el patrón interrogativo *Inflexión final ascendente-descendente* y los de las investigaciones de Mendes (2013), Cantero y Font-Rotchés (2013), Araújo (2014).

Tabla 81. Comparación de los modelos del patrón interrogativo *Inflexión final ascendente-descendente*.

<i>Inflexión final ascendente-descendente</i>	
	
<p>Patrón Inflexión final ascendente-descendente /* Interrog. - enf. - susp. /</p> <p><i>Anacrusis:</i> opcional. <i>Primer pico:</i> en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% a un 30%. <i>Cuerpo:</i> principalmente, descendente; o, en menor grado, plano. <i>Inflexión final:</i> ascenso de entre un 10% a un 60% en la primera parte de la inflexión final y descenso de entre un 10% y un 40% en la segunda parte.</p>	
Mendes (2013)	Cantero y Font-Rotchés (2013)
	
Araújo (2014)	
<p>Padrão D: IF ascendente-descendente</p>  <p>Padrão Melódico D /* Interrog. - Enf. - Susp. /</p>	

Este patrón interrogativo con inflexión final ascendente-descendente, que empieza en un primer valor, el núcleo, y que seguidamente presenta un ascenso y un descenso parece que no lo encuentran o no lo describen en los grupos que siguen la metodología Métrico-Autosegmental (L H*L), pero, para los investigadores de Análisis Melódico del Habla (AMH), son dos patrones distintos con significados distintos, como en

español (Cantero y Font-Rotchés, 2007); por este motivo, entendemos que este tipo de estructuras con H* tónica son similares a la de inflexión final de núcleo elevado.

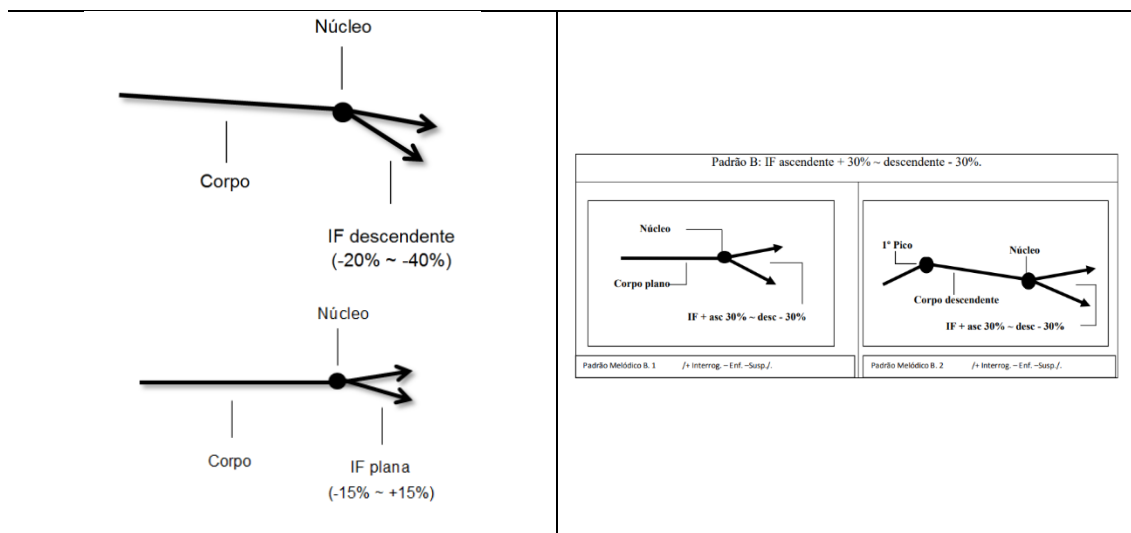
El último patrón interrogativo que hemos descrito en esta investigación es el patrón *Inflexión final descendente*, presente en un 13% de los enunciados del corpus. Los enunciados con este patrón presentan la anacrusis opcional y el primer pico puede o no ocurrir y, si ocurre, estará situado en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 30%. Respecto al cuerpo, este suele ser plano, o en menor porcentaje, descendente. Por último, la inflexión final presenta un descenso de hasta un 30%.

En Araújo (2014) encontramos un patrón que se aproxima al patrón inflexión final descendente, patrón B: *IF ascendente +30% ~ descendente -30%*, que presenta un descenso semejante al que describimos en esta investigación. En Mendes (2013), hay dos patrones que se aproximan, sin embargo, son descritos como /-I/, o sea, preguntas parciales, con pronombre interrogativo, o afirmativas, “tag-questions”, con la partícula “né”, por ejemplo: el patrón *IF descendente (-20% ~ -40%)* y el patrón *IF plana (-15% ~ +15%)*. En Cantero y Font-Rotchés (2013), este patrón no fue descrito como interrogativo porque en las pruebas perceptivas se estableció que para que un contorno sea percibido como pregunta debe presentar un ascenso superior a un 30%. De esta forma, aunque hemos descrito producciones, en el habla espontánea de brasileños, con contornos con inflexión final descendente, seguramente, será necesaria una reclasificación de los contornos cuando se realicen en un futuro pruebas de percepción.

En la Tabla 82, podemos ver la comparación de los modelos del patrón interrogativo *Inflexión final descendente* y los presentados por Mendes (2013) y Araújo (2014).

Tabla 82. Comparación de los modelos del patrón interrogativo *Inflexión final descendente*.

<i>Inflexión final descendente</i>	
<p>Patrón Inflexión final descendente /±interrog. -enf. -susp./</p> <p><i>Anacrusis</i>: opcional. <i>Primer pico</i>: puede o no ocurrir y, si ocurre, situado en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% a un 30%. <i>Cuerpo</i>: principalmente, plano; o, en menor grado, descendente. <i>Inflexión final</i>: descenso de hasta un 30%.</p>	
Mendes (2013)	Araújo (2014)



Reis (1995) determina, asimismo, un tipo de movimiento más o menos nivelado y un movimiento tonal descendente, que coincide con el patrón inflexión final descendente que identificamos en esta investigación.

Cabe resaltar que las investigaciones con corpus de laboratorio, como es el caso del grupo AMPER-POR y de los trabajos con metodología Métrico-Autosegmental (AM), en cuyo estudio se presta atención, como se ha dicho, a la inflexión final, se han encontrado descripciones similares a los patrones descritos en este trabajo, como los de inflexión final ascendente, inflexión final descendente o inflexión final de núcleo elevado, pero sin la riqueza ni precisión en la caracterización de sus rasgos tonales. Además, son investigaciones con pocos informantes y que no nos ofrecen datos precisos.

8.2. La entonación neutra

Los patrones neutros fueron descritos por Araújo (2014, 2017) que, como mencionamos anteriormente, también utilizó el método Análisis Melódico del Habla (AMH). Además, hay algunas investigaciones de los grupos AMPER-POR y de metodología Métrico-Autosegmental que describen la entonación neutra. En la presente investigación, describimos seis patrones neutros: Inflexión final descendente, Inflexión final ascendente, Inflexión final elevada prenuclear, Inflexión final descendente-ascendente, Inflexión final de núcleo elevado y Cuerpo ascendente-descendente.

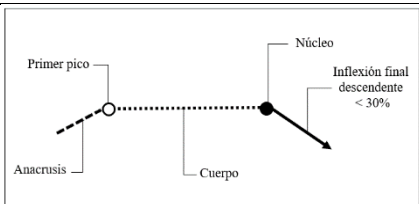
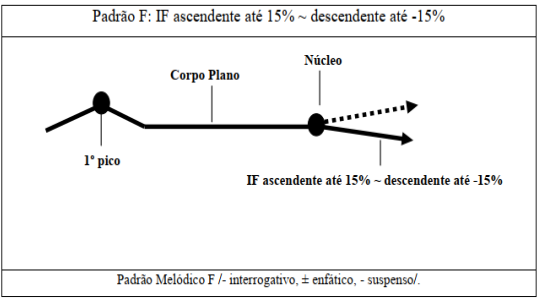
El primer patrón neutro descrito es el patrón *Inflexión final descendente*, presente en un 37% del corpus, el más productivo entre los patrones neutros. Con relación al primer

pico, este suele ocurrir en la primera sílaba tónica del enunciado con un ascenso de entre un 10% y un 30%. Los enunciados de este corpus suelen presentar cuerpo plano, o, en un porcentaje menor, cuerpo descendente o ascendente, y finalmente, con relación a la inflexión final, esta suele iniciarse en la última sílaba tónica del contorno y ocurrir con un descenso leve, inferior a un 30%.

En Araújo (2014, 2017), se determina el patrón *F*: *IF ascendente hasta +15% ~ descendente hasta -15%*, un patrón que tiene alguna semejanza con el patrón que describimos por presentar un cuerpo plano con un descenso leve en la inflexión final, descrito por la autora como un descenso de hasta un 15%. Este es un patrón plano, que engloba valores en la inflexión final ascendentes y descendentes, sin embargo, en nuestra tesis decidimos mantener, pendientes de pruebas perceptivas, el descenso y el ascenso en la inflexión final en patrones separados.

A continuación, en la Tabla 83, podemos ver la comparación del modelo del patrón *Inflexión final descendente* y del presentado por Araújo (2014).

Tabla 83. Comparación de los modelos del patrón neutro *Inflexión final descendente*.

<i>Inflexión final descendente</i>	Araújo (2014)
 <p>Patrón Inflexión final descendente /interrog. -enf. -susp./</p> <p>Anacrusis: opcional. Primer pico: en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% a un 30%. Cuerpo: principalmente plano; en menor grado, descendente o ascendente. Inflexión final: descenso inferior a un 30%.</p>	 <p>Padrão F: IF ascendente até 15% ~ descendente até -15%</p> <p>1º pico</p> <p>Corpo Plano</p> <p>Núcleo</p> <p>IF ascendente até 15% ~ descendente até -15%</p> <p>Padrão Melódico F /- interrogativo, ± enfático, - suspenso/.</p>

En los trabajos que utilizan el Modelo Métrico-Autosegmental (Moraes, 1998, 1999; Madureira, 1994, Lucente, 2008), se identifica el contorno descendente LHL (*rising-falling*) y HL (*falling*) en posición final de contornos neutros. Moraes (1998), Frota (2000), Truckenbrodt et al. (2009) y Frota y Moraes (2016) sugieren la notación H+L* L%.

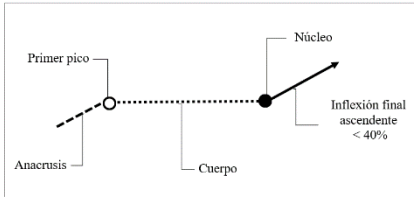
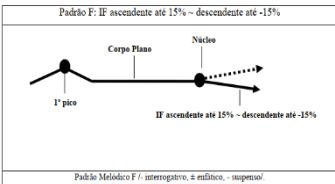
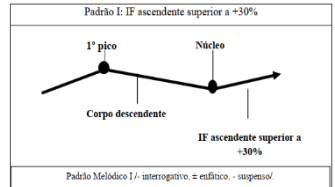
Respecto al grupo AMPER, Lira (2009), Silvestre (2012), Cagliari (1981), Reis (1984, 1985), Moraes (1984), Cunha (2000) y Nunes (2011, 2015) concuerdan en que los enunciados declarativos neutros presentan un movimiento ascendente en la sílaba pretónica y descendente en la tónica final.

El segundo patrón neutro descrito es el patrón *Inflexión final ascendente*, presente en un 25% del corpus. Con relación al primer pico, este puede o no ocurrir y, si hay primer pico, este suele estar situado en la sílaba tónica con un ascenso leve, de entre un 10% y un 20%. Los enunciados de este patrón tienen, principalmente, cuerpo plano, ondulado o descendente, y, finalmente, la inflexión presenta ascenso de hasta un 40%, que comienza en la última sílaba tónica del contorno.

En Araújo (2014, 2017), encontramos dos patrones que coinciden con los resultados de esta investigación, el patrón *F*: *IF ascendente hasta +15% ~ descendente hasta -15%*, que mencionamos anteriormente, y el patrón *I*: *IF ascendente superior a +30%*. El primer patrón, *F*, como explicamos antes, es un patrón plano, que engloba valores de inflexión final ascendente y descendente, y por eso puede ser comparado con los valores de ascenso que encontramos en los enunciados del patrón *Inflexión final ascendente*. Según la autora, el segundo patrón, *I*, no es habitual y se caracteriza por presentar un primer pico, un cuerpo descendente y una inflexión final que supera el 30% de ascenso.

A continuación, en la Tabla 84, podemos ver la comparación del modelo del patrón neutro *Inflexión final ascendente* y los presentados por Araújo (2014).

Tabla 84. Comparación de los modelos del patrón neutro *Inflexión final ascendente*.

<i>Inflexión final ascendente</i>	Araújo (2014)
 <p>Patrón Inflexión final ascendente /interrog. -enf. -susp./</p> <p>Anacrusis: opcional. Primer pico: en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% a un 20%. Cuerpo: principalmente, plano; en menor grado, ondulado o descendente. Inflexión final: ascenso de hasta un 40%.</p>	 <p>Patrón F: IF ascendente até 15% ~ descendente até -15%</p> <p>Corpo Plano Núcleo 1º pico IF ascendente até 15% ~ descendente até -15%</p> <p>Patrón Melódico F / interrogativo, e enfático, -suspensivo/</p>  <p>Patrón I: IF ascendente superior a +30%</p> <p>1º pico Núcleo Corpo descendente IF ascendente superior a +30%</p> <p>Patrón Melódico I / interrogativo, e enfático, -suspensivo/</p>

El tercer patrón neutro es el patrón *Inflexión final elevada prenuclear*, presente en un 23% del corpus, que se caracteriza por presentar la sílaba anterior al núcleo en la cima de un ascenso leve de entre un 10% y un 20%, que constituye el núcleo, seguida de un descenso hasta el final del enunciado de entre un 20% y un 50%. Además, el primer pico está situado en la sílaba tónica y presenta un ascenso de entre un 10% y un 30%. Con

relación al cuerpo, los enunciados con este patrón suelen presentar, principalmente, cuerpo plano, y, en menor grado, ondulado o ascendente.

En Araújo (2014, 2017), la autora describió el patrón *E: inflexión final elevada prenuclear*, en que los enunciados no presentan primer pico o anacrusis, tienen cuerpo ascendente o plano y la sílaba prenuclear elevada con relación a la última sílaba tónica del enunciado. El patrón *E* descrito por esta autora coincide con el patrón que describimos en esta tesis.

A continuación, en la Tabla 85, podemos ver la comparación del modelo del patrón neutro *Inflexión final prenuclear* y el presentado por Araújo (2014, 2017).

Tabla 85. Comparación de los modelos del patrón neutro *Inflexión final prenuclear*.

<i>Inflexión final prenuclear</i>	Araújo (2014, 2017)
<p>Patrón N.3 Inflexión final elevada prenuclear /-interrog. -enf. -susp./</p>	<p>Ausência de 1º pico Corpo ascendente IF elevada pré - nuclear Núcleo</p> <p>Padrão Melódico E. 1 /- interrogativo, = enfático, - suspenso/</p> <p>Ausência de 1º pico Corpo plano IF elevada pré - nuclear Núcleo</p> <p>Padrão Melódico E. 2 /- interrogativo, = enfático, - suspenso/</p>

El único patrón circunflejo neutro encontrado en esta investigación es el patrón *Inflexión final descendente-ascendente*, presente en un 7% del corpus, que se caracteriza por iniciar en la sílaba tónica un descenso de hasta un 30% seguido de un ascenso de igual valor, inferior a un 30%. Con relación al primer pico, los enunciados con este patrón pueden presentar o no el primer pico y, si ocurre, está situado en la sílaba tónica, con un ascenso leve, inferior a un 30%. Respecto al cuerpo, los enunciados tienen, principalmente, cuerpo plano, ascendente y ondulado. Este patrón no fue descrito en investigaciones anteriores de la descripción del portugués de Brasil utilizando el AMH u otras metodologías.

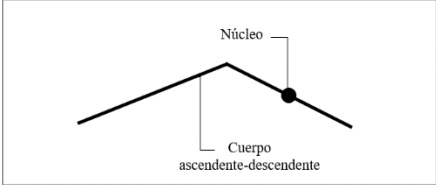
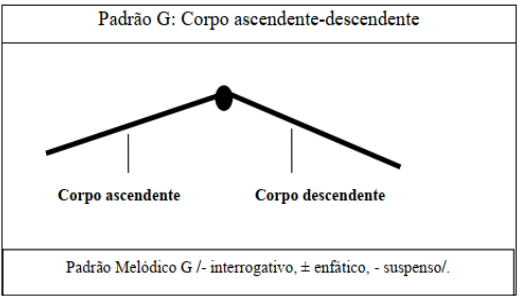
El siguiente patrón neutro que describimos en este trabajo es el patrón *Inflexión final de núcleo elevado*, presente en un 4% del total del corpus analizado. Los enunciados de este patrón suelen presentar un primer pico situado en la sílaba tónica con un ascenso inferior a un 30% y un cuerpo ascendente o plano. Acerca de la inflexión final, este patrón

se caracteriza por presentar el núcleo en la cima de un ascenso inferior a un 20% más elevado que la sílaba anterior, seguido de un descenso inferior a un 40%. Además, en la inflexión final, el 50% de los enunciados termina con un valor inferior al del inicio del ascenso. Este patrón tampoco fue descrito para los contornos neutros en investigaciones anteriores de la descripción del portugués de Brasil utilizando el AMH u otras metodologías.

El último patrón neutro es el patrón *Cuerpo ascendente-descendente*, que se caracteriza a partir del aspecto del cuerpo, a diferencia de los otros patrones descritos. Los enunciados en este patrón no presentan primer pico y tiene cuerpo ascendente-descendente con el núcleo situado en el descenso del contorno. La primera parte del contorno, el ascenso del cuerpo suele ser inferior al 60% y el descenso, la segunda parte de la inflexión, suele ser de entre un 20% y un 50%. En Araújo (2014, 2017), la autora describe el patrón *G: cuerpo ascendente-descendente*, y destaca que el descenso en la inflexión final es leve, de entre un 10% y un 30%.

A continuación, en la Tabla 86, podemos ver la comparación del modelo del patrón neutro *Cuerpo ascendente-descendente* y el presentado por Araújo (2014, 2017).

Tabla 86. Comparación de los modelos del patrón neutro *Cuerpo ascendente-descendente*.

<i>Cuerpo ascendente-descendente</i>	Araújo (2014, 2017)
 <p data-bbox="373 1417 647 1451">Patrón Cuerpo ascendente-descendente /-interrog. -enf. -susp./</p> <p data-bbox="293 1451 730 1563"><i>Anacrusis:</i> sin anacrusis. <i>Primer pico:</i> sin primer pico <i>Cuerpo:</i> ascendente-descendente, con un ascenso inferior a un 60% y un descenso de entre un 20% y un 50% hasta el final del contorno. <i>Inflexión final:</i> descendente</p>	 <p data-bbox="884 1503 1275 1525">Padrão Melódico G /- interrogativo, ± enfático, - suspenso/.</p>

Se puede observar que, en las investigaciones con corpus de laboratorio, como es el caso del grupo AMPER-POR y de los trabajos con metodología Métrico-Autosegmental (AM) solo describen un patrón con final descendente. En cambio, en los corpus de habla más espontánea, como es el de Minas Gerais de Araújo (2014, 2017), además de hallar este patrón con final descendente, se describen tres patrones más, todos ellos similares a los encontrados en esta investigación: inflexión final descendente,

inflexión final ascendente, inflexión final elevada prenuclear e inflexión final con cuerpo ascendente-descendente.

Debemos remarcar el hallazgo en esta investigación de dos patrones más para la entonación neutra, que se suman a los cuatro comentados anteriormente: el de inflexión final descendente-ascendente y el de inflexión final con núcleo elevado. Ambos no habían sido descritos hasta hoy desde ninguna metodología ni tampoco con AMH.

8.3. La entonación enfática

Los patrones enfáticos aún no habían sido descritos en investigaciones que utilicen el método Análisis Melódico del Habla (AMH). Moraes (1998), siguiendo la metodología AM, afirma que el descenso de la sílaba tónica final fue interpretado como una entonación enfática (*wh-exclamation*) y propone la notación $/\downarrow L+\downarrow L^*L\%/\text{.}$ Además, el autor describe el contorno de énfasis intensa (*intensive emphasis*) como un descenso en la sílaba prenuclear seguido de un ascenso alto, o extra alto, en la sílaba tónica, que también se alarga, y propone la notación $/L+ H:* H\%/\text{.}$ Truckenbrodt et al. (2009) presentan la notación $H+L^* L-$ para neutras y enfáticas, pero, en enunciados enfáticos, la altura fonética es más elevada. El grupo AMPER-POR no ha descrito los enunciados enfáticos, puesto que en la elaboración de sus corpus solo han contemplado las interrogativas totales y las declarativas neutras.

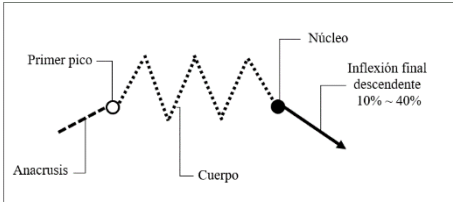
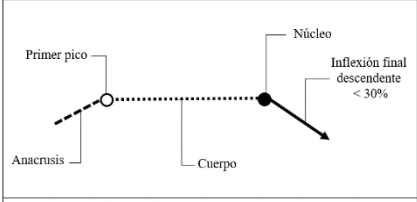
Así, a continuación, presentaremos los principales rasgos de los siete patrones enfáticos encontrados en esta tesis, de los que se había publicado unos resultados iniciales en Mendes y Font-Rotchés (2022). En el estudio se partía de 69 enunciados enfáticos y se describieron los rasgos generales de 4 patrones melódicos: a) cuerpo con inflexiones tonales e inflexión final descendente; b) inflexión final elevada prenuclear; c) inflexión final descendente-ascendente; d) inflexión final ascendente-descendente. En este estudio, se han determinado cuatro patrones similares a estos que se han complementado con tres más, hasta un total de siete.

Así, pues, se trata de siete patrones que se describen por primera vez de forma precisa y objetiva para esta lengua -exceptuando el trabajo previo comentado—Se trata de los patrones: Inflexión final descendente, Inflexión final elevada prenuclear, Inflexión final ascendente-descendente, Inflexión final ascendente, Inflexión final de núcleo elevado, Cuerpo ascendente-descendente e Inflexión final descendente-ascendente.

El patrón enfático *Inflexión final descendente* es el más productivo entre los patrones enfáticos, se ha encontrado en el 34% de los enunciados. Los enunciados enfáticos con este patrón pueden presentar anacrusis y primer pico; cuando presentan primer pico, este está situado en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 30%. Respecto al cuerpo, este suele ser ondulado, ascendente o descendente en enunciados enfáticos. El cuerpo ondulado, en enunciados enfáticos, presenta cimas con ascensos moderados, superiores a un 20%, o excepcionales, superiores a un 30%; también, los enunciados neutros presentan cuerpo ondulado, pero estos tienen cimas más leves, entre un 10% y un 20%. El cuerpo, también puede ser ascendente o descendente en enunciados enfáticos, lo que podría hacer pensar que son semejantes a los de la entonación neutra. En realidad, lo que ocurre en estos contornos es que los cuerpos descendentes y ascendentes presentan movimientos relevantes, superiores a un 50%, a diferencia de los contornos neutros con cuerpo ascendente o descendente, que suelen presentar movimientos leves. Finalmente, con relación a la inflexión final, esta suele ocurrir en la última sílaba del contorno, con un descenso entre un 10% y un 40%; en cambio, en enunciados neutros, este descenso es inferior a un 30%.

A continuación, en la Tabla 87, podemos ver la comparación de los modelos del patrón *Inflexión final descendente* en contornos enfáticos y neutros propuestos en esta investigación.

Tabla 87. Comparación de los modelos del patrón *Inflexión final descendente* en contornos enfáticos y neutros.

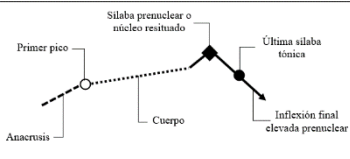
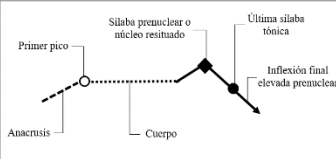
Patrón enfático	Patrón neutro
	
<p align="center">Patrón Inflexión final descendente / -interrog. +enf. -susp./</p>	<p align="center">Patrón Inflexión final descendente / -interrog. -enf. -susp./</p>
<p><i>Anacrusis</i>: opcional. <i>Primer pico</i>: en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% a un 30%. <i>Cuerpo</i>: principalmente ondulado; en menor grado, ascendente o descendente. <i>Inflexión final</i>: descenso de entre un 10% y un 40%.</p>	<p><i>Anacrusis</i>: opcional. <i>Primer pico</i>: en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% a un 30%. <i>Cuerpo</i>: principalmente plano; en menor grado, descendente o ascendente. <i>Inflexión final</i>: descenso inferior a un 30%.</p>

El segundo patrón enfático es el patrón *Inflexión final elevada prenuclear*, presente en un 23% del corpus, que tiene como característica que la sílaba anterior al núcleo presenta un ascenso con relación al cuerpo seguido de un descenso hasta el final del contorno. Con relación al primer pico, los enunciados enfáticos suelen presentar un

ascenso superior a un 20%, lo que consideramos un ascenso relevante de primer pico, en el caso del portugués de Brasil, y un cuerpo ascendente o, en menor grado, descendente u ondulado. De la misma forma que en el patrón anterior, el movimiento del cuerpo, sea ascendente, descendente u ondulado, es siempre importante en los enunciados enfáticos, lo que es una característica relevante que diferencia enunciados enfáticos y neutros. Finalmente, con respecto a la inflexión final, el ascenso de la sílaba prenuclear en enunciados enfáticos suele ser de entre un 10% y un 40%; en cambio, en contornos neutros, este ascenso suele ser leve, de entre un 10% y un 20%. En la segunda parte de la inflexión, los enunciados enfáticos suelen presentar un descenso importante de entre un 40% y un 70%; en contornos neutros, el descenso es menor, de entre un 20% y un 50%.

En la Tabla 88, podemos ver la comparación de los modelos del patrón *Inflexión final elevada prenuclear* en enunciados enfáticos y neutros propuestos por esta investigación.

Tabla 88. Comparación de los modelos del patrón neutro *Inflexión final elevada prenuclear* en enunciados enfáticos y neutros.

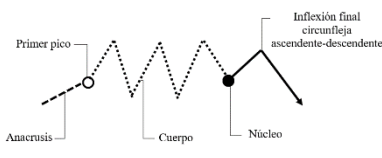
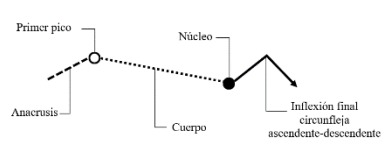
Patrón enfático	Patrón neutro
 <p data-bbox="405 1261 619 1283">Patrón Inflexión final elevada prenuclear /interrog. + enf. -susp./</p> <p data-bbox="331 1290 692 1386"><i>Anacrusis:</i> opcional. <i>Primer pico:</i> en la sílaba tónica con un ascenso superior a un 20%. <i>Cuerpo:</i> principalmente, ascendente; en menor grado, descendente u ondulado. <i>Inflexión final:</i> en la sílaba prenuclear, situada en la cima de un ascenso de entre un 10% y un 40% seguida de un descenso de entre un 40% y un 70%, que se sitúa en el nivel melódico anterior al ascenso.</p>	 <p data-bbox="975 1261 1189 1283">Patrón Inflexión final elevada prenuclear /interrog. + enf. -susp./</p> <p data-bbox="908 1290 1252 1386"><i>Anacrusis:</i> opcional. <i>Primer pico:</i> en la sílaba tónica con un ascenso entre un 10% y un 30%. <i>Cuerpo:</i> principalmente, plano; en menor grado, ondulado o ascendente. <i>Inflexión final:</i> en la sílaba prenuclear, situada en la cima de un ascenso de entre un 10% y un 20%, y seguida de un descenso de entre un 20% y un 50%.</p>

El tercer patrón enfático, el patrón *Inflexión final ascendente-descendente*, fue observado en un 12% del corpus y no fue observado entre los enunciados neutros, de esta forma, lo compararemos al patrón similar en los enunciados interrogativos. Los enunciados enfáticos con este patrón presentan una anacrusis opcional y un primer pico situado en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 40%, un primer pico más relevante, característico de los enunciados enfáticos. En los enunciados interrogativos, el primer pico suele presentar un ascenso más leve, de entre un 10% y un 30%. Respecto al cuerpo, los enunciados enfáticos con este patrón presentan, principalmente, cuerpo ondulado, descendente y ascendente, por otro lado, los patrones interrogativos presentan, principalmente cuerpo plano y descendente. De la misma forma que los patrones

anteriores, el cuerpo, en patrones enfáticos, presenta movimientos importantes de ascenso y descenso. Por último, con relación a la inflexión final, esta presenta tres valores y dos direcciones, en enunciados enfáticos, un ascenso de entre un 10% y un 40%, en la primera parte de la circunfleja, seguido de un descenso de entre un 30% y un 60%, en la segunda parte, en contrapartida, los enunciados interrogativos presentan ascenso inferior a un 60% seguido de un descenso de entre un 10% y un 40%.

En la Tabla 89, podemos ver la comparación de los modelos del patrón *Inflexión final ascendente-descendente* en enunciados enfáticos e interrogativos propuestos por esta investigación.

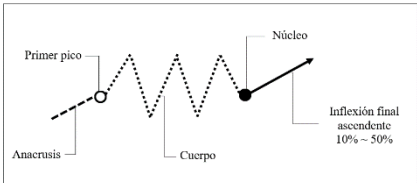
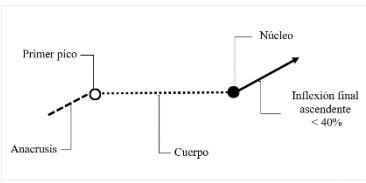
Tabla 89. Comparación de los modelos del patrón neutro *Inflexión final ascendente-descendente* en enunciados enfáticos e interrogativo.

Patrón enfático	Patrón interrogativo
 <p data-bbox="383 1052 638 1075">Patrón Inflexión final ascendente-descendente / -interrog. +enf. -susp./</p> <p data-bbox="311 1086 711 1167"><i>Anacrusis:</i> opcional. <i>Primer pico:</i> en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 40%. <i>Cuerpo:</i> principalmente, ondulado; en menor grado, descendente u ascendente. <i>Inflexión final:</i> ascenso de entre un 10% y un 40% en la primera parte de la inflexión final y descenso de entre un 30% y un 60% en la segunda parte.</p>	 <p data-bbox="954 1052 1209 1075">Patrón Inflexión final ascendente-descendente /+interrog. -enf. -susp./</p> <p data-bbox="882 1086 1283 1167"><i>Anacrusis:</i> opcional. <i>Primer pico:</i> en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% a un 30%. <i>Cuerpo:</i> principalmente, descendente; o, en menor grado, plano. <i>Inflexión final:</i> ascenso de hasta un 60% en la primera parte de la inflexión final y descenso de entre un 10% y un 40% en la segunda parte.</p>

El siguiente patrón enfático es el patrón *Inflexión final ascendente*, presente en un 11% del corpus. Los enunciados con este patrón suelen presentar un primer pico situado en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 40%, un primer pico con un valor importante, y un cuerpo ondulado o, en menor grado, descendente o ascendente. De la misma forma, una característica relevante del cuerpo en enunciados enfáticos es la presencia de movimientos acentuados de subida y bajada, lo que es una característica relevante al diferenciar patrones enfáticos y neutros. En enunciados neutros, el ascenso en el primer pico es leve, de entre un 10% y un 20%, y el cuerpo es, principalmente, plano, ondulado y descendente. Por último, con relación a la inflexión final, en enunciados enfáticos, el ascenso es de entre un 10% y un 50%; en enunciados neutros, el ascenso es inferior a un 40%. Las características combinadas de primer pico, cuerpo e inflexión final con valores relevantes permiten diferenciar enunciados neutros y enfáticos.

A continuación, en la Tabla 90, podemos ver la comparación de los modelos del patrón *Inflexión final ascendente* en enunciados enfáticos y neutros propuestos por esta investigación.

Tabla 90. Comparación de los modelos del patrón *Inflexión final ascendente* en contornos neutros y enfáticos.

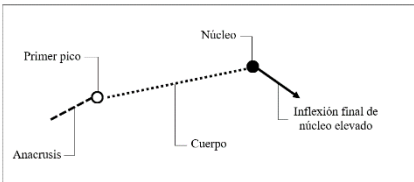
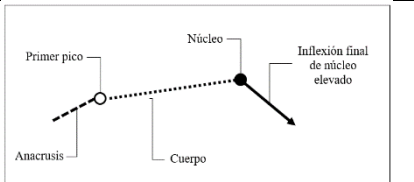
Patrón enfático	Patrón neutro
 <p data-bbox="411 730 611 752">Patrón Inflexión final ascendente</p> <p data-bbox="451 752 571 763">/ -interrog -enf -susp /</p> <p data-bbox="304 763 722 837"> <i>Anacrusis:</i> opcional. <i>Primer pico:</i> en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% a un 40%. <i>Cuerpo:</i> principalmente, ondulado; en menor grado, descendente o ascendente. <i>Inflexión final:</i> ascenso de entre un 10% y un 50%. </p>	 <p data-bbox="991 730 1174 752">Patrón Inflexión final ascendente</p> <p data-bbox="1031 752 1134 763">/ -interrog -enf -susp /</p> <p data-bbox="898 763 1265 837"> <i>Anacrusis:</i> opcional. <i>Primer pico:</i> en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% a un 20%. <i>Cuerpo:</i> principalmente, plano; en menor grado, ondulado o descendente. <i>Inflexión final:</i> ascenso de hasta un 40%. </p>

El patrón enfático *Inflexión final de núcleo elevado* fue observado en un 10% del corpus y se caracteriza por presentar un núcleo elevado con relación al cuerpo seguido de un descenso hasta el final del contorno. En los enunciados enfáticos con este patrón, el primer pico está situado en la sílaba tónica con un ascenso relevante, de entre un 10% y un 50%, y el cuerpo suele ser ascendente o, en menor grado, cuerpo ondulado. En los contornos neutros, el primer pico tiene un ascenso inferior a un 30% y el cuerpo suele ser ascendente, con un movimiento leve o plano. Así como en los patrones anteriores, los movimientos de subida y bajada en los contornos enfáticos son importantes y contrastan con los movimientos leves encontrados en enunciados neutros. La inflexión final, en enunciados enfáticos, suele presentar un núcleo con un ascenso de entre un 10% y un 40% seguido de un descenso de entre un 20% y un 50%; a diferencia de estos rasgos, en los enunciados neutros, el ascenso suele ser leve, inferior a un 20%, seguido de un descenso inferior a un 40%.

Se trata de dos patrones, aparentemente, similares, pero que se distinguen por el tipo de movimiento en las distintas partes del contorno: se dan movimientos leves en las neutras y relevantes en las enfáticas.

En la Tabla 91, podemos ver la comparación del modelo de los patrones *Inflexión final de núcleo elevado* en enunciados enfático y neutros propuestos por esta investigación.

Tabla 91. Comparación de los modelos del patrón *Inflexión final de núcleo elevado* en contornos neutros y enfáticos.

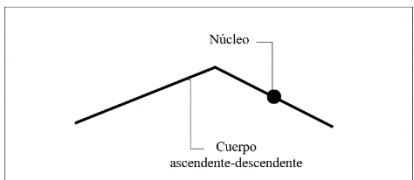
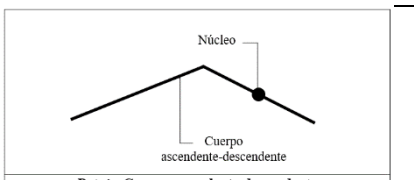
Patrón enfático	Patrón neutro
 <p>Patrón Inflexión final de núcleo elevado /-interrog. =enf. -susp./</p> <p><i>Anacrusis:</i> opcional. <i>Primer pico:</i> en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 50%. <i>Cuerpo:</i> principalmente, ascendente; en menor grado, ondulado. <i>Inflexión final:</i> ascenso del núcleo de entre un 10% y un 40% seguido de un descenso de entre un 20% y un 50%.</p>	 <p>Patrón Inflexión final de núcleo elevado /-interrog. =enf. -susp./</p> <p><i>Anacrusis:</i> opcional. <i>Primer pico:</i> en la sílaba tónica con un ascenso inferior a un 30%. <i>Cuerpo:</i> principalmente, ascendente; en menor grado, plano. <i>Inflexión final:</i> ascenso del núcleo inferior a un 20% seguido de un descenso inferior a un 40%.</p>

El siguiente patrón enfático es el patrón *Cuerpo ascendente-descendente*, presente en un 6% del corpus. En contraste con los otros patrones enfáticos, este patrón se diferencia por no presentar anacrusis o primer pico, tener un cuerpo ascendente-descendente y un núcleo localizado en el descenso del contorno. Los enunciados enfáticos con este patrón suelen presentar un cuerpo con un ascenso superior a un 40% y un descenso también superior a un 40%. Por otro lado, los enunciados neutros suelen presentar un ascenso en el cuerpo inferior a un 60% seguido de un descenso de entre un 20% y un 50%.

También, en este caso, se da la similaridad comentada en el patrón anterior entre este patrón enfático y su homólogo neutro, y la diferenciación, que es debida a la relevancia de los movimientos: leves en las neutras y marcados en las enfáticas.

A continuación, en la Tabla 92, podemos ver la comparación de los modelos del patrón *Cuerpo ascendente-descendente* en contornos enfáticos y neutros propuestos por esta investigación.

Tabla 92. Comparación de los modelos del patrón *Cuerpo ascendente-descendente* en contornos neutros y enfáticos.

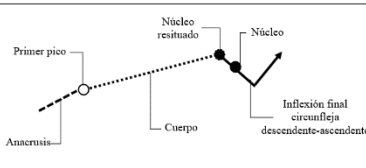
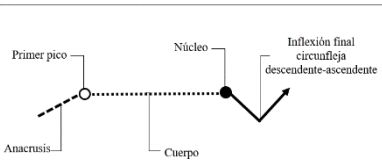
Patrón enfático	Patrón neutro
 <p>Patrón Cuerpo ascendente-descendente /-interrog. =enf. -susp./</p> <p><i>Anacrusis:</i> sin anacrusis. <i>Primer pico:</i> sin primer pico. <i>Cuerpo:</i> ascendente-descendente, con un ascenso superior a un 40% y un descenso hasta el final del contorno superior a un 40%. <i>Inflexión final:</i> descendente.</p>	 <p>Patrón Cuerpo ascendente-descendente /-interrog. =enf. -susp./</p> <p><i>Anacrusis:</i> sin anacrusis. <i>Primer pico:</i> sin primer pico. <i>Cuerpo:</i> ascendente-descendente, con un ascenso inferior a un 60% y un descenso de entre un 20% y un 50% hasta el final del contorno. <i>Inflexión final:</i> descendente.</p>

El último patrón enfático descrito en esta tesis es el patrón *Inflexión final descendente-ascendente*, presente en un 4% del corpus. En contraste con los patrones presentados anteriormente, en este patrón suele no haber primer pico y, si ocurre, está situado en la sílaba tónica con un ascenso leve, de entre un 10% y un 20%, lo que tampoco parece ser una característica común entre los enunciados enfáticos. En enunciados neutros, el primer pico suele ocurrir en la sílaba tónica y presentar un ascenso de entre un 10% y un 30%. Respecto al cuerpo, en enunciados enfáticos, este suele ser ascendente o plano y, con relación a la inflexión final, esta suele iniciarse en el núcleo resituado en la sílaba pretónica y presentar un descenso superior a un 20% seguido de un ascenso de entre un 10% y un 40%. En enunciados neutros, el cuerpo suele ser plano, ascendente u ondulado con valores leves de subida y bajada, y, en la inflexión final, hay un descenso inferior a un 30%, seguido de un ascenso también inferior a un 30%.

En este caso, ambos patrones presentan rasgos distintivos en distintas partes del contorno: en las enfáticas, predominan los cuerpos ascendentes, tiene lugar la resituación del núcleo en la sílaba prenuclear y se dan descensos y ascensos más pronunciados en la inflexión final; en cambio en las neutras, hay más cuerpos planos, no suele haber resituación de la inflexión final y los descensos y ascensos de la circunfleja son leves.

A continuación, en la Tabla 93, podemos ver la comparación del modelo del patrón *Inflexión final descendente-ascendente* en contornos enfático y neutro propuestos por esta investigación.

Tabla 93. Comparación de los modelos del patrón Inflexión final descendente-ascendente en contornos neutros y enfáticos.

Patrón enfático	Patrón neutro
 <p data-bbox="391 1653 638 1682">Patrón Inflexión final descendente-ascendente / -interrog. -enf. -susp./</p> <p data-bbox="327 1684 694 1778"><i>Anacrusis:</i> opcional. <i>Primer pico:</i> no ocurre o, en menor grado, ocurre en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% a un 20%. <i>Cuerpo:</i> principalmente, ascendente; en menor grado, plano. <i>Inflexión final:</i> con el núcleo está situado, frecuentemente en la sílaba pretónica, presenta un descenso superior a un 20% seguido de un ascenso de entre 10% y 40%.</p>	 <p data-bbox="956 1653 1203 1682">Patrón Inflexión final descendente-ascendente / -interrog. -enf. -susp./</p> <p data-bbox="892 1684 1284 1778"><i>Anacrusis:</i> opcional. <i>Primer pico:</i> puede o no ocurrir y, si ocurre, estará situado en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% a un 30%. <i>Cuerpo:</i> principalmente, plano; en menor grado, ascendente y ondulado. <i>Inflexión final:</i> descenso inferior a un 30% en la primera parte de la inflexión final y ascenso inferior a un 30% en la segunda parte.</p>

Este apartado de enfáticas es el más novedoso de esta investigación, ya que, por primera vez (excepto el trabajo previo de Mendes y Font-Rotchés, 2022), se han descrito siete patrones para la entonación enfática del portugués de Brasil con los rasgos melódicos

de todas sus partes. Cabe decir, que la mayoría son complementarios a un patrón de la entonación neutra, pero que se caracterizan por presentar rasgos melódicos mucho más marcados en las distintas partes del contorno.

En el siguiente capítulo, el apartado final de esta tesis, expondremos los principales hallazgos de este estudio y responderemos a los objetivos de la tesis. Además, señalaremos las limitaciones de nuestra investigación y comentaremos las nuevas propuestas de líneas futuras de estudio.

9. CONCLUSIONES

En este último apartado, presentaremos los principales hallazgos de esta tesis y las propuestas que se derivan de la misma y verificaremos el cumplimiento de los objetivos de la tesis. Además, comentaremos también los límites de la investigación y nuevas propuestas de mejora o líneas futuras de estudio.

El objetivo general de esta investigación es *describir la entonación de los enunciados interrogativos, neutros y enfáticos del portugués de Brasil*, que se concreta en dos objetivos específicos: en primer lugar, describir los rasgos melódicos y los márgenes de dispersión de los contornos entonativos interrogativos, neutros y enfáticos; y, en segundo lugar, determinar los patrones melódicos provisionales del portugués de Brasil.

Para alcanzar estos resultados, hemos seguido el método Análisis Melódico del Habla (AMH), descrito por Cantero (2002) y presentado en forma de protocolo por Cantero y Font-Rotchés (2009, 2020). Para el análisis acústico hemos utilizado el software *Praat* (Boersma y Weenink, 2021) y el Script de semiautomatización del proceso de análisis elaborado por Mateo (2010). Para el estudio hemos constituido un corpus de 804 enunciados en total, clasificados en interrogativos, 255, neutros, 320, y enfáticos, 229. Estos enunciados proceden, básicamente, de cuatro estados de Brasil muy poblados: Goiás, Minas Gerais, Rio de Janeiro y São Paulo. En el corpus han participado 241 informantes, 127 hombres y 114 mujeres, con edades entre 17 y 67 años y con diferentes niveles académicos y profesionales. En total, son más de 36 horas de grabación de videos y audios, reportajes en telediarios, programas disponibles en internet, grabaciones en persona o programas de entrevistas, como *Encontro com Fátima Bernardes*, *Mais Você* y *Altas Horas*, y de *reality show*, como *Big Brother Brasil*, *A Fazenda* y *A Fazenda de Verão*.

A partir del corpus obtenido y del método de análisis utilizado, a continuación, presentaremos las conclusiones a las que hemos llegado en este estudio, después de haber detallado los resultados generales en los capítulos 5, 6 y 7 y de haberlos argumentado y contrastado en el capítulo 8.

9.1. Describir la entonación del portugués de Brasil y los rasgos melódicos de los enunciados interrogativos, neutros y enfáticos

9.1.1. Los patrones interrogativos

A partir del análisis acústico del corpus y del procesamiento de los datos, en cuanto a la entonación interrogativa del portugués de Brasil, describimos cuatro patrones, que se distinguen a partir de la dirección y el movimiento de la inflexión final y que aportamos a continuación:

- Patrón Interrogativo 1 (I.1) Inflexión Final ascendente
- Patrón Interrogativo 2 (I.2) Inflexión Final de núcleo elevado
- Patrón Interrogativo 3 (I.3) Inflexión Final ascendente-descendente
- Patrón Interrogativo 4 (I.4) Inflexión Final descendente

Respecto al primer pico en los contornos interrogativos, como vemos en la Tabla 94, este puede o no ocurrir en los patrones *I.1 Inflexión final ascendente* e *I.2 Inflexión final de núcleo elevado*, es más frecuente en el patrón *I.3 Inflexión final ascendente-descendente* y poco frecuente en el patrón *I.4 Inflexión final descendente*. Sin embargo, cuando los contornos interrogativos presentan primer pico, este está situado en la primera sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 30%.

Tabla 94. Presencia del primer pico en patrones interrogativos del portugués de Brasil.

Patrón	Presencia del primer pico		Altura del primer pico
	%	Sílaba	
I.1 Inflexión final ascendente	52%	Tónica	10% ~ 30%
I.2 Inflexión final de núcleo elevado	52%	Tónica	10% ~ 30%
I.3 Inflexión final ascendente-descendente	61%	Tónica	10% ~ 30%
I.4 Inflexión final descendente	44%	Tónica	10% ~ 30%

Con relación a la tipología de cuerpo de los enunciados interrogativos, encontramos, principalmente, enunciados con un cuerpo plano o descendente y, en menor grado, con cuerpo ondulado, ascendente y circunflejo.

Los patrones *I.1 Inflexión final ascendente* e *I.4 Inflexión final descendente* presentan, principalmente, cuerpo plano, y los patrones *I.2 Inflexión final de núcleo elevado* e *I.3 Inflexión final ascendente-descendente* presentan principalmente cuerpo descendente.

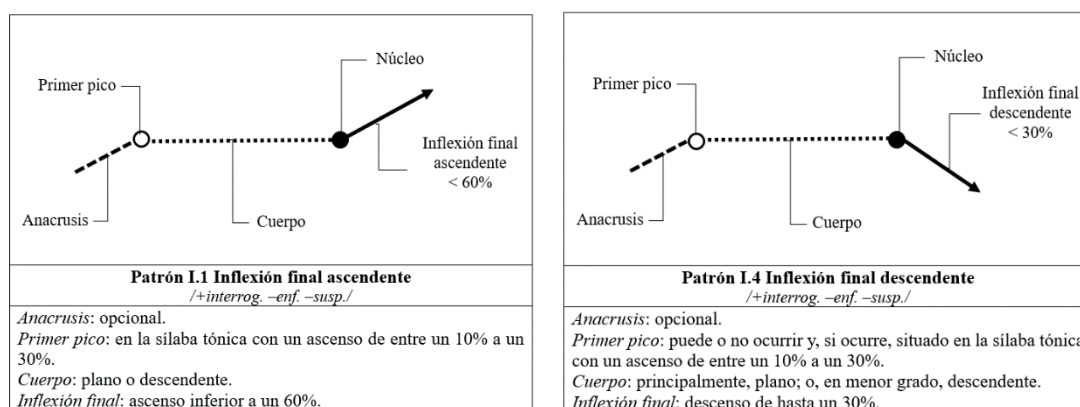
Respecto al núcleo, todos los patrones interrogativos presentan el núcleo situado en la última sílaba tónica del enunciado y, en pocos casos, el núcleo está resituado en la sílaba pretónica.

Respecto al ascenso de la inflexión final de las interrogativas, como observamos en la Tabla 95, en el patrón *I.1 Inflexión final ascendente*, la inflexión final asciende hasta un 60%; en el patrón *I.2 Inflexión final de núcleo elevado*, el núcleo se eleva entre un 10% y un 40% con relación a la sílaba pretónica y desciende entre un 10% y un 30%; en el patrón *I.3 Inflexión final ascendente-descendente*, la primera parte de la circunfleja asciende hasta un 60% y la segunda parte desciende entre un 10% y un 40%; finalmente, en el patrón *I.4 Inflexión final descendente*, la inflexión final desciende hasta un 30%.

Tabla 95. La inflexión final en patrones interrogativos del portugués de Brasil.

Patrón	1.º movimiento	2.º movimiento
I.1 Inflexión final ascendente	< 60%	--
I.2 Inflexión final de núcleo elevado	10% ~ 40%	-10% ~ -30%
I.3 Inflexión final ascendente-descendente	< 60%	-10% ~ -40%
I.4 Inflexión final descendente	< -30%	--

En la Figura 190, vemos que los patrones *I.1 Inflexión final ascendente* e *I.4 Inflexión final descendente* y los patrones *I.2 Inflexión final de núcleo elevado* e *I.3 Inflexión final ascendente-descendente* presentan semejanzas con relación a la anacrusis, el primer pico y el cuerpo. De esta forma, la posición del núcleo y el movimiento en la inflexión final serán determinantes para distinguirlos.



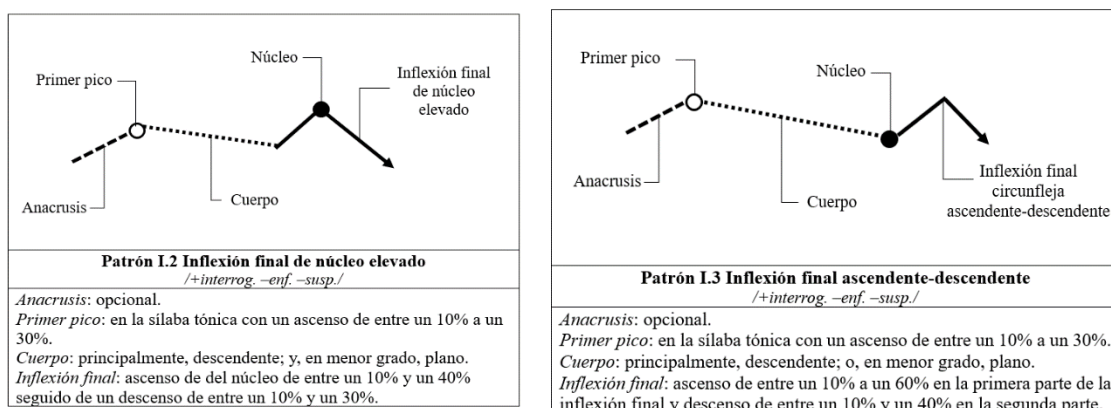


Figura 190. Los patrones interrogativos del portugués de Brasil.

Se trata de cuatro patrones que ya se habían identificado en investigaciones anteriores, solo que ahora, con muchos más enunciados y procedentes de más zonas se han podido identificar con más certeza los rasgos melódicos de las distintas partes de los contornos interrogativos y constatar que existen en las cuatro regiones estudiadas.

9.1.2. Los patrones neutros

En cuanto a los enunciados neutros, del análisis acústico realizado han resultado seis patrones, que denominaremos:

- Patrón neutro 1 (N.1) Inflexión final descendente
- Patrón neutro 2 (N.2) Inflexión final ascendente
- Patrón neutro 3 (N.3) Inflexión final elevada prenuclear
- Patrón neutro 4 (N.4) Inflexión final descendente-ascendente
- Patrón neutro 5 (N.5) Inflexión final de núcleo elevado
- Patrón neutro 6 (N.6) Cuerpo ascendente-descendente.

Respecto al primer pico en patrones neutros, como vemos en la Tabla 96, este puede estar presente o ausente o en los patrones *N.1 Inflexión final descendente*, *N.3 Inflexión final elevada prenuclear* e *N.4 Inflexión final descendente-ascendente*; es más frecuente en los patrones *N.2 Inflexión final ascendente* e *N.5 Inflexión final de núcleo elevado*. En estos cinco patrones, si ocurre el primer pico, este estará situado en la sílaba tónica con un ascenso de entre un 10% y un 30%, o un poco más leve, entre un 10% y un 20%, como es el caso del patrón *N.2 Inflexión final ascendente*. En los contornos del patrón *N.6 Cuerpo ascendente-descendente*, como explicitamos en los capítulos 6 y 8, no presentan primer pico.

Tabla 96. Presencia del primer pico en patrones neutros del portugués de Brasil.

Patrón	Presencia del primer pico		Altura del primer pico
	%	Sílaba	
N.1 Inflexión final descendente	59%	Tónica	10% ~ 30%
N.2 Inflexión final ascendente	63%	Tónica	10% ~ 20%
N.3 Inflexión final elevada prenuclear	54%	Tónica	10% ~ 30%
N.4 Inflexión final descendente-ascendente	50%	Tónica	10% ~ 30%
N.5 Inflexión final de núcleo elevado	70%	Tónica	10% ~ 30%
N.6 Cuerpo ascendente-descendente	Sin primer pico		

Con relación a la tipología de cuerpo de enunciados neutros, encontramos, principalmente, enunciados con un cuerpo plano; en menor grado, encontramos enunciados con cuerpo descendente, ascendente y ondulado, y, en menor medida, encontramos también enunciados neutros con cuerpo circunflejo. El patrón *N.5 Inflexión final de núcleo elevado* presenta principalmente cuerpo ascendente, sin embargo, también presenta casos de cuerpo plano. El patrón *N.6 Cuerpo ascendente-descendente* se diferencia de los otros patrones por presentar un cuerpo ascendente-descendente.

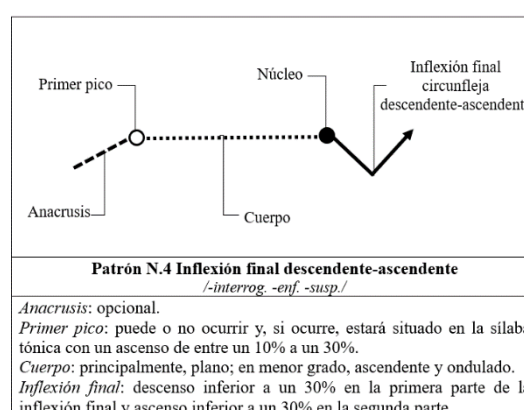
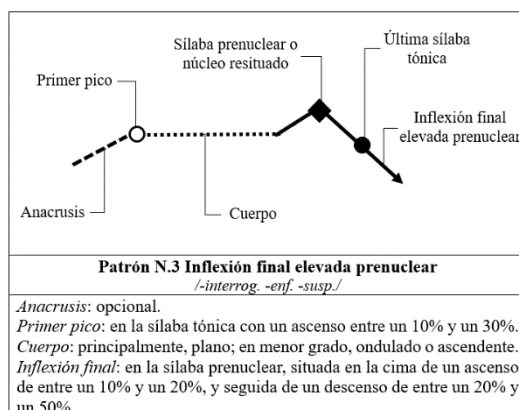
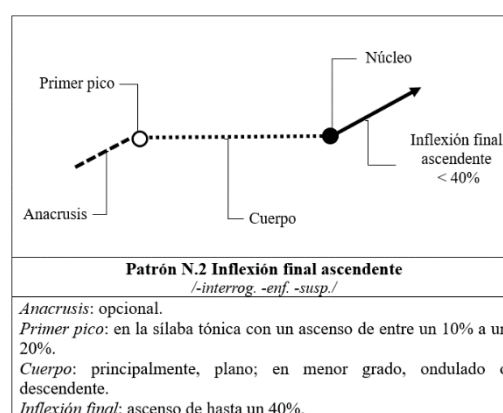
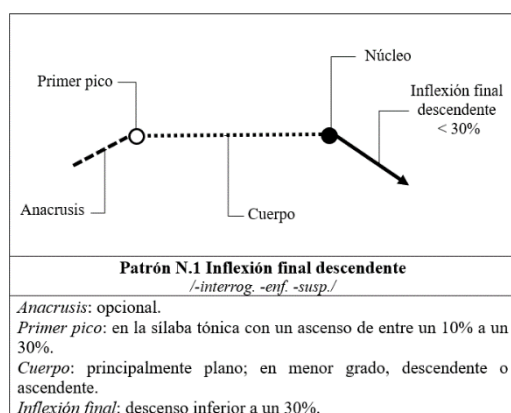
Respecto al núcleo, el patrón *N.3 Inflexión final elevada prenuclear* tiene su núcleo resituado en la sílaba prenuclear; en contrapartida, los otros cinco patrones neutros presentan el núcleo situado en la última sílaba tónica del enunciado, o sea, en pocos casos el núcleo está resituado en la sílaba pretónica.

Respecto a la inflexión final de los enunciados neutros, como se puede observar en la Tabla 97, en el patrón *N.1 Inflexión final descendente*, la inflexión final desciende hasta un 30%; en el patrón *N.2 Inflexión final ascendente*, la inflexión final asciende hasta un 40%; en el patrón *N.3 Inflexión final elevada prenuclear*, la sílaba pretónica asciende entre un 10% ~ 20% seguida de un descenso de entre un 20% ~ 50%; en el patrón *N.4 Inflexión final descendente-ascendente*, la primera parte de la circunfleja desciende entre un 10% ~ 30% y la segunda parte asciende entre un 10% ~ 30%; en el patrón *N.5 Inflexión final de núcleo elevado*, el núcleo se eleva hasta un 20% con relación a la sílaba pretónica y desciende hasta un 40%; finalmente, en el patrón *N.6 Cuerpo ascendente-descendente*, el cuerpo asciende entre un 20% ~ 60% y desciende hasta el final del contorno entre un 30% ~ 50%.

Tabla 97. La inflexión final en patrones neutros del portugués de Brasil.

Patrón	1.º movimiento	2.º movimiento
N.1 Inflexión final descendente	< -30%	--
N.2 Inflexión final ascendente	< 40%	--
N.3 Inflexión final elevada prenuclear	10% ~ 20%	-20% ~ -50%
N.4 Inflexión final descendente-ascendente	-10% ~ -30%	10% ~ 30%
N.5 Inflexión final de núcleo elevado	< 20%	< -40%
N.6 Cuerpo ascendente-descendente	20% ~ 60%	-30% ~ -50%

A continuación, en la Figura 191, podemos observar que los patrones *N.1 Inflexión final descendente*, *N.2 Inflexión final ascendente*, *N.3 Inflexión final elevada prenuclear* y *N.4 Inflexión final descendente-ascendente* guardan semejanzas con relación a la anacrusis, el primer pico, el cuerpo y el núcleo; es por este motivo que el movimiento en la inflexión final será determinante para distinguirlos. Los demás patrones presentan características particulares en el primer pico, cuerpo y núcleo, que los distinguen.



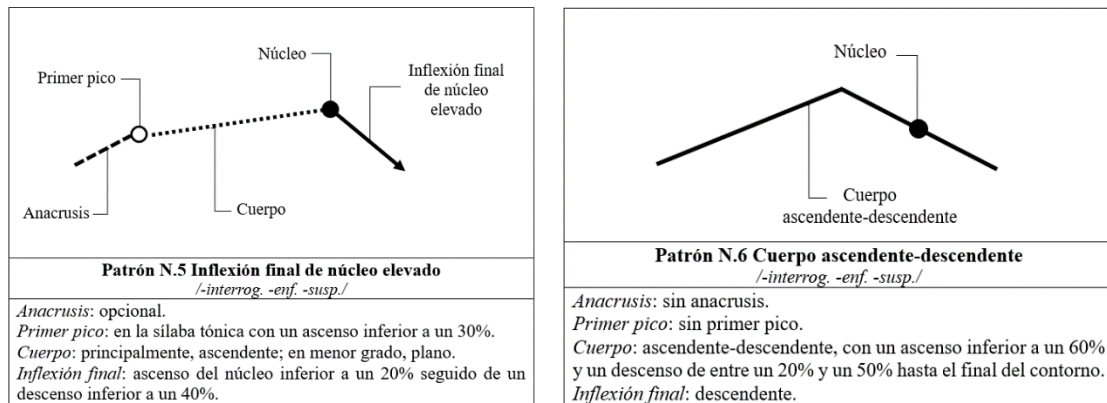


Figura 191. Los patrones neutros del portugués de Brasil.

De los seis patrones descritos, cuatro se habían hallado anteriormente en alguna región. No obstante, dos de ellos, el patrón N.4 Inflexión final descendente-ascendente y el patrón N.5 Inflexión final con núcleo elevado es la primera vez que se describen para este tipo de contornos y, especialmente, los rasgos melódicos y los márgenes de dispersión de cada parte.

9.1.3. Los patrones enfáticos

Con relación a los enunciados enfáticos, describimos siete tipos de contornos, según el criterio de la inflexión final, excepto en uno en el que el criterio es el tipo de cuerpo, y los denominaremos de la forma siguiente:

- Patrón enfático 1 (E.1) Inflexión final descendente
- Patrón enfático 2 (E.2) Inflexión final elevada prenuclear
- Patrón enfático 3 (E.3) Inflexión final ascendente-descendente
- Patrón enfático 4 (E.4) Inflexión final ascendente
- Patrón enfático 5 (E.5) Inflexión final de núcleo elevado
- Patrón enfático 6 (E.6) Cuerpo ascendente-descendente
- Patrón enfático 7 (E.7) Inflexión final descendente-ascendente.

Respecto al primer pico en este tipo de contornos, como vemos en la Tabla 98, este suele ocurrir en los patrones *E.1 Inflexión final descendente*, *E.2 Inflexión final elevada prenuclear*, *E.3 Inflexión final ascendente-descendente*, *E.4 Inflexión final ascendente* e *E.5 Inflexión final de núcleo elevado*. En estos cinco patrones, si ocurre el primer pico, este estará situado en la sílaba tónica con un ascenso más pronunciado. En el caso del patrón *E.7 Inflexión final descendente-ascendente*, la presencia del primer pico

es menos frecuente y, si ocurre, presenta un ascenso leve, de entre un 10% ~ 20%. En el caso del patrón *E.6 Cuerpo ascendente-descendente*, como explicitamos en los capítulos 7 y 8, no hay primer pico.

Tabla 98. Presencia del primer pico en patrones enfáticos del portugués de Brasil.

Patrón	Presencia del primer pico		Altura del primer pico
	%	Sílaba	
E.1 Inflexión final descendente	58%	Tónica	10% ~ 30%
E.2 Inflexión final elevada prenuclear	65%	Tónica	> 20%
E.3 Inflexión final ascendente-descendente	62,5%	Tónica	10% ~ 40%
E.4 Inflexión final ascendente	73%	Tónica	10% ~ 40%
E.5 Inflexión final de núcleo elevado	64%	Tónica	10% ~ 50%
E.6 Cuerpo ascendente-descendente	Sin primer pico		
E.7 Inflexión final descendente-ascendente	33,3%		10% ~ 20%

Con relación a la tipología de cuerpo de los enunciados enfáticos, encontramos, principalmente, enunciados con un cuerpo ondulado o ascendente y, en menor grado, descendente. En los patrones *E.1 Inflexión final descendente*, *E.3 Inflexión final ascendente-descendente* e *E.4 Inflexión final ascendente* el cuerpo más frecuente es el ondulado y, en menor porcentaje, el cuerpo ascendente o descendente con movimientos pronunciados. En los patrones *E.2 Inflexión final elevada prenuclear* e *E.5 Inflexión final de núcleo elevado* el cuerpo más habitual es el ascendente, y, en menor grado, cuerpo ondulado o descendente. El patrón *E.7 Inflexión final descendente-ascendente* presenta principalmente cuerpo ascendente, sin embargo, también presenta casos de cuerpo plano. El patrón *E.6 Cuerpo ascendente-descendente* se diferencia de los otros patrones por presentar un cuerpo ascendente-descendente.

Respecto al núcleo, los patrones *E.7 Inflexión final descendente-ascendente* e *E.2 Inflexión final elevada prenuclear* tienen su núcleo resituado a la sílaba prenuclear; en cambio, los otros cinco patrones presentan el núcleo situado en la última sílaba tónica del enunciado; así pues, en pocos casos el núcleo está resituado en la sílaba pretónica.

Como podemos ver en la Tabla 99, respecto a la inflexión final de los enunciados enfáticos, en el patrón *E.1 Inflexión final descendente*, la inflexión final desciende 10% ~ 40%, en el patrón *E.2 Inflexión final elevada prenuclear*, la sílaba pretónica asciende

entre un 10% ~ 40% seguida de un descenso de entre un 40% ~ 70%; en el patrón *E.3 Inflexión final ascendente-descendente*, la primera parte de la circunfleja asciende entre un 10% ~ 40% y la segunda parte desciende un 30% ~ 60%, en el patrón *E.4 Inflexión final ascendente*, la inflexión final asciende 10% ~ 50%; en el patrón *E.5 Inflexión final de núcleo elevado*, el núcleo se eleva entre un 10% ~ 40% con relación a la sílaba pretónica y desciende entre un 20% ~ 50%; en el patrón *E.6 Cuerpo ascendente-descendente*, el cuerpo tiene un ascenso superior a un 40% y un descenso hasta el final del contorno también superior a un 40%; finalmente, en el patrón *E.7 Inflexión final descendente-ascendente*, la primera parte del movimiento tonal circunflejo presenta un descenso superior a un 40% y la segunda parte asciende entre un 10% ~ 40%.

Tabla 99. La inflexión final en patrones neutros del portugués de Brasil.

Patrón	1.º movimiento	2.º movimiento
E.1 Inflexión final descendente	-10% ~ -40%	--
E.2 Inflexión final elevada prenuclear	10% ~ 40%	-40% ~ -70%
E.3 Inflexión final ascendente-descendente	10% ~ 40%	-30% ~ -60%
E.4 Inflexión final ascendente	10% ~ 50%	--
E.5 Inflexión final de núcleo elevado	10% ~ 40%	-20% ~ -50%
E.6 Cuerpo ascendente-descendente	> 40%	> -40%
E.7 Inflexión final descendente-ascendente	> -20%	10% ~ 40%

A continuación, en la Figura 192, podemos observar los modelos de los patrones enfáticos del portugués de Brasil. Los patrones *E.1 Inflexión final descendente*, *E.3 Inflexión final ascendente-descendente* e *E.4 Inflexión final ascendente* comparten semejanzas con relación a la anacrusis, el primer pico, el cuerpo y el núcleo, de esta forma, el movimiento en la inflexión final será determinante para distinguirlos. Los patrones *E.2 Inflexión final elevada prenuclear*, *E.5 Inflexión final de núcleo elevado* e *E.7 Inflexión final descendente-ascendente* tienen características semejantes de anacrusis, primer pico y cuerpo, de esta forma, la posición del núcleo y los movimientos de la inflexión final definen la diferencia entre estos patrones. El patrón *E.6 Cuerpo ascendente-descendente* presenta características particulares en el primer pico, cuerpo y núcleo que lo distingue de los demás.

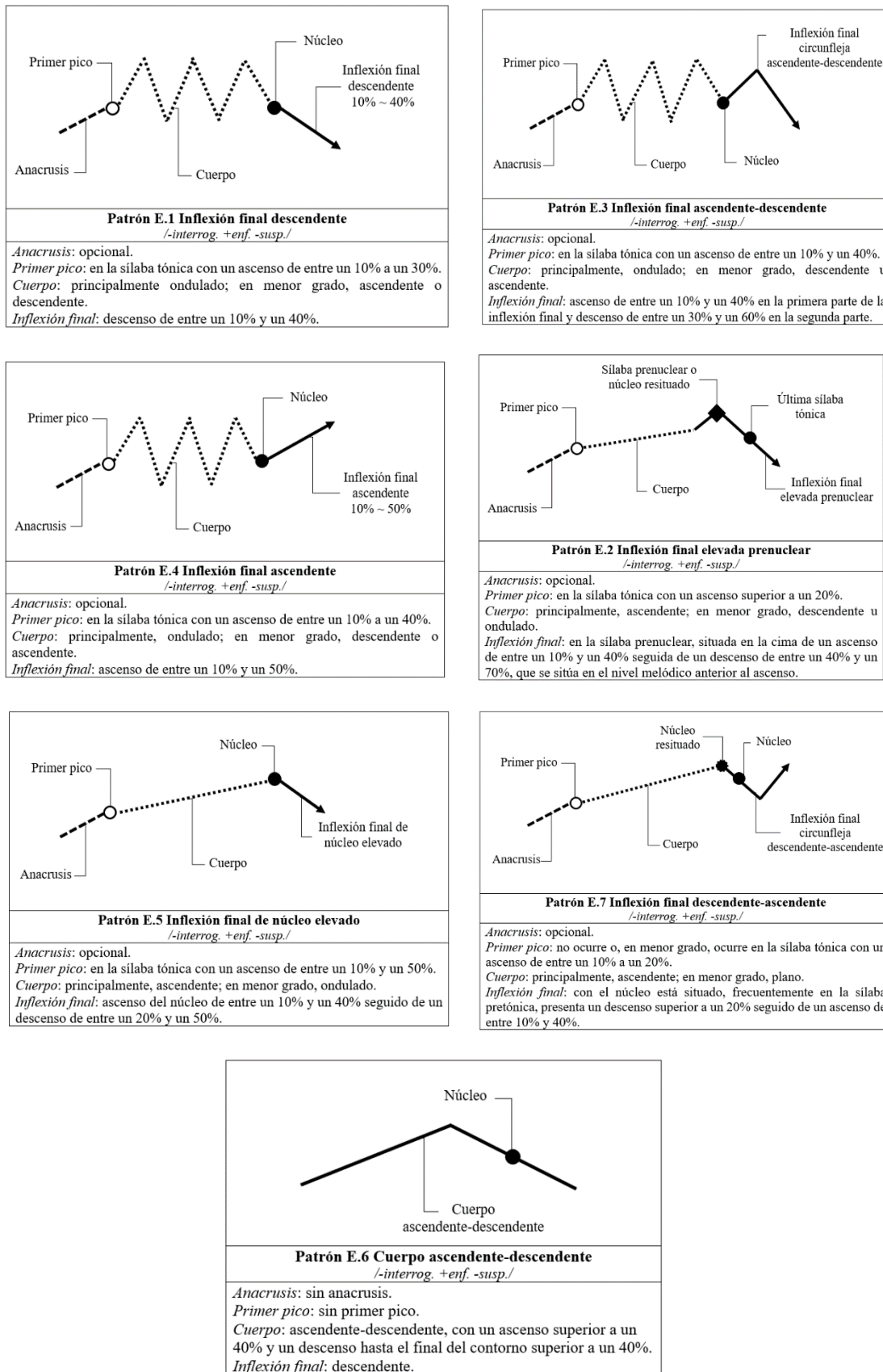


Figura 192. Los patrones enfáticos del portugués de Brasil.

Y para concluir, podemos afirmar que, en esta investigación, basada en cuatro de las regiones más pobladas de Brasil, Minas Gerais, Rio de Janeiro, Sao Paulo y Goiás, hemos descrito un total de 17 patrones del portugués de Brasil: cuatro patrones interrogativos, seis patrones neutros y siete patrones enfáticos. De todos ellos, un total de nueve, dos neutros y los siete enfáticos, no habían sido descritos anteriormente por investigadores especializados en el tema, lo que representa una aportación relevante de esta investigación. Además, también queremos resaltar la importancia del tipo de descripción que se ha llevado a cabo. Se han ofrecido datos precisos y objetivos de los rasgos melódicos y de los márgenes de dispersión que tienen lugar en las distintas partes de los contornos de los diecisiete patrones. Y, finalmente, destacamos que todos estos patrones con sus rasgos melódicos y sus márgenes de dispersión serán de gran relevancia para poder desarrollar aplicaciones didácticas para la enseñanza del portugués de Brasil, tanto en calidad de primera lengua, segunda lengua o de lengua extranjera, y, también, para la fonética clínica y los trastornos del habla o para implementar en la síntesis de voz y reconocimiento del habla.

9.2. Las limitaciones de nuestra investigación

En esta investigación, nos hemos propuesto describir la entonación de los enunciados interrogativos, neutros y enfáticos, y los rasgos melódicos y los márgenes de dispersión del portugués de Brasil. Para esto, hemos utilizado un corpus de habla espontánea con diversos informantes de cuatro estados brasileños con gran relevancia cultural y económica y con un número prominente de densidad demográfica: Goiás, Minas Gerais, Rio de Janeiro y São Paulo. Sin embargo, presentaremos a continuación algunos límites de nuestra investigación.

Al constituir el corpus, encontramos escaso material televisivo en el que se informaba sobre el origen y la edad de los informantes, principalmente, en los programas televisivos grabados; de esta forma, como mencionamos en el apartado 4, en la constitución del corpus de Rio de Janeiro muchas veces no conseguimos determinar las características del informante con precisión, razón por la cual decidimos crear el código PB en este corpus, en referencia al portugués de Brasil. Así, al seleccionar los audios de estos informantes, determinamos por el acento dialectal que se trataba de hablantes brasileños nativos y adultos, pues los informantes podían ser principalmente del citado estado, pero también de otras partes del país.

Además, respecto al corpus de Goiás y Minas Gerais, encontramos dificultades en constituir el corpus, ya que son estados con menos representación en la televisión nacional y con pocas grabaciones de programas de televisión local disponibles en internet. Por este motivo, inicialmente, utilizamos grabaciones de reuniones y charlas en las que los informantes eran informados en un segundo momento sobre las grabaciones, sin embargo, muchas veces estas grabaciones presentaron ruido o interferencias en los turnos de habla, lo que dificultó la extracción de los enunciados. Por eso, para constituir el corpus, utilizamos audios en aplicaciones de conversación en que los informantes enviaron mensajes grabados a diferentes personas, con diferentes temas.

Respecto a la metodología utilizada, el AMH (Análisis Melódico del Habla), no fue posible realizar la fase perceptiva del método y aplicar las pruebas perceptivas para validar los patrones melódicos descritos y los márgenes de dispersión encontrados. Sin embargo, aunque nuestro corpus sea diverso con relación a los informantes y las situaciones de habla espontánea, y que tenga un número relevante de enunciados, como mencionaremos a continuación, las pruebas perceptivas serán realizadas en investigaciones futuras.

9.3. Investigaciones futuras

La presente investigación ha permitido identificar cuatro patrones melódicos interrogativos, seis patrones melódicos neutros y siete patrones melódicos enfáticos con la descripción de sus márgenes de dispersión y los rasgos melódicos a partir de un corpus de cuatro estados diferentes. Dada la dimensión continental de Brasil, serán necesarios estudios con corpus procedentes de otros estados y de otras regiones del país, como, por ejemplo, la región nordeste, de una densidad demográfica significativa y con unas características culturales relevantes.

Además, sería conveniente la aplicación de pruebas perceptivas que permitan validar los resultados de esta investigación. Informantes de diferentes estados y regiones del Brasil, de diferentes edades, género y profesiones deben ser invitados a responder a estas pruebas perceptivas. También, dado que los valores de los movimientos tonales en el portugués de Brasil pueden ser leves, como es el caso de los enunciados neutros, sería conveniente que las pruebas perceptivas presentasen enunciados preparados con diferencias de 10% (o un poco menores) en los movimientos tonales para que se puedan precisar los márgenes de dispersión de las distintas partes de los contornos.

También son necesarias otras investigaciones sobre la descripción de la entonación paralingüística, de las entonaciones de cortesía y foco emocional; de la entonación prelingüística, el acento dialectal, para completar la descripción de la lengua portuguesa de Brasil. Por otra parte, según la nueva propuesta teórico-metodológica de Cantero (2019), *Análisis Prosódico del Habla* (APH), sería conveniente, en un futuro, ir más allá del análisis melódico e investigar otros fenómenos que se dan en el habla, como el análisis de intensidades, de duraciones y el análisis del ritmo del portugués de Brasil

En cuanto a la aplicación de los resultados obtenidos, creemos que estos pueden ser útiles para implementar en las gramáticas y en los materiales de descripción de la lengua, en apartados que aborden la entonación lingüística y que presenten los patrones melódicos del portugués del Brasil. Además, es necesaria la actualización de los materiales didácticos de portugués como lengua extranjera para que presenten propuestas didácticas para la adquisición de la entonación y de la competencia fónica. En esta misma línea, se debería promover que los cursos de formación inicial y continuada de profesores se actualicen y decidan dar utilidad a los hallazgos que se aportan en este trabajo.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Ancco, Y. V., Mateo, M. (2017). *La entonación de las preguntas de estudiantes de español de Rio de Janeiro*, Tendencias actuales en fonética experimental: Cruce de disciplinas en el centenario del Manual de Pronunciación Española (Tomás Navarro Tomás). Ed Universidad Nacional de Educación a Distancia–UNED, pp. 390-394.
- Antunes, L. B., Bodolay, A. N. (2019) *Variação Prosódica Mineira no âmbito do Projeto AMPER-POR*. Revista Intercâmbio, v. XXXIX: 162-179, 2019. São Paulo: LAEL/PUCSP. ISSN 2237-759X.
- Antunes, L. B., (2021). *Estudo o prosódico comparativo de declarativas e interrogativas totais do português brasileiro e do português europeu*. Caligrama, Belo Horizonte, v. 26, n. 2, eISSN: 2358-9787, pp. 217-239. DOI: <https://doi.org/10.17851/2358-9787.26.1.217-239>
- Antunes, L. B., Bodolay, A. N. (2022). *Velocidade de fala no falar Mineiro: análise de dados do AMPER*. Revista Intercâmbio, v52 .LII: 78-99. São Paulo: LAEL/PUCSP. ISSN 2237-759X78. <https://doi.org/10.23925/2237.759X.2022V52.e60296>
- AMPER – POR. Disponible en: <http://www.varialing.eu/?page_id=272>. Acceso en: 8 jun. 2018.
- Araújo, M.L. (2014). *Entonação das interrogativas e das declarativas do português brasileiro falado em Minas Gerais: Modelos para o Ensino de Línguas*. [Trabajo de Fin de Máster, Universidade de Brasília].
- Araújo, M. L., y Font-Rotchés, D. (2016). As interrogativas do português brasileiro falado em Minas Gerais e sua entonação. *CHIMERA: Revista De Corpus De Linguas Romances Y Estudos Lingüísticos*, 3(2), 359–374. <https://doi.org/10.15366/chimera2016.3.2.015>
- Araújo, M. (2017). Os contornos melódicos das declarativas do português brasileiro falado em Minas Gerais. *Phonica*, 13, 3-17. <https://doi.org/10.1344/phonica.2017.13.3-17>
- Araújo, M. (2021). *Enfoque Oral y desarrollo de la competencia fónica de estudiantes universitarios brasileños de Letras-Español*. [Tesis Doctoral, Universitat de Barcelona]. <https://www.tesisenred.net/handle/10803/671597/>
- Azeredo, J. C. (2021). *Gramática Houaiss da língua portuguesa*. Parábola.
- Baditzné Pálvölgyi, K. (2011). The intonational patterns used in Hungarian students' Spanish yes-no questions. *Phonica*, 7, 80-99.

- Baditzné Pálvölgyi, K. (2012). *Spanish Intonation for Hungarian learners: yes/no questions*. [Tesi doctoral. Universitè Eötvös Loránd (Budapest)]. Biblioteca Phonica, 15. <http://www.edicions.ub.edu/revistes/phonica-biblioteca/>
- Ballesteros, M. P. (2011). *La entonación del español del norte*. [Tesis doctoral. Universitat de Barcelona]. <https://www.tesisenred.net/handle/10803/10996/>
- Ballesteros, M. P. y Font-Rotchés, D. (2019). Acoustic analysis of intonation: Comparison between two dialects of Spanish from the north of the peninsula. *Lingua*, 221, 49-71. DOI: [10.1016/j.lingua.2019.01.006](https://doi.org/10.1016/j.lingua.2019.01.006)
- Ballesteros, M. P. (2021). Rasgos del perfil melódico del español del norte. En: Cantero, F.J. y Font-Rotchés, D. (eds.). *Entonaciones del español. Acentos dialectales y acentos extranjeros*. Octaedro, pp. 73-91.
- Baqué, L. y Estruch. (2003). *M. Modelo de Aix-en-Provence*. En Prieto, P. (ed.). *Teorías de la entonación*. Barcelona: Ed. Ariel, 123-153.
- Bechara, E. (2009). *Moderna Gramática Portuguesa*. 37. ed. rev., ampl. e atual. conforme o novo Acordo Ortográfico. Rio de Janeiro: Nova Fronteira.
- Bertrand, R., German, J., Herment, S., Hirst, D., Michelas, A., Petrone, C., Portes, C., Tortel, A., Welby, P. (2022). *La prosodie au Laboratoire Parole et Langage: histoire, recherches actuelles et perspectives Prosody at the Laboratoire Parole et Langage (Speech and Language Laboratory): history, current research and perspectives*. TIPA. Travaux interdisciplinaires sur la parole et le langage, 38, Numéro spécial: Panorama des recherches au Laboratoire Parole et Langage.
- Boersma, P. y Weenink, D (1992–2021). *Praat: doing phonetics by computer* [Computer program]. Version 6.2.06, retrieved 23 January 2022 from <https://www.praat.org>.
- Bolinger, D. L. (1986). *Intonation and its Parts*. Stanford: Stanford University Press.
- Bolinger, D. L. (1989). *Intonation and its Uses*. London/ Melbourne /Auckland: Edward Arnold.
- Braga, G. (2019). *Aspectos prosódicos das sentenças interrogativas globais do português de São Tomé: uma análise inicial*. *Estudos Linguísticos* (São Paulo. 1978), v. 48, n. 2, pp. 688-708, jul.
- Braga, G., Frota, S. y Fernandes-Svartman, F. R. (2021). *Português Guineense e Português Europeu: um estudo preliminar sobre a percepção das suas diferenças entoacionais*. *Revista do GEL*, v. 18, n. 3, pp. 70-94.
- Brasil. (2022). Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE). Disponible en: < <https://www.ibge.gov.br/>>. Acceso en 20 de enero de 2022.

- Brasil. (2022). Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE). Atlas Geográfico Escolar. Disponible en: <<https://atlascolar.ibge.gov.br/mapas-atlas/mapas-do-brasil.html>>. Acceso en 20 de enero de 2022.
- Brasil. (2022). Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE). Censo 2022. Disponible en: <<https://censo2022.ibge.gov.br/sobre/conhecendo-o-brasil.html>>. Acceso en 15 de febrero de 2023.
- Brito, C. R. S., Fernandes, L. S; Cruz, R. C. F. (2018) *Comparação Geoprosódica das Variedades Linguísticas da Zona Urbana e Zona Rural (Ilha de Mosqueiro) de Belém (PA)*. In: VI Colóquio Brasileiro de Prosódia da Fala, nº4. http://www.periodicos.letras.ufmg.br/index.php/anais_coloquio/article/view/13444
- C-ORAL Brasil. (2018). Disponible en: <<http://www.c-oral-brasil.org/>>. Acceso en: 8/jun/2018.
- Cantero, F. J. (2002). *Teoría y análisis de la entonación*. Barcelona: Edicions de la Universitat de Barcelona.
- Cantero, F. J. y Font-Rotchés, D. (2007). Entonación del español peninsular en habla espontánea: patrones melódicos y márgenes de dispersión. *Moenia*, 13: 69-92.
- Cantero, F. J. y Font-Rotchés, D. (2009). Protocolo para el análisis melódico del habla. *Estudios de Fonética Experimental*, XVIII: 17-32.
- Cantero, F. J. y Font-Rotchés, D. (2010). *Patrones melódicos coincidentes en español y en catalán*. En: Actes du XXV Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes, Vol. II, Edition: Berlin, Publisher: De Gruyter, Editors: Maria Iliescu, Heidi M. Siller-Runggaldier, Paul Danler, pp.33-43.
- Cantero, F. J. y Font-Rotchés, D. (2013). The Intonation of Absolute Questions in Brazilian Portuguese. *Linguistics and Literature Studies, I*, 142-149.
- Cantero, F. J. y Mateo, M. (2013). La entonación prelingüística del español: Implicaciones didácticas. En L. P. Cancelas, R. Jiménez Fernández, M. F. Romero Oliva y S. Sánchez Rodríguez (Coords.), *Aportaciones para una educación lingüística y literaria en el siglo XXI* (p. CD-Room). Grupo Editorial Universitario
- Cantero, F. J. (2014). Adquisición de competencias fónicas. En Y. Congosto, M. L. Montero y A. Salvador (Eds.), *Fonética Experimental, Educación Superior e Investigación. Vol. II. Adquisición y aprendizaje de lenguas / Español como lengua extranjera* (pp. 29-55). Arco Libros.
- Cantero, F. J. (2014). Códigos de la entonación y entonación emocional. In: Díaz, A; Fumero, Mc; Lojendio, M.P., Burgess, S; Sosa, A., Cano Ginés, A. (eds.). *Actas del 31 Congreso Internacional AESLA*. La Laguna: Universidad de La Laguna, pp. 618-629.

- Cantero, F. J. y Font-Rotchés, D. (2015). Coincidències i divergències en l'entonació de les interrogatives del català i del castellà. En *Actes del Setzè Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes (Salamanca, 2012)*. Vol. II (pp. 147-162). Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- Cantero Serena, F. J. (2019). Análisis prosódico del habla: más allá de la melodía, en María Rosa Álvarez Silva; Alex Muñoz Alvarado & Leonel Ruiz Miyares (eds.). *Comunicación Social: Lingüística, Medios Masivos, Arte, Etnología, Folclor y otras ciencias afines*. Volumen II. Santiago de Cuba: Ediciones Centro de Lingüística Aplicada. 485-498.
- Cantero, F. J. y Font-Rotchés, D. (2020). *Melodic Analysis of Speech (MAS)*. *Phonetics of Intonation*. En: Abasolo, J., De Pablo, I. y En-sunza, A. Contributions on education (pp. 20-47). Universidad del País Vasco.
- Cardoso, B., Almeida, D., Cruz, R., Rilliard, A. (2019a). *Como falam as mulheres ludovicenses: uma análise prosódica baseada em dados AMPER*. In Lurdes Moutinho (CLLC/UA) – Portugal, Sandra Madureira (PUC/SP) – Brasil (eds.). A prosódia das línguas românicas. Número temático da Revista Intercâmbio, v. XXXIX. São Paulo: LAEL/PUCSP. ISSN 2237-759X, pp. 74-101
- Cardoso, B. C. S. y Cruz, R. C. F. (2019b). Análise Sociofonética do português falado em São Luís/MA com base em dados AMPER. ESTUDOS LINGÜÍSTICOS E LITERÁRIOS, v. V CIDS, pp. 24-50.
- Castelo, J., Frota, S. (2015). *Variação Entonacional no Português do Brasil: uma análise fonológica do contorno nuclear em enunciados declarativos e interrogativos*. In: XXX Encontro Nacional da Associação Portuguesa de Linguística, 2015, Porto. Textos Seleccionados do XXX Encontro Nacional da Associação Portuguesa de Linguística. Porto: Associação Portuguesa de Linguística, 2015. v. 1. pp. 113-132.
- Chomsky, N. i Halle, M. (1968). *The sound pattern of English*. New York, Haper & Row.
- Cortés Moreno, M. (2000). El papel de la entonación en la enseñanza de idiomas. *Actes Foreign Languages Teaching and Humanity Education Symposium*. Universitat Wenzao, Taiwán.
- Costa, M. S. S. y Cruz, R. C. F. (2022). *Mapeamento da variação prosódica na Amazônia: análise interdialetoal do Português falado em Cametá (PA), Mocajuba (PA), Parintins (AM) e Borba (Am)*. Revista Intercâmbio, v.LII: 100-124. São Paulo: LAEL/PUCSP. ISSN 2237-759X100; <https://doi.org/10.23925/2237.759X.2022V52.e60297>
- Croshiquia, A. R., Silva, L. L., Gregorio, G. P., Madureira, S. (2019). *Prosódia no falar de um santista: um estudo fonético fonético-acústico*. Revista intercâmbio, v. 39, pp. 43-57.

- Cunha, C. S. *Entoação Regional no Português do Brasil*. 2000. 224 f. [Tesis doctoral, Universidade Federal do Rio de Janeiro].
- Cunha, C., Cintra, L. (2013). *Nova Gramática do Português Contemporâneo*. 6. ed. Rio de Janeiro: Lexikon.
- Cruz, M., Frota, S. (2011). ‘Prosódia dos tipos frásicos em variedades do Português Europeu: produção e percepção’, in A. Costa, I. Falé, and P. Barbosa (eds.), *Textos Selecionados – XXVI Encontro Nacional da Associação Portuguesa de Linguística*. Porto: Associação Portuguesa de Linguística, 208--225
- Devís, E. (2011a). *La entonación del español hablado por italianos*. Didáctica (Lengua y Literatura). Universidad Complutense de Madrid, 35-58.
- Devís, E. (2011b). La entonación de (des)cortesía en el español coloquial. *Phonica*, 7, 36-79.
- Devís, E. y Cantero Serena, F. J. (2014). The intonation of mitigating politeness in Catalan, *Journal of Politeness Research*, 10 (1), 127-149
- Devís, E. (2015). Contextos para una aplicación didáctica de la entonación atenuadora en español. *RILCE. Revista de Filología Hispánica*, 31, 154-170. <https://doi.org/10.15581/008.31.242>
- Devís, E., Cantero Serena, F. J., Fonseca de Oliveira, A. (2017) *La competencia estratégica y cultural en el aprendizaje de la entonación de (des)cortesía del español por parte de brasileños*. DELTA. Documentação de Estudos em Linguística Teórica e Aplicada, v. 33, pp. 1039-1058.
- Devís, E. (2021). El perfil melódico del español hablado por italianos. En F. J. Cantero y D. Font-Rotchés (Eds.), *Entonaciones del español. Acentos dialectales y acentos extranjeros*. Octaedro, pp.111-130
- Ding, H., Hoffmann, R. y Hirst, D. (2016) *Prosodic transfer: A comparison study of F0 patterns in L2 English by Chinese speakers*. Proc. Speech Prosody 2016, 756-760, doi: 10.21437/SpeechProsody.2016-155
- Fernandes, F. (2007a). ‘Tonal association in neutral and subject-narrow-focus sentences of Brazilian Portuguese: a comparison with European Portuguese’, *Journal of Portuguese Linguistics* 5/6 (Special Issue on the Prosody in Ibero--Romance and related languages, ed. by G. Elordieta and M. Vigário), 91-- 115.
- Fernandes, F. (2007b). *Ordem, focalização e preenchimento em Português: sintaxe e prosódia*. PhD dissertation, State University of Campinas, Brazil.
- Fernandes, G.R.R., Ferreira, T.L.S.B., Ramos, V.L. (2008). *Muito Prazer: fale o português do Brasil*. São Paulo: DISAL.
- Ferreira, A. M. M., Canton, P. S. A., Camargo, Z. A., Madureira, S. (2019). Enunciados declarativos e interrogativos no falar de um sujeito de São José do Rio Preto RIO PRETO: UM ESTUDO ACÚSTICO. *Revista intercâmbio*, v. 39, pp. 58-73.

- Férriz, C. y Font-Rotchés, D. (2021). Rasgos del perfil melódico del español hablado por catalanes. En F. J. Cantero y D. Font-Rotchés (Eds.), *Entonaciones del español. Acentos dialectales y acentos extranjeros*. Octaedro, pp. 73-91.
- Fonseca De Oliveira, A. y Cantero, F. J. (2011). Características da entonaçãõ do espanhol falado por brasileiros. In book: *Anais do VII Congresso Internacional da Abralín*, Edition: Curitiba (Brasil), Publisher: ABRALIN, pp.84-98.
- Fonseca De Oliveira, A. (2013). *Caracterización de la entonación del español hablado por brasileños*. [Tesis doctoral: Universitat de Barcelona].
- Fonseca De Oliveira, A.(2013) *Características de la entonación del español hablado por brasileños*. PHONICA, v. 9-10, pp. 69-76.
- Fonseca De Oliveira, A. y Mateo, M. (2016) A Entonaçãõ Pré-Linguística do Espanhol e do Espanhol Falado Por Brasileiros: Análise Contrastiva. In: *VIII Congresso Internacional da Associação Brasileira de Linguística (ABRALIN)*, 2016, Natal. Estudos Linguísticos: textos selecionados/ABRALIN-2013. Joao Pessoa: Ideia, 2016. v. 1. pp. 12-26.
- Fonseca De Oliveira, A. (2017). *Rasgos melódicos de las interrogativas del español hablado por brasileños*. PHONICA, v. 13, pp. 32-48.
- Fonseca De Oliveira, A. (2021). Rasgos del perfil melódico del español hablado por brasileños. En F. J. Cantero y D. Font-Rotchés (Eds.), *Entonaciones del español. Acentos dialectales y acentos extranjeros*. Octaedro, pp. 93-110.
- Font-Rotchés, D. (2005). *L'entonació del català*. [Tesis doctoral Tese, Universitat de Barcelona].
- Font-Rotchés, D. (2007) *L'entonació del català*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Biblioteca Milà i Fontanals, 53.
- Font-Rotchés, D. (2008a). Els patrons entonatius de les interrogatives absolutes del català central. *Llengua y Literatura*, 299-329.
- Font-Rotchés, D. (2008b). L'entonació lingüística dels dialectes. *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes*, LVI, 255-285
- Font-Rotchés, D. (2009). El parlar menorquí. L'entonació de les interrogatives absolutes. *Randa*, 63, 271-290.
- Font-Rotchés, D. y Mateo, M. (2011). Absolute interrogatives in Spanish, a new melodic pattern. *Actas del VII Congresso Internacional da ABRALIN*. Curitiba, Brasil.
- Font-Rotchés, D. (2011a). Èmfasis bàsics de l'entonació en els contorns del català central. En M. R. Lloret y C. Pons (Eds.), *Noves aproximacions a la fonologia i*

- la morfologia del català* (pp. 193-216). Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana.
- Font-Rotchés, D. (2011b). Melodic Analysis of Speech (MAS): Aplicaciones en la comparación de lenguas. *Revista da Abralín*, 10(3), 333-366.
- Font-Rotchés, D. (2014). Rasgos melódicos de la entonación paralingüística de foco. En A. Díaz Galán (Ed.): *Comunicación, Cognición, Cibernética*. *Actas del 31 Congreso Internacional de la Asociación Española de Lingüística Aplicada*. (pp. 686-701). Universidad de la Laguna.
- Font-Rotchés, D., Mateo, M. (2013). Entonación de las interrogativas absolutas del español peninsular del sur en habla espontánea. *Onomázein*, 28, 256–275.
- Font-Rotchés, D., Mateo, M. (2017). Melodías para confirmar, preguntar, sugerir o pedir en español. *Phonica*, 13, 49–67. DOI: [10.1344/phonica.2017.13.49-67](https://doi.org/10.1344/phonica.2017.13.49-67)
- Frota, S. (1993). On the prosody of focus in European Portuguese. *Proceedings of the Workshop on Phonology*. Lisboa: APL, pp. 45-66.
- Frota, S. (1995). Os domínios prosódicos e o Português Europeu: fenómenos de sandhi. *Actas do X Encontro Nacional da Associação Portuguesa de Linguística*. Lisboa: APL/Colibri, pp. 221-237.
- Frota, S. (2000). *Prosody and focus in European Portuguese. Phonological phrasing and intonation*. New York: Garland Publishing.
- Frota, S. y Vigário, M. (2000) Aspectos de Prosódia Comparada: Ritmo e Entoação no PE e no PB, In *Actas do XV Encontro Nacional da Associação Portuguesa de Linguística*, pp. 533-555, Braga: APL.
- Frota, S. (2002a). ‘Nuclear falls and rises in European Portuguese: a phonological analysis of declarative and question intonation’, *Probus* 14 (Special issue on intonation in Romance, ed. by J. Ignacio Hualde), 113-146.
- Frota, S. (2002b). ‘Tonal association and target alignment in European Portuguese nuclear falls’, in C. Gussenhoven, and N. Warner (eds.), *Laboratory Phonology 7*. Berlin/New York: Mouton de Gruyter, 387-418.
- Frota, S., Cruz, M. (2011). Prosódia dos tipos frásicos em variedades do Português Europeu: produção e percepção. *Textos Seleccionados, XXVI Encontro da Associação Portuguesa de Linguística*, Lisboa, APL, pp. 208-225.
- Garrido, E., Frota, S., Vigário, M. (2005). Subjects, objects and intonational phrasing in Spanish and portuguese, *Studia Linguistica*, -3,110-143, <https://doi.org/10.1111/j.1467-9582.2005.00123.x>
- Halliday, M. A. K. (1967). *Intonation and grammar in British English*. La Haya, Mouton.

- Householder, F. (1957). *Accent, juncture, intonation, and my grandfather's reader*. *Word*, 13 (1957), pp. 234-245.
- Kao, W.-L. (2011). *La entonación de enunciados declarativos e interrogativos en chino mandarín hablado por taiwaneses*. [Trabajo Fin de Máster, Universitat de Barcelona].
- Ladd, D. R. (1980). *The structure of intonational meaning*. Bloomington, Indiana University Press.
- Lieberman, M. Y., Prince, A. (1977). On stress and linguistics rhythm. *Linguistic Inquiry*, 8.
- Lima, E. E. O. F; Rohrmann, L., Ishhara, T., Bergweiler y C.G; Iunes, S.A. (1991). *Avenida Brasil: curso básico para estrangeiros*. São Paulo: EPU.
- Liu, Y. H. (2003). *La entonación del español hablado por taiwaneses* [Tesis Doctoral, Universitat de Barcelona].
- Liu, Y. H. (2005). La entonación del español hablado por taiwaneses. *Biblioteca Phonica*, 2.
- Lomba, J. A., Cóstola, M. P. S., Fontes, M. A. S., Madureira, S. (2019). Enunciados declarativos e interrogativos no falar de um sujeito de Sorocaba: um estudo fonético-acústico. *Revista intercâmbio*, v. 39, pp. 144-161, 2019.
- Lucente, L. (2008). DaTo: um sistema de notação entoacional do português brasileiro baseado em princípios dinâmicos: ênfase no foco e na fala espontânea. [Trabajo de fin de máster, Universidade de Campinas]. <https://doi.org/10.47749/T/UNICAMP.2008.426867>
- Madureira, S. (1994). *Pitch Patterns in Brazilian Portuguese: an Acoustic-Phonetic Analysis*. Proceedings of the Fifth Australian International Conference on Speech Science and Technology (156-59).
- Martínez Celadrán, E. (2003). Análisis por niveles: La escuela americana. En P. Prieto (Coord.), *Teorías de la entonación* (pp. 63-95). Ariel.
- Martorell, L. (2010). *Les interrogatives absolutes de l'espanyol parlat per suecs*. [Trabajo Fin de Máster, Universitat de Barcelona].
- Martorell, L. y Font-Rotchés, D. (2015). «Es un hombre famoso» o «¿Es un hombre famoso?». Rasgos melódicos de las interrogativas absolutas del español hablado por suecos. En A. Cabedo (Ed.), *Perspectivas actuales en el análisis fónico del habla: Tradición y avances en la fonética experimental* (pp. 127-136). Revista Normas, Anejo 7, Universidad de Valencia.
- Martorell, L. (2021). Rasgos del perfil melódico del español hablado por suecos. En F. J. Cantero y D. Font-Rotchés (Eds.), *Entonaciones del español. Acentos dialectales y acentos extranjeros*. Octaedro, pp. 131-148.

- Mateo, M. (2010). Análisis melódico del habla: protocolo para la automatización de la obtención de los datos de la curva estándar. *Phonica*, vol 6. < www.ub.edu/lfa>.
- Mateo, M. (2018). Análisis Melódico del Habla: Enseñanza y aprendizaje de la entonación. En *Linguagem e ensino em diálogos* (pp. 109-129). Pontes editores.
- Mateo, M. (2021). El perfil melódico del español meridional. En F. J. Cantero y D. Font-Rotchés (Eds.), *Entonaciones del español. Acentos dialectales y acentos extranjeros*. Octaedro, pp. 49-72
- Mateo, M. y Fonseca De Oliveira, A. (2023) Configuración prosódica de los enunciados interrogativos del español hablado por brasileños. *Revista Nebrija De Linguística Aplicada A La Enseñanza De Lenguas*, v. 17, pp. 95-118.
- Meireles, A. R. (2022). Variação prosódica no dialeto capixaba em função do gênero do falante. *Revista Intercâmbio*, v. 52 LII: 125-144, São Paulo: LAEL/PUCSP. ISSN 2237-759X125 <https://doi.org/10.23925/2237.759X.2022V52.e60298>
- Mendes, R. S. (2013). *A entonação no processo de ensino-aprendizagem de PLE: proposta didática para o ensino de modelos de entonação interrogativa do português do Brasil – estado de São Paulo*. 187 f. [Trabajo de fin de máster, Universidade de Brasília].
- Mendes, R. S. (2017). Análise melódica de padrões interrogativos da fala espontânea do português do Brasil – Estado de São Paulo. *Phonica*, 13, 68-81. Doi <https://doi.org/10.1344/phonica.2017.13.68-81>
- Mendes, R. S. y Font-Rotchés, D. (2022). Melodías enfáticas en portugués de Brasil. En Blecua, B., Cicres, J., Espejel, M., Machuca, M. J. (eds.): *Propuesta en fonética experimental: enfoques metodológicos y nuevas tecnologías*. (pp. 283-287). Universitat de Girona. ISBN: 978 84 8458 590 9.
- Moraes, J. A. (1999). F0 Declination in Brazilian Portuguese in Read and Spontaneous Speech, *Proceedings of the 14 th International Congress of Phonetic Sciences*, San Francisco (2323-26).
- Moraes, J.A. (1998). Intonation in Brazilian Portuguese. In: Hirst, D., Di Cristo, A. (Ed.) *Intonation Systems: a Survey of Twenty Languages*, CUP, Cambridge, pp. 179-194.
- Moraes, J.A. (2008). *The Pitch Accents in Brazilian Portuguese: analysis by synthesis*. *Speech Prosody*, 2008, Proceedings of the Fourth International Conference. Campinas, Brazil. May 6-9; pp. 389-397.
- Moraes, J. A. y Colamarco, M. (2007). *Você está pedindo ou perguntando?* Uma análise entoacional de pedidos e perguntas na fala carioca. *Revista de Estudos da Linguagem*, v. 15., pp. 113-126.

- Nascimento, K. G. (2018). *O Comportamento do Contorno Melódico das Sentenças Declarativas e Interrogativas a Fala e Manaus (AM)*. [Trabajo de fin de máster, Universidade Federal do Amazonas.
- Navarro Tomás, T. (1918). *Manual de pronunciación española*. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Ed. 1991.
- Navarro Tomás, T. (1944). *Manual de entonación española*. Spanish Institute in the United States. Ed. 1974, Madrid: Guadarrama
- Nunes, V. G. (2011). *Análises entonacionais de sentenças declarativas e interrogativas totais nos falares florianopolitano e lageano*. Universidade Federal de Santa Catarina.
- Nunes, V. G., Dias, E. C. O. (2014). *Sentenças interrogativas totais neutras e não-neutras no falar florianopolitano*. Working Papers em Linguística, v. 15, n. 2, pp. 140-155, 2014.
- Nunes, V. G. (2015) *A Prosódia de Sentenças Interrogativas Totais nos Falares Catarinenses e Sergipanos*. 2015. 323 f. [Tesis doctoral. Universidade Federal de Santa Catarina].
- Nunes, V. G. (2017). Contribuições sobre as características prosódicas de interrogativas totais neutras produzidas por sergipanos. In: FREITAG, Raquel Meister Ko, LUCENTE, Luciana. (Org.). *Prosódia da fala*. 1ed.: Editora Edgard Blucher, v., pp. 145-162.
- Nunes, V. G. y Seara, I. C. (2019). A investigação da prosódia de sentenças interrogativas totais em variedades dialetais catarinenses e sergipanas com foco em diferentes metodologias. In Lurdes Moutinho (CLLC/UA) – Portugal, Sandra Madureira (PUC/SP) – Brasil (eds.). *A prosódia das línguas românicas*. Número temático da Revista Intercâmbio, v. XXXIX, 2019. São Paulo: LAEL/PUCSP. ISSN 2237-759X, pp. 202-223.
- Paixão, V. B. (2014). *A prosódia das interrogativas totais na fala carioca: fala espontânea versus leitura*. 2014. 141 f. [Trabajo de fin de Máster. Universidade Federal do Rio de Janeiro]
- Palmer, H. E. (1922). *English intonation, with systematic exercises*. Cambridge: Heffer.
- Pierrehumbert, J. (1980). *The Phonology and Phonetics of English Intonation*. [Tesis Doctoral, Massachusetts Institute of Technology, Dept. of Linguistics and Philosophy].
- Pierrehumbert, J. B. (1987). *The Phonology and Phonetics of English Intonation*. Bloomington: Indiana University Linguistics Club.
- Pike, K. L. (1945). *The intonation of American English*. Ann Arbor: University of Michigan Press.

- Real Academia Española. Disponible en: <<https://dle.rae.es/?id=FilFwSN>>. Acceso en: 21/05/2019.
- Reis, C. A. (1995). *L'interaction entre l'accent, l'intonation et le rhyme en Portugais Brésilien*. [Tesis Doctoral, Université de Provence].
- Organización De Las Naciones Unidas. Agencia de la ONU para Refugiados. *De 10,1 mil refugiados, apenas 5,1 mil continuam com registro ativo no Brasil*. Disponible en: <<http://www.acnur.org/portugues/2018/04/11/de-101-mil-refugiados- apenas-51-mil-continuum-no-brasil/>>. Acceso en 8/jun/2018.
- Organización De Las Naciones Unidas. Alto Comisariado de las Naciones Unidas para Refugiados (ACNUR) < <https://www.acnur.org/portugues/dados-sobre-refugio/dados-sobre-refugio-no-brasil/>>. Acceso en 10/mai/2023.
- Ramos, P., Ancco, Y. V., Mateo, M. (2019). A entoação das perguntas totais de estudantes de espanhol do Rio de Janeiro. In: *Working Papers em Lingüística*, v. 20 n. 1 (2019): Interfaces da Prosódia. Doi: <https://doi.org/10.5007/1984-8420.2019v20n1p138>.
- Santo, S; Cruz, R. (2020) Prosódia de enunciados interrogativos totais e declarativos neutros nas variedades amapaenses de Macapá e Oiapoque. *Anais do I Congresso Brasileiro de Prosódia da Fala*. v.1, pp. 47-50. Disponível em: http://www.periodicos.letras.ufmg.br/index.php/anais_coloquio
- Seara, I. C., Sosa, J. M. (2017) A identidade dialetal do manezinho com foco em características entonacionais. *Letras de Hoje*, v. 52, pp. 51-57.
- Seara, I. C. (2019). Algumas observações sobre características segmentais da variedade florianopolitana. In: Lurdes de Castro Moutinho; Rosa Lúcia Coimbra; Elisa Fernández Rei; Xulio Sousa; Alberto Gómez Bautista. (Org.). *Estudos em variação linguística nas línguas românicas*. 1ed. Aveiro: UA Editora, 2019, v. 1, pp. 49-63.
- Seara, I. C., Moutinho, L.C. (2020). A Variação na Entoação de Declarativas Neutras e Interrogativas Totais nas Três Capitais Do Sul do Brasil. *Revista do GEL*, v. 17, n. 2, pp. 230-266. <https://revistas.gel.org.br/rg/issue/view/74>
- Seara, I. C., Moutinho, L.C. (2022). Pistas prosódicas da presença Açoriana em duas comunidades Florianopolitanas: um estudo perceptual. *Revista Intercâmbio*, v.52 LII: 63-77. São Paulo: LAEL/PUCSP. ISSN 2237-759X63 <https://doi.org/10.23925/2237.759X.2022V52.e6029>
- Serra, D., Polaczek, M., Tanuri y M. A. F., Madureira, S. (2019) Padrões entoacionais na fala de um Guaratinguetaense. *Revista intercâmbio*, v. 39, pp. 102-118.
- Silva, J. C. *Caracterização prosódica dos falares brasileiros: as orações interrogativas totais*. 2011. 131 f. [Trabajo de fin de máster, Universidade Federal do Rio de Janeiro].

- Silva, T. C. *Fonética e fonologia do português: roteiro de estudos e guia de exercícios* (2015). 10. Ed. São Paulo: Contexto.
- Smirnova, A., Skrelin, P., Evdokimova, V., Kachkovskaia, T. V., Borrego, M. C., Ferreira, L. P., Zuleta, P. P. B., Ruseishvili, S., Madureira, S. (2019). The Perception of Brazilian Portuguese Open and Close Mid Vowels by Native Russian Speakers. *Joss Journal of Speech Science*, v. 8, pp. 59-84.
- Sosa, J. M., Nunes, V. G. y Seara, I. C. (2013). Variação prosódica das sentenças interrogativas totais no falar catarinense: um estudo experimental. *Revista Leitura* n. 52 (com a temática: Estudos Prosódicos) v. 2, pp. 139-163.
- T Hart, J., Collier, R., Cohen, A. (1990). *A perceptual study of intonation. Na experimental-phonetic approach to speech melody*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Truckenbrodt, H. , Sandalo, F. y Abaurre, B., (2009) “Elements of Brazilian Portuguese intonation”, *Journal of Portuguese Linguistics* 8(1), 75-114. doi: <https://doi.org/10.5334/jpl.122>.
- Torregrosa-Azor, J. (2006). Análisis multisistémico de la comunicación humana. *Phonica*, 2.
- Torregrosa-Azor, J. (2010). *Análisis multisistémico de las partículas modales del alemán*. [Tesis Doctoral, Universitat de Barcelona].
- Torregrosa-Azor, J. (2016). The intonation questions in Northern German: Characterisation of the melodic patterns in spontaneous speech. *Anuario de estudios filológicos*, 39, 251-273.
- Torregrosa, J., Font-Rotchés, D. (2017). Melodic patterns of absolute interrogative utterances in northern German in spontaneous speech. *Linguistics* 55(6), 1311-1335. <https://doi.org/10.1515/ling-2017-0029>.
- Trager, G. L., Smith, H. L. (1951). *An outline of English Structure*. Norman, Okla.: Battenburg Press.
- Vigário, M., Fernandes-Svartman, F. (2010). A atribuição de acentos tonais em compostos no Português do Brasil, in A. M. Brito, F. Silva, J. Veloso, and A. Fiéis (eds.), *Textos Seleccionados - XXV Encontro da Associação Portuguesa de Linguística*, Porto: Associação Portuguesa de Linguística, 769--786.
- Vigário, M. y Frota, S. (2003). The intonation of Standard and Northern European Portuguese: A comparative intonational phonology approach, *Journal of Portuguese Linguistics* 2(2), 115-137. <https://doi.org/10.5334/jpl.31>.
- Woisard, V., Espesser, R., Ghio, A., Duez, D. (2013). De l'intelligibilité à la compréhensibilité de la parole, quelles mesures en pratique clinique? *Rev Laryngol Otol Rhinol*. 2013;134,1: pp. 27-33.

